MONTRÉAL · MATIN

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS DU MATIN EN AMERIQUE

52 PAGES 10¢

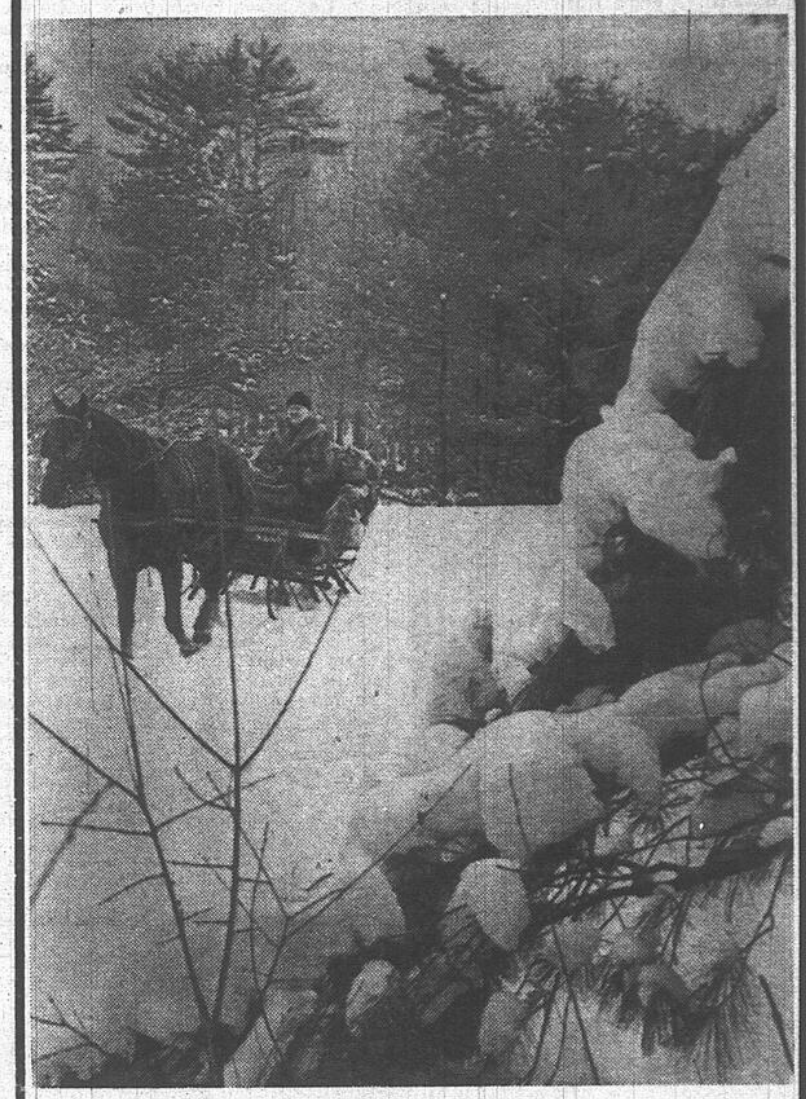
Vol. XLI — No 147 NEIGE MONTREAL, MERCREDI 23 DECEMBRE 1970 A DOMICILE 80¢ Miami 35¢

ABITIBI, CHICOUTIMI, SAGUENAY, BAS DU FLEUVE, RIVE-NORD, BEAUCE, TORONTO 15¢

Pour une question de race et de langue

MEURTRE ET SUICIDE

(VOIR PAGE 3)



La solution

A 75 ans, ce citoyen sait encore profiter d'un hiver méconnu par tant d'automobilistes: une carriole, un cheval bien nourri, un paletot de renard et une toque d'astrakan; rien ne manque à son bonheur!

(Photo M-M — UPI)

Nombreux accrochages

La pire tempête de l'année

Visibilité réduite... routes glissantes...: circulation lente

Arrêtés en vertu des mesures d'urgence

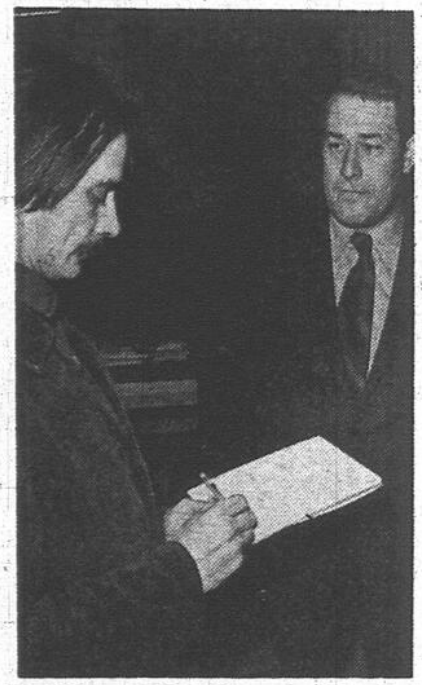
Choquette est précis: "Pas de cautionnement pour les détenus"

Le ministre de la Justice a refusé, hier, de changer "la politique actuelle du gouvernement" afin d'accorder le droit au cautionnement pour les détenus arrêtés en vertu des mesures d'urgence.

M. Jérôme Choquette a fait part de cette décision, hier après-midi, à son bureau du Palais de Justice de Montréal.

Il venait à peine d'arriver dans la métropole à la suite d'un conseil des ministres tenu dans l'avant-midi où cette question avait été débattue.

On sait que des rumeurs circulaient depuis quelque temps selon lesquelles "certains" des détenus bénéficieraient de cautionnements avant Noël. M. Choquette a carrément mis fin à ces rumeurs en laissant entendre "qu'il n'est pas dans l'intérêt public pour le moment de modifier l'attitude qu'il a adoptée face aux cautionnements".



Le ministre Jérôme Choquette répond aux questions d'un journaliste après avoir annoncé que sa position n'était pas modifiée: pas de cautionnement pour les détenus arrêtés en vertu des mesures d'urgence. (Photo MM-André Hébert)

PORTE ENTR'OUVERTE

Cependant, le ministre a laissé une porte entr'ouverte. Cette politique de ne pas accorder des cautionnements, a-t-il dit, pourra être modifiée "selon les circonstances". Il laissait entendre par là que la position du gouvernement pourrait être relâchée advenant la capture des frères Paul et Jacques Rose et de Francis Simard, les présumés assassins du ministre Pierre Laporte.

M. Choquette a relaté qu'il a gardé la même attitude malgré les représentations qui lui ont été faites lundi par le "Comité des huit" que préside M. Guy Boucher. Il s'est également entretenu du sujet des cautionnements avec le "plénipotentiaire" du FLQ l'avocat Bernard Mergler. Il semble que toutes ces discussions n'aient pas réussi à convaincre le ministre.

Une quarantaine de personnes sont présentement incarcérées et attendent leurs procès en rapport avec leur appartenance présumée avec le FLQ. Cinq de ces personnes ont été admises à cautionnement récemment, soit trois à Montréal et deux à Québec. Dans la métropole, Mme Andrée Ferretti. Jocelyne Despaties et Ginette Courcel ont été libérées jusqu'à leur procès.

LE CHOC DES POUVOIRS

C'est l'une des premières fois que le droit au cautionnement est directement relié à une décision politique. Habituellement, comme on le sait, le pouvoir exécutif ne doit pas être lié au pouvoir judiciaire. Mais la loi d'exception Turner votée récemment au parlement d'Ottawa stipule expressément que c'est au procureur général de la province à accorder ou non le droit à un cautionnement. En dernier ressort, advenant le cas où le procureur général permet le cautionnement, la décision finale appartient au juge.

M. Choquette a donc mis fin, à tout espoir qu'entretenaient les Michel Chartrand et compagnie de rentrer dans leur famille à l'occasion des Fêtes. Leurs procès ne débutent pas avant le 4 janvier.



Le "kidnappé" Normand Vachon (à droite), en compagnie de son frère, propriétaire de la station-service, répond aux questions d'un policier.

Spécialistes du vol à main armée

Le kidnapping de nouveau à la mode

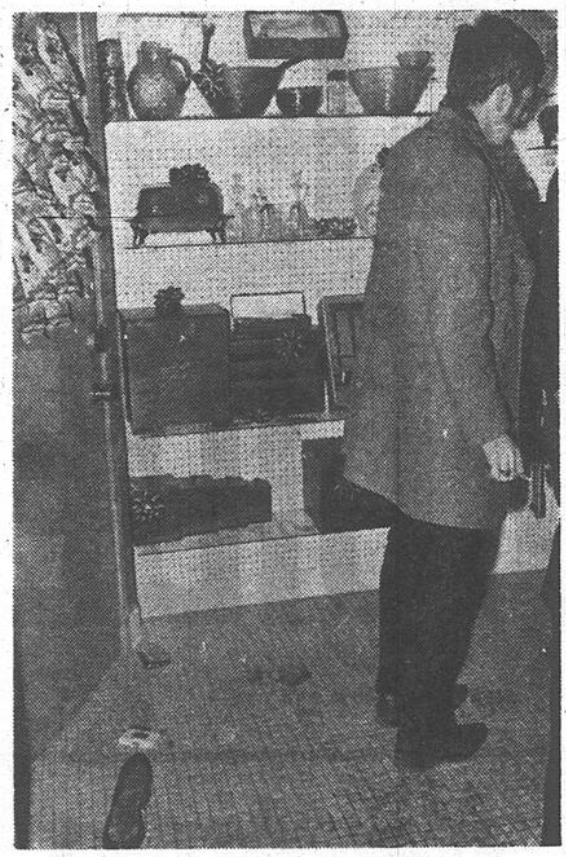
GC — Le kidnapping semble à la mode depuis quelques temps même chez nos spécialistes du vol à main armée.

La semaine dernière, on s'en souvient, des bandits enlevaient un chauffeur de camion à Saint-Pierre-de Montmagny pour l'abandonner le lendemain matin dans le terrain de stationnement d'un motel de Saint-Léonard, tandis que son poids lourd était retrouvé près du pont de Québec, vidé de son contenu; il y a quelques jours, d'autres individus tout aussi malhonnêtes, non contents de piller un établissement commercial du nord de la ville, kidnappaient le gardien de nuit pour ne le libérer que quelques heures plus tard dans l'est de Montréal. Hier matin, c'était au tour d'un jeune pompiste de la station Saint-Michel Gaz Bar à être enlevé par ses voleurs pour être relâché, lui aussi, dans l'est de la métropole.

TOURNEE DES GRANDS DUCS

Le jeune homme en question, Normand Vachon, se trouvait à son poste vers les cinq heures, hier matin, quand trois suspects, arme au poing, entrèrent dans la station-service qui appartient à son frère. Quelques secondes plus tard, ils s'enfuyaient non seulement avec la centaine de dollars que contenait la caisse et plusieurs cartouches de cigarettes, mais également avec leur victime. Ironie ou cynisme, ils ne relâchaient le malheureux jeune homme, angle des rues Mercier et Notre-Dame, qu'après avoir défoncé deux autres établissements de l'est et avoir volé du matériel divers.

Alertée vers les six heures, hier matin, la patrouille de nuit commençait immédiatement son enquête, et cette affaire de kidnapping, définitivement sans incident politique, était confiée au sergent-détective Laferrière et au détective Gérard.



En se servant de cigarettes, un des trois apaches a perdu son caoutchouc. (Photos Leclerc-MM)

Député de Montréal-Dollard

Jean-Pierre Goyer solliciteur général

Ottawa (DNC) — M. Jean-Pierre Goyer, député libéral de Montréal-Dollard, a été assermenté hier comme solliciteur général en remplacement de M. Georges MacIlraith, qui a donné sa démission. Le Cabinet fédéral, qui compte 29 membres, aura désormais dix ministres québécois (y compris M. Pierre-Elliott Trudeau) et neuf ministres ontariens (y compris M. Paul Martin, leader du gouvernement au Sénat). La nomination de M. Goyer et la démission de M. MacIlraith ont été annoncées hier par le premier ministre Trudeau.

M. GEORGE MacILRAITH

M. George MacIlraith, âgé de 62 ans, a été élu aux Communes en 1940 et est, avec M. John Diefenbaker, l'un des deux doyens des Communes. Après avoir été pendant la guerre, secrétaire parlementaire de C.D. Howe, il a été promu en 1963 ministre des Transports, ministre des Travaux publics et président du conseil privé sous M. Lester B. Pearson et solliciteur général sous M. Trudeau. On s'attend qu'il conserve son siège aux Communes jusqu'aux prochaines élections générales.

M. JEAN-PIERRE GOYER

M. Jean-Pierre Goyer, le nouveau solliciteur général, est né à Saint-Laurent en 1932. Il a fait ses études secondaires au collège Saint-Laurent et au collège Ste-Marie et est diplômé en droit de l'Université de Montréal. Il a été adjoint exécutif de M. Pierre Desmarais, puis membre du Conseil exécutif de Montréal. Il a été élu aux Communes en 1965, réélu en 1968 et a servi, jusqu'à ces derniers mois, comme secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures. Il a épousé Michelle Gascon, de Montréal, en 1960. Le couple a trois enfants.

M. Goyer a été un des principaux promoteurs de la candidature de M. Trudeau au leadership libéral et s'est fait remarquer par ses campagnes contre le séparatisme québécois.

ROLE SOCIAL

Le nouveau ministre dit qu'il a eu la surprise de sa vie hier midi, quand il fut invité au lunch par le premier ministre Trudeau qui lui proposa tout de go: nous allons passer chez notre voisin d'en face (le gouverneur général) pour te faire assermenter comme solliciteur général.

M. Goyer, dont dépend la Gendarmerie royale et le régime pénitentiaire, dit qu'il est particulièrement intéressé par l'influence que son ministère peut exercer dans la prévention du crime et la réhabilitation des détenus. Il entend à cette fin collaborer, non seulement avec la commission des libérations conditionnelles, mais aussi avec les autorités provinciales et les organismes privés qui s'intéressent de près à ce double problème.

Couleur du temps

Le bureau météorologique de Dorval prévoit pour aujourd'hui un ciel nuageux, avec chutes de neige et poudreries. Il y a possibilité de pluie verglaçante en fin de journée. Les températures se maintiendront au-dessous de la normale (Normale: 25° et 11°).

Maximum prévu: 15°-20°
Minimum prévu: —5°

Le maximum record pour un 23 décembre a été enregistré en 1957: 54°

Le minimum record pour un 23 décembre a été enregistré en 1883: —19.4°.

A la même date, l'an dernier, le ciel était ensoleillé. Le maximum avait été de 8.3° et le minimum de —5.7°.

Sommaire:
NEIGE (accumulation de 6 à 12 pouces)
Aperçu pour demain:
CHUTES DE NEIGE

Votre journal

EDITORIAL	8
Bandes dessinées	18 et 19
Décès	30
Des arts et des hommes	34
Finance	20 à 22
Horoscope	24
Mots cachés	27
Mots croisés	28
Petites annonces	23 à 29
Section féminine	16 et 17
Section sport	36 à 51
Spectacles	32 à 34
Télévision	35
Toute la ville en parle	31

NOËL EN PYJAMA RAYÉ

(G.C.) — Deux individus, qui avaient décidé, semble-t-il, de se faire mutuellement un magnifique cadeau de Noël en pillant une banque, auront droit tout simplement à la dinde traditionnelle de la prison.

Les deux bandits, suivant un scénario auquel l'esprit des fêtes n'avait apporté aucune modification, étaient entrés en trombe, arme au poing, à l'intérieur de la succursale de la Banque Impériale de Commerce, à Courcelles, dans le comté de Frontenac. Ils en ressortaient quelques secondes plus tard, enrichis d'environ $1,500.

Ce butin, cependant, ne devait pas leur servir à grand'chose puisque, moins de 15 minutes plus tard, les policiers de la Sûreté du Québec, détachement de Mégantic, leur mettaient la main au collet à quelques milles seulement du lieu de leur forfait. L'argent était récupéré et les deux suspects prenaient le chemin de la cellule en se demandant certainement la sentence que le juge leur apporterait dans leurs bas de Noël.

Pour une question de langue et de race

Il abat son compagnon de travail et se suicide

Par Gérard CELLIER

Une querelle entre deux employés du Canadien national s'est terminé hier matin par le meurtre d'un d'entre eux, Immédiatement suivi du suicide de son présumé assassin.

Tard hier soir, les sergents-détectives Rajotte et Turcotte, sous les ordres du lieutenant-détective Guy Gaudreault, de la Section des enquêtes criminelles de la police de Montréal, poursuivaient leurs recherches pour établir les circonstances exactes de ce drame qui, vers les 7 heures, hier matin, coûtaient la vie à deux hommes dans le sous-sol de la Place Bonaventure.

LANGUES ET RACES

D'après les premiers renseignements que nous ayions pu obtenir, Nicolas Mara, un célibataire de 57 ans, d'origine italienne, et Marcel Labonté, un père de 4 enfants, âgé de 48 ans et d'origine canadienne-française, tous deux préposés à l'entretien des wagons du CN, se disputaient fréquemment au sujet de leurs heures de travail, le premier se trouvant sur le quart de nuit alors que l'autre bénéficiait d'heures de jour. Il y avait peut-être aussi une question d'heures supplémentaires effectuées par un des deux hommes au détriment de l'autre. Enfin, il semble qu'il ait surtout eu entre ces deux collègues de travail une animosité profonde teintée de racisme qu'aggravait encore la différence de langue, le Canadien français reprochait sans cesse à l'Italien de ne parler que l'anglais.

UN BOUCLIER HUMAIN

Quoi qu'il en soit, il allait être 7 heures, hier matin, quand Nicolas Mara qui terminait sa journée de travail et était en train de se changer à l'intérieur du vestiaire demanda à un de ses camarades de travail, un certain François Clément, si Marcel Labonté était arrivé.

"Il ne devrait pas tarder, répondit M. Clément. Il n'est jamais en retard".

Quelques secondes plus tard, Labonté entrait dans le vestiaire.

Sans dire un mot, Mara se dirigeait vers son casier, et, selon le témoignage de M. Clément, en sortait sa carabine .303 tronçonnée.

Pris de panique, M. Labonté se saisissait alors de M. Clément et s'en servait comme d'un bouclier humain, tandis que Mara s'avançait vers eux, le canon pointé dans leur direction.

DEUX COUPS DE FEU

M. Clément réussissait brusquement à se dégager. Avant même qu'il ait eu le temps de franchir la porte, un coup de feu claquait dans la pièce et M. Clément voyait son camarade Labonté s'effondrer, foudroyé par la décharge de la .303. Il n'était qu'à quelques pieds dans le couloir qu'il entendait une seconde détonation. De toute évidence, Nicolas Mara venait de se faire justice.

En arrivant sur les lieux, le capitaine-détective Cinq-Mars et le sergent-détective Paul Bousquet, de la patrouille de nuit, découvraient l'arme du crime et du suicide à trois pieds seulement du corps du Néo-Canadien. Ils amorçaient immédiatement l'enquête que reprenaient quelques minutes plus tard, les sergents-détectives Rajotte et Trucotte, sous les ordres du lieutenant Guy Gaudreault de la Section des enquêtes criminelles.



M. Clément (au centre) raconte aux policiers comment il a pu se dégager de l'étreinte de Marcel Labonté.



A quelques pieds seulement, le corps recroquevillé de sa victime, M. Marcel Labonté.



Une carabine .303 à la crosse et au canon tronqués, l'arme du crime et du suicide.



Le capitaine-détective Cinq-Mars, de la patrouille de nuit, devait être un des premiers arrivés sur le lieu du drame. (Photo Leclerc — M-M)



Nicolas Mara git, les bras en croix, au milieu du vestiaire du CN.

Une autre tempête s'abat sur la région de Montréal

Automobilistes, la Voirie vous en conjure, évitez le boulevard Métropolitain ! Le trafic empêche même les déneigeuses d'y avoir accès. Sans parler de la visibilité qui est réduite à 50% là comme sur l'autoroute des Laurentides. En fait, entre Sainte-Agathe et Montréal, il est déjà tombé quatre pouces de neige; la chaussée est très glissante et la poudrerie aveuglante. La tempête se dirige vers l'est de la province, elle était attendue à 20 heures à Québec. Il est à prévoir que l'état de la chaussée sera cause de nombreux, et dans certains cas, tragiques dérapages.

Rencontre Trudeau-Bourassa

Bourassa ne parvient pas à décoller...

Ottawa (DNC) — La rencontre qui devait avoir lieu hier soir entre M. Pierre-Elliott Trudeau et M. Robert Bourassa a été contremandée par suite du mauvais temps. Le premier ministre du Québec n'a pu décoller et se rendre à Ottawa. Il n'a pas encore été établi quand la rencontre aura maintenant lieu.

Me Conrad Prénoveau

La Régie provinciale des loteries et des courses se donne un président

Le syndic du Barreau, Me Conrad Prénoveau, a été nommé hier président de la Régie provinciale des loteries et des courses. Il succède au juge Réginald Tormey qui avait démissionné plus tôt cette année, à la suite de l'élection générale du 29 avril.

Me Prénoveau a de plus, par les exigences de sa nouvelle fonction, accédé au poste de juge de la cour Provinciale. Il entre en fonction immédiatement.

C'est le ministre de la Justice, M. Jérôme Choquette, qui a annoncé cette nomination, hier après-midi à son bureau de Montréal. Il a précisé en outre que le nouveau président de l'importante régie sera chargé d'élaborer une politique du jeu et du pari dans la province.

De plus, il devra collaborer avec les autres régies provinciales, notamment la Régie des Alcools, afin d'établir une politique commune dans la lutte que le ministère de la Justice entend mener au crime organisé.

COORDINATION

A ce sujet, M. Choquette a révélé que le procureur chef de la Couronne à Montréal, Me Stephen Cuddihy devra veiller à une certaine coordination entre tous les organismes du gouvernement afin de lutter contre le crime.

Par exemple, a-t-il précisé, Me Cuddihy veillera à obtenir la collaboration la plus entière du ministère des Transports et Communications en ce qui a trait à la patrouille des routes et des autoroutes. Il va de soi que cette coordination a pour but de faciliter le travail de la police.

Conflit de la construction

La décision du gouvernement ne peut qu'engendrer du chômage

– M. Jean Lebon

par Jean-Louis SAINT-GERMAIN

Tout en admettant la nécessité pour le gouvernement d'intervenir dans le domaine de la construction, où les cinq associations patronales et les deux centrales syndicales concernées n'ont pu s'entendre après des mois de négociations, la Corporation des maîtres-électriciens du Québec, l'un des membres de la partie patronale dans ce conflit, a néanmoins fait savoir hier au cours d'une conférence de presse que "si le gouvernement ne modifie pas son attitude et certaines dispositions du décret, qui entrera en vigueur le premier janvier, il portera la lourde responsabilité de créer du chômage et de provoquer de nombreuses faillites dans notre province".

Le porte-parole de la Corporation des maîtres-électriciens, son directeur-général M. Jean Lebon, a d'abord déploré le manque de consultations entre le ministère du Travail et les organisations patronales d'une part, alors qu'il a d'autre part, qualifié de "véritable pouvoir parralèle" les centrales syndicales, dont les "pressions indues" s'exercent sur le gouvernement.

"C'est dans l'intérêt commun que le gouvernement doit prendre ses décisions et nous l'accusons de se laisser influencer par des membres du cabinet fantôme que constituent les dirigeants des centrales syndicales", a déclaré M. Lebon.

Il a ajouté que le gouvernement semblait avoir adopté comme politique d'ignorer à toute fin pratique les recommandations des associations patronales sur chacun des sujets en cause dans le bill 290 ou décret sur la construction. "Tout nous porte à croire que MM. Pepin et Laberge agissent comme s'ils étaient membres de plein droit du Cabinet", a dit M. Lebon.



M. Jean Lebon, directeur général de la Corporation des maitres électriciens du Québec.
(Photo M-M — Hébert)

Le directeur général de la Corporation des maitres-électriciens du Québec a fait remarquer que les augmentations de salaire consenties par le décret présenté par le ministre du Travail, M. Jean Cournoyer, étaient bien supérieures au 6 pour cent dont parle le gouvernement fédéral comme maximum possible si l'on veut enrayer la tendance inflationnaire actuelle dans l'économie canadienne. D'autat plus, a-t-il poursuivi, que l'ampleur des hausses qui devront être accordées aux travailleurs, hausses de plus de 36 pour cent, n'était nullement prévue par les entrepreneurs, qui n'ont eu le décret "en main" qu'il y a quelques jours seulement, alors que cette loi d'exception entre en vigueur le premir janvier. Ce qui, selon M. Lebon, pourrait causer de nombreuses difficultés financières aux entreprises déjà engagées par contrat.

"A la fin du décret, le salaire est alors porté à $5.49 l'heure plus $0.10 de sécurité sociale et 8 pour cent de vacances, ce qui selon mes chiffres se traduit par une augmentation globale de $2.30 l'heure par rapport au salaire original qui était de $3.37. Ce qui se traduit par une augmentation de 68 pour cent sur une période de trois ans", affirme le représentant patronal. Il s'agit dans ce cas de régions comme celles des Laurentides, de Gaspésie ou de Drummondville, où existe une disparité salariale et où les travailleurs bénéficieront par cette mesure d'un certain rattrapage par rapport à ceux de la région de Montréal.

Pour sa part, M. Lebon déclare qu'"il est à se demander dans une période où l'économie de la province est si chancelante comment le gouvernement peut se permettre d'accorder d telles hausses de salairs", qui, dit-il, nuiront aux consommateurs et mettront "en péril une foule d'entreprises à la grandeur de la province".

M. Lebon a conclu en déclarant qu'il fallait à tout prix réinstituer "la négociation à son propre niveau évitant ainsi l'intervention néfaste de l'Etat" et que le bill 290 "doit être complètement repensé et non pas modifié avec quelques cataplasmes", précisant que "ce système de négociation sectorielle consacre l'intervention de l'Etat et au lieu de situer les relations de travail au niveau de pressions économiques, il se situe au niveau des pressions politiques".

Outre la Corporation des Maitres-électriciens du Québec, les autres membres de la partie patronale sont la Fédération de la Construction du Québec, l'Association des Constructeurs d'Habitations du Québec, la Corporation des Maitres-mécaniciens en tuyauterie et l'Association des Constructeurs de Routes et Grands travaux du Québec.

"SOYEZ GENTIL"

DITES à votre entourage et à vos amis que nous avons 12,428 cadres à vendre — dans un choix de dimensions, styles et finis pour $1, $2, $3, $4, $5, $6, $7, $8, $9, $10. Nous encadrons bien sûr vos photos GRATUITEMENT. Crochets installés, dix sous. Vous choisissez un verre mat ou régulier — nous pouvons vous offrir les deux à prix très spécial ! Bordures couleurs variées. Toute grandeur, un dollar. Passez nous voir avec vos photos et nous ferons le travail pour vous. Epargnez beaucoup d'argent. NOTRE SPECIALITE : ENCADREMENT DE TRAVAUX A L'AIGUILLE

LA MAISON DES 10,000 CADRES
4050 ouest, JEAN-TALON
à l'Est de Victoria
Entrée latérale : Edifice Cesco Electronics — Ouvert de 9-5:30. Jeu. et ven. 9-9 — Sam. 9-5.
738-4232

NEUF

MIDI-MAXI



- La plus récente mode
- Pour hommes et femmes
- 100% laine
- Couleur bleu marine
- Grandeurs assorties
- Coût original $60.

SEULEMENT
$19.95

General Surplus
20 Notre-Dame E.
861-5393
714 St-Jacques O.
861-1934

MONTREAL-MATIN
Publié et imprimé par
La Fédération des Journalistes Canadiens Inc.
Case postale 6032, Montréal 101
2580 est, boul. ST-JOSEPH
Montréal — Tél. 527-9271
Petites Annonces - 526-9231
Service à domicile : 521-2131
Tarif — Service à domicile :
80¢ par semaine
Tarifs d'abonnements par la poste
12 mois $48.00
6 mois $24.00
3 mois $12.00
1 mois $ 4.00
Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal
Courrier de deuxième classe
Enregistrement No 1175

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE LAVAL

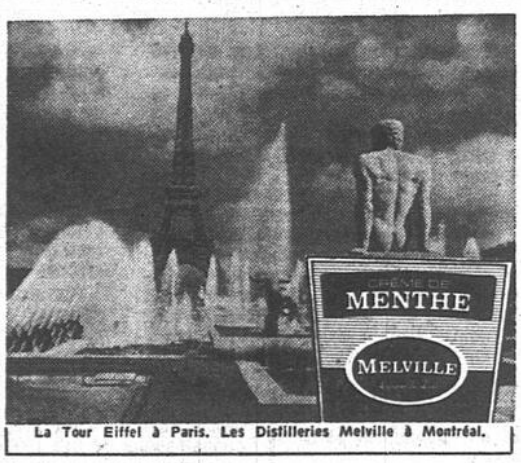
AVIS PUBLIC

AVIS est donné à tous les résidents de ville de Laval dont les ordures ménagères sont cueillies le vendredi ou le samedi de chaque semaine que les cueillettes des 25 et 26 décembre 1970 ainsi que des 1er et 2 janvier 1971 ont été cancellées.

TOUS les intéressés sont priés de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

DONNE A LAVAL
CE 23 décembre 1970

RONALD BOURCIER
Greffier-adjoint



La Tour Eiffel à Paris. Les Distilleries Melville à Montréal.

Sept hold-up

La violente tempête de neige qui s'est abattue sur la région métropolitaine, hier soir, n'a pas empêché les bandits de garnir leurs goussets à la veille des fêtes. En l'espace de quelques heures, sept hold-up ont été perpétré dans la métropole.

MARCHE LEFEBVRE

Au Marché Lefebvre, 6201 rue Chabot, trois suspects armés ont nettoyé la caisse de l'établissement; le montant du vol n'a pas été déterminé.

VARIETES SUZANNE

Aux Variétés Suzanne, 85 ouest, avenue des Pins, trois suspects armés ont obtenu $60 à la pointe de révolvers.

TABAGIE JEAN

A la Tabagie Jean, du 412 rue Gilford, trois bandits ont raflé la somme de $75.

P.E.T. SHOE STORE

Au P.E.T. Shoe Store, 1893 est, Ontario (aucun lien de parenté avec le premier ministre), deux individus armés se sont enfuis avec $125.

MICHEL

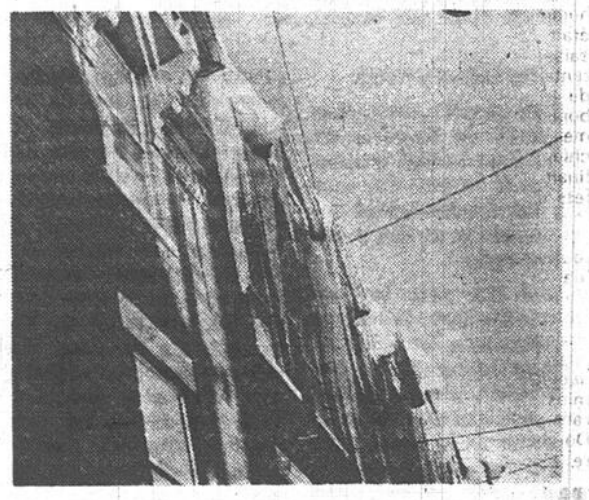
Au magasin Michel, 1311 est, Ontario, un bandit armé s'est fait remettre environ $500 par le caissier.

FANTAISIES RAYMOND

Aux Fantaisies Raymond, 3496 rue Hochelaga, un suspect a récolté les quelque $150 que contenait la caisse.

Un bandit solitaire a commis un hold-up de $105 au Vick's Cigar Store, situé au 69 est, rue Mont-Royal; il a pris la fuite à pied pour disparaître dans la poudrerie...

Le film du jour



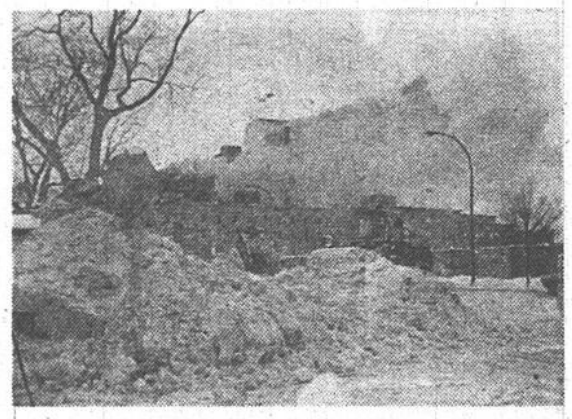
A LA MODE

Les corniches de nos maisons un tant soit peu vieillottes sacrifient en hiver à la mode : de longues tresses scintillantes viennent adoucir leur mine pointue.
(Photo MM — G. Donati)



INSENSIBLES MUSES

Il faut être de pierre pour ne pas frissonner lorsque, comme ces muses, on affronte l'hiver épaules découvertes !
(Photo MM — G. Donati)



IMPRESSIONISME

Monticules de neige sale et nuages de froid : c'est l'art du bonhomme Hiver. (Photo MM — Hébert)



CHEVAUX-VAPEUR . . .

Invité d'une station-service de Montréal, ce Père Noël a fait la preuve qu'un bon cheval aux naseaux fumants est un moyen de transport plus sûr en ces temps de froidure que des chevaux-vapeur prompts à s'enrouer.
(Photo MM — L. Leclerc)

Le feu ravage son restaurant, rue Wolfe

PIERRE GÉNÉREUX CHERCHE UN EMPLOI

par PIERRE OUIMET

Pierre Généreux, un jeune homme dans la vingtaine, était accroupi sur le tiroir-caisse de son restaurant et tentait d'extraire les pièces de 10 cents de la masse carbonisée. "C'est tout ce qui me reste, avec mes deux chiens," dit-il. L'eau dégoulinait de partout et des volets de glace se formaient à tous les angles.

Après l'explosion de sa fournaise, vers six heures hier soir, Pierre Généreux s'est rendu compte qu'il en était au même point qu'il y a cinq mois, quand, lassé de chercher un emploi, il avait décidé d'investir ses économies dans un petit restaurant au coin du boulevard Dorchester et de la rue Wolfe. "Les gens m'aimaient bien, ils venaient jaser toute la journée," raconte-t-il. Aujourd'hui, il va partir à la chasse aux emplois.

Il a envoyé les chiens, Kim et Pataud, chez sa mère. Un ami du voisinage lui a prêté les vêtements détrempés qu'il porte. Tout à l'heure, il avait couru dans son restaurant pour forcer une armoire qui contenait des paquets de cigarettes.

DE BONNES AFFAIRES

Le restaurant faisait de bonnes affaires et Pierre Généreux réinvestissait les profits dans son commerce. L'incendie qui a fait rage hier dans l'immeuble et qui s'est étendu à l'étage supérieur où il avait aménagé un appartement, le laisse donc sur le pavé. "Je n'ai même pas essayé de monter là-haut, car le plancher risque de s'écrouler", continue-t-il.

Il est rentré au restaurant vers six heures. "Quand j'ai ouvert la porte, explique-t-il à son propriétaire Pierre Petrucci, je ne voyais plus rien. Les flammes léchaient les parois de la fournaise. J'ai envoyé un petit gars chercher les pompiers."

ON VENDAIT DU RELIGIEUX

Son propriétaire, M. Petrucci, un sculpteur-statuaire, se targue d'habiter un vieux quartier de Montréal. Son atelier est adjacent aux locaux assez étroits qu'il louait à Pierre Généreux. Son atelier est une salle d'exposition où les sculptures de nus côtoient les oeuvres proprement religieuses. Car, "depuis Vatican II, les sculptures religieuses ont bien tombé", explique-t-il. "Auparavant, on vendait du religieux; maintenant, on vend du nu". Signe des temps. Une vieille porte, dont un expert a estimé qu'elle avait été fabriquée en 1760, rappelle que nous nous trouvons dans une maison antique.

BILAN

Les pompiers commencent à rentrer les boyaux, les échelles et Pierre Généreux fait un bilan. Il n'a pas l'air très optimiste sur les possibilités de trouver un emploi en pleine période de Noël mais, pour l'instant, il explique aux enquêteurs ce qui s'est passé.

BIEN GENTIL

Les voisins se sont rassemblés devant l'édifice. "Il est bien gentil, Pierre; on se demande pourquoi il fallait que cela lui arrive", dit une dame qui tient son petit garçon. "Il était accueillant, on va le manquer s'il s'en va", continue-t-elle.

FROID

On ignore pour l'instant les causes exactes du sinistre qui a fait rage pendant trois heures et qui a nécessité deux alertes. Un total de 50 pompiers ont participé à l'opération qui a été rendue très difficile par le froid et la neige abondante qui tombait durant la soirée. C'est le chef Juneau qui a dirigé toutes les manoeuvres et qui a déclaré, vers 8 heures, que tout était terminé.

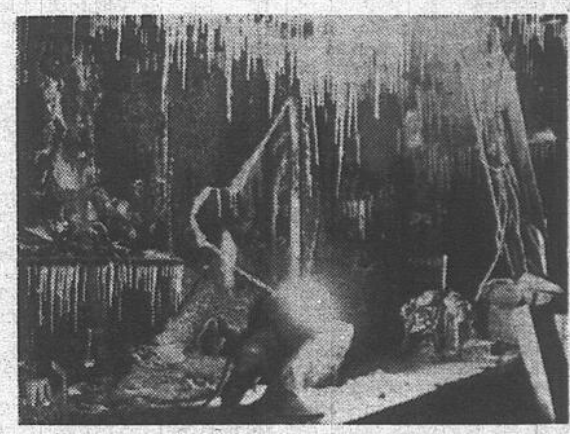
Les pompiers ont utilisé cinq lances, six échelles, quatre pompes.



Pierre Généreux a tout perdu dans l'incendie qui a ravagé son restaurant. Il devra déménager, trouver un peu d'argent et chasser un emploi. Il avait investi toutes ses économies dans ce commerce.
(Photo M-M — Schuermans)



Le propriétaire du jeune Généreux, M. Pierre Petrucci, se sent impuissant devant le malheur qui vient de frapper son locataire. Son atelier de sculpture religieuse a providentiellement été épargné par l'incendie qui a fait rage pendant trois heures.
(Photo M-M—Schuermans)



La mauvaise température a nui aux pompiers. Somme toute, c'était une bien vilaine journée.
(Photo M-M — Schuermans)

Linda Silverman

L'énigme demeure

Ce n'est que vers 3 heures, hier matin, que prit fin brusquement l'enquête du coroner sur les circonstances qui ont entouré la mort de la jeune Linda Silverman, dont le cadavre avait été retrouvé dans un banc de neige le 4 janvier au matin, après avoir été portée disparue la veille dans la région de St-Sauveur.

Après une enquête policière de près de douze mois, celle du coroner qui avait débuté lundi soir, à 8 heures, au Palais de Justice de Saint-Jérôme, n'a pu permettre au président, Me Vincent Drouin, de rendre un verdict sur cette mystérieuse affaire.

En dépit des efforts des avocats Charles Cliche et Fernand Beaudoin de la Couronne, et de Me Rubin, qui représentait la famille Silverman, d'Ottawa, les quelque vingt-deux témoignages entendus n'ont pu apporter les éclaircissements indispensables pour déterminer les circonstances qui ont entouré le décès de la victime

Après sept longues heures d'audience, Me Vincent Drouin, qui présidait l'enquête, s'est déclaré convaincu que Linda Silverman était décédée de mort violente par strangulation mais, a-t-il ajouté, "les faits réunis au cours des témoignages et la présentation des pièces à conviction ne me permettent pas de rendre un verdict." Il a alors décidé d'ajourner l'enquête sine die, exprimant l'espoir que dans "un avenir prochain, la lumière se fasse sur cette mort mystérieuse."

Paralysée depuis 17 ans, elle retrouve l'usage de ses jambes

Une paralytique, Mme Mathilde Vinturini, âgée de 70 ans, a retrouvé brusquement l'usage de ses jambes, dimanche, après avoir ressenti un malaise inexplicable. Mme Vinturini, avait été victime, il y a 17 ans, d'un accident de travail qui la condamnait à circuler dans un fauteuil roulant.

La cuisinière de la maison de retraite de Châtillon-sur-Seine (Côte d'Or), dont Mme Vinturini et son mari n'étaient pensionnaires que depuis une huitaine de jours, a déclaré: "J'ai cru être victime d'une hallucination quand je l'ai vue desserrer les sangles qui la maintenait sur sa chaise et se lever".

Comme si elle n'avait jamais été paralysée, Mme Vinturini a descendu tout naturellement l'escalier. Elle a renouvelé cet exploit lundi, se rendant notamment seule au chevet de son mari.

A Châtillon, on préfère parler de "cas clinique" Le médecin de l'établissement, en effet, n'avait pas encore eu l'occasion d'examiner ses nouveaux pensionnaires depuis leur arrivée. Il ne peut, par conséquent, se prononcer sur cette guérison.

Dégoûté de Saint-Vincent-de-Paul

Il préfère le "traitement" et l'hôpital

Un détenu du pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul, du nom de Turcotte, semble bien décidé à ne pas passer les fêtes de Noël et du Nouvel An dans la froide atmosphère de sa cellule.

Lundi soir, à la suite d'une seconde tentative de suicide en moins de deux semaines, il était hospitalisé à l'hôpital Sacré-Coeur de Cartierville pour y recevoir les soins que requérait son état "peu grave", disent les autorités.

Vers deux heures, les gardes du pénitencier, devant le retour à la santé presque miraculeux de leur "patient", décident de le reconduire à sa "résidence" au pénitencier, en dépit des protestations de Turcotte. "Je reviendrai bientôt", de lancer le détenu en quittant de mauvais gré sa chambre d'hôpital.

De fait, il était de retour un peu avant 7 heures hier matin; il avait tout simplement refusé de réintégrer sa cellule du pénitencier. Evidemment, devant la résistance acharnée qu'il avait opposée à ses gardiens, il avait subi le "traitement" qui l'a de nouveau conduit hors les murs pour quelques heures, et Turcotte recevait immédiatement les traitements que d'aimables garde-malades et internes lui ont prodigués sans parcimonie.

Dans l'intérêt de la Justice

Lemieux devrait s'entendre avec les procureurs de la Couronne

par Roger GUIL

Le juge Antonio Lamer, dans un jugement "déclaratoire", a dit qu'il serait dans l'intérêt supérieur de la justice que Me Robert Lemieux, avocat accusé, puisse prendre connaissance des pièces à conviction qui ont pu être accumulées lors des saisies qui ont été faites à son appartement ou de "toutes autres pièces" qui pourraient servir comme preuve lors de son procès.

On sait que Me Robert Lemieux, qui avait été choisi pour être le médiateur du FLQ et reconnu implicitement comme tel par le gouvernement québécois, a par la suite été arrêté, dans son lit, après qu'il eût dénoncé que "l'attitude de ce gouvernement ne lui permettait plus d'être un intermédiaire efficace."

La loi des mesures de guerre, issue brusquement après ce geste qui correspondait à l'éthique professionnelle des avocats, permettait qu'on arrête n'importe qui, sans mandat. Le "médiateur" fut arrêté.

Hier, Me Lemieux demandait à la Cour supérieure de pouvoir au moins prendre connaissance des "pièces à conviction" dont la Couronne "spéciale" voudrait bien se servir à son procès . . . cela, afin de pouvoir se défendre selon la loi, suivant le grand principe de "défense pleine et entière".

DES PIECES INCONNUES

Le juge Antonio Lamer a émis un mandat d'amener afin que Me Lemieux, avocat accusé, puisse rencontrer dans son bureau Mes Gabriel Lapointe et Bruno Patéras, procureurs spéciaux dans les causes des "prisonniers de guerre", selon le qualificatif que se donnent les détenus eux-mêmes.

Me Lemieux arriva menotté jusqu'à la porte du juge Lamer. On lui enleva les menottes avant qu'il ne franchisse la porte du bureau du juge. Me Lemieux resta debout, face au bureau du juge, jusqu'au moment où celui-ci lui permit de s'asseoir à côté de ses collègues, avocats de la Couronne.

Mais un gendarme provincial persistait à se coller à cet accusé, pour respecter la consigne . . . idiote en l'occurence. Le juge Lamer s'aperçut de la présence du policier; il lui fit signe discrètement de sortir.

Le problème: c'est que le juge ne peut ordonner à la Couronne de dévoiler sa preuve avant le procès.

Cependant, le juge des Assises doit prévoir tous les inconvénients qui pourraient être soulevés durant le procès et pourraient retenir les jurés "prisonniers", si le débat se poursuivait trop longtemps.

Or, il pourrait se prolonger parce que les accusés, (Robert Lemieux, Pierre Vallières, Charles Gagnon, Michel Chatrand et Jacques Larue-Langlois) pourraient exiger des expertises sur les pièces à conviction produites au procès.

Ces gens sont accusés de conspiration séditieuse et d'appartenance au FLQ, association déclarée illégale par le gouvernement Trudeau.

Le juge Lamer, sans obliger la Couronne à dévoiler ses preuves, a cependant déclaré qu'il serait dans l'intérêt de la justice que les prévenus puissent s'entendre avec la Couronne . . . pour pouvoir prendre connaissance de ces pièces à conviction.

Manifestation devant les bureaux de la SQ

GRELOTS ET BRASSARD NOIR REMPLACERONT LES DRAPEAUX

C'est sous le signe du grelot et du brassard noir que se déroulera le jour de Noël la "manifestation" organisée par le Mouvement de défense des prisonniers politiques du Québec, en face de l'édifice de la Sûreté du Québec, rue Parthenais.

Plutôt que de s'armer des sempiternelles pancartes, des drapeaux bleu et blanc du Québec et vert, rouge et blanc des Patriotes, les "sympathisants" viendront chanter un "patient Noël" aux Chartrand, Lemieux, Vallières, Gagnon et autres.

La manifestation doit se dérouler dans le calme le plus complet. "Quel policier osera arrêter des femmes et des enfants des détenus ainsi que des amis qui feront sonner leur grelot ?", se demande le Dr Serge Mongeau, président du MDPPQ.

Ce ralliement qui n'en est pas un, est organisé en faveur de "ceux qui n'acceptent pas le règne de la détention arbitraire, l'Etat policier et le climat de peur qui sévit au Québec".

C'est entre 3 h. et 4 h. que doit se dérouler cette manifestation, soit pendant l'heure des visites aux détenus. Aucun point précis de ralliement n'est prévu. Tous les intéressés doivent s'y rendre de leur propre chef. Les deux seuls signes extérieurs qui distingueront les manifestants seront les grelots et les brassards noirs, ces derniers en signe de "protestation contre la présence au Québec des forces armées fédérales".

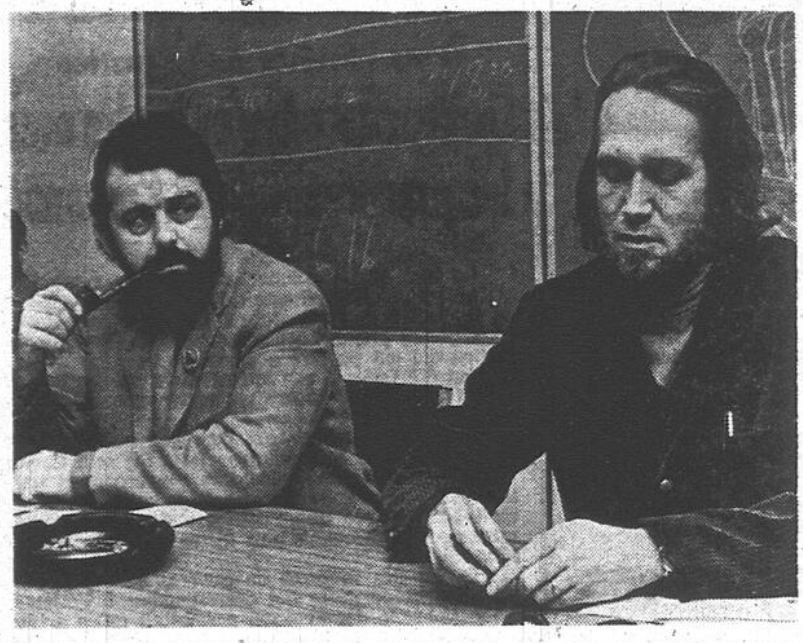
Le "Comité pour les droits démocratiques du peuple", une organisation qui se veut anti-faciste et progressiste, a donné son appui au MDPPQ.

EX-POLICIERS

Après avoir réitéré sa demande pour que le gouvernement accorde des compensations aux personnes arrêtées puis relâchées sans accusation au lendemain de la proclamation des mesures de geurre, le Dr Mongeau a soulevé deux cas : ceux d'Arthur Vachon et de Daniel Waterlot. Tous deux sont d'anciens policiers qui ont actuellement des démêlés avec la Justice, "pour leurs opinions politiques".

L'ex-agent Vachon, un ancien président le la Fraternité des policiers provinciaux, est actuellement détenu. Il a longuement fait la grève de la faim. Selon le Dr Mongeau, son cas ne serait pas rose derrière les barreaux. On tenterait de le faire "passer pour fou" afin de le discréditer auprès de ses anciens camarades de travail. Des journaux auraient joué le jeu des autorités à cette fin, estime le président du MDPPQ. Quant à Daniel Waterlot, il s'agit d'un ancien agent de la police de Montréal, membre avoué du parti communiste du Québec.

Selon le Dr Mongeau, il aurait été battu en cellules par un policier qui aurait dit : "Nous les communistes, on n'aime pas ça". Waterlot se serait confié à sa mère.



Le président du MDPPQ, à droite, le Dr Serge Mongeau. A gauche, M. Jean-Guy Rodrigue, de la CSN. (Photo MM — André Hébert)



GARDEZ VOTRE SANG . . . FROID !

Tempête ou pas, c'était clinique de sang, hier, au restaurant "Chez Françoys", en collaboration avec la station de radio CKVL. On reconnaîtra, ici, Mme François Pilon, épouse du propriétaire du restaurant, l'aide-infirmière Eva Laliberté, Mme Jack Tietolman, épouse du propriétaire de CKVL, le chanteur Claude Steben et M. Pilon. (Photo MM — A. Hébert)

Chez les travailleurs de la construction

La FTQ boycotte l'enregistrement

Le Conseil provincial des métiers de la construction (FTQ) vient de répéter l'ordre à ses affiliés de boycotter l'enregistrement auquel leur ordonne de se conformer le gouvernement, pour obtenir une carte d'identité et de qualification.

"Le nouveau décret de la construction nous donne raison d'avoir combattu le rapport Gold, a affirmé André Desjardins, directeur du Conseil provincial. Du jour au lendemain, avec le régime des cartes d'identité et de qualification des milliers de travailleurs qui ne seront pas reconnus comme "employés réguliers" vont perdre des avantages qu'ils avaient durement gagnés dans le passé.

UN FOUILLIS RIDICULE

"D'ailleurs, le ridicule du système apparaît clairement ces jours-ci. L'arrêté en conseil inspiré par le rapport du juge Gold prévoit trois catégories de travailleurs: les salariés permanents (professionnels), les réservistes (non-professionnels), et les salariés réguliers (provinciaux ou régionaux). Ce système compliqué de codification des travailleurs de la construction, le gouvernement lui-même ne peut pas l'appliquer. La preuve? Il vient d'émettre au-delà de 40,000 cartes d'identité et de qualification en mettant tout le monde dans le même panier: selon ces cartes, tout le monde est réservistes non professionnel. Il n'y a pas de permanents ni de réguliers. Quelle que soit la compétence du gars. Quel que soit le nombre d'années qu'il a passées dans la construction. Vingt-cinq ou trente ans, tout le monde est réserviste.

"Ce qu'il y a de plus révoltant, c'est que ce statut de réserviste enlève, selon l'article 3 de l'arrêté en conseil No 4119, tout contrôle de l'embauche aux syndicats et à leurs bureaux de placement. Ou bien le gouvernement est complètement dépassé ou bien il veut donner un coup bas aux syndicats.

EMPRISONNES DANS LES REGIONS

"On va continuer de s'opposer à ce système qui va emprisonner les gars dans les régions. C'est là un système injuste et irréaliste si l'on tient compte des caractéristiques du secteur de la construction. Le décret complète l'injustice du rapport Gold en faisant un cadeau aux employeurs qui n'auront pas à verser des bénéfices comme ceux de la pension aux employés de l'extérieur qui ne seront pas considérés comme "réguliers".

"Les réguliers provinciaux seront d'ailleurs très rares, même si le gouvernement arrivait à démêler ses cartes. Pour être reconnu comme tel, il faut qu'un travailleur ait effectué quinze cents (1,500) heures à l'emploi du même employeur au cours de la dernière année ou quatre mille cinq cents (4,500) heures au cours des trois dernières années. Quand on connaît le moindrement la mobilité à laquelle sont forcés les gars de la construction on sait très bien que très peu d'entre eux pourront se qualifier comme "réguliers provinciaux".

UN GROS "BLUFF"

"L'arrêté en conseil émanant du rapport Gold et les mesures qu'il propose n'est rien d'autre qu'un gros "bluff" parce qu'il laisse croire que ces mesures s'attaquent à la sécurité d'emploi alors qu'elles ne font que changer le mal de place. Au lieu de réduire le nombre de chômeurs, il choisit qui sera chômeur dans telle ou telle région. Il n'empêche par les employeurs de marchander avec la main-d'oeuvre. Au contraire, il l'encourage à le faire en lui donnant une porte ouverte pour ne pas payer des bénéfices qu'il était jusque-là tenu de payer."

Le leader syndical n'en a voulu comme exemple que celui des électriciens, plombiers, installeurs de machinerie, opérateurs de machinerie lourde et autres salariés qui sont constamment forcés de se déplacer pour suivre les travaux d'envergure. Ils seront donc désormais privés de bénéfices autrefois négociés dès qu'ils travailleront à l'extérieur de leur région respective.

DES ACTIONS PREVUES

Le directeur du Conseil provincial a annoncé en terminant que si le gouvernement ne corrigeait pas vite toutes ces anomalies, les travailleurs ainsi touchés ne resteraient sûrement pas inactifs.

"Nos cartes de compétence, ça nous appartient et nous voulons que ce soit respecté. En maintenant intégralement l'arrêté en conseil 4119, le gouvernement multiplie les problèmes qu'il voulait corriger."

Requêtes

Le juge dit non

(RG) — Deux nouvelles requêtes pour obtenir des cautionnements en faveur de Luc Samson et Jacques Larue-Langlois n'ont pu avoir d'effet devant le juge Antonio Lamer.

Leur requête était présentée par Me Michel Proulx.

A la suite d'une longue étude de la loi sur les mesures d'urgence, à laquelle ont participé Me Proulx et les avocats "spéciaux" de la couronne, Mes Gabriel Lapointe, Bruno Patéras et Yves Fortier, le juge Antonio Lamer doit reconnaître que le "pouvoir judiciaire est impuissant devant cette loi d'exception qui donne la priorité aux "politiciens".

C'est la loi de la dernière guerre, au Québec.

Nostalgie des classes

A l'approche des Fêtes, on vole pour toutes sortes de raison. Dans la nuit de lundi à mardi, des cambrioleurs se sont introduits dans l'école Saint-Philippe, au 6839 de la rue Drolet et ont visité les dix classes que contient l'édifice.

Ils sont repartis avec le butin que voici : tous les cadeaux apportés par les enfants pour les instituteurs et institutrices, boîtes de chocolats, produits de beauté etc.; ils ont emporté les crèches de Noël . . . et les personnages, les garnitures d'arbres de Noël, etc., le tout d'une valeur de moins de $200, mais combien utile le ou les pauvres hères qui veulent apporter un peu de l'atmosphère des Fêtes au sein de leur famille . . .

SPECIAUX
EPICERIE THERRIEN
5411 - 9e AVENUE
ROSEMONT
Epicier licencié
CIGARETTES VENDUES
A PRIX SPECIAL
Fermat régulier $4.40
King Size $4.50
Prix les plus bas en ville
725-9515

MAISON RECONNUE
DEMANDE
SERRURIER
CONDITIONS
- Minimum d'un an d'expérience
- Etre capable de se déplacer sur unité mobile
- Moins de 35 ans

SALAIRE
- Salaire en regard de l'expérience
- Travail stable
- Conditions avantageuses

POUR INFORMATIONS :
522-1171

SPCA

INCORPORATED 1869

"JEUNES ANIMAUX OFFERTS COMME CADEAU DE NOEL"

Si vous désirez offrir à ceux qui vous sont chers de jeunes chiens ou chats à l'occasion de Noël, la SPCA suggère que vous vous assuriez auparavant qu'ils sont vraiment les bienvenus, surtout lorsqu'ils sont offerts à des enfants. Pour rendre ce présent plus appréciable, les parents se doivent de coopérer. Il serait préférable que le jeune animal ne soit pas offert le jour même de Noël, car il y a tant d'excitation ce jour-là et l'animal en sera le premier à en souffrir. Il est à conseiller qu'il soit donné après Noël.

Politique du revenu et de la main-d'oeuvre

Le ministre Castonguay refuse de philosopher

Québec (C.-G. J.) — Le premier objectif du ministre des Affaires sociales en 1971 est d'élaborer et d'affirmer une politique de sécurité du revenu en coordination avec une politique de main-d'oeuvre.

Ensuite, M. Castonguay se rendra à Ottawa pour négocier.

PARALLELE

M. Castonguay, dans une conférence de presse qu'il donnait, hier après-midi, au Parlement de Québec, dressait un parallèle entre la façon dont le gouvernement Lesage avait procédé pour obtenir le Régime des rentes et ce qu'il entend faire pour mettre sur pied une politique du revenu québécoise.

Le ministre a admis que le style du gouvernement Bourassa était différent de celui du gouvernement libéral de 1963, mais "ça ne veut pas dire qu'il n'est pas aussi efficace".

Le ministre a refusé de "philosopher" sur la sécurité du revenu avant d'avoir clairement établi ses positions, mais a fait savoir que dès 1971, cette future politique se traduira par certaines mesures concrètes.

La Commission d'enquête sur la Santé remet demain la plupart des chapitres de son rapport sur la sécurité du revenu au ministre.

REGIONALISATION

Le deuxième grand objectif de M. Castonguay en 1971, c'est l'intégration à tous les niveaux des anciens ministères de la Santé, de la Famille et du Bien-Etre social à l'interieur de la nouvelle structure du ministère des Affaires sociales. Le processus est déjà amorcé a fait savoir M. Castonguay, mais il reste beaucoup à faire.

Le troisième est la rationalisation et le contrôle du fonctionnement des établissements de santé et de bien-être aux plans législatif, administratif et financier.

A ce propos, le ministre a déclaré que la régionalisation de son ministère sera en voie de réalisation en 1971. Il a promis une loi, à la session d'automne, sur les offices régionaux de santé et de services sociaux.

PRISE DE CONSCIENCE

Par ailleurs, M. Castonguay a énuméré une série d'autres objectifs relativement secondaires qu'on entend réaliser de façon parallèle aux trois objectifs prioritaires.

Ainsi, l'extension de la couverture du Régime d'assurance-maladie, déjà annoncée.

Ainsi, l'élaboration et la présentation à l'Assemblée nationale, au cours de la session d'hiver, de diverses législations relatives aux corporations professionnelles dans le domaine de la santé et des services sociaux. M. Castonguay, sans se référer précisément à ces législations, a parlé d'une "prise de conscience" chez les médecins face au mode de rémunération que prévoient les ententes qui les lient à la Régie de l'assurance-maladie. Le paiement à l'acte ne serait en effet pas aussi avantageux qu'ils l'auraient cru.

Ainsi, l'élaboration d'une politique de recherche dans le domaine des Affaires sociales. M. Castonguay réunira en janvier une séance de travail d'universitaires afin d'éviter que les universités multiplient dans un secteur où les ressources sont assez rares, des initiatives coûteuses et déjà entreprises.

Ainsi, enfin, l'implantation de certains centres communautaires de services sanitaires et sociaux. Ce seront en fait des projets pilotes au ministère.

ENDETTEMENT DES HOPITAUX

En conclusion, M. Castonguay a fait savoir qu'il poursuivra une opération essentielle à la poursuite de tous ces objectifs, l'assainissement des finances et le contrôle de la croissance des coûts.

Le ministre a évoqué le problème de l'endettement des hopitaux sans vouloir donner un chiffre. Il a ajouté que ce problème "assez sérieux" enlevait "une certaine marge de manoeuvre" à son ministre. Les hôpitaux sont souvent en retard dans leurs paiements aux fournisseurs et ont contracté auprès des banques des emprunts coûteux.

Mais la philosophie sous-jacente de toute la réforme dans le secteur des Affaires sociales est "centrée sur l'homme, la famille et leurs problèmes sociaux".

Réforme du système de sécurité sociale

UNE COMMISSION AFIN DE SCRUTER LE LIVRE BLANC

OTTAWA (DNC) — Le Conseil canadien de développement social (anciennement nommé le Conseil canadien du Bien-Etre), a l'intention de créer une commission d'étude formée de citoyens appartenant à tous les milieux pour étudier le dernier Livre blanc du gouvernement Trudeau sur la réforme du système de sécurité sociale. "Le but des Livres blancs est de favoriser la discussion et le débat — le Conseil répond à cette invitation," a déclaré M. Charles Hendry, président de l'organisme. "Nous nous proposons d'effectuer un examen intensif des mesures de sécurité de revenu proposées, les rattachant aux autres propositions récemment formulées par le gouvernement ainsi qu'aux questions générales de sécurité sociale et de développement social. Nos recommandations seront formulées en conséquence."

M. John Godfrey, de Toronto, présidera le groupe d'étude. C'est un ancien président de la Canadian Tax Foundation. "Nous n'hésiterons pas à critiquer tout aspect des propositions du gouvernement avec lequel nous ne serons pas d'accord," dit M. Hendry.

Noël

à la chapelle de la Réparation

MESSE DE MINUIT :

A la Grande Chapelle : concélébration, homélie par le P. Irénée Tremblay, cap., chants sous la direction du P. Benoît Paradis.

A la Petite Chapelle : messe grégorienne, homélie par M. l'abbé J.-Réal Bleau, chants grégoriens sous la direction de M. Joseph Jamieson.

MESSES DU JOUR :

7-8-9-10-11-12.15 et 17 heures

N.B.—La Chapelle de La Réparation est située à la jonction des rues Sherbrooke, Boul. Métropolitain et Henri-Bourassa, dans l'est de Montréal.

BIENVENUE A TOUS. Pour informations : Tél. : 642-5391

JOYEUX NOEL !

SOUVENIR DE NOËL



MINOLTA
SR-T 101
35 MM
avec lentille F 1.7
RÉG. $289.50
EN SPÉCIAL 207.95
ÉTUI INCLUS

MINOLTA
HI-MATIC 11
35 MM
avec lentille F 1.7
Rég. $139.95
EN SPÉCIAL 97.95
Étui inclus



UN SEUL MAGASIN EN VILLE
861-6378
photo L. Charpentier ltée
32 est, rue NOTRE-DAME (Stationnement gratuit rue St-Gabriel coin St-Paul)

VENEZ VOUS HABILLER AU PRIX DU MANUFACTURIER

LE ROI DES HABITS Co. Ltée



JEAN-PAUL CLOUTIER
Le vrai, le seul créateur de ce genre bien imité mais jamais égalé.

5000 HABITS
Finis à la main
Matériel VENITIEN $34.

300 HABITS ASTRAL
UNI seulement $49.

500 HABITS "VICUNA"
STYLE CROISE et PANTALONS EVASES
Excellent choix

GROS CHOIX DE PALETOTS EN VRAI CUIR
Très belles teintes

Des milliers de JUMPSUITS et COSTUMES pour DAMES et FILLES.
Importés de FRANCE $22.

PLAN MISE DE COTE CHARGEX

VENEZ EN FOULE
Le ROI des HABITS
1535 ST-GERMAIN
en bas d'Ontario, (coin Adam)
COMPAGNIE LIMITEE
522 4364

Edito-Matin

L'Université du Québec, deux ans après

Il fallait beaucoup d'imagination, d'initiative et une bonne dose d'audace, presque d'ingénuité, pour lancer, voici deux ans, la formule de l'Université du Québec. Qu'on y pense : une université publique, à unités constituantes multiples, dérogeant aux formes traditionnelles du regroupement étudiant en d'impressionnantes institutions, c'était à coup sûr une aventure. Elle avait, cette aventure, ses tenants et ses détracteurs, mais elle se fit.

On ne peut dresser aussi vite le bilan d'une oeuvre d'une telle envergure. On ne compte pas encore une promotion complète d'étudiants formés à cette enseigne et il serait prématuré d'évaluer les résultats de cette expérience.

Mais il n'est pas faux de prétendre, comme le fait le rapport annuel que vient de publier l'UQ, que cet organisme "s'avère déjà un instrument essentiel de développement pour la collectivité québécoise". Que l'on en juge : plus de 15,000 étudiants inscrits à plus de 100 programmes d'études dans six unités, Montréal, Trois-Rivières, Chicoutimi, le centre d'études universitaires de Rimouski, l'école nationale d'administration publique et l'institut de la recherche scientifique.

Ces étudiants font l'expérience d'une nouvelle forme d'université sans facultés, organisés autour du "module" qui les regroupe par programme d'études. Ils participent eux-mêmes à la définition du programme. Est-ce l'université de demain comme on le croit volontiers à l'Université du Québec ? C'est possible, encore que les partisans d'une formule plus mitigée entre la tradition et l'innovation gardent de sérieux doutes. Il n'y a qu'une réponse à cette question : c'est le comportement de l'étudiant qui la donnera. Puisqu'il est étroitement associé aux éléments de sa propre formation, puisqu'il participe directement au choix des matières, aux formes de la pédagogie, l'étudiant est le seul à compter les chances de succès. Certains remous ont parfois fait craindre que la liberté ne se parsème d'anarchie et que la formule ne craque au vent de la contestation érigée en système. Mais nous ne sommes pas pessimistes, disons-le carrément.

Portons encore au crédit de l'Université du Québec ce rayonnement intellectuel qui se fait déjà sentir et qui prendra bientôt plus d'ampleur dans les centres régionaux où elle diffuse son enseignement. L'université à la rencontre de l'étudiant, dans son milieu, au service de ce milieu, n'est-ce pas l'idéal ?

Deux ans, c'est bien court, mais c'est déjà suffisant pour croire au miracle. Les lendemains s'ouvrent tout grands devant cette audace première qui fait accepter cette prévision du président de l'Université du Québec, M. Alphonse Riverin : ". . . nous avons maintenant les yeux tournés vers l'avenir. Alors que dans les années '60, la collectivité québécoise a soutenu la réforme de l'éducation, il faudra que de plus en plus l'éducation anime et soutienne le développement économique, social et culturel du Québec. L'Université du Québec est consciente d'avoir à jouer un rôle primordial dans ce développement collectif et entend bien l'assumer".

Paul Gros d'Aillon

Le point du jour

Quand on a de la visite

La vie a changé et pourquoi ne changerait-elle pas? Il s'agit simplement de savoir si sous certains aspects, elle a changé pour le mieux. Je crois que oui pour une part et non pour une autre. Par exemple, je constate, et d'autres avec moi sans doute, qu'en peu d'années le Québec s'est de beaucoup politisé. Auparavant l'on accueillait dans la belle province des artistes, des académiciens, des chefs de file dans les disciplines les plus variées sans que pour cela tout soit remis en cause. Ces visiteurs étaient reçus dans nos cercles d'intellectuels, dans nos chapelles huppées et au niveau du gouvernement. Ils devisaient aimablement dans quelques banquets, nos journalistes les couvraient de fleurs et d'encens et le tout finissait par un bal où la fine fleur féminine de notre société bourgeoise avait l'occasion de montrer la dernière robe lancée par les couturiers de Paris et de New York.

Aujourd'hui, tout visiteur suscite une tempête à caractère politique, les controverses les plus saugrenues. Nos gens déjà divisés sur tant de problèmes profitent du passage plus ou moins fulgurant des têtes d'affiche de l'heure pour tenter de les rallier dans leur camp et parfois leur prêter des intentions qu'ils n'ont pas. Il s'ensuit des polémiques non seulement dans nos journaux mais dans les journaux européens.

Le moindre jongleur avec des boules ou des quilles qui vient remplir un engagement dans un music-hall a autant droit à dire ce qu'il pense des grands courants politiques de notre époque que le premier ministre d'une république de bananes, ou d'un pays fortement évolué.

Non seulement ces visiteurs qui représentent vraiment quelque chose ou qui ne représentent pas grand-chose ont-ils le droit de porter jugement sur nos orientations, mais on les presse de ce faire, avec des conséquences plus ou moins heureuses. Il ne serait peut-être pas mauvais de nous conduire en adultes auprès de nos visiteurs, de les recevoir poliment, de les écouter parler du domaine de leur compétence au lieu de les mêler à notre lessive du lundi matin . . . ne serait-ce pas plus civilisé et plus gratifiant? Je pose la question.

Maurice Huot

Entre-nous . . .

IMPRESSIONS

Tous ceux qui se vantent de n'avoir jamais été malades de leur vie (je veux dire gravement et longtemps) seraient-ils des "pas fins", des "plafonds bas", comme disait ma tante Emérentienne?

S'il faut en croire un psychologue, ceux qui débordent de santé, seraient doués d'un esprit moins que brillant. Ce psychologue argue que plus l'intelligence d'une personne est vive, plus cette personne est vulnérable à la maladie. Je vous le dis tout de suite, je n'y suis pas allé voir, histoire de me préserver d'un désappointement. Après tout, le psychologue auquel je me réfère a peut-être raison. Il se peut que ceux dont les forces physiques sont déficientes compensent par une activité accrue de leurs méninges, tandis que les gorgés de santé sont portés à se laisser vivre. Bien appuyés sur leur grosse santé comme sur un mol oreiller, ils se contentent de l'action de leurs bras et jambes en utilisant au minimum leur cerveau.

Scientifiquement parlant, c'est sans doute une explication qui vaut ce qu'elle vaut. N'étant membre d'aucune académie scientifique je ne saurais éclairer le débat davantage. Mais la thèse du psychologue auquel je fais ici allusion me fait me rappeler que j'ai vu la lumière de l'intelligence scintiller dans les yeux de malades chroniques, tout aussi bien que j'ai croisé le regard bovin de certaines personnes éclatantes de santé.

Par les premières, je me suis senti pénétré jusqu'au fond de l'âme; par les autres, l'impression m'est venue de vaches regardant passer un train. C'est bête (les vaches), mais c'est comme cela !

MAURICE

Tronçon est-ouest de l'autoroute transcanadienne

"Malheureusement, nous devons déplacer des gens..."

– M. Bernard Pinard

Les travaux de construction du tronçon est-ouest de l'autoroute transcanadienne ont été inaugurés, hier matin, en présence de deux ministres du cabinet provincial.

La cérémonie de mise en marche des longs travaux a eu lieu à l'angle des rues Saint-Rémi et Pullman dans le quartier Saint-Henri, sous la présidence du ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard.

Ce premier tronçon doit s'ajouter à la structure inachevée de l'échangeur Turcot, jusqu'à la rue Sanguinet dans l'est de la ville. M. Pinard a profité de l'occasion pour annoncer l'adjudication de quatre contrats pour la construction de ces premières sections.

Ces contrats totalisent $70.2 millions

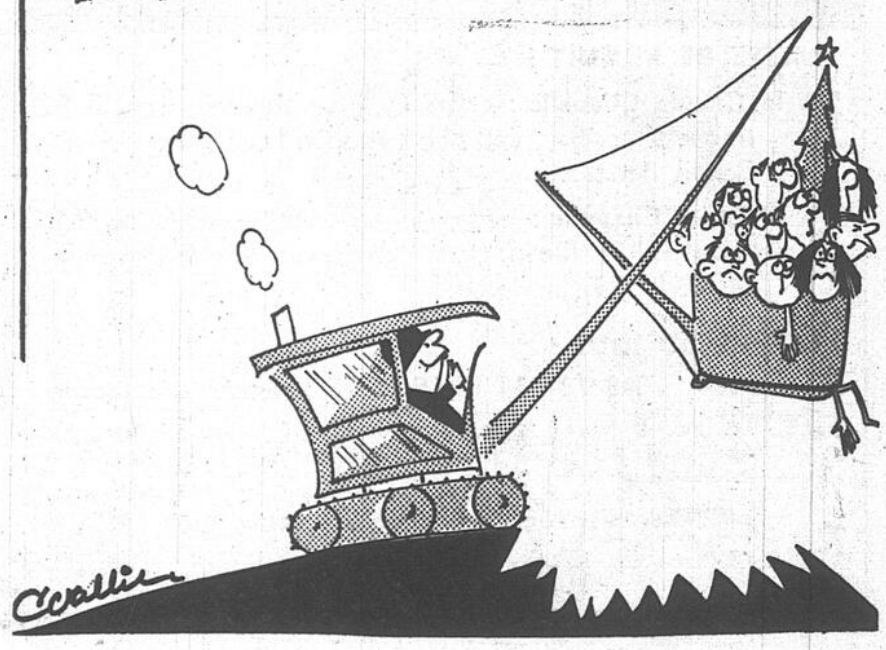
Sous la Place Bonaventure de circulation sont déjà [illegible] coût a atteint $19.3 [illegible] parachèvement de la [illegible] plus de $700,000.

Ces montants [illegible]

pente, tantôt en tunnel, quoique fois en voies encaissées, l'autoroute 20 tentera de ne pas masquer le panorama et empruntera un tracé le plus discret possible près de quatre cours de triage, par exemple, et en frôlant une zone industrielle.

"Malheureusement, a souligné le ministre, nous devons déplacer des gens, mais c'est là la rançon du développement prodigieux que connaît présentement [illegible] pole du pays".

"Nous ferons l'impo[illegible] pour que tous les ci[illegible]



le monde en un coup d'oeil...le monde en un coup d'oeil...le monde en un

MALADIE DE LA NOUVELLE

"Il se produit, au Brésil, une subversion du journalisme, de l'éthique et de la morale d'une démocratie, tout ceci pour un même motif: la censure de la presse. On censure les nouvelles au lieu d'essayer de corriger les faits qui les provoquent". Le commentaire émane de Carlos Chagas, à qui a été décerné le prix Esso de journalisme 1970 pour son reportage "113 jours d'angoisse — mort d'un président", reportage parlant de l'ex-président brésilien Costa E. Silva.

BIAFRAIS RAPATRIES

Le Gabon annonce que la première phase du rapatriement au Nigeria des enfants de l'ancien Etat séparatiste du Biafra hébergés au Gabon est terminée. Quarante pour cent de ces jeunes, très jeunes d'ailleurs, attendent encore dans des centres d'accueil, soit parce qu'ils suivent un traitement médical, soit parce que leur famille est supposée disparue, ou encore parce qu'ils n'ont pu être identifiés.

LA PRESSE RETRAITE

Est-ce pour mieux sauter plus tard ? Toujours est-il que la presse internationale s'apprête à quitter la capitale de la Bolivie, où elle attendait la libération du guerillero Régis Debray, parce que le haut commandement militaire bolivien lui a dit que la crainte de la publicité retardait cette libération.

AMNISTIE POLITIQUE

Le gouvernement du Pérou a décrété lundi soir une amnistie générale pour ses prisonniers politiques, une centaine, "afin de promouvoir l'union et la concorde au sein du peuple".

RAPPEL DU PASSE

Le président Shazar d'Israel a rendu visite hier aux anciens détenus de prisons soviétiques qui depuis 7 jours font la grève de la faim devant le Mur des lamentations de Jérusalem, pour protester contre le procès intenté en URSS à des Juifs accusés d'avoir voulu détourner un avion soviétique vers Israel en juillet dernier.

TROP, C'EST TROP !

Après les nouvelles diffusées par Radio-Conakry à l'effet que le Sénégal abriterait des mercenaires portugais prêts à intervenir une seconde fois en Guinée, le gouvernement sénégalais a envoyé hier une protestation officielle à l'ambassade de Guinée à Dakar.

RENOUVEAU A L'OPERA

Le Suédois récemment nommé directeur du Metropolitan Opera de New York, M. Goeran Gentele, a annoncé que le cinéaste Ingmar Bergman serait appelé à faire pour lui de la mise en scène. Le directeur, qui en fera lui aussi, est d'avis que toutes les catégories de spectateurs doivent être satisfaites, et que dans tous les cas, l'aspect théâtral importe autant que l'aspect musical.

PRIX DE LA PAIX JEAN XXIII

Une missionnaire travaillant depuis 42 ans en Inde, Mère Thérèse Bojazhiu, a reçu hier des mains de Paul VI le premier prix de la paix Jean XXIII, d'un montant de $15,000. Née en Albanie il y a 60 ans, Mère Thérèse se consacre "à une merveilleuse mission d'amour en faveur des lépreux, des vieillards et des enfants abandonnés" : elle a troqué la bure monacale pour le sari indien, et fondé une communauté qui compte maintenant 400 religieuses.

FRONT COMMUN

Un groupe de 15 étudiants américains reviennent d'Hanoi, après avoir formé avec des étudiants du Nord et du Sud-Vietnam un front commun d'objection à la guerre, qui passera à l'offensive au printemps en prêchant la désobéissance civile pour atteindre à une paix négociée.

LUNOKHOD AU REPOS!

Lunokhod-1 aura droit lui aussi à un congé à l'occasion des Fêtes ! Les Soviétiques l'ont mis au repos hier pour jusqu'au 7 janvier.

ENCHERES ORIGINALES

Un millier d'accessoires de théâtre utilisés pour les prises de vues de films de la "20th-Century-Fox" seront dispersés lors d'une vente aux enchères qui doit se tenir en février prochain à Los Angeles. On remarquera, entre autres, le lit de Marilyn Monroe dans "Let's Make Love", l'ours et les meubles de la chambre d'enfant de Shirley Temple dans "Captain January", le trône de Yul Brynner dans "The King and I", et plus récents des modèles de navires construits pour "Tora, Tora, Tora".

CRIMINEL DE GUERRE

Le SS Franz Stangl, qui commanda de 1942 à 1943 le camp de concentration de Treblinka, vient d'être condamné par un tribunal allemand à la détention à perpétuité. Il a été reconnu coupable d'avoir participé au meurtre de quelque 400,000 Juifs d'Allemagne, de Pologne et d'autres pays européens. La Justice autrichienne le réclame par ailleurs pour l'accuser de la mort de 18,000 malades mentaux liquidés. Stangl avait été arrêté en 67 alors qu'il travaillait comme contremaître aux usines Volkswagen de Sao Paulo.

$4,000,000 EN FUM3E !

Une cargaison de haschisch d'une valeur de $4,000,000 a été saisie par les garde-côtes égyptiens au large d'Aboukir. Les trafiquants sont parvenus à s'échapper.

L'ACTEUR RACHETE LE GENERAL !

Grâce à la générosité de l'acteur Alain Delon, le manuscrit de l'appel du général de Gaulle du 20 juin 1940 ("La France a perdu une bataille mais la France n'a pas perdu la guerre") restera en France. "Paris-Match" raconte que ce manuscrit avait été ...eillé à Londres dans un corbeille à papiers par un "Français libre", lequel décida de vendre le document à un collectionneur étranger quelques jours après la mort du général. Le commissaire-priseur chargé de la vente était ami d'Alain Delon... Celui-ci, grand admirateur du défunt, se porta acquéreur du document grâce à un prête-nom argentin. Il lui en coûta $60,000. Le manuscrit fut ensuite remis au gouvernement Pompidou.

Nombreuses manifestations franquistes en Espagne

Madrid (AFP) — Pour la septième journée consécutive, des manifestations de soutien au régime du général Franco ont eu lieu dans plusieurs villes d'Espagne.

A Valence, des milliers de manifestants (15,000 selon les estimations officielles) ont défilé dans les rues du centre de la ville en brandissant des pancartes et des drapeaux espagnols. Ils se sont réunis devant le palais de la capitainerie générale où le gouverneur militaire a pris la parole. "Je répète devant vous que l'armée est disposée une fois de plus à être le fidèle gardien de notre souveraineté et de l'unité de la patrie", a-t-il déclaré.

Les manifestants ont ensuite chanté le "Cara Al Sol", l'hymne de la phalange. Auparavant avait été célébrée une messe à l'intention des "victimes du terrorisme de l'ETA".

En Murcie, à Las Palmas, Tolede, Cuenta et Teruel, des milliers de personnes ont participé à des manifestations semblables, criant des slogans favorables au général Franco et à l'armée et entonnant des hymnes phalangistes.

De même à Grenade, 40,000 personnes (selon les chiffres officiels) se sont réunies au centre de la ville en brandissant des portraits de Franco et de Jose Antonio, le fondateur de la Phalange. Une des banderoles exhibée par les manifestants est un exemple de la xénophobie qui est apparue ces derniers jours. Elle portait ce slogan: "Ni ETA, ni France, ni Angleterre. Vive Grenade mon pays".

A Cordoue, le célèbre matador Manuel Benitez "El Cordobes", qui a fait récemment une fervente déclaration pro-franquiste, a utilisé mardi son avion personnel pour répandre sur la ville de la propagande franquiste. "El Cordobes" a promis sa participation à la manifestation prévue pour demain. "J'irai avec mes amis de l'aeroclub Royal (centre de l'aristocratie cordouane) et nous porterons une grande pancarte", a-t-il affirmé.

MOTOROLA

PIONNIER DE LA T.V. COULEUR

A. Fortin TELEVISION INC.

Le seul à vous offrir une garantie écrite de **2 ANS** sur lampe écran, **2 ANS** sur pièces et **2 ANS** sur service. Tout achat de télévision en couleur ou stéréo des produits que nous vous offrons porte notre garantie écrite de 2 ans à 100%.



MOTOROLA Quasar II

LAMPE-ECRAN DE 19"

Mesurée en diagonale; 180 po. car. illustré en démonstration simulée.

Modèle de table WT 561 FW

Résistant cabinet en métal recouvert de vinyle au fini noyer veiné. Dimensions: 26" de largeur, 17½" de hauteur, 18½" de profondeur (boîte du tube inclus dans la profondeur).



MODELE SK104G

RADIO AM et FM STEREO TOURNE-DISQUES

Indicateurs pour Stéréo et syntonisation. Régulateurs pour l'équilibre sonore, les notes graves et aiguës. Commutateur CAP. Puissance musicale AEI 15 Watts. Haut-parleurs inclus.

2 ANS DE GARANTIE GRATUITE

sans frais

LAMPE ECRAN

PIECES - SERVICE



MOTOROLA Quasar II

LAMPE-ECRAN DE 26"

Mesurée en diagonale; 315 po. car. illustré en démonstration simulée.

Style contemporain — Modèle WU916GW

Modèle des plus élégant avec dessus à rebord et pieds finement taillés. Fini noyer imprimé sur planche dure. Dimensions: 35¼" de largeur, 30⅜" de hauteur, 18 9/16" de profondeur (ajoutez 5" pour la boîte recouvrant le tube).

A. Fortin INC. TELEVISION

L'ELECTRONIQUE...C'EST NOTRE DOMAINE

UN SEUL ET UNIQUE MAGASIN

UNE SEULE ADRESSE

47 ouest, rue Fleury – TEL.: 381-9261

Enlevé il y a maintenant 22 jours

On serait sur le point de relâcher M. Beihl

SAINT-SEBASTIEN (de l'envoyé spécial de l'AFP, Pierre Lambert) — Nouvelle journée d'attente (la 22e) pour la famille du consul d'Allemagne à Saint-Sébastien, M. Eugen Beihl, que les ravisseurs, pense-t-on généralement dans les milieux qui suivent de très près les développements de l'affaire, seraient sur le point de relâcher.

Ainsi, les responsables du mouvement révolutionnaire basque n'attendraient plus de connaître le verdict de Burgos pour décider de mettre un terme à la captivité du consul. C'est du moins ce que révélait hier, à St-Jean-de-Luz, le père Larzabal, porte-parole de l'association basque "ANAI ARTEA", qui joue les intermédiaires entre l'E.T.A. et les négociateurs allemands.

Est-ce parce que les ravisseurs sentent le filet de la police espagnole — ou celui de la police française — se resserrer plus étroitement autour de leur cachette qu'ils se révèlent soudain pressés d'en finir ? Entendent-ils, dans un souci de propagande qui servirait leur politique, mettre à profit la veille ou le jour de Noël pour donner davantage de retentissement, davantage de relief, à leur geste ?

Sans doute est-ce à ces deux motifs qu'obéiraient les hommes de l'E.T.A. en infléchissant, dans le sens de la magnanité, leur attitude intransigeante des premières semaines.

Dans certains milieux sympathisants du mouvement révolutionnaire, on murmure que les ravisseurs, après tant de jours, après tant de nuits passés "sur les nerfs", se seraient laissés gagner par "la fièvre des assiégés". Désormais confinés en un lieu dont ils ne peuvent sans doute guère sortir sans risquer d'attirer l'attention, ils ont pu en arriver à se diviser en deux tendances: l'une déterminée à s'en tenir aux décisions de la première heure, l'autre décidée à en finir d'une façon ou d'une autre, la plus commode étant de relâcher le consul sur une route, à la faveur de la nuit.

Placés devant cette situation nouvelle, les dirigeants de l'E.T.A. pourraient estimer trop dangereux de conserver plus longtemps leur encombrant otage. Et, tout naturellement — geste qui serait fort apprécié de tous les Basques — ils le rendraient à sa famille avant que ne sonnent les douze coups de minuit le 24 décembre.

Dans un camp de réfugiés arabes

14 ÉCOLIERS BLESSÉS PAR UNE GRENADE

TEL AVIV (AFP -UPI) — Quatorze écoliers, âgés de huit ans à 13 ans, ont été blessés par l'explosion d'une grenade lancée par un terroriste arabe près du camp de réfugiés de Djaballiah, à Gaza, ont rapporté hier soir des journalistes israéliens.

Il s'agit du troisième attentat commis en 24 heures à Gaza: une femme arabe avait été assassinée et un cocktail molotov lancé.

Par ailleurs, un parte-parole du comité supérieur arabe, chargé de la supervision des accords jordano-palestiniens, a démenti catégoriquement, hier soir, les informations diffusées à l'étranger selon lesquelles des combats avaient opposé forces jordaniennes et fedayine dans la journée de lundi à Irbird.

Selon l'agence de presse UPI, toutefois, Radio-Damas aurait annoncé lundi que des combats s'étaient déroulés lundi dans le nord de la Jordanie. On aurait en outre fait usage d'armes automatiques dans les affrontements et des blindés auraient patrouillé les artères de Irbird.

ENTRETIENS JARRING.

D'autre part, Mme Golda Meir, président du Conseil Israélien, a déclaré hier, au cours d'un déjeuner de presse, que le gouvernement israélien ne considérait pas le 5 janvier comme une date limite pour donner sa réponse sur la reprise éventuelle des entretiens Jarring. D'après la résolution adoptée au cours de la dernière assemblée générale des Nations unies, M. Thant, secrétaire général, doit remettre son rapport sur cette question au conseil de sécurité avant le 5 janvier.

A ce sujet, M. Mahmoud Riad, vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères de RAU aura dans deux jours un entretien avec l'ambassadeur Gunnar Jarring. M. Riad se trouve actuellement à Moscou où il fait partie de la délégation égyptienne présidée par le vice-président de la République, M. Ali Sabri.

Pendant que de part et d'autre on établit ses positions face à la négociation Jarring la guerre secrète semble avoir pris de la recrudescence. Deux nouvelles équipes d'agents secrets égyptiens ont été faites récemment prisonnières par des patrouilles israéliennes dans le sud du Sinai. Au total, 19 agents de renseignements égyptiens ont été capturés au cours des dernières semaines dans le Sinai.

Objectif des nouveaux dirigeants

Rassurer l'URSS et gagner la confiance de la classe ouvrière

VARSOVIE, (UPI ET AFP) — La situation évolue rapidement en Pologne après une semaine de troubles sanglants dans les grandes cités de la Baltique: la chute dimanche, de M. Gomulka et son remplacement à la tête du parti par M. Edward Gierek.

Dans le nord, on apprenait hier matin que la grève générale avait cessé à Szczecin, ville portuaire de 300,000 habitants, au débouché de l'Oder, et que le travail reprenait ce matin aux chantiers navals "Warski" qui occupe 7,000 ouvriers. En outre, les liaisons aériennes ont repris hier entre la capitale polonaise et les villes de Szececin et Gdansk.

Entre-temps, les rumeurs selon lesquelles le président du conseil des ministres, M. Josef Cyrankiewicz, perdait son poste pour accéder à la tête du conseil d'Etat, semblent se confirmer. On a pu le voir, mardi, aux côtés du nouveau premier secrétaire du parti, recevant les premières délégations ouvrières venues apporter leur soutien aux nouveaux dirigeants du parti.

Rassurer le gouvernement soviétique et les autres membres du pacte de Varsovie et gagner la confiance de la classe ouvrière polonaise: telles semblent être, à la lecture de la presse et des commentaires de la radio de Varsovie, les deux principales préoccupations du nouveau chef du parti polonais, M. Edward Gierek.

Ainsi, le grand journal varsovien "Zycie Warsawy" insiste sur la permanence des liens qui rattachent la Pologne à l'URSS et aux autres pays du bloc. "Notre alliance avec les pays socialistes — et avant tout avec l'Union soviétique — constitue la garantie de notre sécurité et de nos frontières", affirme le journal qui souligne par ailleurs l'intérêt que porte la Pologne à la détente et au traité récemment signé avec Bonn.

"Nous sommes et nous resterons un partenaire égal au sein du pacte de Varsovie", ajoute le journal. Au lendemain journement de la réunion des ministres de la Défense du pacte de Varsovie, cette réaffirmation de la fidélité de la Pologne à ses engagements est destinée sans alcun doute à dissiper les inquiétudes qu'à pu inspirer la promotion du général Moczar, considéré à tort ou à raison, comme un nationaliste partisan de la "voie roumaine".

Hier après-midi, réflétant le climat de détente, les télécommunications entre Szczecin et le reste du monde, ont été rétablies. Depuis treize heures, hier, le téléphone et le télex fonctionnent de nouveau entre les grande ville polonaise de la Baltique, où se sont déroulées de violentes émeutes la semaine dernière, et l'étranger. Les liaisons avaient été interrompues le 15 décembre dernier, à midi.

Pendant ce temps, la presse de Varsovie qui, la semaine dernière encore, chantait les jouanges des anciens dirigeants du parti et montait en épingle les réalisations du plan, ce qui ne trompait plus personne en Pologne, a renversé la vapeur pour dénoncer l'ampleur des défaillances passées et le danger qu'elles ont fait courir au pays. Les journaux sont unanimes à considérer que la nouvelle équipe au pouvoir est capable de redresser la situation.

Les événements tragiques de ces derniers jours s'expliquent en partie par des conceptions erronées dans la politique économique du pays, constate en substance "Trybuna Ludu", l'organe officiel du parti. "Ces causes devront être éliminées en s'attaquant aux réalités, en procédant à de larges consultations avec la classe ouvrière ... et l'intelligentsia, en respectant les principes de la collégialité".

Aux sénateurs Edward Kennedy et William Fulbright

La liste des prisonniers de guerre remise à deux adversaires de Nixon

Indochine (AFP) — Des diplomates nord-vietnamiens, qui se trouvent à Paris, ont remis mardi à l'avocat John Nolan, un émissaire des sénateurs Edward Kennedy et William Fulbright, la liste des noms de 368 prisonniers de guerre américains au Vietnam.

Ce geste a visiblement suscité un grand embarras au sein de l'administration Nixon, car les deux sénateurs démocrates qui avaient fait cette demande à titre humanitaire, sont des adversaires du gouvernement Nixon.

En réponse à des journalistes, les porte-paroles de la Maison Blanche ont refusé de commenter les raisons pour lesquelles les Nord-Vietnamiens ont cru bon de faire leurs confidences à des émissaires du parti démocrate plutôt qu au gouvernement. Un porte-parole du département d'Etat, M. Robert McCloskey, a déploré le fait que les Nord-Vietnamiens n'aient pas transmis bien auparavant cette liste, qui aurait évité une attente pénible qui, dans certains cas, s'est prolongée durant cinq ou six ans. La liste remise comprend les noms de 368 militaires, dont 20 sont déjà morts et neuf ont été libérés. M. McCloskey a constaté à regret que l'on ne sait rien du sort des prisonniers américains qui se trouvent actuellement au Sud-Vietnam et au Laos malgré des démarches réitérées auprès du Front National de Libération et des autorités révolutionnaires laotiennes.

DECLARATION DE GIAP

A Hanoi, le général Nguyen Giap, ministre de la Défense Nationale du Nord-Vietnam, a déclaré lundi que "tout acte portant atteinte à la sécurité de la République démocratique du Nord-Vietnam sera puni." Parlant devant les représentants des forces armées, des cadres politiques et du corps diplomatique, à l'occasion de l'anniversaire de la création de l'armée populaire le 22 décembre 1944, le ministre a dit que "Nixon justifie sa politique d'intensification de la guerre en prétendant que la conférence de Paris n'évolue pas. S'il veut régler pacifiquement la question, il doit retirer totalement et inconditionnellement ses troupes."

ON BLAME HEATH

Par ailleurs, la presse de Hanoi consacrait beaucoup d'espace au récent discours du premier ministre britannique Edward Heath "approuvant les bombardements américains sur le Nord-Vietnam" et aux incidents nippo-américains d'Okinawa. Le journal "Nhan Dan" écrit: "Nous ne sommes pas étonnés. Depuis de nombreuses années en effet, le gouvernement britannique aligne entièrement sa politique sur celle des Etats-Unis, particulièrement au sujet du Vietnam."

Quant aux incidents d'Okinawa, qui opposèrent les habitants de l'île à l'armée américaine après qu'une Japonaise fut écrasée par un véhicule américain, "l'origine de la lutte réside dans l'occupation américaine du Japon, dans la collusion entre le pouvoir réactionnaire se Sato avec l'impérialisme américain qui fait du Japon la plus grande base d'agression et de provocation des Américains en Asie et dans le Pacifique", écrit le même journal nord-vietnamien.

Au Cambodge, trois accrochages se sont produits tôt hier matin le long de la route reliant Phnom Penh et Kompong Som, a indiqué le haut-commandement khmer. Les forces gouvernementales ont été attaquées à 30 milles de Phnom Penh, où la route a été coupée par les forces vietcongs.

Par ailleurs, des formations de bombardiers géants B-52, partis de la base d'U-tapao, en Thaïlande, ont bombardé à très haute altitude le Cambodge et le Laos au cours des dernières 24 heures, a annoncé hier le commandement américain à Saigon. D'autre part, au Sud-Vietnam une opération menée dans la forêt d'U Minh, près du golfe de Thaïlande, par l'aviation, les hélicoptères de combat, l'artillerie sud-vietnamienne et les fantassins de la 21e division gouvernementale, s'est terminée par un bilan de "25 ennemis tués", a déclaré le porte-parole.



UN VOL RADIODIFFUSE

Un homme, qui s'est identifié comme étant M. Anthony Yockley de New York, voile son visage au moment où il sort d'un poste de police après avoir été encerclé par une centaine de policiers et d'agents fédéraux dans une succursale de la American Savings Bank. M. Yockley a été arrêté au moment où des milliers d'auditeurs de la radio assistaient à sa capture. Un journaliste savait qu'il y aurait un vol de banque. (Photo MM - UPI)

Faits et méfaits

Des absences qui coûtent cher

Il n'est pas inutile de rappeler qu'il faut verrouiller sa porte soigneusement quand on quitte la maison. Verrouiller les fenêtres aussi. Mlle Carola a signalé à la police hier qu'elle s'était fait cambrioler à son domicile du 2598 boulevard Rosemont des bijoux qu'on a évalués à $3,135. Une autre personne, M. Alain Forestier, du 455 est, rue Sherbrooke, s'est fait dévaliser également. Les bandits se sont enfuis avec un montant d'argent et des appareils photographiques très dispendieux. Le tout évalué à $1,130.

M. Marcel Descent, du 7025 ouest rue Sherbrooke, n'a pas échappé non plus aux méfaits des voleurs. Ceux-ci l'ont visité secrètement à la faveur de la plus épaisse pénombre et lui ont pris $1,220.

SURPRISE

Surprise en effet pour M. Raymond Parizeau, gérant du terrain de stationnement "Town Parking" qui allait faire un dépôt, formalité habituelle. Cette fois-ci n'allait toutefois rien avoir d'habituel, et de surcroît être désagréable. Voyons voir. D'abord, M. Parizeau qui est probablement un monsieur qui ne ferait pas de mal à la plus dérisoire bestiole ou qui ne pourrait certainement pas se résoudre à flaboxer la voiture d'un de ses clients, se fait aborder, très carrément (sans être présenté, notons-le) par un individu malveillant (on le verra). Ensuite, cet individu sinistre saute sur M. Parizeau et lui prend tout son pognon, soit $2,000. Qu'est-ce que vous pensez de ça ? Est-ce honnête, ça ? Non, ce n'est pas honnête. L'attaque a eu lieu en face du 2055 rue Peel, ce qui, bien entendu, n'explique rien mais il fallait le dire. Le malotru portait une mitraillette, pour être plus convaincant. Ce qui prouve que le malotru n'avait pas de personnalité et qu'il essayait d'affirmer sa virilité. Mais ceci est une autre affaire . . .

CONTINUONS

Ce n'est pas tout. On comprend qu'il n'y a pas seulement un voleur à Montréal. Il y en a un paquet. Au magasin de meubles Wilfrid Provost, 9319 est, boulevard Gouin, des rapaces (le mot n'est pas trop fort) ont fait main basse sur des meubles qu'ils ont transporté durant la nuit. Il y en avait pour $5,000.

D'autres filous, tout aussi condamnables, se sont enfuis du magasin Mag-Mode, 4835 est, rue Sainte-Catherine, emportant avec eux de la lingerie pour dames. Pensez donc ! $6,000 de cette lingerie froufroutante, rose et aguichante ! Ah ! Il y a des gens bien malhonnêtes !

EN PARLANT DE BEAUTE

Puis, pour une raison encore inconnue, des crapules in fâmes (le mot est peut-être un peu chargé) ont pris du fric au salon de coiffure Mailloux, 8800 est, rue Sherbrooke. Comme si ce n'était pas assez de se livrer à des actes aussi répréhensibles (dans toutes les religions, notons-le), eh bien ! vous le croirez si vous voulez, ces minables, ces miteux ont chipé des produits de beauté, des tas de pots, plein les poches, il leur en sortait par les oreilles. Bientôt, vous pouvez vous y attendre puisqu'on vous le dit, les bandits piqueront des crèmes maquillantes et démaquillantes, des eaux de Jouvence pour demeurer d'éternels et frais voleurs, des voyous parfumés.

Y EN A QUI EN BOIVENT

Y en a qui en boivent de la bière, d'autres qui en volent, mais y en a qui s'intéressent davantage à l'argent. C'est comme ça. La taverne Broadway, bien connue des milieux de la rue St-Laurent, c'est justement ça qui leur est arrivé. C'est pour ça que j'en parlais. Ils se sont fait voler $1,300 en argent. Pensez donc encore! Ils auraient pu s'asseoir, prendre un verre comme tout le monde, vous avez une bière, deux, enfin on sait pas tout ce qu'ils auraient pu faire dans la taverne Broadway.

J'en ai une autre pour vous autres. Dans un restaurant situé au 5852 du boulevard Décarie, des escrocs ont volé des bouteilles qui contenaient des alcools, assez pour faire tourner la tête de toute la ville, y compris celle d umaire je dis ça comme ça, remarquez). $3,200 en tout.

UNE MAUVAISE BLAGUE

Il y a un bout, il y a un bout... Mais pourquoi les voleurs tiennent-ils à tout prix à voler ces satanés manteaux de cuir. Vous le savez comme moi, il y en a tous les jours, des vols comme ça. Moi, ça ne m'intéresse plus. Je vous signale seulement parce qu'il le faut que dans un entrepôt de la rue Mansfield, il y a eu un vol de 30 manteaux. Bof.

EN 60 SECONDES
VOUS POURREZ JOUER UNE DE CES
Belles ORGUES à cordes électriques
par Supertone
"Reconnue pour sa qualité et sa sonorité supérieures"



Première fois à ce NOUVEAU BAS PRIX
VENEZ TÔT!
QUANTITÉ LIMITÉE

Le "REGENT"
SECTION DE 12 ACCORDS DE BASSE : 6 BOUTONS POUR LA BASSE, 6 BOUTONS MAJEURS. 34 TOUCHES DE PIANO PLEINE DIMENSION, POUR SONS AIGUS COMMENÇANT EN "DO". ANCHES ACCORDEES EN PERMANENCE — ACIER INOXYDABLE SUEDOIS.
PEDALE DE VOLUME"
JOLI CABINET FINI EN NOYER SATINE
EN VENTE $119.

SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS



Le "STEINBACH"
Section de 72 accords de basse; 37 touches de piano pleine dimension, pour sons aigus commençant en "do"; 3 registres de contrôle de la tonalité sur clavier et 2 sur l'accord de basse; 2 jeux d'anches accordées en permanence, acier inoxydable suédois sur clavier et 4 jeux d'anches sur les accords de basse.
PEDALE DE VOLUME PLEINE LARGEUR
MAGNIFIQUE CABINET EN NOYER SATINE
EN VENTE $279.95

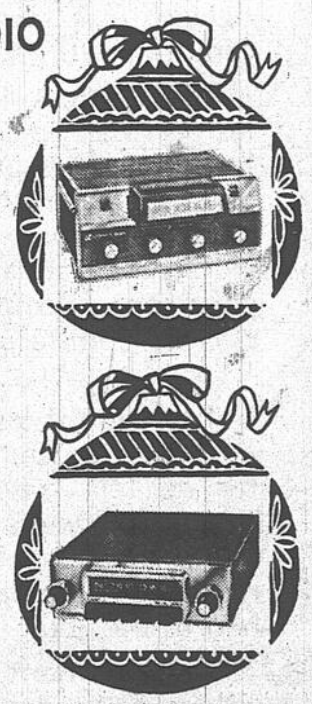


Le "DEBUSSY"
Section de 40 accords de basse: 10 boutons pour la basse, 10 majeurs, 10 de septième, 10 diminués. 37 touches de piano pleine dimension, pour sons aigus commençant en "do". Anches accordées en permanence — acier inoxydable suédois.
PEDALE DE VOLUME
MAGNIFIQUE CABINET
FINI EN NOYER SATINE
EN VENTE $199.95

LIVRAISON EN 6 HEURES
PAS 1c DE DEPOT REQUIS
3 ANS POUR PAYER JUSQU'A SUR TOUS VOS ACHATS
Commencez à payer le 15 FEV. '71
AUSSI CHARGEX
OUVERT TARD TOUS LES SOIRS !
Beaucourt
1018 E., STE-CATHERINE Tél. 849-3737
COIN AMHERST



UN CADEAU DE NOËL QUI SERA TRÈS APPRÉCIÉ
AR
LA HAUTE FIDELITE c'est notre affaire avec AUTOMATIC RADIO



RADIO
pour toutes les voitures Américaines et Européennes à bouton poussoir
Tout installé $50.00

RADIO MANUEL
Installation comprise $35.00

8 TRACK STEREO TAPE
Installé avec Haut-Parleur à partir de $69.95

STEREO
Pour cadeau
Pour seulement ... $50.00

RADIO AM/FM
Installé à partir de $75.00

GRAND CHOIX DE CASSETTE A PRIX REDUIT

AMIEN AUTO RADIO
321-7699 10665 BELLEVOIS Mtl-Nord 321-1894



Directeur de l'AFP arrêté

Il aurait reçu la liste des prisonniers à échanger

Paris (AFP) — M. François Pelou, directeur de l'Agence France-Presse pour le Brésil, a été arrêté, lundi soir, au bureau de l'agence, à Rio, par des policiers. Les locaux de l'Agence France-Presse, ont été perquisitionnés pendant plusieurs heures.

Il serait reproché à M. Francois Pelou, en poste au Brésil depuis trois ans, d'avoir reçu d'élements rebelles brésiliens la dernière liste de prisonniers à échanger contre l'ambassadeur de Suisse au Brésil, M. Giovanni Bucher.

Le correspondant de l'Agence France-Presse au Brésil, M. François Pelou, appréhendé par la police politique brésilienne se trouvait toujours au début de la matinée de mardi à Rio dans les locaux pénitentiaires.

L'ambassadeur de France, M. François de Laboulaye était intervenu immédiatement auprès du ministère brésilien des Affaires étrangères dans la soirée de lundi, lorsqu'il avait été informé de la détention du journaliste français. Les autorités brésiliennes avaient alors fait savoir au représentant de la France qu'il ne s'agissait que d'un simple interrogatoire lié aux récents événements au Brésil et que celui-ci serait bref.

Vers minuit trente (heure de Rio), M. Pelou a été conduit au siège de l'Agence France-Presse par des policiers qui lui dont demandé notamment s'il avait des documents pouvant établir qu'il avait été en contact avec des "élements de la subversion armée".

Le correspondant français a ensuite été reconduit dans les locaux de la policie politique.

A 7h.30 (heure de Rio) mardi matin, l'ambassadeur de France a téléphoné une nouvelle fois au ministère des Affaires étrangères pour manifester son étonnement qu'en dépit des assurances qui lui avaient été données, M. Pelou soit toujours détenu.

Les autorités diplomatiques françaises suivent de très près l'évolution de la situation et poursuivent leurs démarches auprès du gouvernement brésilien.

L'Association des correspondtnt de la presse étrangère au Brésil a décidé de faire de son côté une démarche officielle pour demander que M. Pelou soit remis en liberté.

Au cours de la soirée, les policiers avaient perquisitionné dans les locaux de l'Agence France-Presse.

AVIS

AUX TRAVAILLEURS DE LA CONSTRUCTION

Le décret de l'industrie de la construction entrera en vigueur le premier janvier 1971. Cependant, certaines dispositions concernant les congés fériés et les congés annuels obligatoires seront appliquées à compter du 24 décembre de l'année qui se termine.

Ainsi, tous les chantiers de construction doivent être fermés entre 00.01 h., le 24 décembre 1970, et 00.01 h., le 4 janvier 1971.

Dans le cas de travaux d'urgence, pendant les périodes de congés annuels obligatoires et les jours fériés payés, un employeur peut rappeler les salariés qui y consentent pour exécuter ces travaux. Les salariés en cause seront alors payés au taux effectifs majoré de 100 pour cent. L'employeur est tenu de faire rapport au comité paritaire.

En outre, dans le cas de réparations et d'entretien durant les congés annuels et les jours fériés payés, tout salarié qui accepte d'exécuter de tels travaux recevra une indemnité minimale égale à 40 heures de travail par semaine au taux effectif. La journée de travail ne devra cependant en aucun cas excéder 12 heures pas jour.

En terminant, il est à noter que les dispositions de l'ordonnance No. 12 de la commission du salaire minimum, non remplacées par les dispositions du présent avis, demeurent en vigueur jusqu'au 31 décembre 1970 inclusivement.

Gouvernement du Québec
Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre

Le Québec pourrait bien faire face à deux options irréconciliables

"La rigidité constitutionnelle de Trudeau ou le mouvement séparatiste de Lévesque..."

– Robert Stanfield

Ottawa (Par Clément Brown) — Priez le ciel pour que les conservateurs puissent, aux prochaines élections, offrir aux Québécois une bonne alternative fédéraliste au parti libéral fédéral, autrement le peuple du Québec pourrait bien se voir en face de deux options irréconciliables: la rigidité constitutionnelle de M. Pierre-Elliott Trudeau ou le mouvement séparatiste de M. René Lévesque.

C'est ce qu'a déclaré en substance le leader de l'Opposition, M. Robert Stanfield au cours d'une conférence de presse. Il a également dénoncé le "marasme économique" dans lequel Trudeau a plongé le Canada et pour le "malaise constitutionnel" qu'il s'ingénie à entretenir.

FAILLITE CONSTITUTIONNELLE

Abordant la question constitutionnelle, M. Stanfield déclara; "Le gouvernement Trudeau, qui disait posséder les réponses aux problèmes de l'unité nationale a été, de son propre aveu, confronté par l'anarchie et le terrorisme. Non seulement les problèmes de la confédération demeurent mais ils sont plus pressants. La montée rapide du séparatisme au cours des deux dernières années démontre bien la faillite du gouvernement dans un domaine qu'il disait connaître".

Explicitant sa pensée, le leader de l'Opposition devait ajouter: "Le défaut du gouvernement de réaliser des progrès dans la réforme constitutionnelle n'a contribué qu'à rendre nos problèmes plus aigus et plus difficiles à résoudre, et qu'à accroître l'appui reçu par les éléments séparatistes au Québec".

POLARISATION DANGEREUSE

"Peut-être même, dit M. Stanfield, à en juger par certaines déclarations ministérielles, et spécialement celles de M. Jean Marchand, le gouvernement Trudeau vise-t-il à une polarisation de l'opinion entre le Parti libéral fédéral, d'une part, et le Parti Québécois, d'autre part. Une telle tactique est dangereuse parce qu'il se pourrait fort bien que des gens qui ne sont pas séparatistes aient de bonnes raisons de ne pas voter libéral. Essayer de rejeter les non-libéraux vers le séparatisme, c'est faire courir un danger sérieux à la Confédération. Voilà pourquoi je dis que les Conservateurs doivent être en mesure, au Québec, d'offrir une bonne alternative fédéralisme au Parti libéral fédéral et priez le ciel qu'il y réussissent.

Au lieu de la rigidté des positions de M. Trudeau, dit encore M. Stanfield, il faut être prêts à étudier honnêtement et objectivement jusqu'à quel point on doit pouvoir étudier les demandes constitutionnelles qui sont faites par les provinces, tout en veillant à ce que les pouvoirs essentiels du fédéral ne soient pas dangereusement minés.. Il nous faut faire un honnête effort dans ce sens."

SITUATION "TERRIFIANTE"

Quant à la situation économique, M. Stanfield la juge "terrible" et même "terrifiante", spécialement pour les jeunes. Il estime que le gouvernement devrait relancer l'économie par des mesures sélectives de taxation et par des subventions intérimaires à ceux dont le revenu a besoin d'être soutenu pour traverser l'hiver.

"Un gouvernement qui disait croire à la justice sociale, dit M. Stanfield, a créé le chômage. Bien plus, son ministre des Finances, M. Edgar Benson, loin d'être surpris des événements, se vante d'avoir prévu les conséquences désastreuses de ses politiques pour ces centaines de milliers de Canadiens."

Procès Manson

Les adeptes de Manson pourront peut-être assister au procès

Los Angeles (AFP) — Le ministère public a poursuivi hier son réquisitoire dans le procès de Charles Manson et de trois jeunes femmes de sa tribu "hippie". Ils sont accusés du meurtre de sept personnes en août 1969. Pour la deuxième journée consécutive les accusés ont été expulsés de la salle même du tribunal. Comme la veille ils ont été conduits dans une pièce voisine où des hauts-parleurs ont été placés pour leur permettre de suivre les débats.

Au début de l'audience, une des coaccusées, Leslie Van Houten, comme elle l'avait déjà fait lundi, a demandé au juge Charles Older d'être pourvue d'un nouvel avocat, celui qui la défendait auparavant ayant disparu dans les régions sauvages de la Californie où il était allé camper.

La cour avait nommé un avocat d'office pour le remplacer mais Leslie Van Houten en veut un de son choix, déclara-t-elle avec véhémence. Le juge lui ordonna de s'asseoir. Elle refusa et fut reléguée dans la salle voisine du tribunal.

Une autre inculpée, Patricia Krenwinkel a subi le même sort après qu'elle se fut écriée: "Pourquoi ne nous tuez-vous pas dès maintenant?" Quant à la troisième accusée, Susan Atkins, elle a été chassée du tribunal après qu'elle eut dit au juge: "Quelqu'un devrait vous apporter un bol d'eau pour vous laver les mains." Les trois femmes furent suivies peu après par Charles Manson qui commença à haranguer la cour malgré que le juge l'eut averti de garder le silence.

Mardi, les autorités ont ordonné la prise de nouvelles mesures de sécurité. En effet, les spectateurs et les journalistes qui suivent ce procès à sensation, qui a commencé le 15 juin dernier, ont été fouillés par les huissiers avant d'être autorisés à entrer dans la salle d'audience.

Ce renforcement de la surveillance des spectateurs pourrait indiquer que bientôt, les adeptes de Manson pourront assister au procès alors que jusqu'à présent l'entrée du tribunal leur était interdite.

Ils ont utilisé une arme pour récupérer ce qui leur était dû

(Par G.B.) — Quand Richard Robert et André Renaud se sont présentés chez un citoyen de la rue Laurier, c'était pour "collecter" une dette.

Mais ils n'en ont pas moins reconnu leur culpabilité, hier, devant un juge de la Correctionnelle, au moment de subir leur enquête préliminaire, à une accusation de vol à main armée.

Les deux individus, âgés d'une vingtaine d'années et demeurant à Place Montmorency, Ville de Laval, ont reconnu s'être présentés chez leur victime, le 11 décembre dernier, dans l'intention d'encaisser $400 que leur étaient dus et qu'on avait refusé d'honorer cette dette.



AVIS
A L'INDUSTRIE DU CAMIONNAGE

Le Comité Paritaire du Camionnage de la Région de Montréal désire aviser les employeurs et les employés de l'industrie du camionnage que les

25 DECEMBRE 1970

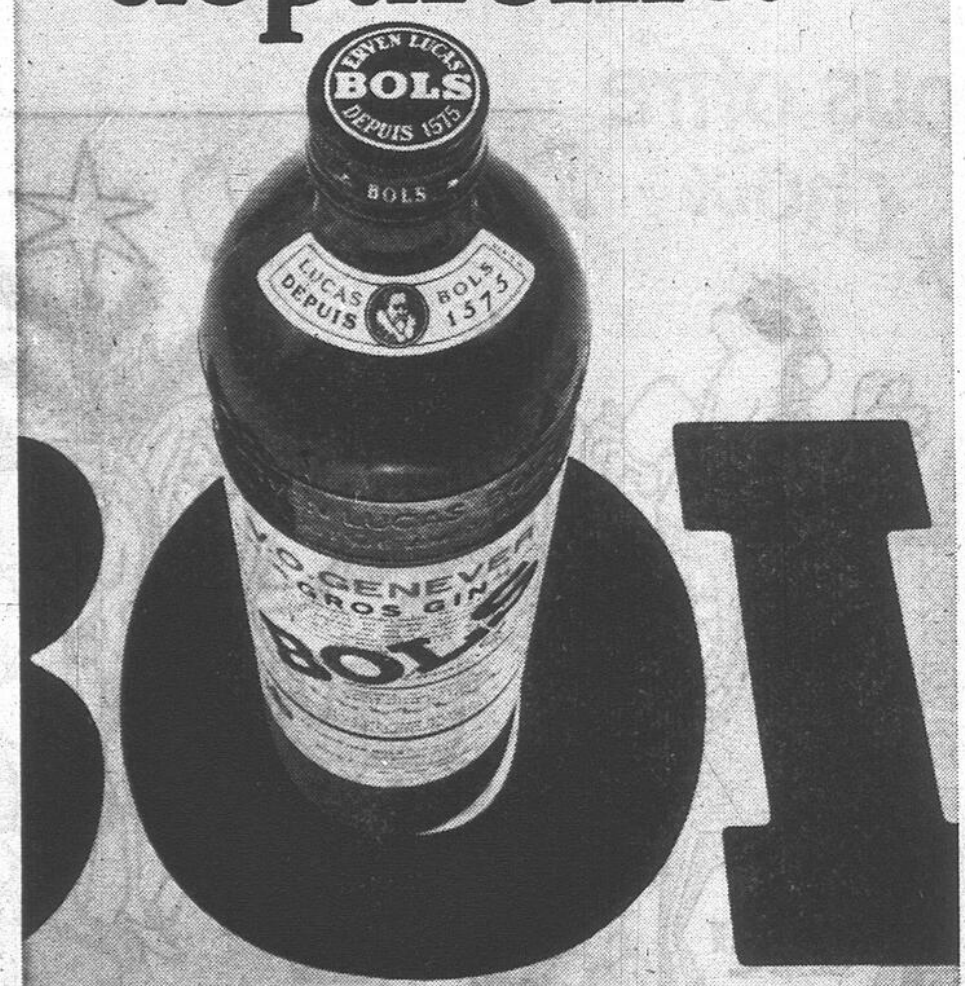
1er JANVIER 1971

2 JANVIER 1971 OU 26 DECEMBRE 1970

sont considérés comme des jours fériés légaux en vertu du Décret No 913 et tous les salariés doivent être payés suivant les exigences du Décret pour ces journées.

PAUL LAFRAMBOISE,
Administrateur.

Le grand dépareillé.



Flacon: grand, dépareillé
Goût: espiègle. **Arôme:** fin
Couleur: ensoleillée

BOLS
l'incontestable

Distillé au Canada pour la distillerie Erven Lucas Bols, Amsterdam, Hollande.

Coupable ou non coupable

PAR GUY BOURDON

A COUPS DE COKE, LE VRAI DE VRAI

Le métier de voleur à main armée n'est plus de tout repos, dans la ville de Montréal. Il faut même beaucoup de courage pour le pratiquer.

Demandez plutôt à Raymond Duchesneau qui se serait fait rabattre une bouteille de Coca-Cola sur le porte-chapeau au moment où il croyait avoir touché le gros lot. Faut dire, cependant, que Dansereau, âgé de 26 ans, et demeurant au 2068-A rue St-Germain, en a déjà vu d'autres. Son casier judiciaire est d'ailleurs fort éloquent.

Mais, quand même, ça doit surprendre un peu de se faire endormir d'une façon aussi subite et surtout de se réveiller entre les bras de la police. A tout événement, le juge Albert Malouf a refusé tout cautionnement au jeune homme jusqu'au moment de son enquête préliminaire, le 29 décembre.

S'il faut en croire le rapport policier, il appert que Duchesneau se serait présenté, dimanche, dans un restaurant au 2014 rue Davidson, armé d'un couteau de boucherie avec une lame de 20 pouces de longueur. aurait menacé le proprio, M. Se croyant alors plus fort, il Roger Lemire, en lui demandant le contenu de la caisse. Mais celui-ci, au lieu de se rendre à l'invitation de son visiteur, l'aurait assommé à coups de bouteille de Coke et il l'aurait retenu jusqu'à l'arrivée de la police.

CHAUSSURE A SON PIED

Ronald Mastrocola, âgé de 25 ans, demeurant au 11,760 Pasteur, qui aurait jeté son dévolu sur les marchands de bottes, a trouvé hier chaussure à son pied de la part du juge Albert Malouf qui lui a refusé tout cautionnement jusqu'à son enquête préliminaire, le 29 décembre.

Selon l'accusation, Mastrocola, qui a quelques péchés véniels sur son casier, aurait été accompagné d'un jeune homme de 17 ans, dans la nuit de lundi à mardi, et il se serait rendu au magasin Cemi Shoes, au 1173, ouest, rue Ste-Catherine, pour y briser une vitrine et s'emparer de $11. Moins d'une heure plus tard, il aurait rendu visite à un autre magasin de chaussures, le Kinsbury Shoes, au 1008, ouest, rue Ste-Catherine, pour, cette fois, voler pour $200 de bottes. Mais il aurait été appréhendé sur les lieux.

Ce qui ne lui a pas "donné de chance" au chapitre du cautionnement, c'est qu'il vient à peine de sortir de prison, soit le 25 novembre dernier.

Au Québec

Moins de 50 personnes en grève

Pour la première fois depuis au moins cinq ans moins de cinquante salariés sont en grève au Québec. Deux firmes, soit la World Wide Gum Co., de Granby, la Dominion Engineering Works Ltd., de Lachine, sont en litige avec un total de 42 ouvriers. Il semble par ailleurs qu'un règlement est bientôt à prévoir dans les deux cas.

Soulignons que l'an dernier à pareille date, quelque 1,046 salariés à l'emploi de neuf entreprises différentes étaient en conflit avec leur employeur.

Selon le ministère, une telle amélioration est due aussi bien au fait qu'un esprit nouveau prévaut dans le domaine des relations de travail qu'aux nombreuses tentatives de ses conciliateurs pour rapprocher les parties concernées.

POUR L'AUTOMOBILISTE...
ESSUIE-GLACES CHAUFFES
(ELECTRIQUE)
LORS D'UNE TEMPETE DE NEIGE

. . . ou de pluie verglaçante, vous pourrez bientôt rouler sans craindre que vos essuie-glaces se couvrent d'une épaisse couche de glace et entravent ainsi votre visibilité. Vous n'aurez maintenant qu'à mettre le contact à ces tout nouveaux essuie-glaces et, en deux minutes, les lames de ceux-ci émettront une chaleur qui éliminera toute formation de glace et conservera une parfaite visibilité. La lame de ces essuie-glaces est composée d'un alliage spécial à base de silicone (résistant à la chaleur). A l'intérieur y est logée une résistance électrique protégée par un isolant de teflon. Le tout est relié au tableau de bord et doté d'un interrupteur, d'un fusible et d'une lampe témoin. Vous pourrez donc rouler en toute quiétude au milieu des pires tempêtes.



ever-klin
RENS.: 270-2169 — 7427 ST-HUBERT, MTL

Après deux ans de détention

Les chinois ont libéré le banquier britannique

Londres (AFP) — Les autorités chinoises ont libéré aujourd'hui le banquier britannique de Changhai, M. David Johnston, qui va pouvoir passer Noël en liberté après plus de deux ans de détention, annonce le Foreign Office.

M. Johnston, âgé de 56 ans, était directeur de la "Chartered Bank" à Shanghai, où cette banque a conservé un bureau.

En août 1966, vers la fin de la révolution culturelle, au moment où il se préparait à quitter la Chine, M. Johnston avait été arrêté pour espionnage. Il n'était jamais passé en jugement et le représentant consulaire britannique à Pékin n'avait jamais pu obtenir la permission de le voir. Son sort avait donné lieu en vain à de nombreuses démarches diplomatiques.

Sa libération suit, à moins de 24 heures d'intervalle, la visite d'adieu faite par le chargé d'affaires par intérim de Chine à Londres, M. Ma Chia-Chun, au Foreign Office, visite au cours de laquelle MB. Anthony Royle, chargé des affaires orientales, avait exprimé le souhait de son gouvernement que M. Johnston soit relâché avant Noël.

Il ne reste plus maintenant en Chine que quatre sujets britanniques dont on soit sans nouvelle à Londres: Elsie Epstein, D. Crook, F. Shapiro et Gladys Young. Tous travaillaient pour les autorités chinoises ou étaient mariés à des ressortissants chinois.



RECITAL JOHN TURNER

Le ministre fédéral de la Justice, M. John Turner, a montré tout ce qu'il savait faire en chantant et dansant gaiement pour les ménagères du Parlement. C'était leur petite fête annuelle. M. Turner est très populaire chez les électrices, comme son chef, M. Trudeau. Ils sont tous deux très populaires chez les femmes. (Photo MM - UPI)

En octobre dernier

Diminution des accidents de la route

Le ministre des Transports du Québec, M. Georges-E. Tremblay, est heureux d'annoncer que le Québec a enregistré une forte diminution dans les accidents de la route au Québec, durant le mois d'octobre dernier, comparativement au mois correspondant de l'année 1969.

"Malgré l'augmentation d'environ 10% de véhicules automobiles et de 10% du nombre de conducteurs, déclare le ministre Tremblay, le Québec vient d'enregistrer au cours du mois d'octobre une diminution imposante du nombre des accidents de la route: diminution de 19.4% du nombre de personnes tuées, diminution de 8% du nombre de blessées et diminution de 8.2% pour tous les accidents en général."

M. Tremblay précise que durant le mois d'octobre 1970, le Québec a enregistré 12,786 accidents de la route, comparativement à 13,924 durant le même mois de l'année dernière, soit une diminution de 1,138. En octobre 1970, on a compté 142 victimes de la route, soit 34 de moins u'en octobre 1969. Durant cette même période, la route a fait 3,693 blessés, soit 327 de moins qu'en octobre 1969.

Ministère de l'Education

Nomination

Le ministre de l'Education, M. Guy Saint-Pierre, annonce la nomination de M. W. C. McGullogh au poste de coordonnateur général des bureaux régionaux. Vers la fin des années '30, M. McGullough obtint le diplôme de "Bachelor of Sciences" et travailla pendant quelques années pour la compagnie Dominion Rubber.

Lors de la deuxième guerre mondiale, il devint navigateur dans la R.C.A.F. Quand la guerre prit fin, il entreprit des études en pédagorie à l'Université McGill et obtint le "High School Teachers' Diploma". Il enseigna quelques années à Magog avant d'obtenir un poste d'inspecteur d'écoles à Québec. En 1964, il fut nommé coordonnateur adjoint des bureaux régionaux.

Au début de l'été 1957, il fut choisi comme un des représentants du gouvernement pour la négociation de l'entente provinciale avec les enseignants du Québec. A la fin de l'année 1969, il devint directeur général adjoint des bureaux régionaux. A ce titre, il assistait M. Jean-Jacques Bergeron dans la coordination des activités de ce service. De plus, il devait assurer les liaisons nécessaires entre ces bureaux d'une part et aussi entre les directions générales et les services généraux du ministère, en vue de l'application des lois de l'éducation ainsi que des politiques et règlements du ministère.

AMENEZ-EN DES ANGLAIS



Ils se pensent toujours plus fins que les autres . . . ils pensent connaître leur dry gin par cœur . . . mais, en douce, servez-leur un Wiser International . . . Ils vont tellement l'aimer qu'ils voudront revenir.
On est prêt à les recevoir, à les instruire, à leur dire où aller s'en acheter à $8.15 le quarante onces.
bien équipés . . .
on peut tous leur en montrer.

Wiser's Distillery Limited, Belleville, Canada.

Belle malgré la fatigue des Fêtes

Vous n'avez pas assez de temps et trop à faire (pour les autres) cette semaine... et vous en subissez le contre-coup. Pour vous aider à faire face, en beauté, à toutes vos activités, voici quelques conseils grâce auxquels vous arriverez à dissiper l'effet du surmenage sur votre apparence générale.

DES CHEVEUX IMPOSSIBLES A COIFFER

Cela peut se produire si on enroule trop souvent les cheveux sur des rouleaux, si on ne fait pas assez souvent de shampoings ou si on utilise trop de vaporisant capillaire. Au lieu d'utiliser davantage de vaporisant capilaire, essayez d'humecter légèrement vos cheveux avec un peu d'eau — cela redonne de l'effet au vaporisant — puis, faites-vous une mise en plis. Mieux encore, adaptez une coiffure simple de façon à faire vos shampooings et à vous coiffer vous-même pendant les semaines où il est très difficile d'obtenir un rendez-vous chez le coiffeur.

LES YEUX FATIGUES

On peut atténuer facilement et rapidement les poches et les cernes sous les yeux. Contre les poches, essayez d'appliquer des petits tampons de coton hydrophile humectés de lotion rafraîchissante sur les yeux fermés; puis, reposez-vous dix minutes. Rappelez-vous également d'appliquer sous les yeux de la crème pour les yeux **tous les soirs.** Quant aux cernes, apprenez à les dissimuler avec de la crème masquante. Appliquez-en un soupçon, par-dessus le fond de teint, sur les cernes. Cette crème éclaircit et donne de l'éclat.

TROP D'ALCOOL

Autour de l'arbre de Noël, on offre en abondance des cocktails et de l'alcool et rien n'est plus néfaste pour l'épiderme. Si vous remarquez l'apparition de plaques sur votre visage — appliquez-y un masque crémeux. Ce masque s'applique et s'enlève comme une crème — il rafraîchit l'épiderme et lui donne de l'éclat.

ET LES LONGUES, LONGUES SOIREES

Le manque de sommeil flétrit l'épiderme et rend les cheveux sans vie. Pour réhydrater l'épiderme, prenez l'habitude d'appliquer sur votre visage, tous les soirs, de la crème riche et hydratante pour la nuit. Quant à vos cheveux, brossez-les bien pour activer la circulation dans le cuir chevelu.

AVEZ-VOUS LES YEUX BATTUS

Pour avoir l'air bien éveillée, Instantanément, utilisez de l'ombre à paupières nacrée chatoyante par-dessus l'ombre à paupières de couleur et appliquez l'ombre à paupières blanche jusqu'aux sourcils. L'effet est sensationnel !

LES NERFS EN BOULE

La tension détruit la beauté. C'est pourquoi nous vous conseillons de faire l'exercice suivant plusieurs fois par jour. Penchez la tête en avant, très lentement, jusqu'à ce qu'elle touche la poitrine. Tournez la tête lentement vers la droite en laissant le poids de la tête tirer les muscles du cou. Continuez ainsi jusqu'à ce que la tête soit penchée aussi loin que possible vers l'arrière. Continuez à la tourner vers la gauche, puis vers l'avant, comme au début. Autrement dit, faites faire un cercle complet à votre tête, lentement. Faites cet exercice trois ou quatre fois de suite.

ACCABLEE DE FATIGUE

Prenez un bain délassant à l'eau tiède, avec beaucoup d'huile de bain veloutée. Laissez-vous aller dans le bain, somnolez, mais seulement après avoir appliqué sur votre visage un masque crémeux qui agit pendant le bain. Vous pouvez l'enlever avec un mouchoir en papier avant de sortir du bain. Si vous le désirez, terminez par une douche froide. Ou mieux encore, vaporisez de l'eau de Cologne légère sur tous votre corps.

LES PIEDS ENDOLORIS

Appliquez uniformément sur vos pieds le même masque crémeux que vous utilisez pour le visage. Vous verrez comme la sensation de fatigue disparaîtra comme par magie. Si vous en avez le temps, faites-vous une pédicure — c'est incroyable comme on retire une sensation de bien-être d'avoir les pieds et les ongles bien soignés.



Une pensée pour les enfants des pays en voie de développement

Une étude médicale récente effectuée à Lahore (Pakistan), révèle que neuf nouveau-nés sur dix souffrent de sous-alimentation dès la première année de leur existence.

D'autres sources indiquent que la malnutrition affecte la moitié des enfants des pays en voie de développement et peut détériorer tant l'esprit que le corps.

Ces faits touchants, soulignent la croisade de CARE contre la faim pour la période des Fêtes. Cette campagne sollicite de la part des Canadiens de l'aide pour les enfants affamés afin d'améliorer leur santé, de leur permettre de mieux apprendre et de les amener, un jour, à se suffire à eux-mêmes. Maintenant, dans nos préparatifs des Fêtes en vue d'apporter à nos enfants un Joyeux Noël, il nous incombe de se souvenir de ces nécessiteux dont les besoins sont considérables.

Dans l'optique du projet CARE, quelque 23.4 millions de nourrissons, enfants et d'écoliers seront alimentés au cours de la prochaine année et ce, sur une base régulière dans diverses institutions, comprenant des écoles et des centres de nutrition dont la construction fut parrainée par l'organisme et dans des hôpitaux où plusieurs équipes CARE - MEDICO travaillent. Ces enfants constituent la grande majorité des 25 millions de personnes alimentées dans 35 pays depuis l'Amérique latine jusqu'à l'Afrique et l'Asie.

Pour mener à bonne fin cette initiative, CARE a besoin des fonds nécessaires à la livraison de 6,700,000 paquets de nourriture à $1 l'unité. Les contributions canadiennes, les surplus de ferme et l'aide administrative apportée par les gouvernements hôtes augmenteront la valeur des dollars offerts. A titre d'exemple, pour un dollar seulement, CARE fournit un repas par jour à un enfant pendant trois mois; pour dix dollars, 900 enfants reçoivent un repas complet. Enfin, quelque part la jeunesse profitera de cette aide et se bâtira un avenir meilleur, dans la mesure ù) viaaox$

mesure où votre don est expédié à Croisade contre la faim, CARE du Canada, 63, rue Sparks, Ottawa 4, (Ontario).

Cadeaux dernière minute pour les 2-12 ans

Les Editions Ici Radio-Canada, en collaboration avec la maison Héritage, viennent de lancer sur le marché quatre casse-tête, les premiers d'une collection appelée "Collection personnages de la télévision de Radio-Canada", pour les enfants de 5 à 12 ans.

Ces casse-tête, d'environ 60 pièces chacun et mesurant 11 pouces sur 16 pouces, illustrent : a) Le pirate Maboule et son serviteur Loup-Garou; b) Le major Plum Pouding, agent retraité du contre-espionnage de Sa Majesté; c) Picolo et ses amis Colombine et le docteur Macaroni; d) Bobino et sa petite soeur Bobinette.

Rappelons également que les Editions Ici Radio-Canada lançaient dernièrement, en collaboration avec les disques Sélect, un sixième disque de Bobino. Présenté sous le titre "Le temps des Fêtes", ce disque contient sept sketches des amis Bobino et Bobinette, intitulés "Saint-Nicholas", "Le Défilé du Père Noël", "Le Rire qu Père Noël", "La Poupée qui pleure", "Les Bonnes Résolutions", "Jour de l'An" et "Finale".

Voilà donc cinq bonnes suggestions pour vos cadeaux de Noël ou tout simplement cinq garanties de tranquilité pour les mamans dont les enfants trop turbulents sont souvent retenus à l'intérieur par les jours gris de l'hiver.

On peut se procurer les casse-tête dans les magasins de jouets ou au comptoir des jouets des grands magasins. Quant au disque de Bobino, il est en vente chez tous les disquaires. Signalons qu'au cas où vous ne pourriez trouver ces objets chez les dépositaires de votre région, vous pouvez écrire au comptoir postal de Radio-Canada à l'adresse suivante : Radio-Canada, Droits dérivés, Case postale 6000, Montréal, P.Q. Dans ce cas, il faut inclure avec sa demande un chèque ou mandat à l'ordre de la Société Radio-Canada au montant de $1.25 pour chacun des casse-tête et de $4.30 pour le disque de Bobino. Ces montants comprennent les frais de poste et de manutention.

le courrier de Jeanne



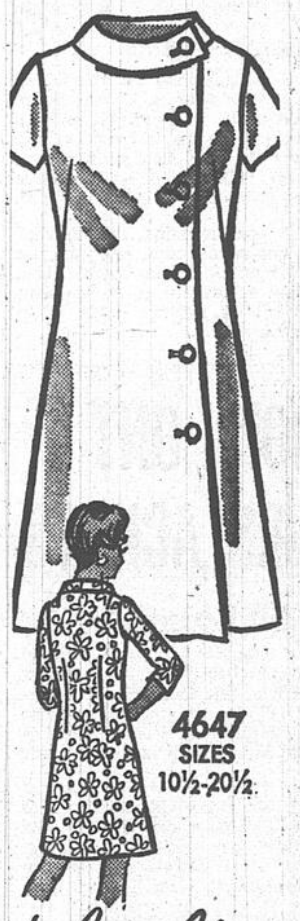
Toujours deux côtés à une médaille

QUI VOUS APPRECIE GRANDEMENT.—Quand je me suis marié, j'avais quelques milliers de dollars. Nous demeurions à la campagne et les amies de ma femme lui disaient: "Tu es chanceuse d'épouser un garçon qui est capable de s'acheter une maison en se mariant". Pourtant, quand j'ai voulu en acheter une, ma femme s'est objectée au projet disant que ce serait plus compliqué, ensuite, si nous n'aimions pas l'entourage. Alors, nous avons pris un logement à loyer et, quelques mois plus tard, nous nous sommes brouillés avec sa famille et j'ai perdu mon emploi. Comme je ne trouvais rien, à la campagne, nous nous en sommes venus en ville. Là, nous nous sommes installés tout en neuf. Mais, madame n'était pas capable de rien entretenir. Le linge était sale, moisi ou mangé par les mites, dans les garde-robes. Quant à la façon d'administrer le budget, on n'en parle pas. Même pour sa commande d'épicerie, je ne parvenais pas à lui faire entendre raison. Elle attendait toujours à la dernière minute, souvent après mon arrivée du travail, pour penser à ce que nous allions manger pour souper. Quand je lui demandais pourquoi elle n'avait pas au moins écrit une liste de ce qui lui manquait, elle me répondait: "Ah! fatigue-moi pas avec cela!" Il me semble qu'une femme doit être capable d'avoir soin d'une maison et de trois enfants, surtout quand le mari lui aide en lavant les murs, les plafonds et les planchers. Souvent, après avoir fait ma journée, je devais donner le bain des enfants. En retour, elle m'accusait de la faire mourir de travail. Quand j'arrivais de travailler, à la campagne, tout ce que j'entendais raconter, c'était ce qu'avaient dit ou fait les voisines, ou ses soeurs. Jamais elle n'écoutait la radio pour savoir ce qui se passait dans le monde. Nous sommes déménagés dans un milieu anglais. Comme elle ne parlait pas un mot d'anglais, je me suis dit: "Je vais avoir la paix". Ca n'a pas été mieux. Maintenant, elle est révoltée contre moi. Elle se croit plus intelligente que moi. Et elle a toujours été ainsi. Même à l'école, raconte-t-elle, elle ne voulait pas ouvrir la bouche pour apprendre l'anglais. Elle avait trente-quatre ans et moi, trente ans, au moment de notre mariage.

R.—Si votre épouse m'écrivait, à son tour, pour me raconter sa vie, depuis quatre ans, je me demande quel serait l'envers de la médaille. Car, il y a toujours deux côtés dans une histoire de couple. Malheureusement, vous seul m'avez écrit. Je vais donc essayer quand même de vous aider avec les quelques données de votre exposé. Votre femme a donc été chanceuse, d'après vous, d'avoir épousé un homme qui, au départ, avait des économies substantielles, qui a été, par la suite, serviable dans la maison et bon père de famille. Pourtant, ce même homme n'avait pas un emploi stable. Il lui a aussi fait trois enfants en quatre ans, il l'a forcée à demeurer seule, dans sa maison. Il lui reproche de ne pas s'intéresser aux choses extérieures, mais il ne sort pas avec elle pour la distraire. Il lui trouve tous les défauts, mais aucune qualité. Elle doit pourtant en avoir des qualités puisqu'il l'a épousée. A ce moment-là, elle a dû vous plaire, cette femme. Pourquoi en êtes-vous rendu à la considérer comme la pire des dernières, après seulement quatre ans? Le dialogue ne semble pas s'être établi, entre vous, en tout cas. Il faudrait essayer de vous comprendre l'un l'autre, de vous accepter surtout tels que vous êtes, avec vos qualités et vos défauts. Car, vous comme elle, vous avez des deux. Vous auriez tous les deux besoin d'un cours sur la vie du mariage, mais qui vous le donnera? Vous ne semblez pas réaliser ce que c'est que d'élever trois bébés. Et votre épouse semble vraiment figée dans une sorte de torpeur causée, d'après moi, par l'atmosphère étouffante qui a été créée autour d'elle. Comment vous le faire réaliser? Et, comment en sortir? Revenez-moi donc après avoir bien réfléchi.

Jeanne

Patrons



by Anne Adams

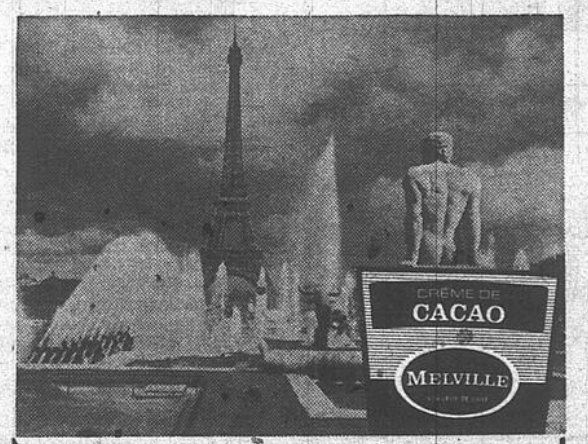
4647 — Un modèle amincissant à col fermé et muni d'une enfillade de boutons sur le côté.

Prix du patron: 75 cents en monnaie (prière de ne pas envoyer de timbres). Ecrire à Patron (Montréal-Matin), 60 ouest, rue Front, Toronto 116, en ayant soin de bien inscrire son nom, son adresse, le numéro du patron et la taille désirée.

VOTRE PROPRE ENTREPRISE
BAS CULOTTE
$5.00 DZ $7.20 DZ $9.00 DZ
Double Mesh, taille universelle, S., M., L., EXL. EXLXX. Collants pour enfants, bas pour hommes, garçons, dames, fillettes.
Achetez du manufacturier qui fabrique la ligne la plus complète au Canada, et revendez avec profit.
BETTY CAROLLE
6513 ST-ANDRE
Montréal: 274-4373
GROS SEULEMENT

Cosbelle
EXCELLENCE EN COSMETIQUES
Huile de vison — Perruque — Faux-cils
Spécial : PERRUQUES .... $14.50 et plus
Escompte sur cosmétiques
Nous exécutons les commandes postales
Montréal-Québec — 2013 PAPINEAU — 526-3942

LES PETITES ANNONCES SONT ACCEPTÉES JUSQU'A
8h.30
TOUS LES SOIRS
SAMEDI JUSQU'A 5h.
526-9231



La tout Eiffel à Paris. Les Distilleries Melville à Montréal

directement de l'Eglise Notre-Dame à Montréal

messe de minuit

officiant

M. L'ABBÉ ROLAND DORRIS
Supérieur Provincial
Messieurs de Saint-Sulpice

avec la participation des

DISCIPLES DE MASSENET

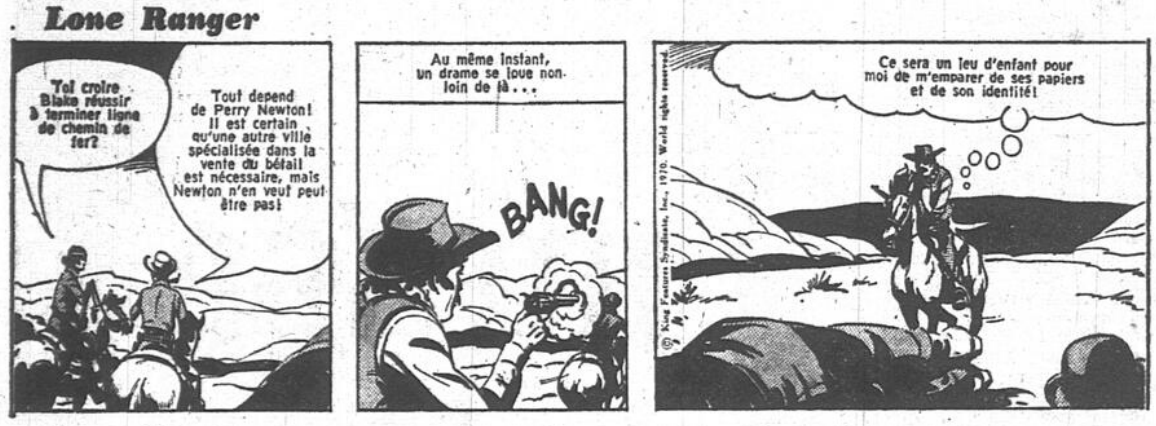
JEUDI 24 DÉCEMBRE À MINUIT

à l'écran du 10 CFTM

Rip Kirby



Lone Ranger



Davy Jones



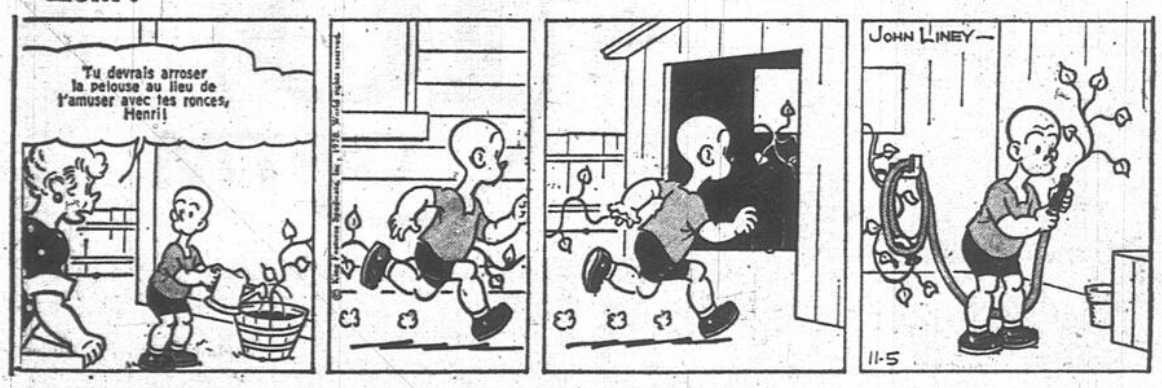
Brick Bradford



L'agent secret X9



Henri



Du 17 au 23 janvier

Huit sociétés canadiennes seront présentes à Cannes

OTTAWA (DNC) — Huit sociétés canadiennes participeront au Marché international des éditeurs de disques et de musique (MIDEM) qui aura lieu à Cannes, en France, du 17 au 23 janvier. On sait que les Canadiens sont les plus forts acheteurs de disques au monde. Ils achètent annuellement 1.08 album par personne au prix moyen de $3•75. Aux Etats-Unis, la consommation par tête est de 0.96 album au prix moyen de $5.00

Les exposants canadiens sont Beechwood/Capital Music of Canada, Don Mills — Tuesday Music Production Limited, Toronto — Les Productions S.M.C.L. Inc., Belœil — Les Editions Tact Enrg., St-Léonard — et de Montréal, Les Editions Archambault Inc., Les Disques Gamma Ltée, Laurentian-Rideau Music et Summerlea Music Limited.

Rénovation urbaine à Sept-Iles

Le gouvernement fédéral investira $3 millions

Ottawa (DNC) — Le gouvernement fédéral investira une somme de près de $3,000,000 pour l'exécution d'un programme de rénovation urbaine à Sept-Iles.

76 ACRES SERONT RENOVES

Le financement du gouvernement fédéral représente tout ce que coûtera la rénovation d'un secteur de 76 acres en bordure du Saint-Laurent, à l'est du centre-ville. La moitié des dépenses, estimée à $1.4 million, sera comblée par une contribution versée conformément à la loi nationale sur l'habitation. L'autre moitié se partage en deux : une contribution de $960,000 et un prêt de $480,000 consenti par le ministère de l'Expansion économique régionale suivant un accord passé avec la province de Québec.

DEMOLITIONS ET DEMENAGEMENTS

Le plan consiste à acquérir et à démolir 70 immeubles qui sont en piètre état, à implanter ailleurs 26 bâtiments afin d'utiliser des terrains envahis ou vacants en vue d'augmenter la densité résidentielle de ce secteur. La ville améliorera ses services, ouvrira de nouvelles rues, créera un parc le long du Saint-Laurent, installera des parcs-autos et améliorera un certain nombre de rues.

Cette rénovation affectera une centaine de familles. Trente-six parmi elles seront déplacées avec leur maison. Dans le secteur à rénover, 56 familles seront logées dans des habitations à loyer modique et les autres se logeront dans des habitations appartenant au secteur privé, mais bénéficieront d'une aide la municipalité.

LES QUÉBÉCOIS ONT DIMINUÉ LEURS ACHATS

OTTAWA (DNC) — Selon le Bureau fédéral de la Statistique, en octobre 1970, les ventes au détail se sont accrues de 1.6 pour cent par rapport à octobre 1969 et ont atteint $ 456,772.000. Les plus fortes augmentations se sont produites dans les ventes des épiceries et épiceries-boucheries (7.5 pour cent) et des magasins généraux (7.1 pour cent), et dans les provinces du Nouveau-Brunswick (8.1 pour cent) et de la Nouvelle-Ecosse (6.3 pour cent).

C'est chez les vendeurs de véhicules automobiles que les ventes ont le plus diminué (11.5 pour cent), puis dans bazards (9.8 pour cent) et dans les magasins de vêtements pour la famille (2.4 pour cent). En ce qui concerne les provinces, la plus forte diminution a eu lieu au Québec (0.6 pour cent).

Offres d'emplois

L-8 — REPRESENTANT SENIOR
Expérimenté dans l'industrie de barils et autres contenants industriels ou dans domaine connexe. Doit être âgé de 28 à 38 ans et marié. Compagnie de l'ouest de Montréal. Salaire intéressant offert.

E-6750 — TAILLEUR DE CUIR (A LA MAIN)
Expérimenté. Fabricant de chaussures de dames. Travail rémunéré à la pièce.

N-7175 — PRESSIER EN FLEXOGRAPHIE
Capable de conduire une presse flexographique trois ou quatre couleurs. Doit posséder 5 ans d'expérience et plus. Très bon salaire offert.

N-7184 — HOMME DE SERVICE TV
Expérimenté dans la télévision en couleurs. Doit posséder licence de chauffeur. Salaire intéressant offert.

E-6750 — SABLEUR DE SEMELLES
Expérimenté. Fabricant de souliers pour dames. Bonnes conditions de travail. Bon salaire offert.

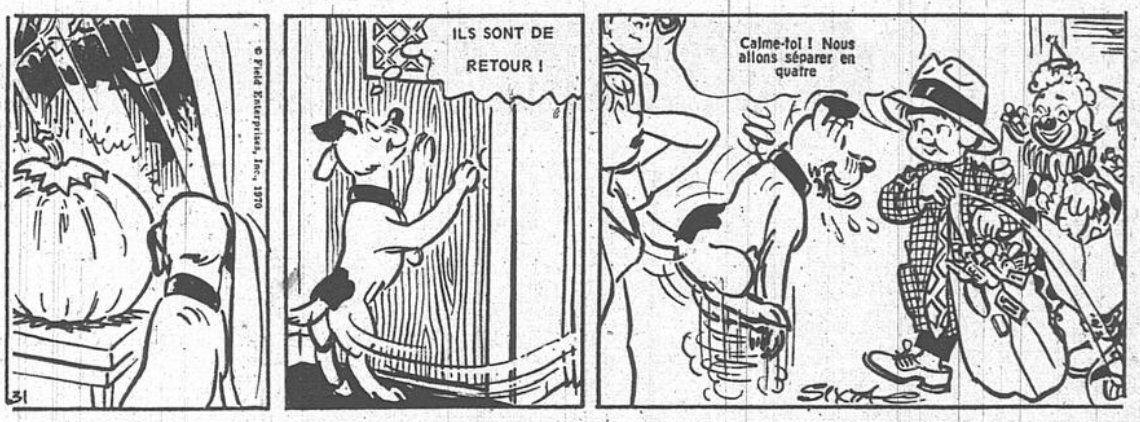
CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
DANS LE GRAND MONTREAL
Mentionnant le numéro de l'offre



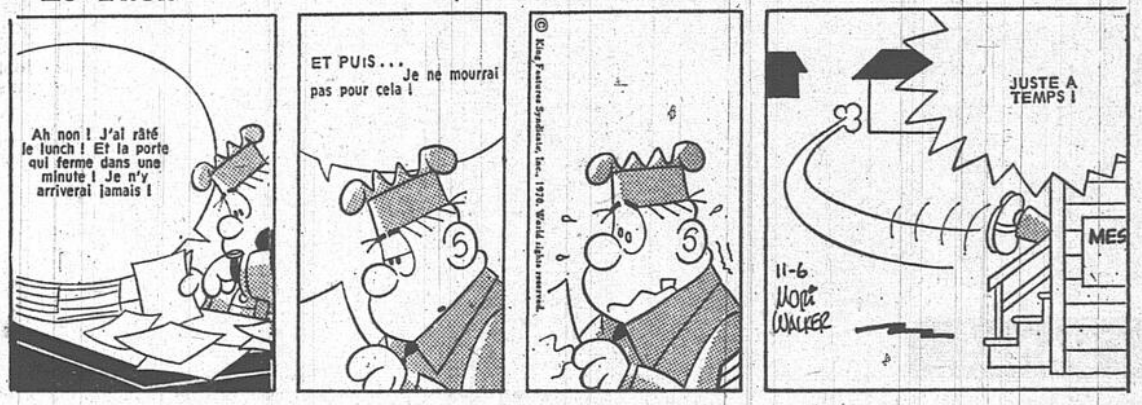
Donald le canard



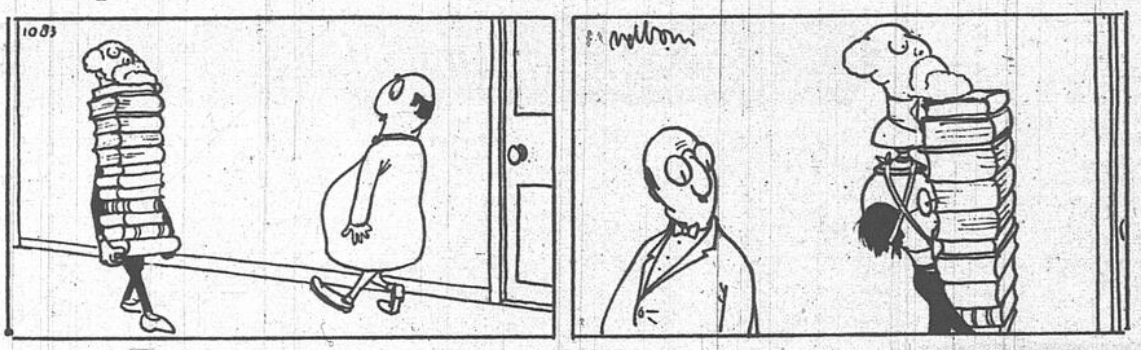
Rivet



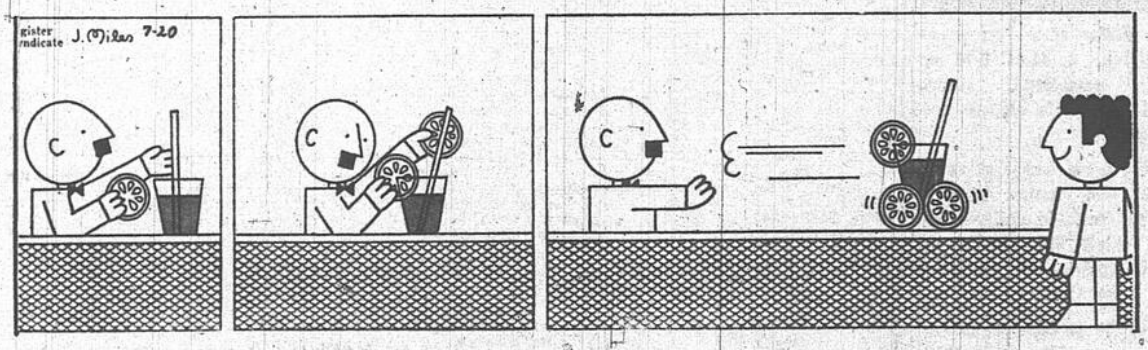
Le Thon



Le professeur Pi



Aristide



En BANLIEUE

avec Serge LAMOUREUX

PETITION

Le conseil de Ville Mont-Royal a été saisi, lundi soir, d'une pétition groupant les signatures de plusieurs citoyens qui s'opposent au projet de construction d'une école polyvalente, sur le chemin Rockland.

La Commission scolaire catholique de Mont-Royal a en effet décidé de transformer l'école secondaire de Ville Mont-Royal en école polyvalente et il faudra procéder à des expropriations pour obtenir l'espace nécessaire.

Les électeurs-propriétaires du secteur concerné sont évidemment contre le projet et ont fait connaître leur position au conseil municipal par voie de pétition. Le conseil municipal a accusé réception de la pétition mais n'a entrepris aucune action.

BONNE NOUVELLE A BELOEIL

Les contribuables de Beloeil ont appris, lors de l'assemblée du conseil de lundi soir, qu'il n'y aurait pas d'augmentation de taxes.

Voilà une bonne nouvelle !

Le taux de la taxe est donc maintenu à $1.40 par cent dollars d'évaluation.

L'ANNEE DES JEUNES

Le conseil de Beloeil a annoncé lundi soir que 1971 serait "l'année de la jeunesse" dans cette ville. La proclamation officielle aura lieu, le 13 janvier prochain, au cours d'une soirée spéciale. Les activités qui marqueront cette "année de la jeunesse" seront conjointement organisées par les autorités municipales et l'Association des citoyens de Beloeil.

CA NE VA PAS A CHARLEMAGNE

Selon l'hebdo régional "L'Artisan", il semble que ça ne tourne pas rond à Charlemagne au point que l'on songerait à former une association de propriétaires pour protester contre ce qui serait des "irrégularités" dans l'administration municipales. On songe notamment aux "dépenses exagérées" lors des dernières élections et à la mise en place "d'un nouveau système d'égoût inutile".

BLOC-NOTES

M. Pierre Guay, depuis huit ans membre du service de la police de Repentigny, a été nommé au poste de sergent... MM. Jacques Bouchard et Gilles Gravel sont les deux conseillers de Longueuil qui ont été appelés à faire partie du comité exécutif ad-hoc de cette ville... Les citoyens de Farnham-Est, Cowansville et Adamsville, ont été privés d'électricité pendant cinq heures, dans la nuit de lundi à mardi. La cause : un conducteur de 40,000 volts a été mis hors d'usage par le froid... Un nouveau programme d'échange d'étudiants, entre les villes de Saint-Laurent et Lethbridge, en Alberta, aura lieu l'été prochain.



NOEL DE LA CROIX-ROUGE

Le Père Noël est au Café Saint-Jacques jusqu'à jeudi, de 14 heures à 20 heures. Mlles Monique Campeau et Jean René vous invitent à aller donner un peu de votre sang à la clinique de la Croix-Rouge qui y a élu domicile, à l'intention de ceux qui passent un "mauvais" Noël.

(Photo MM — A. Hébert)

FILM FINANCE

par MAURICE HUOT

● **Selon une nouvelles d'AFP** sur l'organisation du Marché Commun européen, l'on ne partagerait pas dans les milieux français, le pessimime qui s'est brusquement emparé d'organes de presse et de certaines capitales étrangères à la suite de la réunion infructueuse à Bruxelles du Conseil des six sur la réalisation d'une communauté économique et monétaire. L'on estime que la méthode adoptée pour aborder le problème n'était pas la meilleure et qu'en discutant d'abord ce qui devrait être fait dans dix ans, tout en laissant de côté ce qui pourrait être accompli sous peu, à partir du 1er janvier 1971, l'on a à la fois compromis la recherche d'une base d'accord pour l'immédiat et perdu de vue **L'horizon 80.** On espère que les prochaines rencontres remettront de l'ordre dans cette confusion.

● **Pour défendre le dollar,** dont la parité officielle est fixée d'une façon immuable depuis plus de 35 ans à $35 pour une once d'or fin, les Américains ne manquent pas d'imagination écrit de Paris, un correspondant de l'UPI Déjà un grand nombre d'artifices techniques, souvent qualifiés d'expédients ont été mis en place pour arrêter l'hémorragie d'or dont le stock ne représenterait plus que $11 milliards de dollars environ, soit une petite partie de la soixantaine de milliards de dollars-billets détenus à l'étranger. Ces billets, dont l'accumulation est le résultat d'un déficit de la balance américaine des paiements devenu permanent depuis plus de quinze ans sont autant de créances sur le stock d'or américain tout au moins théoriquement car la conversion de ces billets est pratiquement difficile surtout depuis la création d'un double marché de l'or.

● **Le conseil d'administration d'IOS,** Investors Overseas Services, le fonds de placement le plus important du monde a décidé de ne pas poursuivre les conversations exploratoires qui avaient été engagées avec la direction d'un autre fonds de placement, Gramco, annonce un communiqué d'IOS... D'autre part, le conseil d'administration qui était présidé par Sir Eric Wyndham White, a étudié divers projets de réorganisation de la structure de la société.

● **La production de General Motors** durant le premier trimestre de 1971 serait la plus abondante de toute l'histoire de la compagnie alors que les dépositaires remplissent les vides de leur stock causés par la grève récente... de 67 jours. La GM se propose de produire 1,650,000 autos qui nécessiteront du temps supplémentaire et du travail le samedi, pour les ouvriers. Ceci pourrait causer une réaction psychologique bienfaisante dans le commerce et l'industrie en général, si l'on considère que les ventes d'autos en cette fin d'année sont plutôt au ralenti.

● **Selon un communiqué d'Alcan Aluminium Limitée, des** représentants du gouvernement et de Demerara Bauxite Company (Demba), filiale d'Alcan en Guyane, poursuivent depuis le 7 décembre des négociations touchant la décision du gouvernement d'acquérir une participation majoritaire dans l'industrie de la bauxite du pays. Demba reconnaît le droit souverain de la Guyane d'acquérir une telle participation et c'est dans cet esprit qu'elle participe aux négociations avec le gouvernement. Les pourparlers ont porté sur l'étude des implications de la décision du gouvernement. Les deux parties ont convenu qu'il est de l'intérêt de tous que reprendront-elles immédiatement après les congés de Noel et du Nouvel An, c'est-à-dire le mardi 5 janvier 1971.

● **Les Industries Ivaco Limitée** ont annoncé une nouvelle acquisition d'importance. Si celle-ci est sanctionnée par les actionnaires à l'assemblée spéciale convoquée pour le 18 janvier, la compagnie, dont les filiales accusaient un chiffre d'affaires annuel de $11 millions au début de 1970, entreprendra 1971 avec des ventes de plus de $40 millions.
Ivaco acquerra toutes les actions de Sivaco Wire and Nail Company, qui est le deuxième plus important fabricant canadien de clous et de Treillis métalliques soudés, et un grand producteur de fil d'acier, de clôtures et d'autres produits en fil métallique. Sivaco, dont la production a été limitée à dix mois par suite d'une grève subie au début de l'année prévoit pour 1970 des ventes de plus de $11 millions et des bénéfices d'environ $800,000. Les résultats de 1971 devraient être respectivement de $15 millions et de $1.1 million.

Le prix d'achat consistera en 500,000 actions ordinaires de Ivaco et en $4 millions d'actions privilégiées 6 pour cent convertibles.

● **L'année 1971** marquera une nouvelle étape dans l'histoire à succès de la Baby Bear, manufacturier des chaussures 5-12 pour enfants. M. Pierre Geoffrion, professionnel de la chaussure depuis 25 ans, vient d'être nommé à la direction générale de la Baby Bear Shoes de Saint-Georges, Beauce, au Québec.

M. Geoffrion remplace à ce poste M. Dominique Chupin qui depuis quelques années avait su redonner à la compagnie le dynamisme nécessaire pour la relancer sur le marché après de nombreuses années d'insuccès pour l'administration précédente. M. Chupin pour sa part a été promu directeur général d'une filiale du groupe Mary-Musset en Europe.

● **La ville de Warwick,** comté d'Arthabaska, a vendu à Gingras, Reid et Gaudreau Inc., une émission de $150,000 d'obligations, à 8 -8 9 pour cent remboursable en séries en 10 ans, à un prix de 97.96. L'émission comprend: $16,500 de ditres à 8 pour cent 1971-75, $9,500 à 8 pour cent 1976-77 et $124,000 à 9 pour cent 1978-80. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 9.3099 pour cent. L'emprunt comporte un solde de $107,500 à renouveller en 1980 pour un terme additionnel de 10 ans.

C'est en décembre 1969 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait alors vendu $200,000 de titres à 9 pour cent, séries 10 ans, au prix de 95.39. Le coût moyen net de la finance avait été de 9.8100 pour cent.

● Et sur ce, à demain.

Fonds mutuels

	offre	dem.
Acrofund	1.13	1.24
Adanac	1.89	2.06
A.G.F. Special Fund	2.37	—
xAffiliated Fund Inc. Com.	6.81	7.37
All-Canadian Compound	6.90	7.54
All-Canadian Dividend	7.91	8.64
All-Canadian Venture	3.23	3.53
All-Canadian Revenue	6.08	6.32
Altamira Income Fund	5.44	5.44
Am. Growth Fund	4.82	5.29
Amer. Gen'l Growth	16.00	17.49
Andreae Equity	3.82	4.17
Assoc. Investors	4.89	4.94
Beacon	5.83	6.40
Beaubran	40.54	44.02
xBoston Fund	8.03	8.78
xBullock Fund Ltd.	13.23	14.50
Canada Growth Fund	5.27	5.79
Canada Security	2.92	—
Cdn S. A. Gold Fund	5.01	5.48
Cdn. Ccudder	17.94	—
Cdn Sec. Growth	4.34	4.77
Cdn. Gas & Energy Pfd	13.33	4.65
Cdn. Invest. Fund	4.37	4.80
Cdn Trusteed Income	4.65	5.10
Canafund Co. Ltd.	58.51	61.44
Canagex	9.11	9.49
Champion Mutual of Can.	7.20	7.87
Collective Mutual Fund	5.53	6.08
Commonwealth Inter.	11.49	12.59
C. I. Leverage	2.84	3.11
xCompetitive Capital	6.22	6.82
Corporate Investors	5.07	5.54
Corp. Inv. Stock Fund	4.38	4.70
Dom. Compound	4.75	5.16
Dom. Equity	6.22	6.48
xDreyfus Fund	11.04	12.10
Dynamic Fund	3.68	3.72
Entrarea Funds	5.71	6.24
Exec. Int'l Fund	3.36	—
Exec. Fund of Canada	5.92	6.49
Federated Growth	4.53	4.98
Federated Fin	3.85	4.23
xFidelity Trend	21.22	23.19
xFirst Participating	16.60	17.49
Fonds Collectif "A"	5.73	6.26
Fonds Collectif "B"	5.04	5.20
Fonds Collectif "C"	8.32	9.09
Fonds Desjardins "A"	3.74	—
Fonds Desjardins "B"	4.32	—
Fraser Fund	2.55	2.79
GIS (Compound)	7.98	8.77
GIS (Income)	3.03	3.33
Growth Equity	5.79	6.35
Growth Oil & Gaz	22.43	—
Guardian Growth	7.09	—
Harvard Growth	6.22	6.82
Industrial Growth	5.31	5.84
Invest Growth	10.18	11.14
Invest Mutual of Canada	5.09	5.57
Invest. Int'l Mutual	6.45	7.05
IOS Cdn Venture	3.43	3.75
IIOS International	4.69	5.14
IOS Pension	5.16	5.64
IOS Regent	8.23	8.99
xIvest	14.04	15.34
Keystone Canada	5.69	6.26
xKeystone Polaris Fund	3.21	3.51
xKeystone Custodian K-2	4.57	4.99
xDo S-1	17.10	18.66
xDo S-4	3.97	4.34
Le Fonds P.E.P.	3.11	3.38
xLexington Research	14.15	15.46
xManhattan	4.62	5.05
Maritime Equity	2.82	3.06
Mutual Accumulating	4.82	5.30
Mutual Bond Fund	8.89	9.31
Mutual Growth Fund	4.21	4.63
Mutual Income Fund	4.66	5.12
Nat Resources	6.96	7.61
Natrusco	12.25	12.83
Planned Resources	4.83	5.31
Pension Mutual	7.04	7.72
xPerformance Plus	1.92	3.11
Principal	3.58	3.93
Provident Stock	4.95	5.41
xPutnam Inv Fund.	6.79	7.42
xPutnam Growth	9.14	9.99
Radisson R. I.	2.20	—
Roy Fund Ltd	5.12	5.88
Sav & Inv. Can.	5.86	6.44
xSav & Inv. Amer. Spec.	8.68	.54
Taurus	8.23	8.99
xTechnol	4.29	4.71
Timed Investment Fund	3.44	3.76
Utd Accumulative	6.20	—
Utd American	4.39	4.82
Utd Horizon	2.01	2.21
Utd Venture	2.53	2.77
Universal Sav Equity	3.49	3.84
Western Growth	6.64	7.30
xWinfield Growth	5.971	6.56
Xanadu	3.84	4.20
York Fund of Canada	3.49	3.82
	4.08	4.43

x—Fonds américain.

CHANGE

Afrique du Sud, rand	1.42⅜
Allemagne, deutschmark	.2799
Argentine, peso	.2555
Australie, dollar	1.13¾
Belgique, franc	.02059
Brésil, cruzeiro	.2115
Chili, escudo	.0836
Danemark couronne	.1365
Espagne, peseta	.01474
France, franc	.1847
Hollande, florin	.2834
Italie, lire	.01638
Norvège, couronne	.1435
Nouvelle-Zélande, dollar	1.14
Pérou, sol	.235
Portubal, escudo	.0361
Suède, couronne	.1977
Suisse, franc	.2369
Venezuela, bolivar	.2276

Cours du dollar

Le dollar américain se situait hier à $1.01 9-16 en fonds canadiens, contre $1.01 11-18 à la clôture précédente.

La livre sterling valait $2.43 1-16 contre $2.43⅛. A New York, le dollar canadien valait 98½ cents en fonds américains. Le sterling valait $2.39 9-16.

Taux de la Banque du Canada hier midi: $1.01 9-16.

BOURSE-MATIN

Indice des industrielles de Wall Street à 822.77

Tendance modestement soutenue à N. Y.; prix mixtes à Montréal hier; déclin modéré à la place de Toronto

par UPI et AFP

New York (AFP) — La tendance a été très modestement soutenue à Wall Street, hier. L'abaissement du prime rate par les grandes banques commerciales n'a eu qu'un effet passager et après une hausse initiale les cours se sont repliés, cédant la majeure partie de leurs gains. La hausse a toutefois repris, timidement, peu avant la clôture. Les affaires ont été actives.

General Electric et Sperry Rand ont gagné plus d'un dollar aux électroniques, soutenues, et les automobiles, les mécaniques, les papiers et les matériaux de construction se sont inscrits en progrès. Les chimiques et les alimentaires ont modérément progressé, à l'exception de Dupont de Nemours et de National Biscuit.

Indices officiels du Stock Exchange de New York:

Indice général, 48.99, en hausse de 0.06; indice industrielles, 41.58, en baisse de 0.02; indice finance, 61.96, en hausse de 0.30; indice transports, 34.34, en hausse de 0.07; indice services publics, 40.29, en hausse de 0.32.

A Montréal

A Montréal, les prix étaient mixtes, hier. Un volume de 1,094,704 actions a été atteint. Les industrielles perdaient 0.56 à 174.90; les utilités grimpaient de 0.74 à 150.72; les banques perdaient 0.10 à 174.25; le combiné cédait 0.26 à 170.84 et les pulperies perdaient 0.53 à 90.42; CPR grimpait de 1 point pour clôturer à 68½. Central Del Rio à 12 et Home Oil "A" à 28⅞ gagnaient ⅞. Hollinger à 36½ et Rio Algom à 15½ gagnaient ½. A la Bourse Canadienne, Dumont Nickel gagnait quatre cents à 82.

A Toronto

...A Toronto, le marché déclinait modérément sur un marché léger. L'indice des industrielles cédait 0.39 à 172.25; les aurifères perdaient 1.64 à 166.88; les métaux de base perdaient .06 à 88.61 et les pétroles de l'Ouest gagnaient 1.25 à 193.39.

Le volume a atteint 1,627,000 actions. Noranda gagnait ⅛ à 28⅞, ainsi qu'Imperial Oil à 19⅞ et Bell Canada à 46⅛. CPR gagnait 1 point à 68½.

BOURSE DE MONTREAL

LES COTES A LA FERMETURE D'HIER

	ventes	haut	bas	fer.	ch'ge
Abitibi	9120	$ 8	7⅞	7⅞	— ¼
Alcan	14261	$22⅞	22⅜	22⅜	+ ⅛
Alcan 4¼ pr	500	$28	27⅞	27⅞	
Algoma Stl	6725	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Ang C P p	1400	$15	14¾	14¾	+ ¼
Aquitaine	1645	$26½	26	25¼	
Argu C pr	1625	$ 8½	8⅜	8½	+ ⅛
Asbestos	209	$30¼	30¼	30¼	+ ¼
Bank Mtl	3734	$14⅜	14⅛	14⅛	— ¼
Bank NS	612	$21⅜	21½	21⅜	
Bq C Nat	10086	$13¼	13	13¼	+ ⅛
Bq Deparg	100	$10	10	10	+ ⅛
By Pv Can	2400	$10	10	10	
Bell Can	8147	$46⅛	46	46⅛	+ ⅛
Bombrdr	14975	$12¾	12⅝	12⅝	— ⅛
Bell PR A	357	$53¾	53¼	53¼	— ¾
Brascan	12232	$17½	17¼	17¼	
BP Oil G	9190	575	560	575	+15
BC Ph	484	100	$17	17	17	— ½
Brinco		200	485	485	485	
Cae Ind		500	460	460	460	+10
Cal Pow		125	$26½	26½	26½	+ ⅜
C Cem Lf		332	$37⅞	37¾	37¾	— ¼
C Stmsh pr		300	450	450	450	—50
Can Brw		2300	$ 7¼	7¼	7¼	
Can Hydro		1100	$16½	16½	16½	+ ¼
C Imp BC		3025	$19¾	19⅝	19¾	+ ⅛
CIL		1600	$11¾	11½	11¾	+ ⅜
CP Inv pr		300	$25¼	25¼	25¼	+ ⅛
CP Inv w		2550	485	480	485	
CPR		767	$68½	67⅜	68½	+1
Canron		950	$15⅜	15⅜	15⅜	+ ⅜
Cent D R		2270	$12	11⅝	12	+ ⅜
Cent Dyn		3000	55	55	55	—2
Chemcell		1800	$ 5⅛	5⅛	5⅛	
Chum B		100	$ 6¼	6¼	6¼	
Cockfield		700	$ 5⅛	5⅛	5⅛	— ⅛
C Cellulos		200	$ 6⅜	6¼	6¼	+ ¼
C Cell pr		500	$17½	17½	17½	+ ¼
Cominco		1575	$23⅜	23⅛	23⅜	— ¼
Con Bath		6175	$10⅜	10⅛	10⅛	+ ⅛
Cons Gas		200	$19¼	19	19¼	+ ¼
Cons Glass		1000	$13½	13½	13½	— ¼
Corpex		300	100	100	100	+10
Crain RL		600	$14	14	14	+1½
Crown Z A		110	$18½	18½	18½	
Cummings		150	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Denison		00	$23¼	23¼	23¼	
Dist Seag		800	$50¼	50	50	+ ⅛
Dome Pete		150	$8l⅞	8l⅞	8l⅞	— ⅜
Dom Brdg		525	$19¼	19⅛	19¼	
Dofasco		400	$23¼	23	23	— ¼
Dom Glass		400	$17	16¾	17	+ ¼
Dom Strs		2275	$ 9⅛	9	9	— ⅛
Dom Text		1210	$12½	12⅜	12½	+ ⅛
Domtar		1629	$14½	14½	14½	+ ⅛
Du Pont		1112	$15½	15	15	
Falcon		410	$138⅛	137¼	137¼	— ¾
Fleetwd		500	$ 5¾	5¾	5¾	— ½
Francana		100	355	355	355	
Genstar		2100	$10	9⅞	9⅞	
Glengair		2000	195	190	195	+5
Gt Lk Pap		1275	$19	18¾	19	+5
Greynd Cp		100	140	140	140	+5
Gulf O C		54078	$20⅛	20	20	+ ⅛
Hawk Sid		600	190	190	190	
Hollinger		668	$36½	36½	36½	+ ½
Home A		10650	$28⅞	28	28⅞	+ ⅞
H Pitfield		200	180	180	180	+5
Hrd S PR		100	$26½	26½	26½	
Hud B MS		300	$19¼	19¼	19⅛	— ⅛
Hud B Co		9920	$15	15	15	
HB Oil		9053	$36⅝	36⅛	36⅛	— ⅛
HB Oil Pr		100	$52¾	52¾	52¾	
Husky Oil		1475	$14	13⅞	14	+ ¼
Imp Oil		3510	$20	19¾	19¾	— ⅛
Imasco L		1950	$15⅜	15½	15⅛	— ¼
Iac Ltd		1850	$17	16⅞	16⅞	
Int Nickel		11817	$46⅜	45¾	45¾	— ⅞
Int Util		658	$34¾	34¾	34¾	— ⅜
Inter PL		3400	$28	27⅝	27⅝	
Int PL wts		300	$13⅞	13⅞	13⅞	
Inv Grp A		3400	$ 7¾	7½	7¾	+ ⅛
I O S Ltd		500	125	125	125	—10
Ivaco		900	$ 8½	8½	8½	
Kaiser		300	$ 6⅜	6½	6½	— ⅜
Labatt		200	$21¾	21¾	21¾	— ¼
Labatt pr		1650	$24½	24¼	24¼	+ ⅜
Laur Fin		100	$ 6⅛	6⅛	6⅛	— ⅛
Loeb M		150	360	360	360	—5
M H Cable		500	470	470	470	+15
Macmil		900	$26½	26½	26½	— ¼
Mar Tel		100	$18¾	18¾	18¾	
Mass-F		11300	$ 9⅞	9¾	9⅞	+ ⅛
Melchers		310	$12	12	12	— ¼
Mitchell RA		100	$10	10	10	
Molson A		1890	$15⅝	15½	15½	
Molson B		125	$16	16	16	+ ⅛
Mont Trst		100	$ 9	9	9	
Moore Co		3430	$34½	34⅛	34½	
NB Tel		296	$13¾	13¾	13¾	
Nfld Light		100	$ 8⅝	8⅝	8⅝	
Noranda		2392	$29¼	28¾	29	+ ⅛
N Cent G		158	$15	15	15	
NS L Pow		568	$ 8½	8½	8½	+ ¼
Oshawa A		950	$10½	10	10	— ⅛
Pac Petrol		2750	$28	27¾	27¾	+ ⅛
Penmns pr		10	$100	100	100	
Peoples St		1100	$11	11	11	
Petro Can		517	$17	17	17	
Pow Corp		1412	$ 5⅞	5¾	5¾	+ ¼
Po Cp 5 p		2968	$ 8	7⅞	8	
Price		685	$ 8⅜	8¼	8¼	+ ⅛
Provigo		300	375	375	375	
Q S P Ltd		300	$16½	16⅛	16½	— ⅛
Que Phone		234	$13¾	13¾	13¾	— ⅛
Que Ph 6%		100	$13½	13½	13½	
Rapid D		600	210	210	210	+10
Rio Alg		475	$15½	15½	15½	+ ½
Rolland B		300	375	375	375	+25
Rothmans		1050	$12	12	12	
Rothm B pr		400	$16	16	16	
Royal Bk		1085	$22¾	22⅜	22⅜	
Royal Tr		298	$28	28	28	+ ¼
Scott Las		315	$24	23½	23½	—1
Shell Can		1125	$32⅜	32⅛	32½	+ ¼
Shell In P		1200	$32½	32⅜	32⅜	
Shell In W		1650	$14	14	14	+ ¼
Simpsons		1335	$17½	17⅜	17½	+ ⅛
Soc Gen F		100	$ 5	5	5	
Steel Can		2128	$26	25¾	25¾	— ⅛
Steinbg A		2487	$13¼	13	13¼	
Superior El		200	410	410	410	—20
Texaco Can		100	$28⅛	28⅜	28⅛	
Tor Dom		502	$19¾	19¾	19¾	+ ⅛
T C P PL		4435	$35¾	35¼	35¾	+ ¾
T c PL 275		750	$66	66	66	
Trs Mt PL		1135	$19⅝	19⅜	19½	+ ¼
Trizec		500	130	130	130	
Tr G C pr		1000	$27¼	27¼	27¼	— ¼
Union Car		2100	$13½	13¼	13¼	— ¼
Velcro Ind		11175	$24	24	24	+ ¼
Waax		150	$ 8¼	8¼	8¼	+ ¼
Walk GW		1700	$40¾	40⅛	40⅛	— ⅞
Webb Knp		500	15	15	15	
WCoast Tr		6500	$20¼	20	20	
Wburn A pr		700	$26	25½	26	+ ½
Zellers		560	$12¼	12¼	12¼	— ½

BOURSE CANADIENNE

LES COTES A LA FERMETURE D'HIER

	ventes	haut	bas	fer.	ch'ge
INDUSTRIELLES					
Alliance B	200	250	250	250	—20
Belgium	1100	$32	31¼	31½	— ¾
Berncam	120100	300	270	270	—5
Cantol Div	200	235	235	235	—10
City Assoc	700	130	125	125	—10
Com Hold	8750	305	300	305	+5
Craword	900	250	225	250	+25
Deitec	400	80	80	80	+20
Drum Die	11900	63	60	60	
Inland Ch	100	325	325	325	—50
Jockey Cl	500	$5⅛	5⅛	5⅛	+ 17½
Lemtex	1000	38	38	38	+4
Resid Res	500	290	290	290	—10
St Maur	10000	72	72	72	+7
Select Fin	1000	400	475	475	—5
V D Hout	300	$57⅞	57⅜	57⅜	+ ⅜
Visa Bella	500	200	190	200	
Wingait Div	875	$5¾	5½	5¾	— ⅛
MINES ET PETROLES					
Abitibi Cop	3000	37	35	35	+1½
Acholl	1800	115	105	115	
Africana	3000	23	23	23	— ½
Allied Inv	200	525	525	525	—20
Allied Min	826	105	103	105	+3
Am B Belle	1	8	8	8	+1½
Amerium	40001	1½	1½	1½	
Arno	5000	6	6	6	
Atl Nickel	500	28	28	28	—4½
Bateman	4500	9	8	9	
Buffalo Ga	3000	710	700	710	
Bluewater	3525	70	70	70	+5
Burnt Hill	1000	24	24	24	—1
Cadillac	100	245	245	245	—5
Canadex	2000	13	13	13	
Caliper	500	227	225	225	—2
C Keeley	1500	3½	3½	3½	—2
Canadore	4750	28	27	27	
Cannon	3000	11	11	11	
Capri	11000	34	31	34	+3
Chemalloy	600	163	160	163	—2
Chesbar Ir.	1500	375	350	375	+50
Do Wts	600	150	150	150	—10
Chib Cop	11000	29½	27½	29	—1
Chipman	7500	9	8½	8½	+ ½
C Bellek	500	3	3	3	
Cons Can	2000	28	28	28	
Cons Man	7203	22	21	21	
C Nor Ex	1000	18	18	18	— ½
Crusade	100	101	101	101	—1
Daering	1000	5	5	5	—1
Dev Elb	8000	13½	13	13	
Ducros	3000	39	39	39	
Dom Lease	3000	19½	19½	19½	— ½
Dum Nkl	196800	86	79	82	+4
Eagle Gold	800	215	211	215	+5
East Sulliv	2700	475	460	460	—20
Expo Iron	73000	70	68	68	+2
Fano Min	10000	15½	14	14	
Empire M	5000	7	7	7	
Fox Lake	5000	4	4	4	
Gt W Min	500	40	40	40	
Guardian	8500	37½	37	37	—1
Houston	3000	210	210	210	
Imp Min	2000	10	10	10	— ½
Israel Con	7000	80	78	78	—1
James B	1500	27	27	27	
Jamex	5500	22½	22	22	— ½
Laduboro	1100	86	86	86	—2
Maclan Ex	1500	105	105	105	
Louanna	2500	6	5	5	
Lynx-Can	100	162	162	162	
Macdonald	1500	10	10	10	+2
Hygrade	600	300	295	295	—5
Marshall B	600	69	69	69	—3
Midepsa	500	21	21	21	+1
Mija	2000	38	38	38	
Mt Laurier	7100	125	115	120	—1
Mt Jamie	33500	34	31	32	—1
Miro Mines	1500	8⅛	8½	8½	+ ½
Mistango	10500	15	15	15	+1
Mt Plsnt	1500	34	33	34	
Muscocho	1000	14	14	14	+1
Native Min	2000	4	4	4	
N Unisph	2000	45	42	45	+2½
N Glacier	2000	7	7	7	+2
N M Cost	7000	45	43½	43½	—2
Newrich	500	9	9	9	+1
N'west Can	7500	9	8	8	—1
Pac Nick	1500	25	25	25	— ½
Patricia	8000	15	14	14	—1
Peso Silver	4060	43	35	35	
Phoenix C	800	570	550	565	+10
Prov & Ex	5465	80	80	80	+5
Probe M	13500	16½	16½	16½	— ½
Pine Ridge	2000	6	5	5	—1
Pronghorn	7500	80	74	80	
Que Explor	2000	8	8	8	— ½
Rancheria	4500	8	8	8	+ ½
Ron Roy	500	24½	24½	24½	
Royal Aga	4500	36	36	36	+ ½
St Law Col	700	240	235	235	—5
St Lucie	8000	27	26	27	—5
Scandia	2500	26	26	26	+1
Stand Gold	2000	10	9½	10	+1
Sullivan	500	475	470	470	+10
Surluga	10500	5	5	5	
Talisman	1000	18	18	18	—1½
Tower Res	1000	28	28	28	—2
Transter	16600	19	18½	19	
Triton	124	380	380	380	+5
Tw-Cent	2050	130	126	126	—4
W Dufault	5000	15	12	12	—1
Un Min	2100	110	105	110	
West Buff	1000	18½	18½	18½	
West Que	1000	14	14	14	
West Hill	2000	16	16	16	+1
Wisconsin	5500	18½	18	18½	+ ½
Wil Creek	17000	68	63	63	—2

BOURSE DE TORONTO

LES COTES A LA FERMETURE D'HIER

Mines

	ventes	haut	bas	fer.	ch'ge
	Minnes				
Acme Gas	3000	10	10	10	
Adanac M	2000	240	240	240	—10
Akaitcho	500	43	43	43	— 1
Allied Mng	1440	105	101	105	+ 4
Am Larder	1400	57	57	57	
Ang U Dev	1700	58	58	58	
Area A	500	150	150	150	
Argosy	z150	30	29	30	
Asoc Porc	1387	37	37	37	+ 1
Atlas Yk	z200	5	5	5	
Aunor	900	190	190	190	—10
Avoca M	1000	71	71	71	— 1
Bankeno	2100	435	425	430	
Bary Expl	6000	38	38	38	— 1
B-Dqu	500	9½	9½	9½	— ½
Belcher	z400	40	40	40	
Betim	1405	$14¼	14	14	— ⅛
Big Nama	z459	13	10	13	
Black Bay	z100	10	10	10	
Bl Hawk	2000	36	35	35	— 2
Brameda	3000	195	191	195	+ 4
Brunswk	400	435	425	435	+ 5
Bunker H	5000	8½	8½	8½	+ ½
Calmor IB	500	62	62	62	
Cam Mine	9000	27	25	25	— ½
Camflo	100	263	263	263	+ 3
Cam Chib	100	610	610	610	—10
C Tung	3200	205	199	205	+ 6
Cdn Arrow	9000	30	29	29½	—1½
C Jamiesn	500	147	147	147	— 3
C Malart	2000	25	25	25	
Cdn Nisto	2000	11	11	11	+ ½
Candore	500	8	8	8	— 1
Cassiar	2600	$23¼	23	23	
Cent Pat	800	245	240	243	
Chemaloy	3500	163	159	161	+ 1
Chesvl	18000	14½	14	14	
Chib Kay	2000	9	9	9	+ 1
Chimo	3600	162	160	160	— 1
Coch Will	500	45	45	45	+ 3
Coin Lake	3000	14½	14½	14½	
Col Met	11000	73	72	72	— 1
Comb Met	7000	7	7	7	— 1
Coniagas	5500	28	28	28	— ½
Conigo	5200	14	13½	13½	— ½
C Callinan	2000	8	8	8	— ½
Con Fardy	z20	130	130	130	
C Marben	700	360	350	360	
C Morisn	2200	180	176	180	+ 3
Con Negus	2200	10½	10½	10½	— ½
Con Nichol	3000	9	9	9	— ½
C Rambler	1500	86	85	85	— 4
C Red Pop	1000	11	11	11	+ ½
C Rexspar	500	30	30	30	— 1
Conwest	300	990	990	990	+10
Cop F	13350	183	180	183	
Coulee	3500	26	26	26	+ 1
Craigmt	225	900	900	900	
Crowbank	2000	14½	14	14½	
D'Aragon	5000	22	21	22	+ ½
D'Elda	23900	103	101	101	
Denison	2100	$23⅜	22½	22½	— ½
Ducknsn	100	130	130	130	
Dome	1015	$61½	59½	59¾	— ½
D Explor	2400	142	140	141	
Donal	27800	19½	17	18	— 2
Dunrale	3500	27	25	25	— 2
Dynasty	300	565	560	560	—10
East Sull	995	470	465	465	—10
Endako	z25	$13	13	13	
F Mar	100	105	105	105	
Fort Relnc	3200	43	40	43	+ 1
Frobex	4000	23	22½	22½	— ½
Gnt Masct	3835	380	375	375	— 5
Glant k	200	915	900	900	—35
Goldrim	2200	25	25	25	
Grandroy	4000	19½	18	19½	— ½
Granduc	940	765	725	765	+65
Granisle	840	$10½	10½	10½	
Green Pnt	2000	15	15	15	
Gunnar	1370	11	115	115	— 1
High-Bl	200	285	285	285	+ 4
Hollinger	780	$36½	36	36½	
Huds Bay	1796	$19¾	19¼	19¾	+ ⅜
Int Bibis T	3000	14	14	14	+ 1
Int Halliw	270	115	115	115	
Int Mogul	850	$10	980	990	
Int Obaska	z200	34	34	34	
Iso	2600	170	168	170	
Jelex	2000	17	17	17	— 1
Joutel	2500	100	100	100	
Jbwsey	2804	34	33	33	
Kenn Hold	3000	19	18	19	+ 1
Kerr Add	1842	925	900	925	+25
Kirk Twns	500	24	24	24	+ ½
Lab Min	z10	$327⅛	327⅛	327⅛	
Lacanex	2100	110	105	110	+1
Lacanex w	1000	44	44	44	
L Dufault	1825	$12	11⅝	11⅞	— ⅜
L Osu	1600	11	10½	10½	— ½
La Luz	320	580	580	580	
Leitch	1800	162	160	160	— 2
LL Lac	710	205	205	205	
Lytton M	1506	257	253	257	— 3
Lytton r	1000	½	½	½	
Macassa	615	110	110	110	
Madeline	450	273	257	265	—10
Madsen	2500	70	70	70	
Malartic	z57	74	74	74	
Match	500	8	8	8	— ½
Mattgmi	325	$23⅛	23	23	
Maybrn	11500	15	15	15	+ ½
Mc Adam	5900	65	64	64	
Mc Intyre	1044	$145½	145½	145½	— ½
Mentor	3400	66	66	66	+ 1
Midrim	9200	29	28½	29	+ 2
Min-Ore	2000	7½	7½	7½	
Moneta P	700	75	75	75	
Mt Wright	1000	26	26	26	
Multi-Mi	5600	59	57	59	+ 1
N Bld	21000	6	6	6	— 1
New Cal	1000	31½	30	30	
Newconx	1300	580	575	580	
N Goldvue	1000	7	7	7	+ ½
N Harri	2500	5	5	5	— 1
N Impri	10950	185	176	176	— 7
N Kelore	3000	5	4½	4½	+ ½
Newnor	4000	5½	5½	5½	— ½
N Que Ragl	2500	$14	13⅜	13⅜	— ¾
Nick Rim	2100	11½	11½	11½	— ½
Noble M	2900	270	266	267	+1
Nor Acme	1000	20	20	20	+2½
Norbaska	2000	16	16	16	+ 1
Norlex e	9000	37	36	37	
Northgat	4050	820	815	815	— 5
N Rock	See list below.				
Obrien	3500	57	56	57	+ 2
Opemska	1540	945	935	940	+10
Orchan	1500	340	335	335	— 5
Osisko	2000	33	33	33	
Pac Coper	7200	275	270	270	— 5
Pamour	3100	180	176	177	— 3
Patino	1250	$28½	28¼	28¼	— ¼
Pce Expl	6600	83	80	81	+ 1
Pine Point	2055	$30½	30	30⅛	+ ⅛
Placer	100	$30½	30½	30½	
Preston	635	810	800	810	+40
Pure Silv	300	220	210	210	—10
Que Man	1000	21	21	21	— 1
Q Mattgmi	z425	37	34	34	
Radior	18000	25	24	25	— 2
Rayrock	600	120	115	120	+ 2
Rio Algom	1600	$15½	15¼	15½	+ ⅜
Rio 580 pr	z10	$74	74	74	
Rio Alg c w	510	41	40	45	— 1
Roman	2200	625	610	625	—10
Ryanor	1000	9	9	9	
Satellite	162	10	9	10	
Sherr	17957	$16¼	16	16⅛	— ⅛
Silvrflds	500	190	190	190	
Sil Miller	3200	7	7	7	
Silmq	32400	30	30	30	
Sisco	1450	178	173	178	+ 3
Stanrck	z200	60	57	57	
Steep R	1900	245	235	235	— 5
Sud C	10500	48	47	47	— 1
Sullivan	2200	475	455	460	— 5
Teck Cor A	2088	615	610	610	— 5
Teck Cor B	240	535	525	535	+10
Texmont	2800	52	50	51	
Texore	1200	24	24	24	— ½
Tex-Sol	3000	43	42	42	— 1
Tombill	1000	74	74	74	
Tontine M	333	150	150	150	
Tribag	2100	73	73	73	
Trin Chib	2200	12½	12½	12½	
U Asbesto	600	335	330	335	+ 5
UN Keno	z25	500	500	500	
Upp Can	1000	190	185	190	+ 3
Vespar	2000	17	17	17	+ 1
West Mine	5100	370	360	370	+15
Wulco	11000	34	33	34	+1½
Willroy	8300	138	138	138	
Wn-Eld	1000	17	17	17	+ ½
Wr Harg	200	113	113	113	— 7
Yk Bear	1400	475	465	475	
Yukon C	1500	100	100	100	
Zenmac	2700	12	11½	11½	+ ½
Zulapa	5000	13	13	13	+ ½

Pétroles

	ventes	haut	bas	fer.	ch'ge
Alt East G	5700	500	495	495	— 5
Alminex	1420	600	590	590	— 5
Am Leduc	7500	11	10½	11	
A Quasar P	1850	185	180	185	+ 5
Asamera	1750	$14	13¾	13¾	
Ashland O	950	880	850	880	—30
Ashland pr	100	$24	24	24	— 1
Banff	4334	$13⅛	12¾	13⅛	+ 6
BP OG	15545	570	560	565	+ 5
Bralor OG	400	170	170	170	
CS Pete	9750	490	470	480	+10
CS Pete w	1200	285	275	285	+20
C Dehl	300	370	370	370	
CE Gas	16000	390	380	385	— 5
C Home	14116	670	650	670	+15
C Homest p	400	$16	15	15	— ½
C LI Pete	z100	57	57	57	
Cdn Sup O	5350	$37	36¾	37	— ¼
Cdn Tricnt	1100	775	715	775	+20
Cent Del	5383	$12¼	11⅝	12⅛	+ ⅜
Charter Ol	2480	600	600	600	
Chieftan D	1600	750	715	740	+15
Clark Can	1400	240	235	240	+10
C East Cr	100	185	185	185	—15
C West P	182	135	135	135	
Dynamic	2700	114	113	113	— 2
Ensign Oil	7050	243	243	243	+ 3
Gr Plains	z84	$32⅜	32⅜	32⅜	
Gt COllsds	400	375	375	375	
Houston O	3000	210	208	208	— 2
Houston w	500	112	112	112	
Imperial	600	170	165	170	
Nat Pete	3000	335	320	330	— 5
N Cont	z100	86	86	86	
N Davies	1000	9½	9½	9½	+ ½
NC Oils	2300	550	525	525	—25
Nthld	21500	99	96	97	
Numac	3427	820	790	800	— 5
Patliser	2000	120	120	120	+10
Permo	4700	73	72	72	+ 2
Peruv	3100	58	56	56	2
Petrol	5200	134	130	130	4
Pinnacle P	1000	85	85	85	+ 4
Place G	13500	120	114	115	+ 1
Peyto Oils	6906	190	185	190	+ 5
Ranger	1970	$13	12⅞	12⅞	— ⅛
Skurry Rn	900	$21½	21¼	21½	+ ¼
Siebens	9150	825	815	825	+ 5
Spooner	7050	177	175	175	— 3
Sycuse	89000	345	330	335	+ 5
Total Pet	2550	670	665	670	+5
Total P A p	150	$14⅜	14⅜	14⅜	—
Tr Can Res	2900	105	102	104	— 1
Uf. Bata	29820	385	370	385	+ 5
U Canso	900	405	400	405	
U Canso w	1000	242	240	240	
Ulster Pet	5850	244	240	244	+ 4
Voyager P	z100	385	385	385	
Wespac	500	24	24	24	— 1
Wcast P	110	885	885	885	—30
W Decalta	3000	635	625	630	+ 5
World Wde	1000	240	240	240	+10

Industrielles

	ventes	haut	bas	fer.	ch'ge
Abel Black	400	270	270	270	
Abitibi	6702	$8	7⅞	8	— ⅛
Abitbi 7½p	25	$50½	50½	50½	— ½
Acklands	700	$6⅛	5⅞	5⅞	— ⅜
Acklnd 2p	100	$11	11	11	
Acres Ltd	946	$10⅛	10	10	
Acres A pr	206	$36	36	36	+ ¾
Acres wt	146	225	225	225	
A.G.F.M	1100	$6¼	6	6	— ¼
Agra Ind	1300	$6¼	6	6¼	+ ⅛
Aimco Ind	700	$11½	11½	11½	
Alta Gas T	1962	$48¾	48¼	48½	+ ¼
Alta Gas p	850	$73	73	73	— 3
Alta G D p	z5	$134	134	134	
Alcan	6668	$22⅞	22⅜	22⅞	+ ½
Alcan pr	850	$28	27	27¾	— ⅛
Algo Cent	845	$9	8⅞	9	+ ⅛
Algma	34365	$13¾	13⅜	13¾	+ ¼
Algonq pr	350	190	190	190	
Allarco Dv	250	$5¼	5¼	5¼	— ⅛
Alliance B	500	260	250	260	
Almin 2p	170	$5	33	35	+1¾
Anthes C p	55	$72	72	72	—2½
Aquitaine	3610	$26½	25¾	26½	+ ⅜
Argus B pr	65	$33	33	33	+ 1
Argus C pr	1800	$8½	8⅜	8½	
Asbestos	177	$30¼	30¼	30¼	
Azco Ind	125	$9½	9½	9½	
Atl Sugar	1750	$7⅜	7⅛	7¼	— ⅛
Atl Sug pr	110	$57	57	57	
Atl Sug w	100	215	215	215	
Auto El	500	495	495	495	
Auto Hard	2000	$9½	9¼	9¼	— ¼
Bahama	2000	26	26	26	— 3
Bk Mtl	21696	$14⅜	14⅛	14⅛	— ⅛
Bank N S	3175	$21¾	21½	21½	— ⅛
Beavr Eng	150	$6	6	6	
Beaver L	1600	$13¾	13½	13½	— ⅛
Becker B p	550	$8	8	8	
Bell Can	18083	$46¼	46	46⅛	+ ⅛
Bell A pr	371	$53⅞	53½	53½	— ½
Block Bros	3600	370	355	355	
Bombrder	200	$12¾	12¾	12¾	
Bow Val	10275	$19⅜	19	19⅜	+ ⅜
Bowater	120	485	485	485	+10
Bow-m pr	z5	$37½	37½	37½	
Bramalea	2400	355	345	350	— 5
Bramal w	300	235	230	235	—10
Brascan	9529	$17½	17¼	17⅜	
Bright	125	$15	15	15	— ¼
BC Forest	155	$25	25	25	— ½
BC Sugar	200	$16¼	16⅛	16¼	+ ⅛
BC Sugar p	210	$15⅜	15⅜	15⅜	
BC Phone	372	$44½	64	64	
BCPh 6 pr	z5	$78	78	78	
BCPh 4¾ p	25	$65	65	65	— ½
BCPh 4.84	830	17	17	17	— ½
BCPh 5.15	150	$70	70	70	+ 2
BCPh 6.80	400	$24¾	24¾	24¾	— ¼
Brinco	1445	490	485	490	+10
Budd Auto	200	480	480	480	+ 5
Burns Fds	300	$8½	8½	8½	— ⅛
Cad Dev	150	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
Calgary P	2275	$26⅞	26¾	26¾	+ ¼
Cambridg	100	$7	7	7	— ¼
Campeau	587	390	385	385	— 5
Can Cem L	287	$37¾	37½	37½	— ½
C Cem L p	500	$19½	19½	19½	+ ⅜
Can Malt	900	$21⅛	21	21⅛	
C Nor West	500	165	160	160	— 5
C Packrs	600	$19¾	19¼	19¾	
Can Perm	2200	$11	10⅝	10⅝	— ⅛
Cdn Brew	5330	$7¼	7⅛	7¼	
C Brew Ap	250	$29½	29½	29½	— ½
Cdn Can A	1000	425	410	410	+ 5
C Coniaur	640	295	275	275	—20
CC Manag	100	$11	11	11	+ ¾
CG Invest	160	$53½	53½	53½	— ½
CG Sec A	z50	$8¼	8¼	8¼	
C Goldie	750	415	415	415	
C Hydro	1340	$16⅜	16¼	16⅜	— ⅛
C Imp Bank	5460	$19¾	19½	19¾	
CGOL	10230	$11¾	11½	11⅝	
CIL	750	$11¾	11½	11¾	+ ¼
C Intrurb p	200	$7¾	7⅝	7¾	+ ⅛
C Marconi	200	285	285	285	—10
CP Inve pr	2370	$25⅜	25	25¼	— ⅛
CP Inve w	3000	485	475	480	+ 5
CPR	4267	$68½	67	68½	+ 1
CPR $3. pr	2200	$9¼	9¼	9¼	
Cdn Tire	55	$27½	27½	27½	— ½
Cdn Tire A	5735	$26	25¾	26	
C Utilties	1175	$31¾	31¼	31¾	
C Util w	700	630	630	630	+20
C Vickers	150	$9¾	9¾	9¾	
C Westing	1200	$9	8½	8½	— ¾
Canron	580	$15½	15⅜	15⅜	
Capit Div	200	87	87	87	+ 5
Cara	100	$6½	6½	6½	+ ¼
Carrier JD	100	470	470	470	— 5
CDRH Ltd	100	475	475	475	+25
Cll Ont SLe	See list below.				
Chat-Gal	3131	$15	15	15	
Chemcell	1475	$5¼	5	5⅛	— ⅛
Chem 175 p	350	$19¼	19	19¼	— ½
Chrysler	z63	$28¼	28	28¼	
CHUM B	200	$6¼	6¼	6¼	+ ⅛
Clairton	630	37	36	36	+ 1
Codville A	400	255	255	255	—20
Columbia	200	$6	6	6	
Columbi p	1060	$17⅜	17½	17½	— ⅛
Cominco	4073	$23⅜	23⅛	23¼	
C Holiday Is	z75	$7½	7½	7½	
Comb Ins	50	$38¼	38¼	38¼	+6¼
Comtech	400	160	160	160	
Con Bath	2450	$10¼3	10⅛	10¼	+ ¼
Con Bath p	1640	$15¾	15½	15½	— ½
Cbn Bath w	550	75	75	75	— 3
C Bath 68 w	700	385	385	385	+ 5
Con Bldg	200	96	96	96	
Con Textile	300	$12½	12½	12½	
Con Distrb	1885	$18⅜	18	18	— ¾
Cons Gas	3382	$19⅜	19	19¼	+ ¼
Corby vt	275	$21¾	21½	21¾	+ ½
Corby B	200	$21¼	21¼	21¼	
Cornat Ind	1200	140	135	140	
Coronatn	100	140	140	140	+ 5
Coronin p	1200	165	160	165	+10
Cosms	300	135	130	130	— 5
Costain R	100	475	475	475	+35
Crain R L	550	$14	13⅜	14	+ ¾
Crestbrk	200	$57⅛	57⅛	57⅛	+ ⅛
Crwn Life	z20	$23⅛	23⅛	23⅛	
Crwn Trst	400	$10⅛	10⅛	10⅛	+ ⅛
Crow Nest	100	$31	31	31	— 4
Crush Intl	960	$14¾	14½	14½	
Cummngs	100	$13¾	13¾	13¾	+ ⅛
Cygnus A	9500	$5½	5¼	5½	+ ⅛
Cygnus B	2100	$6⅛	5¾	6	— ⅛
Dale-R	200	450	450	450	
Dawson D	100	485	485	485	+10
Debhld B p	100	$76	76	76	— 1
Distl Seag	3180	$50¼	49¾	50¼	+ ⅜
Dome Pete	500	$82½	82	82	— ½
D Bridge	2115	$19¼	19⅛	19¼	
D Fdry	1377	$23½	22⅞	22⅞	— ½
Dofasco p	25	$72	72	72	+ ¾
Dom Glass	267	$16⅞	16⅛	16⅞	+ ¼
D Strs	12686	$9¼	8⅞	9	— ⅛
Domtar	3235	$14⅜	14⅜	14½	+ ⅛
D Textile	100	$12⅜	12⅜	12⅜	+ ⅛
D Textile p	25	$98½	98½	98½	+ ½
Donlee M	z10	340	340	340	
Dover pr	800	$7½	7	7½	
DRG Ltd	100	$9½	9½	9½	+ ⅜
Dupont	1375	$15½	15	15	— ¼
Dustbane	200	$6⅝	6⅝	6⅝	
Dylex Div	530	425	425	425	—15
Eddy Mtch	120	$11⅜	11⅜	11⅜	
E-L Fin	200	$7½	7⅜	7½	
Electro Ltd	295	$21	21	21	+ ⅜
Electro p	50	$71	71	71	
Erie D	120	$5	5	5	— ⅛
Falcon	1660	$138⅛	137	138	— 1
Fam Play	805	$10¼	10	10	— ¼
F Play w	412	140	135	135	—15
Fed Farm	1100	160	160	160	
Fed Grain	2000	$6¾	6½	6⅝	+ ⅛
Finning T	200	$9½	9½	9½	
Fleet Mfg	1750	88	85	85	— 1
Ford Cnda	130	$63¼	63¼	63¼	
FPE Pion	100	$15⅛	15⅛	15⅛	
Fraser	z50	$19⅞	19⅞	19⅞	
Gaz Metr	791	475	450	450	—30
Gaz M 63w	500	140	140	140	
Gdn Mang	650	$5½	5½	5½	
G Develop	65	$26½	26½	26½	+6½
Gen Distrb	150	$12⅝	12⅜	12⅜	
GMC	390	$81¼	80⅜	80¾	— ⅛
Gnstar	11776	$10⅛	9¾	10	+ ⅛
Gnstar L w	1800	315	290	305	+15
Glendale	400	380	375	380	
Glengair	2700	195	190	190	— 5
Goodyer	60	$83	83	83	+ 3
GL Paper	900	$19	18½	19	— ¼
GL Power	300	$18⅛	18	18⅛	
GN Capital	1700	$6¼	6¼	6¼	— ⅛
Gt West Int	1500	380	365	380	+20
Gt W Life	140	$37⅜	37¼	37¼	
Greyhnd	2275	$13¼	13¼	13¼	
Guar Trst	1245	$8¾	8¾	8¾	
Gulf Can	7022	$20⅛	19⅞	20	
H Group	1550	$12⅞	12¾	12⅞	
Hardee	600	67	67	67	+ 2
Hard Crp A	400	$11	11	11	+ ⅜
Harveys F	300	68	68	68	+ 1
Hawker S	1000	185	185	185	
Hays Dna	250	$8¾	8¾	8¾	— ⅛
Ho OA	14742	$29	28	29	+ 1
Home B	110	$28⅜	28⅜	28⅜	— ⅛
Horne Pit	2000	175	175	175	— 5
H Bay Co	5400	$15⅛	14⅞	15	
HBOG	14127	$36⅜	36⅛	36¼	
HB Oil G pr	190	$52⅞	52½	52⅞	
Hunter D	100	$9½	9½	9½	+ ¼
Huron Eri	688	$20	19½	20	+ ½
Husky Oil	4075	$14	13¾	14	+ ¼
Husky Bl pr	25	$40⅜	40⅜	40⅜	+ ⅛
Husky D w	312	745	745	745	+10
Imasco	1870	$15⅝	15⅝	15⅝	— ⅛
Imp Oil	8010	$20	19¾	19⅞	+ ⅛
Income Di	150	$9	9	9	+ 1
Inc Dis w	z10	65	65	65	
IAC Ltd	1330	$17	16⅞3	17	+ ¼
IAC L 4½ p	100	$65	65	65	
IAC Ltd w	1020	640	630	630	— 5
Inland Gas	2574	$10¾	10⅜	10¾	+ ¼
Inland G p	100	$13	13	13	
Inter-City	410	$9¼	9¼	9¼	— ¼
Intrmetco	200	310	310	310	—15
IBM	242	$325	320	320	— 2
IMC	250	$14¾	14⅝	14⅝	+ ⅜
I Nickel	14393	$46½	45¾	45⅞	— ⅞
Int Util	3071	$35	34¾	34¾	— ¼
Int Util A	300	$39¼	39¼	39¼	+ ¼
I PL	10439	$27⅞3	27⅜	27⅜	— ⅛
Int Pipe w	3025	$14	13⅞	14	+ ⅛
Intpr Steel	2925	$8⅛	7⅞	8⅛	+ ⅛
Intpr Stl pr	200	$24½	24¼	24½	+ ⅛
Inv Group	2600	$7¾	7½	7⅝	+ ⅜
Inv Grp A	6200	$7⅞	7½	7¾	+ ⅜
Inv Grp 5 p	125	$19	19	19	+ ⅜
In Ovrseas	510	$5¼	5⅛	5¼	
IOS Ltd	3125	130	125	130	+ 5
Irwin Toy	150	$11	11	11	— ¼
ITL Ind	400	460	450	450	— 5
Ivaco Ind	1200	$8½	8⅜	8½	+ ⅛
IWC Ind	600	200	190	190	
Jefferson	3320	$8⅞	8¾	8⅞	+ ⅛
Jefferson w	1200	210	210	210	
Jockey C	5630	$5¼	5⅛	5⅛	
Jockey B p	100	$7½	7½	7½	
Kaiser Re	4900	$7	6½	6⅞	— ⅛
Kaps Tran	2725	$9¾	9⅝	9¾	
Kelsey H	z15	$8⅜	8⅜	8⅜	
Kenting	600	$6½	6⅜	6⅜	— ⅛
Koffler	100	$9⅞	9⅞	9⅞	+ ⅜
Labatt	1840	$21⅞	21¾	21⅞	— ⅛
Labatt pr	600	$24⅛	24¼	24⅜	+ ⅛
Laidlaw M	700	$9	8¾	8¾	
Lailaw A p	z25	$11¼	11¼	11¼	
LOnt Cem	200	220	210	210	
Laura Sec	181	$8½	8½	8½	
Lau Fin	800	$6⅛	6	6⅛	
Leigh Inst	3520	$13½	13⅛	13⅜	+ ⅛
Leons Fin	155	$5	5	5	+10
Levy A pr	200	$6	6	6	— ⅛
Life Inves	200	$6⅜	6½	6½	— ⅛
Living w	600	425	425	425	
Lob Co A	3230	490	485	490	
Lob Co B	3128	485	480	480	—15
Lob Co pr	25	$30¼	30¼	30¼	
Lob G A pr	z

BOURSE de NEW YORK

LES COTES A LA FERMETURE D'HIER

	ventes	haut	bas	fer.	ch'ge
AcmeMk 2g	3	43	43	43	+ ¼
Adress 1.40d	86	23⅞	23⅝	23⅝	..
dmiral Cp	71⅛	7¼	— ¼	35	A 7
Air Prd .20g	76	45	44⅛	44¾	— ¼
Air Red .80d	554	22⅛	20¾	21	— ⅜
AlcanAl 1.20	104	22⅜	21¾	22¼	+ ½
AllegCp .20d	119	11	10½	11	+ ¼
All Lud 2.40	86	25½	25¼	25⅜	+ ¼
Allg Pw 1.32	47	23⅛	22⅞	22⅞	+ ¼
Alld Ch 1.20	467	23¼	22½	23⅛	+ ¾
AlliedSt 1.40	75	26¾	25½	25½	—1
Allis Chalm	105	14⅛	13¾	1	+ ⅜
Am Hss .30e	255	45⅛	44⅜	45	+ ¼
Am Airl .80	309	20⅜	20⅛	20⅛	— ⅜
ABrand 2.10	225	44⅜	43¾	43¾	— ¾
A Brcst 1.20	115	24⅛	23¾	23¾	+
Am Can 2.20	210	40¾	40	40⅛	— ⅛
AmCyan 1¼	266	33⅜	32⅝	32⅝	— ⅞
AmElec 1.70	373	29⅞	29⅜	29¾	+ ½
Am Export	51	10⅜	10	10	— ⅛
AmHoist .40	59	8⅜	8⅛	8¼	+ ⅛
A Home 1.60	177	72¼	70⅜	72	+1½
AmHosp .26	111	33¾	33	33	..
AMetCx 1.40	457	33⅜	32⅞	33½	+ ⅜
Amer Motor	381	5⅝	5½	5½	— ⅛
AmNGs 2.10	67	42	41⅝	41¾	..
APhoto .12d	176	10⅛	9⅞	10	+ ⅛
A Smelt 1.90	741	25⅜	24⅝	24⅝	—1⅛
AM Stand 1	106	29⅜	29¼	29⅜	— ⅛
AmT(T 2.60	1736	49¼	48¾	49¼	+ ⅞
Am Zinc Co	4	7½	7⅛	7⅛	— ¼
Ametek .60a	54	13½	13⅛	13¼	+ ⅛
AMF Inc .90	265	29⅛	284	28½	— ⅜
Ampex Cp	256	17½	17	17	— ¼
Amstar 1.70	32	37	36⅜	36¾	+ ⅜
Anacon 1.90	396	20⅜	20	20⅛	— ¼
ArmcoS 1.60	242	19½	19¼	19¼	— ⅛
Armour 1.60	1147	19	47	47½	+ ½
Arms Ck .80	127	33¾	33	33½	+ ½
Ashl Oil 1.20	122	24½	23⅝	23⅝	— X
Asso Ir .05h	19	8½	S 8¼	8½	+ ½
AtlRichfld 2	333	65¾	64⅜	64⅞	+ ¼
Atlas Corp	286	2⅜	2⅛	2¼	..
AvcoCp .60d	182	11⅜	11⅛	11⅛	— ⅛
Avnet .20h	131	7½	7⅛	7¼	..
Bab(Wil .50	147	25⅛	24½	25	+ ½
BangrP .15h	29	6⅞	6⅝	6⅝	— ¼
Bath In .05d	139	22	21½	21½	+ ¼
BeatFoods 1	121	35⅛	34	34⅛	— ¾
Beckm .50d	33	25½	24⅝	25	X ⅜
BeechAr .75	84	12⅛	11¼	11⅜	+ ¼
Bell(Hil .60	200	33	32¼	32¼	Q ..
Bendix 1.60	69	26⅞	26⅜	26⅝	— ¼
Benguet Inc	117	5⅞	5⅜	5⅜	— ⅛
Beth Stl 1.80	458	20⅞	20½	20⅝	+ ⅛
Black(D .88	57	57¾	57⅛	57⅛	— ⅜
Boeing C .40	292	13⅞	13½	13½	—
Boise C .25	351	44	43	43½	+ ⅜
Borden 1.20	130	26⅜	25¼	25¼	—1⅛
Borg Wr 1¼	113	28⅞	27¾	28⅞	+1
Bost Ed 2.24	76	38½	37⅝	38⅜	+1
Bourns Inc	16	9⅝	9⅜	9¾	+ ⅛
BraniffA .50	131	6¾	6½	6½	— ⅛
Briggs 2.40a	16	52⅞	52¼	52⅝	+ ⅜
Bris My 1.20	257	65	63¾	63¾	— ¾
BritPet .43d	125	11¼	11	11⅛	..
BrnShoe 1½	13	33	32⅜	32⅜	..
Brunswk .12	105	18⅜	18⅛	18⅛	— ⅛
BucyEr 1.20	152	26⅛	25½	25⅞	— ⅛
BuddCo .4h	61	11½	11¼	11⅜	+ ⅛
BulovaW .60	29	23⅜	23	23	— ⅛
Burlind 1.40	72	45¼	44½	45	..
Burl N 1.77d	116	30	29¾	29⅞	..
Burrghs .60	460	110⅝	108½	109¾	+ ⅞
Camp S 1.10	257	31¾	31⅜	31⅜	— ⅛
CanPac 3.30	x11	65½	64¼	65½	+1¼
CaroPL 1.46	98	27⅜	27	27	— ¼
CarrierC .60	51	33⅞	33⅛	33½	+ ¼
CaterTr 1.20	149	41¾	41⅜	41⅜	..
Celanese 2	114	62¼	61¼	6	+ ⅜
Centl Soya 1	34	23¼	22¾	22¾	— ⅜
Cerro 1.60g	91	16⅞	16½	16½	— ¼
Certain-t .80	18	23	22⅝	22⅞	+ ¼
Cessna .60	156	16	15⅛	16	+ ⅜
CFI Stl .80a	8	17⅝	17⅜	17⅜	— ⅛
ChmSPI 1.20	61	30	29¼	30	+ ⅝
ChaseM 1.80	210	49⅞	49⅛	49⅛	— ⅜
Ches Ohio 4	90	50	49⅝	50	+ ⅛
ChrisCr .30h	177	7⅝	7⅛	7⅝	X ⅛
Chrysler .60	655	28⅜	27½	28	+ ⅜
CinGsEl 1½	81	28⅜	27⅝	28	— ¼
CIT Fin 1.80	255	44⅛	43⅞	44	..
CitiesSv 2.20	98	45⅜	45	45¼	— ¼
Clt Invs .50	396	16¾	16⅜	16⅜	..
CleveEl 2.16	66	39¼	39	39¼	+ ¼
CocaCol 1.44	106	83⅜	82⅝	82⅞	— ¼
Colgate 1.40	101	45	44⅜	45	+ ⅛
CollinR .20h	230	12¾	12¼	12¾	+ ⅜
CollnIst 1.60	47	32⅞	32⅛	32⅝	+ ⅜
C B S 1.40g	339	28¼	27⅜	27⅞	+ ⅜
Col Gas 1.68	109	34⅜	34¼	34⅜	+ ⅛
ComSolv .40	45	17	16⅝	16⅞	— ⅛
CmwE 2.20g	340	38½	37⅝	38	— ¼
Comsat .50	319	51⅜	49⅞	50½	+ ⅝
ConsEd 1.80	205	24⅜	24	24⅛	— ⅛
ConsFd 1.20	119	43	41⅝	41⅝	—1⅛
ConsNG 1.88	86	29⅝	29⅜	29⅜	+ ¼
Consm Pw 2	13	34	33½	34	+ ⅜
ContAir .25h	126	12	11¾	11¾	— ¼
ConCan 1.60	131	40⅜	38⅞	39	—1½
Contl Oil 1½	287	31¼	30¾	30¾	— ¼
Contrl Data	217	51⅛	50½	5¾	— ¼
CornGl 2½a	44	184½	182½	184¼	+ ¼
Cox Brd .30	30	17⅜	16	16	—1⅜
CPCIntl 1.70	113	34¾	34⅛	34¾	+ ⅛
CrowlCol 4i	243	11⅞	11⅝	11⅞	+ ¼
CrownZ 1.20	170	30½	29⅞	30⅛	+ ⅜
CudahyCo 5i	66	18	17¾	17⅞	+ ¼
CurtisWr .60	96	10⅜	10⅛	10⅛	— ¼
Cyprus 1.60	20	53¼	52⅞	52⅞	— ⅜
DanRiv .75h	142	8¾	8⅜	8¾	+ ⅜
Dana Cp 1¼	136	27½	26⅝	27⅛	X ⅞
Dart In .30g	66	34	33½	33⅜	+ ¼
DaycoC 1.14	33	18	17¾	18	+ ¾
DayPl t 1.60	116	24⅝	24⅛	24⅝	+ ¼
Deere (Co 2	92	40⅞	40¼	40½	+ ¾
Del Mnt 1.10	193	26¼	25¼	26	+ ⅞
DetEdis 1.40	171	20	19¾	19¾	..
Diam Shm 1	368	21¼	20½	21	+ ½
Diebold .48g	15	70¼	69½	69½	— ½
Disney .30g	65	139⅛	138⅛	x383¼	— ¼
DistSea 1.20	9	49¼	49	49¼	+ ¼
DomeMn .80	63	60⅛	57¼	57283¼	..
Dow Ch 2.40	145	71¾	71	71⅝	+ ¾
Dresser 1.40	80	32⅞	31⅝	31⅝	— ⅞
DuPont 5d	173	128¼	127	127⅜	— ⅜
DuqneL 1.66	165	23⅝	23⅜	23½	+ ⅜
Dynam .20h	46	5¼	5⅛	5¼	+ ⅛
EascoCp .90	15	17½	17¼	17½	+ ⅛
Eastern Air	583	13¾	13⅛	13⅛	— ¼
East Kod a	529	73⅞	72½	72⅞	— ⅛
EatonY 1.40	215	36⅛	35⅜	35⅞	— ½
ElPasoNG 1	457	19⅝	19¼	19⅜	+ ¼
EltraCp 1.20	65	26⅜	26⅛	26⅛	— ⅛
ESB In 1.20	25	20⅞	20½	20⅝	..
EssxInt 1.20	69	32¼	31¼	32	+ ⅜
Ethyl Cp .84	84	22⅛	21¼	21¾	— ¼
ExCellO 1¼	82	21⅞	20¾	21½	+ ⅜
Faberge .40	183	12⅛	11¾	12⅛	+ ¼
FACTRM .60g	46	39½	39	39⅜	⅜
Fairch Cam	145	23⅛	22⅜	22⅝	..
FairHil .30d	73	9⅜	8⅞	9⅛	— ⅛
Fairmont 1	10	18¾	18⅜	18½	..
FarahMf .88	9	66⅝	66	66	— ¼
Ferro Cp .70	104	21½	20¼	20¼	— ¾
Firestn 1.60	24	49	48½	48¾	..
FirstNtSt 1d	174	44½	42¾	42¾	—1
Fleming .50	17	10⅝	10½	10⅝	+ ⅛
FlltkcfeC 1	77	27⅞	25⅞	27⅝	+1¼
FlaPwr 1.68	47	51⅜	51	51¼	..
FMC Cp .85	112	23⅛	23	23	..
FdFalrS .90	48	18⅜	17⅝	18⅜	+ ⅜
FordMt 2.40	264	54⅞	54½	54¾	+ ⅛
For Mck .80	89	21	20½	20½	— ⅜
FreeprtS .80	131	16	15½	15⅞	..
Fruehuf 1.70	85	32	31⅜	31⅞	+ ¼
GAC Cp 3½	156	22¾	21⅝	22⅛	— ¼
GAF Cp .40	325	11½	11	11	— ⅛

	ventes	haut	bas	fer.	ch'ge
Gam Sk 1.30	69	35⅛	34¾	35	+ ¼
Gannett .48	68	33⅜	32¾	32¾	— ⅜
GnAOil .60g	161	35⅜	34⅜	35	+ ⅜
Gn Dyn .50h	148	18¼	17⅞	18	..
Gn Elec 2.60	647	91½	89⅛	91	+1⅛
GnFood 2.60	102	88⅞	88⅛	88¾	+ ⅜
Gen HostCp	49	9⅝	9⅜	9⅜	— ⅛
Gen Instr 2i	58	15⅞	15½	15⅝	— ⅜
GenMills .88	1 04	33½	33	33	— ¼
GnMot 3.40d	974	80⅛	79½	79¾	+ ⅛
G PubU 1.60	196	21¾	21¼	21⅝	+ ⅜
GnSteel .50h	75	12	11¼	12	+ ⅞
Gen Tel 1.52	706	29⅝	29¼	29⅜	+ ⅛
Gen Tire 1g	118	22⅞	22⅛	22⅛	— ⅛
Genesc 1.70	123	27½	26⅝	27¼	+ ½
Ga Pac .80g	480	54⅜	53¾	54⅜	+ ½
Getty 1.06d	58	69½	68	68	—2
Gillette 140	1 91	47½	45¾	47	+1
Glen Alden	80	6⅜	6	6⅜	— ⅛
Global Mar	69	13¼	13	13	— ⅛
Goodrich 1	135	28	26⅝	26⅞	— ⅞
GoodyrT .85	252	31½	31	31¼	+ ⅛
Grace W 1½	145	28¾	28	28	— ½
Grand U .80	198	27⅜	27	27⅜	+ ⅜
Grant W 1½	117	47½	46⅜	46⅞	— ⅛
GrtA(P 1.30	24	27⅜	27¼	27¼	..
GtNNek 1.60 s	58	43⅜	42¾	43	+ ¼
Gt West Fin	177	23½	22¾	23½	..
GreenGt .96	33	25¼	24¾	25	+ ⅜
Gruman x	484	22¼	20¼	21¾	+1½
Gt WsUn .90	58	25¾	25⅛	25¼	..
GulfM 2.80a	5	63	62½	63	+ ½
Gulf Oil 1½	98	30⅝	30	30½	+ ⅜
Gulf(Ws .50	183	18⅜	18	18	— ⅛
HammPap 1	169	22¾	21¼	21¼	—1¼
Harris Int 1	40	55¾	55½	55½	¼
HeclaM .17e	41	21⅜	21⅛	21⅜	+ ⅛
Hein HJ 1	138	36¾	36⅛	36⅛	— ⅛
Hershy 1.10	17	26¾	26⅜	26⅜	— ⅜
Heublein .85	17	45⅜	45⅛	45⅜	+ ¼
HiltonHotl 1	15	42¼	41	41½	— ½
Hobar 1.20	22	41	39½	41	+1¾
Hoerner .90	7	23⅝	23⅜	23⅜	— ⅛
Hoff Electn	24	7	6¾	6¾	..
HI Inns .22	113	37	36⅛	36¼	— ¾
Homestk .40	141	24¼	22¼	22½	—1⅝
Honywl 1.30	300	81¾	79½	81¾	— ⅛
Hoover 1.20	11	28⅞	28½	28⅞	+ ⅜
HousLP 1.20	62	45⅞	45⅛	45⅛	..
Howmt .70g	21	19¼	18¾	19⅛	+ ⅜
Idaho P 1.60	12	33⅞	33½	33⅞	..
IdealBas .60	274	14⅞	14½	14¾	+ ¼
IllCenIn 1.14	60	26	25½	26	+⅜
Ill Pwr 2.20	138	41	40½	40⅝	+ ⅛
Imperial Cp	112	13	12¾	12⅞	+ ¼
INA Cp 1.40	203	35⅜	34⅝	35⅜	+ ½
Ing Rand 2	78	44	43¼	43	+ ⅜
Inland Stl2	90	27⅛	26⅞	26⅞	— ⅛
InspCopr 3a	71	48⅜	45¼	45⅜	—2⅞
I B M 4.80	343	318¾	315⅜	316	—1¼
IntHarv 1.80	176	27½	26¾	26⅞	— ⅜
IntMng .40d	27	11¼	11	11	— ¼
InNick 1.60a	413	45⅞	44¾	45	—1
Int Pap 1½	362	35⅝	34⅞	35⅜	+ ½
IntT(T 1.15	572	49⅞	49½	49⅝	+ ⅛
Itek Corp	152	30⅝	29¼	29⅞	+ ⅛
Jantzen .70g	12	14½	14	14½	+ ⅜
JohnMv 1.20	280	40⅝	40⅛	40⅛	— ½
John(Jn .32	224	57¼	55¾	56½	— ¾
JonLogn .80	x34	57⅛	55¼	55¼	—2¼
Jones L .34h	35	9⅛	8⅞	9	..
Jostens .70	12	24⅞	24½	244	..
JoyMfg 1.40	108	48⅞	48½	48¾	+ ½
Kaiser Al 1	49	33½	32½	32½	—1⅛
KC So Ind 2	46	32	31⅜	31½	— ¾
Kan GE 1.44	79	26	25⅞	25⅞	— ¼
anPLt 1.26	15	25⅜	24⅞	25⅜	+ ½
KayserR .60	20	20½	20	20¼	+ ¼
Kelsy-H 1.30	28	26½	25¾	26X	—⅛
Kenmtl .80g	38	27¼	26¾	27¼	+1
Kennctt 2.60	359	38	37	37⅜	—1
Kerr Mc 1½	33	106⅜	104¾	14¾	— ⅛
KiddeW 2½i	145	24⅜	23⅛	23¼	— ¾
KimbCl 1.20	169	29⅞	28⅞	29⅝	+ ⅞
K L M 2.22d	38	47	46½	46⅝	— ⅜
Kopper 1.60	15	30⅞	30⅜	30⅜	— ⅜
Kraftco 1.70	203	41⅞	40⅝	41⅞	+ ⅛
Kresge S .44	879	57⅛	56¼	57⅛	+ ⅛
Kroger 1.30	574	38	37¼	37⅞	+ ⅛
Lear Sie .50	111	12⅝	12⅛	12¼	— ⅛
LehigPC .40	18	13⅝	13½	13½	..
Leh Val Ind	69	3¾	3½	3¾	+ ¼
Lehm 1.70d	65	16E	16¼	16⅜	— ⅛
L O F 2.20d	96	40	39⅜	39⅝	+ ⅛
Libby McNl	43	6¼	6	6⅛	..
Ligg My 2½	91	46½	45¾	46½	..
LingTV .33h	83	10⅝	9½	9⅞	— ⅜
Litfn In 2½l	313	19½	19	19⅜	+ ¼
Lockheed	174	8⅝	8¼	8¼	— ¼
Loews The 1	92	33¼	32⅝	32⅝	— ⅜
LoneSCem 1	68	27⅛	26⅝	26⅞	— ⅛
LoneSG 1.w4	68	25¼	24⅞	25	..
Lou Nash 4a	58	77	75	76½	+1½
LuckyS .90g	56	36	35⅝	36	+ ½
Lukens Stl 1	19	17½	17¼	17¼	..
LykesY .45h	124	6⅛	5⅞	5⅞	..
Macy R H 1	20	34¼	34⅛	34¼	..
Mad F 1.99d	55	16⅞	16½	16⅞	+ ⅛
Magnav 1.20	105	38	37½	37⅞	+ ½
Mar Oil 1.60	162	37	36⅛	36¾	+ ¼
Marcor .80	287	29¾	29¼	29⅝	+ ⅛
MarMid 1.70	140	35⅞	35⅛	35⅞	+1⅜
MarshF 1.10	26	27¼	26¾	27	+ ¼
MartMr 1.10	185	17⅝	17½	17½	..
Massey F 1	269	9¾	9½	9⅝	..
May DS 1.60	108	31½	31	31¼	+ ¼
Maytg 1.10a	18	33¾	33½	33½	..
McCror 1.20	33	16¾	16⅜	16¾	+ ½
McDonD .40	252	19¾	19¼	19¼	— ¼
McGr E 1.40	241	34¾	33⅝	34	+ ⅛
McGHil .60	138	16⅜	16	16	..
McLen .80a	19	46⅜	45⅝	46	— ¼
MeadCorp 1	164	15¾	14⅞	15⅜	+ ¼
Memorex	754	64⅜	61½	61½	— ½
Merck 2.20	197	93½	92¼	92⅞	— ⅛
M G M Inc	175	15½	15¼	15½	+ ½
MidSoU 1.02	87	26	25⅝	25¾	— ¼
M M M 1¾	218	96	95	95¾	+ ¾
MinnPL 1.20	15	19⅜	19¼	19⅜	+ ⅛
MobilOl 2.40	294	54½	53½	54⅛	..
Mohsco 1.10	75	30⅜	29½	30	X ½
Monogram	44	9¾	9⅜	9⅜	— ⅛
Monsan 1.80	515	32¼	31⅞	32⅛	..
Monsnto 1.60	103	54¼	52⅝	52¾	— ¼
Mt Fuel 1.80	16	38	37½	37½	— ½
MtStTel 1.36	30	23¼	22⅝	23¼	+ ⅜
MurpCo 1.20	36	23½	22¾	23¼	+ ½
Nat Airl .40	65	13⅞	13⅛	13⅜	+ ⅜
NatBisc 2.20	42	49	48½	48⅝	— ¼
NatCash .72	457	36½	35⅝	36	+ ⅛
NatDistil .90	110	16⅜	15⅝	15⅝	— ½
Nat Gen .20	102	14	13½	14	+ ¼
NatGyp 1.05	102	23⅜	22¾	23¼	+ ⅜
Natl Lead 1	368	17⅜	17½	17⅝	..
NatSteel 2½	101	41⅛	40⅞	41⅛	+ ¼
Natomas .25	368	51⅜	49⅛	49¾	— ⅞
Nev Pw 1.16	42	38⅞	38⅜	38⅝	— ¼
Newberry 1	5	14¾	14½	14¾	..
NEngEl 1.56	140	22¾	22½	22½	— ¼
NiagMo 1.10	314	15¼	15	15¼	+ ¼
NorfolkWs 5	125	60⅝	60¼	60½	+ ⅜
NoA Rk 1.20	177	19½	19¼	19½	+ ⅛
NoNtGs 2.60	55	52	51	51½	— ⅛
NoStPw 1.70	145	27	26¾	26⅞	+ ⅛
Nw Ban 1.40	5	35½	35½	35½	+ ¼
Norton Si 5i	162	46½	46⅛	46½	+ ¼
OccidPet 1g	728	18⅞	18¼	18¼	— ½
OgdenC .20h	76	10¼	10	10⅛	+ ⅛
Ohio Ed 1.54	148	24⅞	24⅜	24½	+ ¼
OklaGE 1.24	158	26¾	26¼	26½	+ ⅛
OklaNG 1.24	36	22½	21¾	21¾	— ¾
OlinCorp .88	95	17⅞	17⅜	17¾	X ⅛
Omark In 4i	40	11⅝	11	11	— ¼
OrRock 1.20	49	20½	19¾	20½	+ ¾
Otis El Co 2	71	42⅛	41⅞	42⅛	+ ⅜
Outbord M 1	50	27	26¾	26⅞	..
OwenCF .75	18	43¾	43⅜	43⅜	— ⅜
OwenIll 1.35	152	54⅜	54	54⅝	+ ⅛
Pac Gas 1½	114	33⅛	33¼	33¼	— ⅛

	vol.	haut	bas	clt	ch.
PacLtC 1.60	127	25⅜	25	25⅛	+ ¾
PacPet .30d	139	27¼	27	27⅛	+ ⅛
PacPwr 1.28	91	20¼	19¾	20¼	+ ½
PcT(T 1.20	65	18¾	18⅜	18½	— ⅛
Pan Am WA	458	12	11⅞	11⅞	..
Panhdl 1.80	104	41⅝	41	41	— ⅜
Penn Centrl	415	6	5¾	5¾	— ⅛
Penney JC 1	102	54½	53⅞	54¼	+ ½
PenDix .15h	110	9⅛	8⅞	9	..
PennPL 1.60	66	23⅛	23⅛	23⅜	+ ½
Pennzoil .80	471	32½	31⅝	32½	+ ½
PeopGs 2.08	47	36¾	35½	36¾	+ ¼
PepsiCo 1	81	52½	52⅛	52⅛	..
Pfizer .60a	893	36¼	35⅝	35⅞	+ ⅜
Phelp D 2.10	183	40⅛	39⅜	39⅜	—1⅜
PhilaEl 1.64	259	21¾	21⅜	21¾	+ ¼
PhilipM 1.20	360	48¾	47¾	48	— ¼
PhilPet 1.30	471	29½	28⅞	28⅞	— ⅜
Pillsbry 1.36	79	50¼	49½	50⅛	—1
PPGInd 1.40	55	32	31¾	31⅞	— ⅛
Proc(G 1.40	351	57¾	55¾	57⅜	— ½
PuS Col 1.12	29	23⅝	23⅜	23⅜	..
PSEG 1.64	385	27	25⅞	26⅛	+ ⅛
Pullmn 2.80	22	40¼	40	40¼	+ ⅜
PurexCp .84	134	17¾	17⅜	17½	— ⅛
Purolat 1.60	15	70	69¼	69⅝	+ ⅛
Ralston .70	358	26⅜	24⅞	26⅜	X1
Raython .60	232	26⅞	26	26⅞	+ ½
RCA Corp 1	482	27¼	26⅛	26⅛	— ⅛
Reading Co	c 15	5	½ 5⅛	5⅜	..
Rep Stl 2½	120	27¾	27½	27½	..
RevlonInc 1	128	68	67	67	..
Rey Ind 2.40	279	54½	53	54¼	..
ReyMet 1.10	198	26¾	25½	26	+ ½
RiegelPap 1	93	14⅞	14¼	14½	— ⅛
Robshaw .70	28	30¼	28⅞	29⅜	— ½
RochG 1.20g	37	26⅞	26⅛	26⅞	+ ½
Rockwl 1.40	7	27½	27¼	27¼	— ⅜
RomH 1.60g	c 26	88	85¼	88	+2
Rohr Cp .80	101	15¼	14¾	15	..
RoyalCC .54	36	17	16¾	16⅞	..
RoyalD 7i 2d	324	43¼	43	43	..
Safeway 1.30	292	33¾	33¼	33⅝	+ ⅛
St Joe Min 2	43	26¾	26⅛	26⅛	— ¼
StRegis 1.60	124	35½	35⅛	35½	+ ⅜
Sander .07h	122	10¾	10⅛	10⅜	— ⅛
Sang Ele .40	38	13⅞	13¼	13¼	— ⅛
Schnley 1.40	37	25½	25	25¼	+ ⅜
SignalCo .60	203	12¾	12½	12½	..
SingerC 2.40	135	64⅞	64	64½	+ ⅛
SaF Ind 1.60	553	22⅞	21¼	22⅞	+1⅜
SouthCo 1.26	432	25¾	25⅜	25½	+ ⅛
Scott Papr 1	306	24¼	23⅞	23⅞	— ⅛
ShellOil 2.40	82	47	46½	46⅞	— ⅛
Sears 1.20a	295	75	73⅝	74¼	— ½
Schlum 1.40	123	90	89	89¼	+ ¼
SoCalEd 1½	79	31⅞	31½	31½	— ⅛
SmithK(F 2	192	49⅜	48⅝	48⅞	— ¼
SoNatG 1.40	28	60	59¼	59¾	— ¼
Sou Pac 1.80	103	60¼	59¾	59¾	..
SoRailway 3a	131	35¾	34¾	35¾	+1
SowstPS .74	73	61⅛	60¼	61⅛	+ ⅜
SpartIn .45h	176	13⅞	13⅝	13⅝	..
SpRand .50d	50	7⅞	7⅝	7⅝	— ⅛
SqureD .80a	457

PETITES ANNONCES

Ou les petites annonces de montréal-matin ne coûtent pas cher et rapportent bien

10 MOTS — 6 JOURS — $1.10 PAR JOUR • 10 MOTS — 4 JOURS — $1.20 PAR JOUR

526-9231

2580 est, boul. St-Joseph
Montréal, Qué.

OUVERT DE
8 h 30 à 20 h 30
SAMEDI DE 9 h à 17 h

Souhaits pour les Fêtes

THEO ARSENAULT
ainsi que le personnel de la maison
OFFRE
A TOUS SES CLIENTS PRESENTS ET FUTURS
JOYEUX NOEL
BONNE HEUREUSE ANNEE
SUNSHINE GARMENT CO.
3651 BOUL. ST-LAURENT

O. ST-JEAN LTEE
(BIJOUTERIE)
1447 AMHERST
est heureux de souhaiter à tous ses clients présents et . . . futurs.
LE PLUS "JOYEUX DES NOEL" et
BONNE et HEUREUSE ANNEE

VOTRE ENFANT REVE DE NOEL DE LA VENUE D'UN BONHOMME TRADITIONNEL. SON DESIR DEVIENDRA REEL. SI VOUS TELEPHONEZ
AU PERE NOEL
ENTRE LE 20 DECEMBRE
ET LE 1er JANVIER
$5.00
LES YEUX EMERVEILLES D'UN ENFANT FAIT LA JOIE DE SES PARENTS.

ECOLE DE DANSE SUZANNE
2505 BOUL. ROSEMONT
est heureuse de souhaiter à tous ses clients présents et futurs.
JOYEUX NOEL
BONNE HEUREUSE ANNEE

Paix, Joie, Prospérité à l'occasion de Noël et du Nouvel An
AMEUBLEMENT G. LAJEUNESSE
7142A, 1ère AVENUE, ST-MICHEL

LE PERSONNEL DE LA MAISON
ARCHAMBAULT & REFRIGERATION
A 5575 ST-URBAIN OFFRE
à tous ses clients présents - futurs
JOYEUX NOEL
BONNE HEUREUSE ANNEE

PROPRIETES A VENDRE 1

★ BUNGALOW ★
★ $11,300 ★
HATEZ-VOUS ! HAUSSE DE PRIX A PARTIR DU 1er JANV. 1971
Un joli bungalow 5 pièces, sous-sol 8 pieds, extérieur bardeaux d'aluminium, sur terrain 60 x 100, système chauffage central, accepté par la Société centrale d'hypothèques éligible au rabais provincial, taxes au plus bas qu'il soit.
DOMAINE LACHENAIE INC.,
1741 St-Charles, Lachenaie
10 minutes pont Pie-IX, près Terrebonne
666-3721 OU 861-5075

VIMONT - LAVAL
BUNGALOW 5 PCES
CONS. INSCRIT - PRIX $13,700
$500 : RESERVE VOTRE MAISON
Aussi maison presque neuve à 6¼%
10 H. A.M. à 9 H P.M.
• 663-2551 •

PROPRIETES A VENDRE 1

☆ ST-HUBERT ☆
Cottage brique, 3 chambres coucher, 2 salles bain, école, facilité transport, centre d'achats, $300 comptants, $126.50 mois taxes incluses. 678-8832.

★ MONSABRE ★
Triplex ultra moderne à prix très raisonnable, jamais habité. 322-7905, 322-7902.

AI BUNGALOW
A PARTIR DE $10,800
RIVE SUD, RESERVEZ POUR MAI
M. RAYMOND — 725-9109

ANJOU, triplex luxueux, neuf, 6½, 5½, 3 apps, chauffage à l'eau chaude, à l'huile, 7058 Lévesque, Anjou, 352-3890, 352-7481, 387-9154.

AUBAINE, 2-4, $12,500. Offre. Comptant $2,000. Moderne, 220. Libre. 387-8798.

A ST-HUBERT, louez en devenant propriétaire, bungalow 4½, système, 678-2281.

BEAINVILLE bungalow $11,900. Terrains boisés $310 comptant, mensualités $72.10. 435-4361.

BUNGALOW, particulier, 5: $85. et 6 apps, 5% comptant, $98 mois, 10 minutes de Montréal-Est, terrain 70x100. 277-4342.

BUNGALOW 5 pièces, à St-Hubert, comptant, $86 mois capital et intérêt. 670-1409.

BUNGALOW neuf emplacement résidentiel, 5 apps, fini moderne, grand sous-sol, chauffage central, terrain 60 X 170, situé à 6 Place Laurier, Ville Mercier. 691-2202.

DUPLEX 2 - 6½, avec système central, 2 garages, $16,500. 5902 Châteaubriand. 270-5130.

HAUT TERREBONNE, maison 2 chambres près autoroute: $3,500. Comptant: $2,700. Aussi maison 5 pièces, extérieur clapboard aluminium, fenêtres thermoses, début logement sous-sol: $8,500. Comptant: $1,000. Balance $85 mois. R. Chartrand Courtier. 666-8722, 666-3825.

IMM. MARCEL PAIEMENT
688-7212
LAVAL, Ile Verte, magnifique résidence coloniale, 7 pièces, 2 salles bain, foyer, garage double, $35,000 7%, comptant $3,000. 274-1222.

LAVAL-DES-RAPIDES duplex neuf, à vendre, $26,800 pour inf. 430-1252 ou 667-9727 M. Tremblay.

OUTREMONT, magnifique cottage, avenue Pagnuelo, entre Maplewood - Boul. Mont-Royal, 5 chambres coucher, 5 chambres bain. Grand terrain. Léger comptant demandé. 878-4682.

RIVE-SUD, terrain 20,000 pieds carrés, magnifique split-level, 10 pièces, 5 chambres, foyer dans salle familiale, sous-sol fini, garage double. Comptant $7,000. M.S. Mme Mendivil. 679-8220 ou 676-6791.

IMM. WESTGATE, COURTIERS
ST-HUBERT, près Mont-Royal, 3 logements, 8 pièces, garages, (particulier), 374-4912.

ST-MICHEL, 4 logements, 1-5, 3-3, $28,000 comptant, $3,000. Libre. 387-8798.

VILLE-EMARD, 6387 - 6389 Hurteau. Duplex, 2 - 4. Pas d'agent. 351-6327.

PROPRIETES A REVENUS 1-A

BACHELOR, 16 apps, $16,000 revenu par année. Prix 4 fois le revenu. Ste-Catherine, coin Nicolet. 721-6868.

ST-ANDRE, près Sherbrooke, 38 appartements. Revenu $55,000. Goulet, 279-8414. Soir, 388-8515. Immeubles St-Hubert, Courtiers.

ST-LEONARD, 6336 Suite, direction par Langelier, 2 rues nord de Jarry, maisons neuves, 5 logements différents modèles. Petit. Bon revenu. 321-8631 — 321-3222.

PROPRIETES A REVENUS 1-A

ST-DENIS, métro, 10 logements chauffés, grand terrain. S'adresser propriétaire. 272-6474.

PROPRIETES A LOUER 2

BROSSARD 6 pièces, foyer bord eau, option d'acheter, $135. 671-1914.

LAVAL, Ile Verte, résidence coloniale, 7 pièces, 2 salles bain, foyer, garage, $300. 274-9634; 273-1222.

MAISONS DE CAMPAGNE 5

MAISON hiver - été, 150' au-dessus d'un lac, neuve, complètement meublé, système central, eau courante, chambre de bain et cuisine, fini arborite, sous-sol 9', garage pour 2 autos, 3 autos neige neuves, cuisine 25 x 15, salon 25 x 15, 3 chambres 2 x . . ., Laurentides, cause santé. Soir, 352-6254.

MAISONS DE CHAMBRE 6

CHAMBRE tranquille, homme, entrée privée, St-Michel et Henri-Bourassa, 384-4931.

CHALETS A VENDRE 9

PRES STE-ADELE
AUTHENTIQUE CHALET SUISSE HIVER-ETE, 3 CHAMBRES COUCHER. GRAND VIVOIR AVEC FOYER EN PIERRES NATURELLES, PLAGE SABLONNEUSE PRIVEE. TENNIS, PISCINES, ADJACENTS, PENTES DE SKI. PRIX: $13,900. $87.40 MOIS.
731-3501

CHALETS A LOUER 10

CHALET à louer près pentes de ski, ainsi que ski-doo, saison ou année, prix abordable, 1-327-2158, 721-4314.

ST-SAUVEUR des Monts, chalet suisse, 3 chambres, un salon avec foyer cuisinette, un mille village, sur chemin Morin Heights, domaine du Coteau, 581-1692.

COMMERCES A VENDRE 12

A QUI LA CHANCE ? Gaz Bar avec restaurant à vendre, moitié prix. Cause maladie. 642-0063.

AUBAINE, "Snack-Bar", petit comptant. Balance $80 mois. 279-0339.

DISCOTHEQUE propriété licenciée, bien situé, cause vieillesse, balance vente hypothèque. 332-3910.

EMPLACEMENT de 85,000' de terrain, avec maison de 7 logements restaurant 24 X 36, 2 entrepôts et magasin bon revenue à 4 milles de St-Jérôme cause mortalité. Jour: 667-9770 local 55 Soir après 7 h. p.m.: 1-224-5186, inf.: J. P. Forget

EPICERIE licenciée, 300 doz. de bière par semaine, 1421 Cuvillier. 524-5414.

EPICERIE LICENCIEE, 4149 EST, NOTRE-DAME. 525-0105.

EPICERIE-boucherie licenciée, 501 Régina, Verdun, cause départ, 766-2216.

EPICERIE-Restaurant, cause maladie, très petit comptant. 721-8745.

GARAGE commercial 30 x 60, avec système chauffage, 7943 14e avenue, St-Michel. 721-3134.

GARAGE de Body Shop, 4255 Paul-Pau, vente cause maladie. 351-5700.

GARAGE 12 places pour DEBOSSAGE et PEINTURE. Equipement à vendre. 276-1651 après 7 h. p.m. : 625-9273.

GROS bénéfices dans transactions immobilières, petits investisseurs : 688-2804.

HOTEL près Montréal, bon revenu, comptant avec échange. Moreau, 279-8414. Soir, 729-7215. Imm. St-Hubert, Courtiers.

MONTREAL-NORD, super-marché tout équipé à louer ou à vendre. 661-7263.

OCCASION d'affaires, route de nettoyage, Rive-Sud avec camion, revenue, $140. semaine. $550. comptant, 676-1992.

PLAZA St-Hubert Salon de coiffure, 10 séchoirs, 8 tables de travail, bon prix: 671-4462, 672-3332.

RESTAURANT-variétés, avec logement, bon chiffre d'affaires. Cause départ. 525-8006.

RESTAURANT vendre situé entre deux stations métro, église, école. 277-0333.

RESTAURANT snack-bar, s'adresser 11,864 Notre-Dame, Pointe-aux-Trembles, prix raisonnable.

RESTAURANT, salle à manger. 70 places. Pour informations: 727-0058.

STUDIO de photographie très prospère établi depuis vingt ans. Photo Eclair, 135 CHARLOTTE, Sorel. 743-5028.

TABAGIE - Variétés à vendre, bon revenu. Accepterais échange. 389-5461. (1 p.m. - 6 p.m.).

TABAGIE variétés, prix à discuter accepterais échange. 256-5773.

TAXI Diamond, Dodge - Polara, 69 équipé. Inf.: 737-4353 après 7 h. p.m.

VALET de service comptoir et route. Appartement meublé. 642-4190.

COMMERCES A LOUER 13

RESTAURANT à louer 26 x 48, tout meublé, très bon prix. 467-9792.

ENTREPOTS 26

ANJOU: RUE JARRY DANS BATIMENT NEUF, ENTREPOT DE 10,000 PIEDS CARRES, 1er PLANCHER, BUREAU CONSTRUIT SUR DEMANDE, TEL.: 729-6338, SOIR: 342-2269.

ENTREPOT à louer, 40 x 80, situé à 121 St-Charles, Ste-Thérèse. 435-0333.

TERRAINS 29

ST-JEAN DE MATHA
18 milles Joliette. Idéal ski-doo. 1200 x 600. $2,000. 642-0322.

AUBAINE 60 arpents boisés $5,000. Comptant $1,000., terrain $125. 387-8798.

MAISON DE REPOS 33

AUT voir, maison repos, couple accepté. 522 Hector, 351-7433 M. Drouin.

FOYER pour personnes âgées, bons soins, bon chez soi. 676-4966.

HOMME retraité, demi-retraité, pension familiale, diète acceptée. Prix raisonnable. 722-2039.

PRENDRAIS personne, couple âgé, prix à discuter, 325-4298.

APPARTEMENTS A LOUER 35

★ APPARTEMENTS CHAUFFES ★
4 logements de 2½ pièces, neufs, 1125 Bélanger, poêle, réfrigérateur fournis, prix spécial pour novembre. 271-1715, 321-3136.

APPARTEMENT, 4½, 1860 Ave Laurier, Longueuil. Pour renseignements, 6 h. p.m.-11 p.m. 842-8261

DORVAL, 3½, tranquille, stationnement, central, bail annuel, $95. — 631-1683.

ATWATER près métro. Grand édifice, balcons, piscine chauffée, sauna, portier. Studio 14e étage très spacieux 1½ app. $140. Suite de 2½ app., 8e et 16e étages, $160 plus. Unique "Split Level" suite de 2½ et 3½ apps., 14e et 16e étages, $170 plus. 2121 Tupper (une rue du Forum). 937-5483.

2½ - 3½ - 4½
Boul. St-Joseph est 3325, appartements chauffés, taxes payées, eau chaude, câblevision. 524-2133.

4½ CHAUFFE, 6231 Chemillé, près Centre d'achats Versailles, 381-8585

FLEURY et Meilleur, 4½, sous-sol, chauffé, 747-5885.

LAURIER EST, 1½-2½-3½, cuisine tout équipée, toit soleil, chambre lavage, près centre d'achats, transports, taxes incluses. 725-9428, 738-0528.

LONGUEUIL, rue Dollard, bachelor, 1½ pièce. 274-2701.

MONTREAL-NORD, 3½, $85 neuf, chauffé, occupation immédiate, 625-6036 -324-4618.

PAPINEAU 9780, 2½-3½, meublé ou non, tapis. Surintendant: 387-9459, 381-2158.

PARC-EXTENSION, 4½, neuf, chauffé, eau chaude payée, poêle, frigidaire fournis, 2 mois gratuits. 321-6933.

ROSEMONT, 3½, $110., taxes payées. Faut voir. 6640 - 30e. 722-4867.

VILLE St-Laurent, 3½, 4½, 5½, neufs, 334-1722.

APPARTEMENTS MEUBLES A LOUER 36

"APPARTEMENTS LIONEL"
1½, moderne, frais peint, stationnement, $12. 3479 est, Sherbrooke. 521-5616, 521-2440.

AVENUE Sherbrooke est, 3435, 1½ meublé, demoiselle, toutes commodités. 524-1823.

ENTREE St-HUBERT et parc Lafontaine, appartement 1½. Personnes aimant tranquillité, propreté, $18. et plus 523-0055.

3406-3775 ST-HUBERT, 1½-2½-3½ près métro. 288-0975, 288-3513.

AHUNTSIC 1½, spacieux, neuf, électricité, tapis, ascenseur. Métro Sauvé. 387-6403.

2676 ST-ZOTIQUE, 1½, 2½, 3½, 4½, moderne, fermé, tapis, sundeck, buanderie, câble-vision. Voir concierge.

L'Acadie Towers
7705 L'ACADIE
COIN ST-ROCH
1½ — 3½ — 4½
NOUVEL EDIFICE DE LUXE
DE 18 ETAGES
$100 et plus
274-4389

APPARTEMENTS MEUBLES CHAUFFES A LOUER 36A

8425 boul. ST-LAURENT
Près boul. Métropolitain, 1½, 2½, 3½, tapis mur à mur, ascenseur, garage. Câblevision, taxes, électricité incluses. $24.50 et plus.
★ 381-9619 ★

4477 BEAUBIEN EST
1½-2½, $20-$23, tapis, incinérateur, sundeck, très propre. 727-4070.

BOUL. ROSEMONT, 1820
1½ - 2½, $16 ET PLUS
277-6160 — 271-0066

SHERBROOKE - FRONTENAC
2½ - 3½ - 4½, tout meublé, tout payé. Luxueux, ascenseur, insonorisé. 2665 rue Frontenac, app. 101.

APPARTEMENTS MEUBLES CHAUFFES A LOUER 36A

GAUTHIER — HOP. - N.-DAME
1½, 2½, propre, moderne. 1955 Gauthier.

ADAM 3976, 522-6102. — 3865 Rachel, 255-2762. — St-Denis, 844-7777, 2½, $65.

★ AI 1240 BEAUDRY, APP. 5 ★
SPECIAL 1½, 2½, NEUFS, CHAMBRE FERMEE, METRO BEAUDRY.

AHUNTSIC, 10345 St-Laurent, 2½ meublé, moderne, tapis, 384-8646.

A AHUNTSIC près métro, 10144 Lajeunesse, apps neufs, 2½-3½, meublé ou non (grande pièces). Occupation immédiate. 387-8201 - 486-5722.

AHUNTSIC, 1½-2½, $20-$25, meublé, dépenses payées, stationnement facile. Près autobus, buanderie, parc, piscine, 2434 est, Sauvé coin Lille, à 7 minutes d'autobus du métro Sauvé.

APPARTEMENTS 2½
BERRI 5305-5365 277-1760
GILFORD 399-700 523-1814
Moderne, métro Laurier, stationnement, $14. $22. — 332-2580.

2½ APP. meublé, chauffé, boul. Gouin est, bord de l'eau, maison neuve, $20 semaine. 665-3294.

APPARTEMENT 2½, meublé à neuf. Balcon, tout payé. $19 - $22. 729-5795.

APPARTEMENTS neufs meublés, 2½ 3 pièces séparées, tapis mur à mur, Intercom, 526-6082.

APP. à louer près métro, tout compris 2½-3½. S'adresser à 521-8684.

1½-3½. AUSSI chambre 10 minutes du métro, près CEGEP, 254-6539.

AUBAINE 5210-5224 Chambord, 3 pièces modernes 71 Marie-Anne est 270-2210.

AUBAINE, 2½-3½, spacieux, piscine, stationnement, près métro. $99. 523-3095.

AVENUE Christin, 330, près Ste-Catherine et St-Denis, 2½ et 3 pièces meublées taxes payées, buanderie, $16. à $20. par semaine. 861-7196.

BEAU 2 pièces, très propre, $20.00 semaine. 729-4115.

BEAUBIEN & GARNIER
Luxueux 2½, meublé, ascenseur concierge, taxes payées 272-9048

BEAUBIEN-St-Dominique, 6466, 2½, moderne, près métro, propre. 273-3252 626-7662.

BELLECHASSE, 2444, ½rayant 1½, bien meublé, $19.50, électricité inclus : 721-3780.

1085 BERRI-Dorchester, 1½, luxueusement meublé, près métro. 695-4994 — 695-1640.

BOUCHERVILLE, De Brouage, 2½, 1½, meublés, tapis mur à mur, 5½, non meublés, tapis, câblevision. 655-4995.

BOUL. PIE-IX, 2½, 3½, $65 - $85. Concierge. 6650 Pie-IX, app. 202. 376-9801.

1840 BOUL. ST-JOSEPH, 1½ meublé, toilette, douche individuel. $17.00

BOYCE 4724, grand 1½, calme, propre, 256-8384, 259-6779.

CARTIER 3 apps. S'adresser concierge, 5524 Cartier, app. 2, près Masson.

CARTIERVILLE 6376 Gouin Ouest, 1½, $70. Station, hôpitaux, 332-1386 — 332-1657.

● CENTRE-VILLE ●
Stationnement gratuit, 1½, 3, 4, chauffé, eau chaude, taxe d'eau payée, $68 à $125 mois, près métro, buanderette, restaurant. 935-2144.

● 1117 St-Mathieu ●
7310 CHRISTOPHE COLOMB, métro Jean-Talon, 1½, 2½, spacieux meublés, tout compris, piscine intérieure, 277-0521, 274-1302.

7320 CHRISTOPHE-COLOMB, 1½ 2½ avec piscine, tranquille. 277-9089.

CHRISTOPHE-COLOMB 6652 -MARQUETTE 4295, NEUF, 277-2893 - 521-3734.

COTE-DES-NEIGES, 4360, quelques minutes centre-ville, bachelor économique, pas bail. $75. 845-7355, 933-2500.

1831 DESJARDINS
2 SEMAINES GRATUITES
1½, moderne, $18 - $20. 256-1329.

EDOUARD - MONTPETIT 2785, 3½ apps, ascenseur, face à l'université, libre janvier. 279-0784.

FLEURY est, 2½, taxes, électricité payées, 3 jours gratuits. 388-3365.

GILFORD 700-399
près métro Laurier, joli 1½, 523-1814 - 843-5544.

11970 GRENET, CARTIERVILLE
1½ - 2½ - 3½ - 4½, toutes taxes payées, piscine, meublée ou non, immédiatement ou plus tard. 332-5863.

1505 HENRI-BOURASSA, près métro, tout compris, 1½ pièce, $75. 387-4230.

HENRI-BOURASSA EST 2811, appartement meublé ou non, 3½, 2½, construction récente. 389-1588.

HOCHELAGA - De Lasalle, 2445, 1½ 2½, 3½, $80 plus, moderne. 259-4705.

11953 JUBINVILLE, MTL-NORD
3½ — 4½ — $130
— 322-1730 —

575 JEANNE-D'ARC, 3, bas, privée, tout compris. 524-9428.

IBERVILLE 3414, sous-sol, 1½, $65.00 meublés, libre janvier, 279-0784.

LACHAPELLE, 12,024 3½ appartements, meublé ou non, $95. à $115. ascenseur, 279-0784

LAGAUCHETIERE EST, bachelor 1½, tapis mur-à-mur, à partir de $65 mois. 645-7555.

LOGEMENT 3 pièces, éclairé, taxe d'eau payée: 522-2956 ou 271-1212. 4543 Fabre.

2245 Marie-Anne est, près Plateau Mt-Royal, 2½, luxueusement meublé. 526-6184.

METRO Frontenac, 2½, 3½, tout compris. Tél.: 521-8684.

Vaste Résidence Pratique et de Prestige

NOUVEAU-BORDEAUX

Dans la belle localité du Nouveau-Bordeaux, un chez-soi qui possède tout pour celui qui veut le nec plus ultra, à un prix modéré. Il y a maison et maison; la maison parfaite est celle qui allie un extérieur attrayant à un intérieur muni de toutes les facilités comme ce split-level de conception moderne, comprenant un magnifique terrain de 9,550 pieds carrés agréablement paysagé à l'avant comme à l'arrière, une splendide piscine bien chauffée avec glissoire et double cabana. Quatre chambres à coucher spacieuses, se trouvent à l'intérieur de même qu'un grand foyer un salon coquet, une salle à dîner 30 x 15; une cuisine 13 x 14 avec cuisinière encastrée et laveuse de vaisselle. Maison familiale avant tout, on y trouve aussi 3 salles de toilette, une grande lingerie, une salle commune finie en noyer avec bar et foyer au sous-sol, une jolie cave à vin et une salle de lavage. Garage avec porte électrique au niveau de la rue. C'est du grand luxe à bon prix et le tout est en excellente condition. Prix: $52,000: Hypothèque: $30,000 (payable intérêt seulement). Comptant: $10,000.

WESTMOUNT REALTIES
Pour informations: Mme MARGOT TIMMINS
731-7741

INDEX
RUBRIQUES DES PETITES ANNONCES

Accessoires: Autos - Camions	292
Accordeurs de piano	219
Achat de créances	130
Activités sociales	A
Administration de propriété	126
Agences — Collection	148
Agents — Vendeurs	168
Alimentation	101
A louer — Terre des Hommes	36
Ameublement	76
Animaux de ferme	112
Animaux domestiques	113
Anniversaire	C
Antiquités	120
Appartements à louer	35
Appartements meublés à louer	36
Appartements à partager	38
Appartements demandés	37
App. meublés chauffés à louer	36A
Argent à prêter	134
Argent demandé	135
Articles de ménage	78
Articles de sport	100
Associés demandés	146
Assurances	148
Autobus à vendre	298
Autos à vendre	300
Autos - Camions à louer	295
Autos - Camions demandés	296
Autos-neige	289
A vendre ou échanger	122
A vendre ou louer	123
Avion	284
Avis publics	N
Avis responsabilité	319
Bateaux - Moteurs - Yachts	288
Bicyclettes - Motocyclettes	281
Bois - Charbon - Huile	106
Brevets - Patentes	150
Bureaux à louer	51
Bureaux demandés	52
Camionnage - Transport	257
Camions à vendre	299
Camping	282
Cartes professionnelles	263
Chalets à louer	10
Chalets à vendre	9
Chalets demandés	11
Chalets préfabriqués	9A
Chambres à louer	30
Chambres à partager	41
Chambres demandées	40
Chambres et pension	42
Chambres et pension demandées	43
Chapeaux	95
Chasse et pêche	161
Chevaux - Voitures	115
Commerces à louer	13
Commerces à vendre	12
Commerces demandés	14
Couples demandés	176
Cours par correspondance	189
Cours privés	186
Couturières	209
Débosselage - peinture	247
Décoration intérieur	207
Divers	151
Divers à louer	63
Divers à vendre	121
Ecoles de conduite	196
Ecoles de métiers	194
Education - Instruction	191
Entrepreneur - Contracteur	242
Equip. bureaux et magasins	103
Electriciens	225
Entreposage	255
Entrepôts	26
Equipements à neige	280
Espaces dans manufacture	23
Extermination de vermine	245
Femmes Filles demandées	170
Fiançailles	E
Fourrure	96
Garages à louer	54
Garages demandés	55
Garderies d'enfants	201
Hommes demandés	165
Hommes - Femmes demandés	174
Hôpitaux privés	270
Hôtels villégiature	R
Hypothèques	127
Imprimerie	261
Investigation-Renseignements	268
Lavage - Nettoyage	203
Lettrage	260
Lingerie	90
Locaux à louer	57
Locaux demandés	58
Logements à louer	46
Logements chauffés à louer	47
Log. chauffés, meublés à louer	47A
Logements à échanger	50
Logements à partager	49
Logements demandés	48
Machinerie	109
Machine à coudre	80
Maisons de campagne	5
Maisons de chambre à vendre	6
Maison de repos	33
Magasins à louer	60
Magasins demandés	61
Mariages	F
Matériaux de construction	107
Médicaments	118
Menuiserie	222
Messages personnels	L
Monnaie - Timbres	119
Musique et instruments	105
Naissances	G
Occasion d'affaires	142
Occasions d'affaires demandées	143
On demande à acheter	125
On demande travail	177
Peintres - Peinture	223
Peinture - Sculpture	124
Pensions de campagne	44
Pensions de campagne demandées	45
Pentes de ski	7
Perdu	J
Parrures - Postiches	215
Personnel	158
Photographie	87
Pièces commerciales	17
Planchers - Toitures	220
Plomberie - Chauffage	223
Pneus	293
Portes - Fenêtres	221
Prêts	139
Propriétés à vendre	1
Propriétés à revenus	1A
Propriété à louer	2
Propriétés meublées à louer	3
Propriétés demandées	4
Rapports d'impôt	266
Réfrigération	226
Règlement de dettes	131
Rembourrage	216
Remorques	279
Renovathèque	202
Réparations diverses	240
Salles - Studios	75
Service domestique	180
Studios de danse	200
Suggestions de cadeaux	74
Tailleurs	210
Tapis - Tuile - Prélart	99
Télévision, stéréo, Hi-Fi	86
Tenue de livres	264
Terrains	29
Terrains de camping	8A
Terrassement	252
Terre à jardinage	117
Terres - Fermes	30
Tracteurs	276
Traitements de beauté	213
Trouvé	K
Vêtements	92
Voyages - Transport	153

LE NUMERO A SIGNALER
526-9231

APPARTEMENTS MEUBLES CHAUFFES A LOUER 36A

METRO PAPINEAU
1290 Dorion, Ste-Catherine, bachelor, 1½ meublé, électricité payée. Conciergerie. 522-9016.

MENTANA 4035, - Duluth 950, 2½, 3½, neuf, tapis mur à mur. Chauffage électrique, taxes, électricité payés, $100 et plus. 521-6150, 524-7654, 669-3914.

4½ MEUBLE ou non, eau chaude, conciergerie 728-8561, 6670-29e Avenue, Rosemont.

1 MOIS GRATUIT
Près métro Henri-Bourassa, 3½, 2½, 1½. S'adresser 10740 Lajeunesse, bureau de location 101.

MTL-NORD 12359 Fortin 321-6027 propriété privée moderne, neuf; taxes payées $15. semaine. Après 4h. p.m.

MTL-NORD, 1½ tout payé, $15 à $20, 10101 Plaza app. 5, 321-4429.

★ NOUVELLE ADMINISTRATION ★
1½, 2½ piscine patio à partir de $23.00 6869-6899-6969 Papineau, coin Bélanger, 376-3590 - 927-4269 - 729-1149.

NOUVEAU Rosemont 3½ meublé neufs télévision stéréo: $27.: 255-6518.

NICOLET, 1422, 3½, frais peint, $25. 1½: $17. 2½: $20. 527-5264.

4444 ONTARIO Est, 2½, chambre bain privée, TV, $22 semaine.

PAPINEAU 2072, attrayant 1½-2½, tapis, buanderie, confortable, $15 à $25, tout compris. 527-2224.

200 PIEDS métro Papineau, 1½, meublé, moderne, $19. 1625 Cartier. 521-4044.

2½ PCES meublées ou non, près métro. taxe d'eau payée. S'adresser 1624 Henri-Bourassa no 2. 387-6770.

PRES parc Lafontaine, 1½, 2, semaine. $27-2775.

ROSEMONT. 1½, buanderie, chauffage électrique, propre, tranquille. 5965 - 23e Ave.

SPECIAL 2 appartements: $22. tout compris. 5172 d'Iberville, app. 4. 526-0292.

ST-DENIS 4004
1½, 2½ meublé, réfrigérateur, cuisinière, eau chaude, taxes payées $10, $13 et $15. — 845-0879.

6528, SAINT-DENIS, 3 pièces, commodités, métro, 277-5730 -581-1372.

★ ST-LAURENT - FLEURY ★
10231 ST-LAURENT, 1½, 2½, ultra-moderne, $18 à $24 semaine, meublé, ascenseur, buanderie, eau chaude, électricité, taxes payées, sans bail. 389-8811.

ST-HUBERT, 8395, près Boul. Métropolitain, 1 meublé, frigidaire, propre. 387-3753.

ST-HUBERT, 5281, métro, 1½, propre, tranquille, $15 à $18: 484-8744.

ST-MICHEL 2, stationnement, fermé, thermostat, toutes commodités. $85. 728-5360 -695-2181.

TETREAULTVILLE 2547 Lapointe 1½ télévision, buanderette: 351-9577, 676-0442.

TRANQUILLITE
Nous avons seulement quelques appartements meublés dans chaque édifice. Grand 1½, 11' x 18', et balcon.
1½ MEUBLE: $80-$85
2½ MEUBLE: $90-$115 AVEC BALCON
728-7286
7915 DE NORMANVILLE

4½ - $32, TOUT COMPRIS.
8172 IBERVILLE; APP. 4. 526-0292.

VILLERAY, 3½, meublé ou non, chauffé, eau chaude, bail. 274-0523.

VILLERAY 1290, 3½, 4½ meublés ou non face I.G.A. 279-0784.

APPARTEMENTS DEMANDES 37

DESIRONS grand logement, 4 - 5. Avril-Mai. Quartier St-Michel. 721-4256.

APPARTEMENTS A PARTAGER 38

CHAMBLY près Hochelaga, jeune homme sérieux, 18-23, préférence étudiant. 523-6356 après 7 p.m.

PERSONNE sérieuse, 21 ans. Partagerait avec jeune fille 3½ situé Henri-Bourassa. 388-0217. Entre 5 h. p.m. — 6 h. p.m.

CHAMBRES A LOUER 39

A BAS PRIX PROPRE
meublé, réfrigérateur, poêle, etc.,
5033 Esplanade — 274-2166

A VILLE St-Laurent, grande chambre, service cuisine. 747-3180 ou 322-4826.

A VILLE St-Laurent, chambre avec privilège cuisine. 747-2330.

ATTENTION, 6872, 6977 St-Denis, chambre propre meublé, $12. $15. Semaine.

ATTENTION ! 575 Jeanne-D'Arc, grandes, petites, privilège cuisine, $8 plus. 524-9428.

AVENUE Henri-Julien 4845, devant, grande, propre, tranquillité, poêle, frigidaire, métro. 845-1717.

AVENUE Christophe-Colomb, 6416, métro, simple, bas, calorifère, poêle, réfrigérateur, évier.

AVENUE PARC LAFONTAINE. 1389 coin Garnier, cuisinette, tout compris, tranquille, propre. $10.50 et plus. 524-8073.

BELLES chambres Sherbrooke près St-Hubert $8. $9. $12. $15. 524-4563

BELLE grande chambre à louer dans logis moderne, droit dans toute la maison. Fabre et Mont-Royal. 523-7755.

BOUL. Rosemont, entrée privée, moderne, tapis, stationnement, cuisinette, bain. 256-8917.

291 BOUL. ST-JOSEPH ouest, Park Ave, 5800, 5825, 5830, Jeanne-Mance, 5747, doubles, simples, $8.00 plus. 277-0176.

BOULEVARD St-Laurent, 7569, face parc Jarry, simples, doubles, commodités.

CHAMBRE, tout fourni, propre, honnête. Après 7 h. p.m. 274-1488.

Chambre meublée à Laval, 663-4632

CHAMBRE à louer près centre d'achats Langelier $12. semaine. 256-7739 -254-3087.

3 CHAMBRES à louer, 1483 Ste-Catherine Est, 767-2100. Après 6 h. p.m.

CHOMEDEY, chambre, usage cuisine, T.V., radio. Prix à discuter. 681-9581.

CHAMBRES A LOUER 39

CHAMBRE tous privilèges, homme 25 à 30 ans, sobre, sérieux, références, Rosemont, prix raisonnable. 725-7695.

CHAMBRE à louer à la semaine avec eau courante et télévision $15. semaine. S'adresser 866-3324 ou à 764 Peel.

DAVIDSON, 2644
Belle chambre meublée. Réfrigérateur, cuisinière, eau chaude, douche, électricité, buanderie, téléphone, $10 et plus. 525-3520.

MOTEL Dany. Nuit $4.00 semaine $12.00. 7609 Marie-Victorin, Brossard, 671-1914.

PONT-VIAU chambre, propre, tranquille, T.V. S'adresser 338 Jubinville: 669-3689.

PRES métro Jarry, $10. et plus, 389-7684.

ROSEMONT 6860, 11e, entrée privée, lavabo, confortable. $12-$14. 722-2039

ST-VINCENT DE PAUL, chambre à louer après 6 hres p.m. 661-3934.

CHAMBRES ET PENSION 42

$8.00 A $10.00 avec poêle, réfrigérateur, lavabo. St-Hubert, près Ontario. 526-7694.

ANJOU, chambre seule $25. (2 personnes) $22, lavage. 7810 Baldwin. 352-6456

CHAMBRE et pension cuisine canadienne vie familiale, 277-6412.

CHAMBRE et pension pour personne âgée, $90 par mois. 526-7694.

CHRISTOPHE-COLOMB, 4621, chambre et pension pour monsieur. 522-2511.

PRENDRAIS couple personnes âgées à sa pension, vie familiale $80. mois : 352-8916.

PENSIONS DE CAMPAGNE DEMANDEES 45

CHERCHE une chambre dans une auberge ou maison privée, du 27 au 30 janvier, près pente de ski (mère et fille). 342-1414.

LOGEMENTS A LOUER 46

ADAM, 4½, neuf, $75. Hochelaga '55. 2 mois gratuits. 522-6102, 688-1848.

A LOUER, 4½-5½, rue McGill, près Curé-Poirier. 672-7913, 677-2402.

ANJOU, 4 app., $95 mois. Près écoles, autobus, peinture neuve. 663-3432.

ANJOU, luxueux 4½, toutes commodités, chauffage électrique, mois gratuit. 321-4158.

4 APPS, $55 mois. 274-0284 ou 658-4411.

4½, semi-sous-sol, 220, libre 16 janvier, $77. 728-8789.

6 APP., 3e étage, 220, $65 par mois. Inf. 526-3139.

ATTENTION
A bas prix, 3½, 9320, rue Hochelaga. 351-5626

5½ à 2707 VILLERAY, libre 1er février, 725-7927.

BAS 4 APP. $58, gaz. Entrée laveuse. Décembre gratuit. 354-1643.

BAS 7 pièces, Garnier près Mont-Royal, système libre. 729-1304 -729-3927.

BAS, 4 pièces, ménage à vendre, sacrifierais, loyer $65 mois. 522-3804.

2181 BORDEAUX, bas, 5 pces, 220, gaz, libre $75. 521-8993, 728-9928.

BOUCHERVILLE, 5 pièces, à sous-louer, bon prix, très propre. 655-7001.

4664 BOURBONNIERE. Semi-sous-sol, 4½ pièces, $70 mois. 663-2462.

BOURBONNIERE près Lafontaine, 4½ très clair, 220, 3e étage, $60. avec références, 632-0357.

BOUL PIE IX, 47e, 4½, peinture, fournaise, mois gratuit $83. 323-4789 .

BOUL. PIE-IX, 4 pièces, frais peinturées, école très près. Libre immédiatement. 526-1104

CARTIER 1207, beau grand 6 pièces, propre, 3e, $65. 522-7073.

CHOMEDEY, 69e Ave., près pont, bas, $100. Haut $80. 220. 681-9953, 387-2403.

DAVIDSON, 5 pces, gaz, 2e, $55. 353-4290.

DE L'EPEE-JEAN-TALON. 3½, moderne, très propre, tranquille, 220, 676-5203.

DUFRESNE-Ste-Catherine, 5 apps., à louer, $55. Libre immédiatement, 527-8228.

LAVAL-DES-RAPIDES, 5½ école, autobus, piscine, 1er février, $96. 7 h. p.m.: 667-7767.

LAVAL - Ouest, bungalow, 5 app., cause maladie, libre. Références. 627-4108.

LONGUEUIL, 2e, 5½ grands app., propre, près école, autobus. 679-8042.

LONGUEUIL, rue Delorimier, 4 app., moderne, taxe d'eau payée. 674-7182.

LONGUEUIL, grand 5½, fermé, luxeux, chauffé ou non. 321-6947; 679-3827.

MTL-NORD, 3½-$70. 324-9605.

ORLEANS, 4 app. fermés, gaz, $65 par mois. S'adresser 354-1643.

6 PIECES, cuisine moderne, $75 mois. 6765 St-Dominique: 272-4761.

4 PIECES, fermées, rue Lamoureux, Montréal-Nord, bas. - 388-8276.

3 PIECES dans Rosemont, 220, chauffé, à l'huile, $65, 729-5695.

3 PIECES, ménage frais fait, moderne, $65. 642-3635 ou 272-4709.

POINTE ST-CHARLES, 6½, bas, $70, réduit $35. concierge temps partiel: 274-5154.

ROUEN 2576, 4 pièces, près métro Frontenac. Information 2590 Rouen, 521-1197.

RUE ST-URBAIN
5028, 4½ chambres, 220. — 274-2166.

ST-DENIS 9385, app. 1, 4½ app., semi-sous-sol, $75. Visite entre midi et 6 h. p.m.

2577 Tillemont, ménage fait, 4½, fermé. 728-2572.

VIAU près Bélanger, bas, 6 pièces avec sous-sol $110. 728-2614.

VILLE St-Laurent, 4 apps, fermés, inf.: 744-5823.

LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER 47

AHUNTSIC logement à sous-louer 3½ $60. mois bien éclairé: 381-5463.

ANJOU, luxueux 4½, chauffé, équipé, piscine intérieure, toutes taxes payées. Cause départ. 352-7162.

LOGEMENTS CHAUFFES A LOUER 47

ANJOU, 6½, BAS, 5½, 3 APP. NEUF, CHAUFFE, 7068 LEVESQUE, ANJOU, 352-3890 - 352-9481 - 387-9154.

BROSSARD, beau, nouveau, 3½, 6½, salle jeux, patio, chauffé, entrée marbre, près école, centre d'achats, autobus. Prix raisonnable, 678-4609.

BUNGALOW, sous-sol éclairé, 4 grands app., libre, St-Eustache. 473-6139.

CHOMEDEY-LAVAL
4-4½, neufs, chauffés, eau chaude fournie, à partir de $105. Plusieurs autres avantages.
688-8150

CHOMEDEY 1½, 2½, meublé, éclairé, incinérateur, buanderie, etc. M. Painchaud, 688-3732.

CHOMEDEY-LAVAL
4½ neufs, chauffés, eau chaude fournie, à partir de $105. 4, mêmes avantages, à partir de $95.
688-8150

LAFLECHE, face Hôtel-de-Ville 3½ neuf, taxes payées $105. 677-1839; 676-1275.

LOGEMENT libre 4 pièces chauffées, 752 Goyer, Ville St-Laurent, s'adresser 855 St-Germain, 747-3764.

4½ MODERNE
Lacordaire 10,985, neuf, chauffé, mois gratuit, $95. et plus. Entrées laveuse, sécheuse, près centre d'achats, autobus, école, occupation immédiate ou plus tard, 323-1936.

★ MONSABRE ★
Grand 3½, neuf, chauffé, très moderne. 322-7905 - 322-7902.

MONTREAL-NORD, 2e, 4 fermées, chauffées, $95. mois gratuit. 322-3317 - 727-5575.

MTL-NORD, 4½ à louer, chauffé, eau chaude fournie. 625-6036 -324-4618.

N.D.G., 4½, bas, $90 réduit $45, concierge temps partiel. 274-5154.

OUTREMONT 915, Hartland, logement 6 pces, chauffé, garage, $185 par mois. Libre immédiatement. 738-7068.

P.A.T. 4½, 3e étage, 1076 1er avenue, frais peinturé fournaise incluses stationnement gratuit : VI. 9-2491 M.G. Gauthier, soir : 1-583-3572.

ROSEMONT
5985 11e avenue, près Bellechasse, 2½-3½-4½, toutes taxes payées, tapis mur à mur. 725-9151.

ROSEMONT 6620, 25e Ave, 4½, nouvellement repeint, incinérateur, eau chaude, 729-7441.

SHERBROOKE, St-Denis, duplex meublé, 3 chambres, immédiatement, $150. 845-3151.

ST-LEONARD, nouveau, luxueux, haut de duplex, triplex 4½-5½, (très grandes pièces) immédiatement ou plus tard. 323-2421, 722-6560.

ST-LEONARD 6336 Suite direction par Langelier, 2 rues nord Jarry, 5½ neuf, chauffé 1er, 2è étage ou sous-sol. Occupation immédiate ou plus tard. 321-8631.

5½ ST-LEONARD, 259-4708.

VILLE ST-HUBERT, 5½ pièces, tout payé, libre, 676-7711.

VILLE ST-HUBERT, 4½, moderne, chauffé, taxes payées $95. 676-5203.

VILLE St-Laurent, 3135 Noorduyn, 4½ chauffé, garage, réfrigérateur, poêle, libre. 321-8763.

VILLE St-Hubert, 3½-4½ neuf, chauffé, eau chaude. 3690 Rocheleau, 676-3696.

VIMONT ET LAVAL DES RAPIDES, 3 logements, 2-4½, 1-5½ neufs, chauffés, eau chaude fournie. 625-6170.

LOGEMENTS CHAUFFES MEUBLES A LOUER 47A

A CHOMEDEY sous-sol, 2½, meublé, eau chaude fournie. 681-7056.

2½, $16, $60. tout fourni, entrée privée. 1908 Montcalm. 665-7309.

CARTIER - Hochelaga, 3-4 pièces, meublé ou non, enfants acceptés. 254-3336.

GARNIER 5 et 3 pièces, meublées, tapis mur-à-mur, libre. 729-1304.

NOUV.-ROSEMONT, 5½, très propre, meublé ou non. 255-1436.

LONGUEUIL, 4½-3½ meublés ou non, chauffé, eau chaude, taxes payées, 2861 Chemin Chambly. 670-2011.

POUR monsieur, dame distinguée, 2½, taxe d'eau payée, $75. 381-3153.

PRES Université Montréal, bas 6½, complètement meublé. Idéal professionnel. Références. 737-4425.

ROUEN 1½ éclairé, eau chaude, toutes taxes payées, $55, 521-1197.

ST-MICHEL, rue Musset, 3 pièces meublées à neuf, chauffé, eau payée, $25. semaine: 722-9408.

BUREAUX A LOUER 51

BUREAU à louer, 48 Port Royal Ouest, près métro Sauvé. 387-6403.

BUREAUX, 2e étage, 3,000' carrés; 3e étage 850' carrés; à l'épreuve du feu, ascenseurs, chauffés, central. 760 Crémazie ouest. 277-8385.

GARAGES A LOUER 54

PARKING d'hiver pour autos, $30 pour saison, allons chercher, 643-8465.

POUR entreposage d'hiver, spécial, prix, petite voiture, $30, saison, 353-0230.

LOCAUX A LOUER 57

COMMERCIAL et industriel, bureaux, manufactures, stationnement. 4255-57 Frontenac, 255-1436.

LOCAUX différentes grandeurs à louer. Idéal manufactures ou entrepôts. 933-8105.

MAGASINS A LOUER 60

AHUNTSIC 10,595 St-Laurent, chauffé, 350 et 650 pi. car., idéal pour tous commerces, excepté restaurant: 384-2032, 486-5722.

MAGASIN à louer, 6491, 24e Avenue, Rosemont. 374-1519.

DIVERS A LOUER 63

A LOUER AVEC OPTION ACHAT LAVEUSES, SECHEUSES, POELES, REFRIGERATEURS, CONGELATEUR, LAVE-VAISSELLE MOBILES.
NOUS LIVRONS ET ASSURONS LE SERVICE, COINCO LTEE, 351-1214.

SUGGESTIONS DE CADEAUX 74

CADEAU-CADEAU

Pour vos cadeaux des fêtes voyez:
O. ST-JEAN LTEE
(établi en 1870)
1447 AMHERST
Nous avons en main un assortiment de bijoux en or solide, montres, bagues à diamants, coffret à bijoux, verre taillé, porcelaine, bibelots, lampes, etc.
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE
521-2121

AUBAINE équipement pour archer professionnel, servi quelques fois. Soir 666-3586.

Procurez-vous vos cadeaux, jouets, cartes de Noël au
VARIETES CHERRIER 272-5508
6706 Christophe-Colomb

JEU de Mississippi, table de billard 4 x 8 pour maison. 259-1182.

SALLES - STUDIOS 75

SALLE DE RECEPTION pour banquets, mariages, etc. Inf.: 526-6835.

AMEUBLEMENT 76

AUBAINE DU MANUFACTURIER
MEUBLES NON PEINTS
$8.85 ET PLUS
meubles non peints sur mesures
MATELAS
(TRES BAS PRIX)
LE FOYER DU MATELAS
7556, ST-HUBERT — 276-4040

BOUTIQUE COLONIAL
CANADIEN
Meubles neufs directement du marchand en gros. Avons 3 apps, complets à partir de $195. Payable environ $10 par mois. Aucun comptant demandé. Aucun frais de finance. Tous styles: 527-9140.

AVIS
FUTURS MARIES
Achetez vos meubles directement du manufacturier. Pourquoi payer la commission au vendeur? Spécialité: colonial, espagnol. Aucun comptant requis. Aucune finance. Entreposage gratuit. Payable $3 par semaine, 527-9149.

A BAS PRIX
meubles de tous styles, prix de gros seulement, Mme Andrée: 274-8557.

A BAS PRIX ameublement complet $285. Termes possibles. 521-6577.

A BAS prix, ameublement espagnol, 3 appartements, poêle, réfrigérateur Belanger inclus, $850. Aucun comptant. 274-8557.

ABANDONNERAIS ameublement complet neuf, Espagnol, Colonial, T.V., fiançailles brisées. 353-4785.

A BAS PRIX
Ameublement espagnol, 3 appartements, matelas-sommier inclus: $575. comptant: $12. Balance $4. par semaine. CR. 4-8557.

A BAS PRIX, particulier, 3 app., tables, lampes, matelas et sommier inclus, prix à discuter 323-1593.

A BAS prix, 20 reprises de finance. Ameublement complet $265. Payable $3 par semaine. Aucun comptant. 527-9149.

A BAS PRIX, particulier, 3 apps, tables, lampes et sommier inclus. Offre raisonnable acceptée. 861-7938.

A BAS PRIX
ACHETEZ directement du manufacturier, ensemble 3 pièces complets à partir de $265 tous les styles. Termes possibles. 521-6577, 4474 Papineau.

A BAS PRIX, ameublement style espagnol, $525. Termes possibles. 521-6577.

ABANDONNERAIS ameublement complet, poêle et réfrigérateur inclus. Prendrais arrangement. 521-6577.

AMEUBLEMENT complet 3 chambres, neuf incluant set chambre scandinave, bureau triple, 9 tiroirs, chiffonnier, lit; set cuisine 5 morceaux, fini arborite, chesterfield moderne faisant lit avec chaise, table café noyer, lampes, oreillers, le tout $295. Accepterais $12 par mois. — 738-4761, 3541 Van Horne, app. 1.

AMEUBLEMENT au complet à vendre. Accepterais $4 par semaine. 521-6577.

ATTENTION! Salon, cuisine, chambre, complètement neuf, tout $180. Aucun comptant. 526-3715.

HOROSCOPE

MERCREDI 23 DECEMBRE 1970

TAUREAU (21 avril au 20 mai) — Les questions relatives à votre travail, à votre tâche de tous les jours, vous causeront du souci aujourd'hui. Vous avez du mal à accepter certaines responsabilités nouvelles.

GEMEAUX (21 mai au 20 juin) — Un dilemme d'ordre sentimental surgit mais vous vous tirerez d'embarras sans trop de peine.

CANCER (21 juin au 20 juillet) — Ne dévoilez pas vos projets, tant que vous en aurez pas la certitude de leur réalisation. Au reste, moins vous parlerez mieux ce sera aujourd'hui.

LION (21 juillet au 21 août) — Prenez le temps de vous distraire, de vous détendre aujourd'hui, sans pour cela négliger vos occupations habituelles.

VIERGE (22 août au 20 septembre) — Organisez mieux vos journées et vous constaterez que non seulement vous connaissez plus de succès mais également plus de bonheur.

BALANCE (21 septembre au 20 octobre) — Il est bon que vous fassiez des concessions mais ne sacrifiez pas vos intérêts primordiaux.

SCORPION (21 octobre au 19 novembre) — Même si vous croyez pouvoir donner de bons conseils, évitez aujourd'hui de chercher à influencer votre entourage. Vous ne connaîtriez pas les succès désirés.

SAGITTAIRE (20 novembre au 21 décembre) — Les relations amicales comportent des difficultés. Il vous faudra sûrement redoubler de diplomatie. Les démarches de fin de journée seront celles qui auront le plus de chance de réussir.

CAPRICORNE (22 décembre au 20 janvier) — Tout en manifestant de la générosité envers votre entourage, voyez à surveiller vos dépenses de très près: votre budget pourrait finir par être compromis.

VERSEAU (21 janvier au 20 février) — Danger d'instabilité aujourd'hui: votre tempérament a du mal à s'habituer à des conditions nouvelles. Une fin de soirée heureuse, cependant.

POISSONS (21 février au 20 mars) — Journée favorable pour ce qui concerne vos affaires personnelles. Craignez toutefois l'intervention indue d'une personne de l'autre sexe.

BELIER (21 mars au 20 avril) — Faites le nécessaire pour régler certains de vos problèmes personnels. Plus vous attendrez, plus ce sera difficile.

AMEUBLEMENT 76

A PRIX de gros, meubles, espagnole, canadien, colonial, moderne, 351-7079.

CAUSE départ. Ameublement complet. Aussi ameublement enfant. Presque neuf. 324-6851.

DE LA manufacture à vous, meubles de tous les styles. 728-6916. 2464 est. Bélanger (2e étage).

FIANCAILLES brisées seulement. $435. Valeur $1740. 3 app. complet: Espagnol. Sets: chambres, salon, cuisine, poêle, réfrigérateur, tables, lampes. Après 2 h. p.m. 527-0818.

VENTE D'ENTREPOT
PARTI A LA PECHE.
MEILLEURS VOEUX A TOUS MES CLIENTS ET AMIS POUR LA SAISON DES FETES. JE SERAI DE RETOUR LE 6 JANVIER AVEC DE LA NOUVELLE MARCHANDISE ET PLUSIEURS SPECIAUX.
1195 DE L'EGLISE,
VERDUN, 761-5176

SET de chambre, matelas, sommier $100. le tout, 2630 Wurtele: 527-3377.

SERVICE de décoration gratuite avec tout achat. Meubles prix de manufacture. 674-1419.

SET chambre à coucher et salon, table lampes appareillées, 10 peintures originales à l'huile, 488-3909.

ARTICLES DE MENAGE 78

A BAS PRIX vendons, achetons, échangeons meubles neufs, usagés 10,200 Boul. St-Michel, coin Fleury. 381-9434; 381-8354.

A BON compte, frigidaires, $35.00. Lessiveuses automatiques, $75.00. Poêle. 270-3466.

AIMERAIS posséder anciens radios ou T.V. Inutilisés. Irais chercher. 643-8246.

APPELEZ-MOI, j'irai chercher vos vieux meubles. Je nettoie hangars, sous-sols. 727-9521.

ATTENTION! Salon colonial, directement manufacturier, $90. Quantité limitée. Termes. 526-5742.

AUBAINE. Réfrigérateur, $30. Laveuse, $35. Poêle, 220, $40. 431 Roy est, près St-Denis. 849-3155.

AUBAINE. Téléviseur $25. Réfrigérateur combiné avec cuisinière, 220 pour bachelor, $75. Réfrigérateur à partir de $35. Parfaite condition. — 324-6397.

AUBAINE, balayeuses Electrolux automatique, modèle récent sur roulettes, fil rétractable. Accessoires, paiement final, $23.00. 374-1536.

AUBAINE! Salon 2 morceaux, neuf, moderne, $70. Termes faciles. 526-3716.

AURAIS poêle 220, frigidaire, T.V., ameublement. 3667 est, Jean-Talon, 729-3277.

BALAYEUSES LEWYT, de luxe, 1¼ cheval-vapeur, fil rétractable. Accessoires complets, régulier $99.50 pour $59.50. Polisseuses $19.95. Hoover verticale $59.50. Constellation $42.50. Aubaine : sacs à poussière toutes sortes. Réparations. Livraison rapide. Gordon Vacuum, 4111 St-Laurent. 842-9584.

BALAYEUSES reconditionnées, "Airway", "Hoover", "Electrolux", "Eureka", aussi polisseuses, prix raisonnable, garantie, 4812 St-Denis, 842-4473.

BALAYEUSE ELECTROLUX automatique, sur roulettes, avec accessoires. Garantie. Reprise de finance. $29. 387-6574.

BALAYEUSE Electrolux. Autres marques. $15 à $49. 255-5631. Soir 861-4889.

BROADLOOM, 3 PIECES, 300 PIEDS CARRES, MUR A MUR, $75. 288-8855.

FAUTEUIL simple, ensemble boîte à pain, armoire métal. Particulier. 524-6919.

INGLIS et Maytag, lessiveuses et sécheuses, aussi mini-sécheuses pour 110 volts, très bas prix. Nous allouons les meilleurs prix pour échange. GORDON VACUUM, 4111 St-Laurent. 842-9584.

LAVEUSE sécheuse, automatique, parfaite condition, partir $75. avec garantie. 334-6762.

VENTE GEANTE D'ENTREPOT

DEFAUTS DE MANUFACTURE ET USAGES

JEUNES HOMMES, FILLES DE 18 ANS ET PLUS, ETABLISSEZ VOTRE CREDIT SANS ENDOSSEUR

5,000 vges tapis. Depuis $2 la vge		Poêles élect., 220 volts.	Depuis $39
Lits, pattes pliantes, complet	$18	Cuisinières au gaz	Depuis $29
Ensemble sofa 4 pièces	$98	Téléviseurs	Depuis $29
Davenport Seulement	$39	Machines à laver	Depuis $29
Set de cuisine, 5 morceaux	$39	Commodes	Depuis $10
Tab. à café 48" Tab. étag.	$ 7.95	Pupitres	Depuis $15
Mobilier de chambre, 3 mcx	$79	Lampes de table	Depuis $ 1.50
Ens. davenport, 3 morceaux	$69	Lits continentaux	Depuis $29.95
Réfrigérateur recond. Depuis	$50	Lits superposés comp.	Depuis $49.95

ENSEMBLE 3 PIECES, COMPRENANT 18 MCX, A PARTIR DE $269.

NOUS ACCEPTONS VOS VIEUX MEUBLES EN ECHANGE
● AUCUN COMPTANT ● JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER ●

LASALLE APPLIANCES LTD.
251 EST, RUE CRAIG (Face Champ-de-Mars et métro) 861-8397
2350, RUE DELORIMIER 523-3844
Ouvert jusqu'à 9 h. p.m. Jeudi, Vendredi — Samedi : 5 h. p.m.

PATOU



"J'ai l'impression que tu veux m'expliquer quelque chose"

ARTICLES DE MENAGE 78

FRIGIDAIRES $35. ET PLUS. PARTICULIER. GARANTIE. 725-0835.

LESSIVEUSES automatiques "Inglish", autres marques, $75. Occasion. 722-7363, 273-5253.

LESSIVEUSES "Hoover" modèle 1971, toutes neuves, $155. Livrées à votre porte. Gordon Vacuum. 4111 St-Laurent.

MEUBLES à vendre, avant 6 p.m. 323-6835.

POELE combine gaz-gaz. Bar style baril avec accessoire. 845-1893.

POELE combiné gaz gaz, refrigérateur 12', inf.: 482-3784.

POELE, réfrigérateur, Moffat, mobilier colonial, 2 tables. Cause départ. 376-9211.

TABLES sculptées, neuves. Exclusives 13 différents modèles. 321-9330.

MACHINES A COUDRE 80

SEULEMENT $25.

Machine à coudre neuve, zig zag automatique 1970. Versements $4. 352-7400.

MACHINES A COUDRE 80

AUBAINE $24.95

WHITE zig-zag automatique, modèles 1970, neuves, versement $3. 655-2675.

A LOUER machine à coudre, parfaite condition: $6. par mois. Réparons toutes marques: 526-0465.

AUBAINE Singer 1970 zig-zag, boutonnières, boutons, excellente condition, cabinet, prix final $32. 689-1772.

AUBAINE. Machine à coudre, repris de faillite, toutes neuves. 271-8667.

AUBAINE machine coudre White 7 mois d'usage, automatique, zig zag, boutons, boutonnières, couture invisible, reprisage automatique, garantie, paiement final $28.50. 374-1536.

MACHINE à coudre "White" automatique, boutons, boutonnières, zig-zag, bords robes invisibles avec cabinet, garantie, reprise de finance, $27.50. 321-8954.

MACHINES à coudre "WHITE" entièrement automatique, modèle récent, tête de couleur. Reprises de finance. Balance à payer: $23.50. Garantie à vie. 321-5886.

MACHINES A COUDRE 80

BELLE OCCASION "Singer" électrique. Nouveau modèle de couleur. Boutonnières automatiques. Reprise de finance. Vendrais : $30. 352-4340.

MACHINES à coudre "SINGER" automatique, boutons boutonnières Zig Zag, bords de robes invisibles, avec cabinets, garantie, reprises de finance: $28. 387-6574.

PARTICULIER

Cause décès, dois vendre, 1 mois d'usage, complètement automatique, avec meuble, et bras libre. 324-3863 M. Richard.

SACRIFIERAIS White 1970, entièrement automatique, balance totale, $39, garantie de 5 ans. 658-6041.

SINGER 1970, cabinet, tiroirs, ziz-zag, aut. boutonnières, bords inv., reprises de finance, $30. 525-0615.

SINGER 1970, aut., cabinet, zig-zag, boutonnière, bord inv. Garantie. Aubaine. $29.00. 681-4013

SINGER 70, aut., cabinet, 4 mois d'usure zig zag, boutonnière, garantie, reprise finance, finale $30. 525-4235.

VETEMENTS 92

AUBAINE assortiments manteaux robes pour les fêtes. 322-1057.

MAGASIN, vêtements usagés, a ouvert ses portes au 3808 Wellington, Verdun. Achetons, vendons. Excellent état. 768-7601.

MANTEAU chat sauvage blanc, servi 1 hiver, 8-9 ans, 849-6783.

FOURRURE 96

MANTEAUX neufs, lapin, mouton rasé, valeur $275. $75. 254-8113.

MANTEAU de castor de dame, échantillon de voyageur, 20 ans. $550. Sacrifierais $275. De 9 à 5 h. p.m. 256-2829.

MANTEAU mouton perse noir, gr. 16, comme neuf. Aubaine. 721-2590.

MOUTON noir, gr. 16 - 18, doublure neuve, frais nettoyé, bon marché. 729-5706.

REMODELEZ VOS MANTEAUX FOURRURE NOUVEAUX MODELES. MINIS RALLONGES MANTEAUX NEUFS, PRIX MANUFACTURIER. 842-4525.

TAPIS-TUILE-PRELART 99

DEMI-PRIX, balance manufacture, tapis, prélarts, tuiles, carpettes, draperies, couvre-lit. 728-5032.

POSAGE TAPIS, tuiles, prélart, Ozite, bas prix. Meilleurs souhaits ! 627-3003.

TAPIS-TUILE-PRELART 99

CERAMIQUE ET MOSAIQUE

GRAND SPECIAL

Italienne, 1ère qualité et japonaise. Toutes couleurs, toutes grandeurs. Nouveaux modèles pour: planchers, murs de toilettes, cuisines, escaliers, hall d'entrées, bars, etc. A partir de 30¢ pi. car. à 60¢ pi. car. Italienne: valeur: $50 boite pour $12.50 boite. Japonaise: valeur: $35 boite pour $10 boite. 689-1490.

POSEUR DE TAPIS EXPERIMENTE, $1.00 LA VERGE. 674-4005.

POSEUR tapis, tuiles, prélarts, expérience 10 ans, carte de compétence. 627-1683.

TAPIS du MANUFACTURIER $1.95 verge. Nylon $3.50. St-Denis Carpet. 288-7142.

VENTE posage tuiles, prélarts, tapis, meilleur prix en ville. Ouvrage exécuté par des experts. C. Langlois, 669-0329.

TAPIS PRIX DU GROS

- Installation gratuite
- Sous-tapis gratuit
- Gratuit avec tout achat (1 balayeuse à tapis)

Tél.: 363-1511

Prélarts-Tapis-Tuiles
AUBAINES
L.P. FONTAINE & FRERE
METRO BERRI - MT-ROYAL

Prélart coussiné larg. 9' et 12', $2.79 v.c. — Imprimé lustré choix à .88 et 1.09 v.c. — Tuiles Vinyle amiante 12x12.18 — Tuiles Lino 1/8x12x12. — Tapis choix 8.95 pour 5.99 et 6.99 v.c.
723 est, Mt-Royal — 522-1155

ARTICLES DE SPORT 100

DUPRAS Boa-Ski. Verte, service pièces et accessoires. Information: 321-1660.

EQUIPEMENT de ski comprenant: harnais, bottines, skis, bâtons, courroies de sécurité, attaches, $145. Spécial $89. 4689 est, Henri-Bourassa. 321-1665.

EQUIPEMENT de ski à vendre: 935-1470.

PARKAS de l'armée neuf, spécial $16.95. Raquettes commandos $4.95. Checkmate Surplus, 971 St-Laurent coin Vitré.

ARTICLES DE SPORT 100

EQUIPEMENT de ski complet, pour fille, presque neuf, soir 467-4594.

SKI à vendre, Laborghini, 273-7122, après 6h. p.m.

SKI "Grenoble-Blitz" avec bâtons, bottines "Tyrol" gr. 9. 679-6067.

EQUIPEMENT BUREAUX ET MAGASINS 103

CLASSEURS 1-2-3-4-TIROIRS, BIBLIOTHEQUES, PUPITRES, CHAISES, 261 CRAIG EST. 861-9879.

BON marché, "Show Case" genre comptoir, avec néon, balance Toledo blanche, contient jusqu'à 30 lbs. Caisse enregistreuse National, horloge restaurant Pepsi. 525-1043.

BUREAUX, CHAISES, DACTYLO ET LE RESTE, NEUFS ET USAGES, AUSSI CLASSEURS 1-2-3-4, tiroirs format idéal, à bas prix. 866-1047. Atomik, 302 est Craig.

SPECIAL

Dactylos portatives, régulier: $69.95, pour $55.96, modèle bureau: $200 pour $135. Additionneuse: $109 pour $89. — 2335 Bélanger. 729-4111, 729-1143.

MUSIQUE ET INSTRUMENTS 105

ACHETE et vends instruments de musique, louer, 729-8615.

AMPLIFICATEUR Fender reconditionné à vendre ou échangerais contre agrandisseur. 259-0984 après 6h. p.m. demander Louis-Philippe.

AUBAINE, Orgue "GULBRANSSEN" forme à cheval, rekrythonast inclus. 622-1778.

BATTERIE tambour neuf $90. Bongo $15. Cocktail $35. Guitare $20. Amplificateur $35. Trompette $40. Saxophone $95. Trombone $50. Location. Studio Labelle. 3435 Se-Denis. 842-6448. 1 h. à 10 h. p.m.

GUITARE à vendre. Valeur $100 pour $50. 843-8635.

ORGUE et Gulbransen stéréo avec Rythme presque neuf. 388-2843.

BOIS-CHARBON-HUILE 106

BOIS franc pour foyer et bois d'allumage G. Dupont. 729-6197.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION 107

A-AUBAINE ¾" x 4' x 8' bois pressé sablé, $3.59 la feuille: 389-9173.

LAINE minérale soufflée dans les murs et toits. Ouvrage fait avec expérience. Prix raisonnable. ULRIC DESROSIERS ENRG. 279-9106.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION 107

AUBAINE : meilleur prix dans le domaine de la plomberie et chauffage, grande vente de lavabo couleur, 17x17, $7.00. Lavabo pour comptoir marbre, $20.00, ouvert 8 h. a.m. à 6 h. p.m., jeudi et vendredi, 8 h. a.m. à 9 h. p.m., samedi 8 h. a.m. à 5 h. p.m. 8280 boul. Pie-IX. 728-3666.

PLYWOOD TOUTES SORTES
PRIX DU GROS. SOIR:
725-2416 — 489-3189

ANIMAUX DOMESTIQUES 113

AAA BERGERS allemands, Labradors enrg., lignée champions. Tous âges. Tous garantis. Pension pour chiens. Chenil MtSt-Hilaire. Spécialité: dressage. 1-584-2731.

A.B.C. CHIHUAHUAS — Caniches — Poméraniens — Beagles — Epagneuls — Samoyedes — Collies — Bergers allemands — St-Bernard - Doberman — Boston terriers — Achetons, vendons. Accouplement : 523-5226.

AI caniches gris, pure race, mâles, femelles, 5 semaines. 3143 Fernand, Fabreville. 625-0511, après 8 p.m.

A BAS PRIX: poméraniens, épagneul, beagle, fox, samoyed, chiens mélangés, $10. Chats persans, angoras, siamois 200 Henri-Bourassa est, 381-5728.

A BAS PRIX. Pékinois, Poméraniens, Beagles, Fox, Samoyedes, chiens mélangés, $10. Chats Persans. Angoras, Siamois. 200 est, Henri-Bourassa, 381-5728.

BEAUX petits chiens de maison, à vendre, 661-0749.

BERGERS "Beige" noirs, enregistrés, 5 semaines, particulier. 581-0385.

CANICHES Toys et Miniatures, gris ou noir. $50 et plus. 661-2185.

★ CHENIL LAVAL ★
ELEVAGE SPECIALISE

Chiens enregistrés, tatoués, inoculés. Garantie santé: 30 jours. Descendants champions: canadiens, américains, internationaux. Variété d'âges. Choix couleurs. 300 chiens, 20 races: Huskies. Sibériens. Bergers allemands. Cocker épagneuls. Boxers. Dobermans. Dalmatiens. Setters irlandais. Labradors. Samoyèdes.
4505 EST, BOUL. SAINT-ELZEAR,
VIMONT — LAVAL
SERVICE D'ACCOUPLEMENT
PENSION
661-3785

CHIENS, chats, serins, perruches, pinsons, perroquets, poissons. 1171 est, Ontario, 523-7674.

DANOIS, Samoyedes blancs, Alaska malamuthes, Huskys policiers, St-Alexis Montcalm. 1-839-3777.

DOBERMANS Pincher enregistrés, vaccinés, lignée champions. Chiens garantis en santé. 661-3785.

JE VEUX acheter mâle Chow-chow, enregistré, pedigree, âge 3-10 mois. 331-8028

LABRADORS enregistrés, vaccinés, lignée champions. Chiens garantis en santé. 661-3785.

MAGNIFIQUE petit caniche noir, 3 mois : $75. 324-2297.

POMERANIENS enregistrés, couleurs variées, mâle pour accouplement. 524-4000.

SAMOYEDE, blanc, enrg., 6 semaines. 581-6434.

SCOTCH Terrier 6 semaines Enrg. descendant champion: 523-5226.

ST-BERNARDS -Labradors -Samoyedes -Bergers anglais et allemands -Collies - Beagles (enregistrés). Claude Pilon, 1620 Notre-Dame, St-Sulpice. 1-837-3928.

ST-BERNARD, Puppies 9 semaines, enrg., tatoué, inoculé, père, mère champions, qualité supérieure. 684-2865. 12662 ouest, Gouin, Pierrefonds.

TOUJOURS EN VENTE A RIGAUD St-Bernard — Collies — Epagneuls — Labradors — Pugs — Beagles — Golden retreivers — Dachshunds — André Pilon Enrg. Sur rendez-vous. 1-238-4264.

CHEVAUX-VOITURES 115

NOUS prenons chevaux en pension, prix très modique, vendons chevaux. 666-9855.

PONEYS, attelages, charrettes, selles, chèvres, poules, lapins, canards. 766-1869.

MONNAIE-TIMBRES 119

ACHAT, vente, monnaie, timbres, 2005 Bélanger, Mtl, 728-2662.

DIVERS A VENDRE 121

C'EST
GRATIS

Pour participer à notre concours pour l'attribution de billets de $10. Chaque semaine, plus des voyages en France. Cette offre est valable seulement pour la durée de notre promotion.

En
GRAND SPECIAL

Durant la période des fêtes pour $6.25 le 5 lbs vous pouvez vous procurer une merveilleuse

BUCHE DE NOEL
En
CRETONS

Placer votre commande en appelant

527-3772,	523-1241,	
332-5564,	388-0679,	
381-1518,	527-4826,	325-6252
354-7565,	331-2489,	323-2813
729-9341,	255-1531,	729-9142
725-9495,	721-7235,	273-0734
754-2293,	255-1029,	388-9733
388-9074,	384-9058,	352-0406
288-4315,	272-6360,	325-3630
384-7564,	323-7258,	365-0146
769-5189,	525-1347,	523-7098
525-5678,	849-4010,	521-7508
332-0627,	527-4826,	325-6252
676-1235,	676-7196,	681-2088

ACHETONS et vendons de tout. 6530 Papineau. 722-1291 ou 722-5152.

AUBAINE TRICOTEUSE AUTOMATIQUE "BROTHER", JOUR: 527-3377 SOIR: 735-6894.

BAHUT moderne, chaise antique, moulin coudre pédales épagneul anglais. 581-3674.

86 TÉLÉVISION — STÉRÉO — HI-FI 86

★ REPARATIONS T.V. - RADIO ★
SERVICE A DOMICILE $2. GARANTIE — ESCOMPTE 10% SUR PIECES.
BEAUPRE — 809 est, Laurier
274-0784

ACHAT LOCATION, T.V.
Couleur, noir et blanc, stéréo à partir de $6 mois, 1er versement février 71.

REPARATIONS T.V.
SERVICE A DOMICILE: $2
OUVRAGE GARANTI — 525-4475

REPARATION TELEVISION
SERVICE DOMICILE $2 OUVRAGE GARANTI. J. MATTE T.V., 523-7735.

A-1 TELEVISION A LOUER $7 MOIS
Sans contrat, 486-8311, 486-7508

LOUEZ UNE TV
Couleur ou Noir & Blanc
277-3184
SHERBROOKE APPLIANCES Ltée
7413 rue ST-HUBERT
Maison établie depuis 1950

TV COULEUR
NOIR ET BLANC
2.42 PAR SEMAINE
• ACHAT
• LOCATION
• AUCUN COMPTANT
1er VERSEMENT L'AN PROCHAIN
274-7689

★ A LOUER ★
Télévisions portatives, service et livraison gratuite. 254-6816.

T.V. COULEUR



SPECIAL 3 MOIS $19.95 2 MOIS $14.95
Location sans contrat pour vous satisfaire
Appelez JACQUES 272-7517

A-1, TV A LOUER, $7.95 PAR MOIS.
522-3000 OU 527-9228

AI T.V. A LOUER
PORTATIVE - CONSOLE
SATISFACTION GARANTIE. SANS CONTRAT. A PARTIR DE $8. 721-6804.

A BAS PRIX, louer T.V. $10. Livraison immédiate. Jour-soir: 721-1763.

AI à louer 19", portatives, $9 plus par mois. 259-2344.

A LOUER, TELEVISEURS. $7.00 MOIS, TOUT COMPRIS. 256-9615.

A PRIX SPECIAL. Louez T.V. portatifs, neufs. $9.95 mois. 255-5155.

LOUEZ T.V. PORTATIVE
SPECIAL $7.95 PAR MOIS
LIVRAISON RAPIDE — GARO TV
524-6754 — 524-3049

LOCATION télévisions, portative 19 et 20 poucen, livraison rapide l'est seulement: 255-2918.

NOUS réparons votre T.V. chez vous, 17 ans d'expérience. Service $3.50. Concordia T.V. 256-6098 téléphone mobile.

PARTICULIER, radio AM-FM, stéréo, bon marché. 279-3426.

50 T.V. $25. ET PLUS.
353-7034

TELEVISIONS 17 ET 21 POUCES. TRES PROPRES $30. 321-9877.

TELEVISION noir et blanc, valeur $225. pour $100. 521-8584.

30 TELEVISIONS $25 et plus. Garantie 1 an sur tube image, 3 mois sur autres pièces. Livraison gratuite. Robert Radio TV. 666-1308.

TELEVISIONS à louer 14, 17, 21, 23 po, $5.95 et plus. Plan d'achat, location acceptée. Aussi réparations. Aldo: 849-6460.

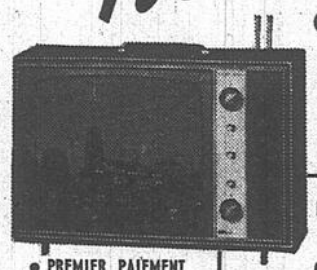
TV COULEUR
SUR PLAN
ACHAT LOCATION
$2.49 PAR SEMAINE
AUCUN COMPTANT
GRATUIT :
Radio AM-FM avec l'achat d'un TV couleur
DEMONSTRATION A DOMICILE
325-5559

STEREO STEREO
$2.42
PAR SEMAINE
• PLAN ACHAT-LOCATION
• AUCUN COMPTANT
• 1er VERSEMENT EN '71
274-7688

Un cadeau SURPRISE pour Noël



Offrez-lui un...



TÉLÉVISEUR COULEUR

PRIX A PARTIR DE
$2.00 PAR SEMAINE

• PREMIER PAIEMENT EN '71
• PLAN: ACHAT—LOCATION
• AUCUN COMPTANT
• LIVRAISON IMMEDIATE
• DEMONSTRATION A DOMICILE

GRATUIT: RADIO AM-FM AVEC L'ACHAT D'UN TELEVISEUR COULEUR

4454 PAPINEAU (SUD DE MONT-ROYAL) 527-9227



TV COULEUR
NOIR et BLANC — STEREO
• AUCUN COMPTANT
• 1er VERSEMENT 45 JOURS
• LIVRAISON RAPIDE
• CADEAUX POUR NOEL
$2.00 PAR SEMAINE
Tél. 273-9048
ATLANTIC TELEVISION LTD.

Evitez les problèmes
LOUEZ
TOUT SIMPLEMENT
à partir de $2.00 par semaine
273-8851
LIVRAISON IMMEDIATE



ACHAT — LOCATION
49¢ PAR JOUR
273-2518
1er versement 45 jours

DIVERS A VENDRE 121

BAS prix pupitre, vêtements usagés, divers conseils beauté gratuits, 932-4975.

BOITES bois, grandeur boite à beurre, grandeur valise. 272-6911. 6545 Clark.

BOUTEILLES vin, champagne $1.50 et $2.00 doz. câble 1½". 276-0388.

CAISSE de sons sur commande de toutes dimensions. Aussi réparation d'appareils et d'outils électriques. 523-4227

CABINET à boisson à vendre, $65. 254-5884.

CASQUES protecteurs, pour moto-neige, valeur $35. pour $12. 254-8113.

COFFRE-FORT, pour argent et bijoux $60. avant 5 h. p.m. 524-1415.

CINE-CAMERA avec projecteur, presque neuve, $75, ameublement et équipement de bébé, 376-6137.

COMBINE stéréo "Phillips", radio AM-FM tourne-disques 4 vitesses, automatique. Comme neuf. Après 6 h. $150. 334-5835.

CONGELATEUR 12 pi. cu., debout. Prix à discuter. 627-1575.

ENFIN NOEL
POUR VOS RECEPTIONS
SERVEZ — CHAMPAGNE
DE POMMES "CLAUDE"
TRES HAUTE QUALITE
729-3609

ENREGISTREUSE pour téléphone, peut capter 3 lignes et peut retransmettre à distance les messages enregistrés: 1-832-3783.

ENREGISTREUSE stéréo "Sony", modèle 530, presque neuve: 1-832-3783.

MANTEAU seal Hudson, gr. 16, $125. Chesterfield Queen Ann, $60. 935-5853.

MARGARINE "Cré-Mex", veritable Ste-Anne de Lapérade, $7. la caisse: 376-1492.

MARGARINE de toutes sortes: prix du gros. 323-3240, 728-6362.

MARGARINE Ste-Anne de Lapérade 25 lb.: $5.99. 351-7580.

MARGARINE Cré-Mex, Extra-Spécial $6.50 la caisse. 951 Hôtel de Ville, Ste-Dorothée: 689-4371.

PROJECTEUR 8 millimètres, $35; balayeuse récente $25; cireuse $12. 521-7404.

PROJECTEUR 8 mm, $35. Balayeuse récente $25. Polisseuse $12. 521-7404.

REFRIGERATEUR Westinghouse 15 pi. cu. de luxe, Stroll-o-chair, mobilier chambre 5 morceaux, style moderne. 276-9896.

SET SALON $125. 2 LAMPES, 254-6691, entre 10 a.m. - 10 p.m.

STEREO AM. F.M. multiplex, table Garrard. Après 5 h. p.m. 352-9526.

STEREO-Fleetwood, table de cuisine, 4 chaises, bureau de monsieur bois teck. 256-0788.

TABLEAUX à l'huile directement de l'artiste $25. et plus. 255-7143.

2 "tanks" à gaz, à vendre, $30 chacune. 365-3583.

TELEVISIONS reconditionnées à neuf, de 17 à 23 pouces avec garantie. 521-5136.

TRICOTEUSES
MODELES 1970, REPRISES DE FINANCE: $79
387-6574

JOBBERS EN GROS
Marchands-vendeurs

PLUS BAS PRIX EN VILLE

Chemises 35¢, bas "stretchie" $1.10 douz., cadeaux et jouets, boutons de manchettes $4.20 la douz., peluche, fleurs artificielles 40¢, radios transistors, sous-vêtements, bas et pantalons épais, bijouterie, parfum, jackets, bas-culottes, taille universelle.

- CHEMISES ... ch. 35¢
- BAS-CULOTTES
- BIJOUX ..... ch. 40¢

CADEAUX DE NOEL

- CADEAUX et JOUETS 35¢

Marchandises sèches
MONTRE SUISSE .. $2.25 ch.
ET 2,000 AUTRES ITEMS
Drummond Import
1004, St-Laurent

A VENDRE OU ECHANGER 122

A CHAMBLY, RESTAURANT. QU'AVEZ-VOUS A OFFRIR? G. LACROIX, 4 H. A 8 H. P.M. 658-5752.

TOWING power wagon, Dodge 67, 4 roues motrices, complètement équipé avec pelle à neige, millage 4,600 milles. Valeur $6,000. Qu'ave-vous à offrir? 325-1523.

A VENDRE OU LOUER 123

STE-ROSE, bungalow à vendre ou à louer, neuf, 5½, 622-5289.

PEINTURE SCULPTURE 124

S. MORESCO, vente, achat, échange, restauration, expertise, évaluation, 729-8021.

ON DEMANDE A ACHETER 125

A — ABSOLUMENT BESOIN PIANO
272-7663 — 274-5934

ACHETERAIS frigidaire, T.V., poêle, ameublement. 729-3277.

ACHETERAIS T.V. couleur usagée, payée comptant. 322-5889.

ACHETERAIS meubles anciens, salle à manger, chambre, salon, lit cuivre, petit piano, argenterie, 374-1224.

ACHETERAIS un appareil "Shear Alligator" usagé. Toute personne qui serait intéressée à vendre cet appareil. S'adresser à 581-5020.

ON DEMANDE A ACHETER 125

ACHETONS meubles usagés tous genres. Payons comptant. 522-8121, 901 Mt-Royal E.

ACHETONS TELEVISEURS USAGES. PAYONS COMPTANT. 661-1308.

ON demande à acheter des vieilles machines à coudre. 324-4354.

PETIT orgue ou piano usagé pour enfant 12 ans, 322-5468.

REGLEMENT DE DETTES 131

TOUTES vos dettes en un seul paiement. Centre Crédit Budgétaire, 950 est, boul. St-Joseph. 526-4834.

ARGENT A PRETER 134

Argent à prêter

• 1re - 2e HYPOTHEQUES •

Prêt accepté une journée. Ville, campagne. Bas intérêt. Remboursement 20 ans. Jour: 381-3961. Soir: 688-3742. Eliot Realties.

PARTOUT AU QUEBEC
APPARTEMENTS — RESIDENCE
1ERE — 2IEME
SERVICE D'HYPOTHEQUE
845-4208

A BAS INTERET
1re, 2e hypothèque sur construction ou autre. Ville - Campagne. Chalet d'été. Longs termes. 351-3156.

ACHETERAIS balance de vente, 1re ou 2e hypothèque, Lapointe: 645-1049.

ARGENT — Un appel suffit, $1,000. à $1,000,000. 1ère, 2è, 3è. Prêts personnels, M. J. Gingras "Courtiers": 2541 est, Bélanger: 721-3255 - 721-4956.

NOTAIRE SPECIALITE: 2ième HYPOTHEQUE. SERVICE RAPIDE. 525-2289, 254-1313.

NOTAIRE 1ère, 2e hypothèque, Montréal et environs. 866-2901. Soir 484-6606.

HYPOTHEQUES 137

A BAS INTERET

1ère, 2e HYPOTHEQUE, VILLE CAMPAGNE, CONSTRUCTION, REPARATION, CHALETS, REGLEMENT DETTES, LONG TERME 384-7022.

A BAS INTERET

1re - 2e HYPOTHEQUES
$2,000 — $17.79 PAR MOIS
$5,000 — $44.46 PAR MOIS
$10,000 — $88.92 PAR MOIS
CANADIAN CONSUMERS
842-2774

OUI - 481-6054

— SERVICE RAPIDE JOUR - SOIR
— VILLE ET CAMPAGNE 1re-2e
— POUR: CONSTRUCTION, REPARATIONS, REGLEMENT DE DETTES

ABAISSEMENT! 1ère, 2e hypothèques, balance vente, rapidement, confidentiellement. 729-4333.

Al besoin urgent $1,000 à $6,000. Remboursement en 2 mois. Intérêt élevé. 845-2607.

Aurais $2,000 à $60,000, 1ère - 2e hypothèque. Ville, banlieue. 381-4583.

$5,000, $10,000, $25,000, autres montants, 1ère et 2e hypothèque. Mtl et banlieue. Mlle Laberge, courtier, 486-1106.

VILLE ET CAMPAGNE
Première et deuxième hypothèque, prêts de particuliers. A bas intérêts. Service rapide. Téléphone résidence: 336-2221.

PRETS 139

Aucun versement pour les trois premiers mois, SANS INTERET.
PROPRIETAIRES SEULEMENT
$3,000 pour $58 par mois, $18 pour chaque $1,000 additionnel.
SERVICE A DOMICILE
Pour inf., tél. 273-9455

OCCASIONS D'AFFAIRES 142

PERSONNE AMBITIEUSE, avec automobile 25 ans et plus, voulant se créer un commerce leur compte dans la maintenance commerciale et résidentielle. Pas de comptant à investir. Payé mesure que vous travaillez. Pour inf.: Tél. 861-0562. Monsieur Lamothe.

REPRISE de finance, il faut voir pour y croire, restaurant tout équipé, valeur $20,000 pour $10,000. Aucune offre raisonnable refusée. Informations, Pierre, 728-4343.

SONARL SERVICE
Contactez-nous. Découvrez ce que nous pouvons faire, 932-3201.

ASSOCIES DEMANDES 144

ASSOCIE demandé pour projet ski-doo dans le nord, 270-2548

ASSURANCES 148

A 274-3607
Incendie, licences suspendues, Form V-2C- responsabilité. Marcel-E. Desmarais, Courtier.

ALLSTATE DU CANADA
Assurances: auto, feu, vie, salaire, moto-neige. M. Louis Lévesque, 388-2205.

ASSURANCES AUTOMOBILES, 11 paiements, aucun jeune refusé. 622-2763.

ASSURANCES auto-neige, incendie, automobile. G. Leroux, courtier. 669-9633, 669-4989.

ASSURANCES 148

POUR tous genres d'assurances, (feu-vol-vie-auto). Tel.: 387-2050.

ASSURANCE AUTOMOBILE
PAIEMENTS FACILES
MICHEL H. PELLETIER
376-5555

ASSURANCE AUTOMOBILE
DESJARDINS & DESJARDINS INC.
663-6440

DIVERS 151

BAS-CULOTTES, $5.00 douzaine. Vêtements hommes et femmes, prix gros et détail. Spécialité vêtement travail., 1848 Mont-Royal, 524-7000.

JE SUIS guérisseur. M. Laviolette, 1861 rue Bédard, Vimont, Laval, 663-2767.

STUDIO de Santé Paris, 2122 est, Jean-Talon, sur rendez-vous de 11 h. a.m. à 11 h. p.m. Tél. 725-5874.

VOYAGES-TRANSPORT 153

VOYAGE A ACAPULCO
du 10 au 24 janvier 1971
$329 TOUT COMPRIS
Organisé par le Syndicat des employés coiffeurs pour Dames du Québec Inc. et l'Association patronale de Montréal. Cette offre s'adresse à tous les coiffeurs et à leur famille.
POUR INF. Mme FRANCA NOELLE
669-4375

VOYAGE A ACAPULCO
du 10 au 24 janvier 1971
$329 TOUT COMPRIS
Organisé par le Syndicat des Employés Coiffeurs pour Dames du Québec Inc. et l'Association Patronale de Montréal. Cette offre s'adresse à tous les Coiffeurs et à leur famille.
Pour inf.: Mme FRANCA Noelle
669-4375

HOMMES DEMANDES 166

A.A.A. ACHETONS CHEQUES D'IMPOT. POUR APPOINTEMENT entre 2 h. et 4 h. p.m. 382-1580.

PERSONNEL 158

FAITES DU CINEMA
Cinéastes, acteurs, actrices, etc.
DEVENEZ PROFESSIONNELS
Ecrire à Régent Lorrain:
1464 Pie-IX, ch. 33, Montréal, P.Q.

PHOTO PLAYMATE ENRG.
Posfers, photos artistiques
1775 Henri-Bourassa, suite 312
388-9222

PHOTOS "EVE" ENRG.
POSTERS, PHOTOS ARTISTIQUES
1150 SHERBROOKE EST
SUITE 1501
— 527-2181 —

AU PHOTO PLAYBOY ENRG.
Photos artistiques, posters
235 Sherbrooke o., suite 1016—845-9231

AU PHOTO N ENRG.
Photos artistiques, posters
7982A St-Hubert — Tél. 274-9341

AMOUR, raison de vivre. Discrétion. Personnes seules. Célibataires, veufs, séparés. Faites-vous des "amis". 845-7422. (1h. a.m. - 8h. p.m.)

CELIBATAIRES, veufs (ves), séparés (es), divorcés (es), fuyez la solitude. 384-7605.

COURRIER MARIE-FRANCE
Un service exceptionnel pour gens seuls
Informations:
C.P. 50 - STATION R - MTL 326

JEUNES HOTESSES POUR VOUS ESCORTER DURANT LES FETES, AGENCE CANDIDE ENRG., 2228 EST, SHERBROOKE. 521-1941.

Le 111e S ENGR organise des rencontres pour vous. 273-2224. Québec: 1-529-8397.

MESDEMOISELLES, cherchez-vous escorte pour une réception ou autres. Appelez Pierre, après 6 h. p.m. 363-4528.

ORGANISONS, rencontres pour couples ou personnes seules. Informations 521-2755.

RENCONTRE pour veuf (ves), célibataires, séparés, divorcés, 1 h. à 8 h. p.m 729-0680.

ENVOLEE D'OBSERVATION PAR SUPET-JET
Dimanche 17 janvier. Au-dessus de la région de Montréal, des Laurentides et du nouvel aéroport de Ste-Scholastique. Reste quelques billets disponibles. Seulement $5. le couple.
288-4781

HOMMES DEMANDES 166

AVONS BESOIN D'HOMMES d'entretien, minimum 25 ans, temps partiel, auto, 2364 Bélanger est.

AVONS besoin hommes avec automobile, pour compagnie importante. Age minimum 21 ans. M. Otmar, 527-9285

HOMMES DEMANDES 166

TRICOTEUR
5 ANS D'EXPERIENCE
POUR TRAVAIL PERMANENT EN EQUIPE
S'ADRESSER A M. ROLAND
REGENT KNITTING MILLS
2025 PARTHENAIS

MÉCANICIEN
AVEC EXPERIENCE
DEMANDE
POUR REPARATION DE CAMION
S'ADRESSER A:
2318 ST-PATRICK
POINTE-ST-CHARLES

MECANICIEN
DEMANDE
TEMPS PLEIN OU PARTIEL
COMPAGNIE DE CAMIONS A GAZOLINE
10630 BALZAC, MONTREAL-NORD
323-4320

ABSOLUMENT, HOMMES, AUTOS, PLEIN, PARTIEL, $150 A $200. 322-6128.

AUTO PARTS demande commis de comptoir et vendeur d'expérience. 5007 Buchan, Montréal, 735-4495.

BARBIER compétent demande pour Laval. 625-4734.

BON SALAIRE? $7.50 L'HEURE, PLEIN, PARTIEL AUTO. 324-1729.

CHAUFFEUR avec auto. Livraison pour les fêtes. 3033 est, Sherbrooke.

CHAUFFEUR de camion avec expérience, sur camion 10 roues. 4225 boul. Rosemont.

CHAUFFEURS taxi de jour, nuit, "spare", 274-3609. 6697 Garnier.

CHAUFFEUR camion citerne, Robitaille. Huile à chauffage Ltée, St-Paul-L'Ermite. 581-2140.

CHAUFFEURS DEMANDES par la compagnie de Taxi S.O.S. la plus progressive à Montréal. 6279 St-Laurent.

COMMERCE facile, léger capital requis, complètement garanti. Aucune expérience requise. Ecrire Case postale 6, Station Bourassa, Montréal 359.

HOMMES DEMANDES 166

CHAUFFEURS de taxi demandés, pour travailler dans Ahuntsic, Bordeaux, Cartierville. "Pocket number" de Mtl requis, condition 40%, expérience non requise. 334-6471.

CONDUCTEUR
pour terrains de stationnement, travail permanent.
SE PRESENTER: 3448 PEEL. ENTRE (5 H. P.M. ET 6 H. 15) SEULEMENT

CHAUFFEURS de taxi demandés. Territoires de Montréal. Association Hamlock: 366-0946.

CUISINIER demandé. Expérience B.B.Q. Pouvant prendre charge de cuisine. 684-9014.

CUISINIER à temps partiel, 677-2855 ou se présenter 275 est, rue St-Charles, Longueuil.

★ DOMICILE ★
$150 à $200 par semaine. 728-5819.

HOMMES demandés avec auto (pas vendeurs) bon salaire, 259-3816

HOMME demandé, licence de chauffeur, livraison de lait à domicile, bon salaire. 7510 Christophe-Colomb.

IMPRIMERIE de Granby est à la recherche de vendeurs dans la région de Montréal, auto nécessaire. Toute application sera gardée confidentielle. 514-372-1536. Après 7 p.m., 514-379-5749.

JEUNE homme 16 ans et plus pour travail restaurant. 8151 Lajeunesse, avant 7 h. p.m.

$2.75 L'HEURE, le soir pour nettoyage bureau, maison privée, automobile, 2364 Bélanger Est.

MECANICIEN avec expérience et carte de compétence, 150 Cote Vertu.

REPRESENTANT
temps plein-partiel. Aucune auto nécessaire, $60 et plus semaine.
— 725-5272 —

REPRESENTANTS POUR VISITE DE MARCHANDS D'AUTOS-NEIGE. INF. C.P. 213, THETFORD-MINES.

ROUTE DE NETTOYAGE ETABLIE AVEC CAMION, MINIMUM REQUIS: $500. M. L. BOUCHER: 671-5991.

SOUDEUR exp. général, tous les métaux, 1015 boul. des Laurentides, Pont-Viau, 669-7134.

TECHNICIEN dans télévision demandé, ouvrage de route temps partiel. 322-5889.

AGENTS-VENDEURS 168

REPRESENTANTS PROFESSIONNELS
Quelques hommes avec auto récente, ouvant servir d'hôtes pour nos invités, travail de relation public, temps partiel. Très bons revenus. Pour entrevue M. Beaubien: 735-4524.

COUPLE concierge, logé, maison neuve, de 20 app. Rosemont. 272-6617 -727-5277.

HOMMES DEMANDES 166



VENDEURS - CRIEURS
demandés

VOICI VOTRE CHANCE

Partez en affaires avec **MONTREAL-MATIN**; vous réaliserez des profits intéressants.

Plusieurs coins de rues stratégiques sont encore disponibles pour servir nos milliers de lecteurs.

CHRISTOPHE-COLOMB & METROPOLITAIN	ST-JOSEPH & PAPINEAU
VIAU & HOCHELAGA	SHERBROOKE & PIE-IX
NOTRE-DAME & ATWATER	HOCHELAGA & PIE-IX

MONTRÉAL-MATIN

Renseignements:
M. LANGELIER, 527-9271
de 5.00 à 9.00 p.m.

Joignez-vous . . .
à notre famille croissante

ARRETEZ: Si vous êtes un travailleur consciencieux.

REGARDEZ: CHEZ PERRETTE . . . Si vous cherchez une compagnie qui a un programme de promotion permanent à l'intérieur des cadres de la compagnie.

ECOUTEZ: Un programme complet d'entrainement Assurance groupe.

EXCELLENT REVENU

Pour de plus amples renseignements, appelez notre gérant de personnel à:

667-1830

DU LUNDI AU VENDREDI DE 10 A.M. A 7.30 P.M.
SAMEDI: 9 h. A.M. à 1 h. P.M.

999 BOUL. ST-MARTIN, CHOMEDEY

VENDEURS crieurs demandés
pour coins de rues



VOICI VOTRE CHANCE

Partez en affaires avec "Montréal-Matin"; vous réaliserez des profits intéressants.

Plusieurs coins de rues stratégiques sont encore disponibles pour servir nos milliers de lecteurs.

JARRY et IBERVILLE

ST-DENIS et Ave DES PINS

PIE-IX et de CASTILLE

matin seulement

RENSEIGNEMENTS:
M. LANGELIER — 527-9271
5 h. p.m. à 9 h. p.m.

TROUVEZ LE MOT CACHÉ

PUR

I	E	E	L	L	E	C	U	P	P	E	L
T	M	E	I	T	A	H	C	U	U	M	E
E	P	M	S	I	L	N	R	Q	O	U	R
N	E	A	A	C	L	A	I	R	U	P	U
T	H	D	N	C	S	D	A	G	R	U	T
C	F	S	I	S	U	L	L	C	R	R	A
A	I	F	A	P	E	L	C	A	A	I	N
T	A	I	S	L	M	R	E	N	B	F	V
N	N	L	T	I	U	I	E	D	L	I	E
I	N	T	A	C	T	B	L	I	A	E	R
E	G	R	E	I	V	O	R	D	N	R	T
T	N	E	C	O	N	N	I	E	C	N	U

MOT CACHE DE 9 LETTRES

Assaini	Immaculé	Naturel	Sain
Blanc	Innocent	Net	Salubre
Candide	Intact (2)	Pucelle	Serein
Chaste	Limpide	Pudique	Vertu
Châtié	Lis	Pur (2)	Vierge
Clair (2)	Moral	Purifier	Virginal
Filtré	Naif		

POUR TROUVER LE MOT CACHE

Il s'agit de repérer le seul mot qui n'apparaît pas au bas de la grille

a) Choisissez un mot parmi ceux qui sont inscrits au bas de la grille, repérez-le, soit à l'horizontale, à la verticale ou en diagonale: de gauche à droite, de droite à gauche, de haut en bas ou de bas en haut.

b) Lorsque vous avez découvert ce mot, encerclez toutes les lettres du mot dans la grille et rayez aussi le même mot au bas afin de ne pas le chercher une seconde fois.

c) Les mots les plus longs devraient être trouvés en premier lieu.

d) Notez que la même lettre pourra à l'occasion être utilisée plus d'une fois.

e) Lorsque vous aurez rayé tous les mots du bas de la grille, les lettres qui restent formeront le mot caché.

Vous trouverez la solution du mot caché dans la dernière page des petites annonces

AGENTS-VENDEURS 168

DEVENEZ INDEPENDANTS FINANCIEREMENT

Vendez nos produits de qualité, 60% profit. "Produit Matrem Enrg." 5106 Décarie près Reine-Marie. 489-7242.

HOMME ou femme, 30 ans et plus, auto récente, revenu supérieur, expérience de vente utile. M. Guy Gagnon, 384-4213.

VENDEURS DEMANDES POUR EQUIPEMENT DE BUREAU 842-8291

FEMMES-FILLES DEMANDEES 170

FILLE DEMANDEE

Parfaite bilingue, bonne apparence, ouvrage bureau, réceptionniste, bon salaire, semaine 5 jours 9 a.m. à 5 p.m. Se présenter 855 rue du Marché Central de 11 a.m. à 6 p.m.

DANSEUSES A GO-GO

Filles avec ou sans expérience. Agence Cherrier, 526-0491, 521-2255.

BESOIN sous-gérante, cosmétique 40 à 50 p.c. des ventes, 384-5915 276-8540.

BARMAID, serveuse, logée, interurbain. 1-429-7383.

★ DOMICILE ★

$150 à $200 par semaine. 728-5819.

FEMMES-FILLES DEMANDEES 170

DAMES ou jeunes filles 18-35 ans, aimant le public et désirant revenu supplémentaire: travail d'hôtesse $3 l'heure. Mlle Paquette, 288-4291.

FEMME de 25 à 40 ans, demandées pour travail sur téléphone, composez 276-4156. Mlle Fournier.

FEMMES, filles demandées, comme vendeuses cosmétiques, temps plein ou partiel. 376-5436.

JEUNES filles, 18-28 ans, un rôle d'hôtesse vous attend si vous avez les qualifications requises. Inf. 842-8233-34.

A CHANCE PASSE ou seuil de votre porte. Saisissez-la mesdames. Sans nuire votre foyer, devenez représentante AVON aujourd'hui. Signalez 266-2685.

OPERATRICES expérimentées. Machines "Overlock", "Plain". 3637 Boul. Métropolitain E. No 601. 729-2467.

OPERATRICES sur machine à bords pour manufacture de robes s'adresser 110 St-André, Terrebonne: 666-4161.

SERVEUSE bilingue pour restaurant licenciée, voiture nécessaire, 684-1837.

SERVEUSE, danseuse à gogo. Transport compris. 697-2358.

URGENT

Pour la sauvegarde de votre jeune apparence joignez-vous à la ligue "Anti-Midi Enrg." Inf. C.P. 162, Station K, Mtl 427, 352-3870.

MONTREAL-MATIN

DEMANDE

TELEPHONISTES D'EXPERIENCE POUR LE SERVICE DES PETITES ANNONCES

Plus dynamique que jamais, Montréal-Matin le plus grand quotidien français du matin, recherche personnel bilingue dactylo pour travail de téléphoniste et sollicitation. Salaire et commission, bureau ultra-moderne, atmosphère agréable.

SE PRESENTER

2580 est, boul. St-Joseph - 3e étage
9 h. A.M. à 11 h. A.M.

Demander : M. G. BEAUFORT

HOMMES-FEMMES DEMANDES 174

Représentant

Hommes sérieux, ambitieux et honnête voulant se créer une carrière dans vente. Clientèle fournie. Automobile nécessaire. Pour rendez-vous appelez M. Leduc, 321-4822.

ATTENTION ! Si vous êtes sérieux, ambitieux, hommes, femmes, 20 ans et plus, travail agréable, payant. Appelez 721-3809.

HOMMES ou femmes, firme nouvellement installée au Québec recherche chef de groupe, 522-8525.

ORGANISATION internationale cherche personnel masculin, féminin, travail bureau, vente. 522-8525.

ON DEMANDE TRAVAIL 177

MAINTENANCE GENERALE A DOMICILE

LAVAGE DE TAPIS

AVEC MACHINE EXCLUSIVE

PLOMBERIE

— 526-8865 — 274-0749 —

CHAUFFEUR privé, chauffeur livreur. Possède licence chauffeur. 24 ans. 849-4013. Demander Roland. Après 8 h. p.m.

CHAUFFEUR 24 ans. Licences chauffeur, marié : 254-3223.

DAME garderait à domicile après-midi ou soir préférence. Rive-Sud. 670-2915.

ENLEVEMENT de neige pour entrée garage, aussi nettoyage couverture, nettoyage maison appartement. 521-8767.

ENTRETIEN, peinture, lavage, ouvrage général, bricolage, etc, ouvrage garanti: 729-4115.

JEUNE homme 23 ans ferait livraison avec Toyota 1969. 722-7948.

SERVICE DOMESTIQUE 180

CUISINIERE pour foyer, logée, nourrie, 30 ans et plus, commencera immédiatement. 681-6956.

FEMME ou fille demandée pour prendre soin d'un enfant, logée, nourrie, petit salaire. 259-8942.

FILLE demandée, travail de maison privée, 5 ours semaine, 322-3727.

FILLE-MERE, ou femme, nourrie, logée, TV, légers travaux, 454-3124, téléphonez midi ou 5h. p.m. Fin de semaine.

STUDIOS DE DANSE 200

APPRENEZ toutes les danses populaires. 6 leçons : $25. Ecole de Danse Suzanne. 2506 Boul. Rosemont. 279-3588.

GARDERIES D'ENFANTS 201

ACCEPTERAIS bébé naissant à 3 ans, semaine, tout fourni. 256-8001.

ACCEPTERAIS bébés naissants à 2 ans soins maternels, inf.: 256-3206.

ACCEPTERAIS enfants de 1 an plus, bas, cour, permis de la ville. 522-4847.

BONS soins pour enfants à la semaine, naissant à 6 ans, 581-3483

CHOMEDEY - LAval, garderais enfants, 1-4 ans, journée. 681-9581.

GARDERAIS ENFANTS, JOURNEE OU SEMAINE. VERDUN. 766-6033.

GARDERAIS enfants de tous âges en tout temps. 729-4846.

GARDERAIS enfants de tous âges, pour période des fêtes ou l'année, tout fournis; références soins maternels. 653-4242.

GARDERAIS vos enfants Noël - Jour de l'An. 353-6108.

PRENDRAIS enfants en pension, 7 jours semaine, $15. semaine. 674-0714.

LAVAGE-NETTOYAGE 203

APPELEZ MADAME BLANCHEVILLE

Lavages, planchers, tapis, murs, entretien général, maison privée, bureau, prix très raisonnable.

INFORMATIONS: 374-0534

AUBAINE, nettoyage tapis, meubles rembourrés, peinture, travail garanti, 15 ans d'expérience prix raisonnable, service 24 heures. 342-3784.

REMBOURRAGE 206

A. LECLERC "Chesterfield" rembourrage tous genres. Facilité de paiements: 524-4516 - 729-5859.

A BAS PRIX rembourrage général. Estimation gratuite à domicile. 384-0004.

BECHARD Rembourreur, chesterfield, bas prix. Estimation gratuite. 524-8132. Soir : 279-1140.

C.U.C. Upholstering. Spécialité recouvrement soft: $80. Chaise, $40. Davenport $39. Hide-a-Bed, $75. Travail garanti. 486-8901.

ACCORDEURS DE PIANO 219

SPECIALITE réparations pianos automatiques. Ouvrage garantie. Villes et campagnes. 279-7451.

PLANCHERS-TOITURES 220

A BAS PRIX
SABLAGE - FINITION PLANCHERS
★ 526-7455 ★

A BAS PRIX : PLANCHERS

SABLES SANS POUSSIERE, MACHINE MODERNE, VARATHANE. 521-4585

A.A.B. PLANCHERS. Finition "Lacker" urathane, varathane, flacto, garantie sablage. 523-7983.

ABRASION-sablage, fond plus varathane, $14 pièce 10x10. 334-9026.

GIRARD Flooring, service planchers, sablage finition linoléum et tuiles. 325-3414.

G. SIROIS, sablage planchers, finition varathane, garantie, 376-9461, 255-2316.

VOTRE TOIT COULE. APPELEZ IMMEDIATEMENT. 322-9016.

PORTES-FENETRES 221

FENETRES aluminium $5. $12. Portes aluminium $25. 254-8113 — 259-9142.

PORTES aluminium 2": $45., émaillé: $55. fenêtres sur mesures $16.50 surplus châssis $5.-$12. châssis thermos: 677-3023.

MENUISERIE 222

RENOVATION intérieur et extérieur sous-sol, armoire, estimation gratuite. 661-2842.

PEINTRES-PEINTURE 223

PEINTURE-réparations : plâtre-tapisserie-joints de gyproc. 669-9363, 669-1808.

POSE DE TAPISSERIE

Papier peint, vinyl, liège, foil. Vinyl. 54". Travail garanti. Heure - Contrat. Jour, 325-3828. Soir. 321-1210.

ELECTRICIENS 225

REPARATIONS POELES ELECTRIQUES. PRIX RAISONNABLE, JOUR-SOIR. 481-5230.

REFRIGERATION 226

REFRIGERATEUR, TOUTES REPARATIONS, A DOMICILE, OUVRAGE GARANTI, DANS TOUT MONTREAL ET BANLIEUE.
ARCHAMBAULT REFRIGERATION
276-3523

A DOMICILE réparons sur place tout réfrigérateur.
BERNIER REFRIGERATION
522-2235

PLOMBERIE — CHAUFFAGE 233

BOIS D'ALLUMAGE, érable, charbon. H. Laberge Enrg. 937-9207.

REPARATIONS DIVERSES 240

ESTIMATION gratuite, réparation machines à coudre par spécialistes. 645-1301, 521-4493.

MEUBLES remis à neuf, mobilier, chambres, set salle à diner, Estimation gratuite, 321-0173 soir: 273-6791.

PLATRIER prendrait réparations, plâtre, ciment, ouvrage garanti, estimation gratuite. Inf. 255-1486.

PLATRIER spécialisé réparations, maintenance, plâtre rustique, stucco, ciment, joints. 376-9132.

REPARATIONS. céramique, brique, blocs, plâtre, camion pour livraison 725 8400 - 728-7750.

EXTERMINATION DE VERMINE 245

A M Extermination. Insectes, vermine. Ouvrage garanti. Voiture sans nom. 725 5268.

DEBOSSAGE-PEINTURE 247

PEINTURE pour auto, au complet $69. 255-3241.

CAMIONNAGE—TRANSPORT 257

A.A. Déménagements. Petits - Gros. Local - Longue distance. 322-1068 — 322-1316.

A BAS PRIX. Déménagements, jour-nuit. Assurances complètes: 256-3822, 255-6719.

DEMENAGEZ AVEC CONFIANCE. VIAU F. TRANSPORT LTEE ASSURANCES COMPLETES 521-3121

DEMENAGEMENT jour et nuit. Prix raisonnable. Assuré. 279-2527, 279-9296.

DEMENAGEMENT local, longue distance, à bas prix. 727-9521.

$6.00 L'HEURE. PETITS DEMENAGEMENTS OU LIVRAISON. 521-4301.

TENUE DE LIVRES 264

A.A.A. ACHETONS CHEQUES D'IMPOT POUR APPOINTEMENT ENTRE 2 h. et 4 h. p.m. 382-1580.

TENUE de livrés pour tous genres de commerces, industries. 384-6887.

TENUE DE LIVRE
RAPPORTS D'IMPOT
353-6713

RAPPORTS D'IMPOT 266

SERVICE de comptabilité, rapport d'impot. 352-6905.

REMORQUES 279

POUR MOTO-NEIGE

Remorque directement du manufacturier, choix de couleurs, pneus de différentes grosseurs, livraison immédiate.

— INF. 661-4002 —

REMORQUES doubles à auto-neige, "Trail Car", avec équipement complet, non assemblé. Plateau 96" x 69" de large. Pneus 4.80 x 8". Châssis, entièrement galvanisés. Prix spécial $129.95. Taxe fédérale incluse. App. : M. Grabina, 631-4336.

REMORQUE neuve, tout acier, longueur 12', largeur 6'. Capacité 5,000 livres: 1-832-3783.

3 REMORQUES POUR SKI-DOO, SIMPLE. 523-6474.

REMORQUES 279

ROULOTTE UNIK 71.

Présentation des tous nouveaux modèles 71. Spécial roulottes usagées, 3150 Henri-Bourassa est. 387-8152, 46e avenue, boul. Labelle, Ste-Thérèse. 435-5940.

EQUIPEMENT A NEIGE 280

AVEZ-VOUS appareils de déneigement avec charrue à me louer. 523-9117.

COSTUMES d'autos-neige $12.50 à $24.50. Pennmart, 5772 St-Laurent. 272-8221, 481-9721.

BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES 281

HARLEY. Chopper, $650., entre 9 h. a.m. -3 h. p.m. 453-3688. Yvon.

MIDI-TRAIL, Honda, C.T. 70, équipée, 1971, aubaine, 733-8817 140 milles.

SURPLUS de l'armée, neuf Triumph 500 c.c., prix gouvernement $1,385.00, spécial durant temps limité $750.00. Checkmate Surplus, 971 St-Laurent, coin Vitré.

VENDRAIS bicycle français marque Peugeot enfant 4 - 7 ans. 273-8656.

AUTO-NEIGE neuve "auto-ski" moteur Sach, 20 forces, prix coûtant, 658-0651 - 878-2409.

ALOUETTE à vendre très bonne condition après 6 h. p.m. seulement. 665-2917

ALOUETTE, 21 H.P., 1969, bonne condition, $375. 523-9542.

AUBAINE pour auto-neige, bougies $0.65, huile $0.59, toile $12.95, Helmet $6.50, bottes $12.50, habits $12.95, plus. Avons pistons toutes marques d'auto-neige et perçons cylindres. Primeau Bicycle, 2846 Rouen.

AUTO-NEIGE Sno-Jet '71, vente, pièces accessoires, habits, termes 36 mois. DESHAIES CYCLE
4826 St-Denis — 842-1458

AUTO-NEIGE neuve "auto-ski" moteur sack, 20 forces, prix coûtant, 658-0651, 878-2409.

AUTO-NEIGE 1967, 19 forces, neuve, avec garantie. 435-0357.

AUTO-NEIGE Ski-Roule, 6 RTX 640, 45 forces 1970. 1-223-6064.

CENTRE KAWASAKI LE GEANT
MOTOS 1971
Voyez la motothèque la plus "in" au monde
1982 OUEST, STE-CATHERINE
Vendeur autorisé BSA et SNO-JET

526-9231

POUR ACHETER, VENDRE, LOUER
ÉCHANGER, N'IMPORTE QUOI OU PRESQUE

LES PETITES ANNONCES PLAN FAMILIAL

$1.20 PAR JOUR — 2 lignes (10 mots) 4 jours consécutifs — CHAQUE LIGNE DE PLUS COUTE 60¢

$1.10 PAR JOUR — 2 lignes (10 mots) 6 jours consécutifs — CHAQUE LIGNE DE PLUS COUTE 55¢

LE PLAN FAMILIAL EST OFFERT AUX PARTICULIERS SEULEMENT — TAUX COMMERCIAUX SUR DEMANDE. N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT : SI LE TELEPHONE DE VOTRE RESIDENCE EST ENREGISTRE A VOTRE NOM, NOUS FACTURONS PLUS TARD.

NOUS VOUS AIDERONS — NOS TELEPHONISTES EXPERIMENTEES SERONT HEUREUSES DE VOUS AIDER A REDIGER VOTRE ANNONCE.

S.V.P., VERIFIEZ VOTRE PETITE ANNONCE

"Montréal-Matin" fait tous les efforts possibles pour éviter les erreurs. Chaque annonce est vérifiée et corrigée; mais lorsque des milliers sont publiées, des erreurs peuvent se glisser. S.V.P. téléphonez immédiatement à 526-9231 et signalez toute erreur. Nous ne saurions malheureusement être tenus responsables pour plus que la valeur d'une journée de publication si l'erreur n'est pas portée à notre attention immédiatement. Merci.

HEURES : 8 h. 30 le matin à 8 h. 30 le soir
SAMEDI : 9 h. le matin à 5 h. le soir

Annulez votre annonce dès que les résultats sont obtenus

Pour placer un AVIS DE DECES COMPOSEZ 527-8511

Service des petites annonces
montréal-matin
2580 est, Boulevard St-Joseph, Montréal 405, P.Q.

AUTOS-NEIGE 289

AVANT d'acheter une auto-neige comparez 861-4093 c'est un message enregistré.

AVONS vêtements, habits $19.95 à $89.95. Bottes, casques, ceintures, bas électrique, mitaines, sous-vêtements duvet. Grandeur pour adultes, enfants et géants. Aussi immense choix d'accessoires. Raquettes, etc. 4559, rue Papineau, 527-4569.

BOMBARDIER 70, 18 forces, bonne condition, plus habit complet. 658-6243.

BOMBARDIER 1968, 18 forces, en parfaite condition, 435-9204. Ste-Thérèse.

BOMBARDIER 1966, moteur neuf, pont neuf, $275, 376-6137.

BOMBARDIER 1968, 10½ forces, très bonne condition, $300. Particulier. 321-8851.

BOMBARDIER 1964, avec remorque, très bonne condition, $290. 321-5232.

BOMBARDIER Olympique 18 H.P. 69. Excellente condition, $450: 526-8956 - 658-5293.

BOMBARDIER 1968, refait à neuf, prix à discuter. Après 5 h. p.m. 688-6702.

★ GRANDE VENTE ★

Remorque auto-neige "SUNSET", avec attachement spécial, graissage et support pour réservoir gaz. 3535 ROUEN. Tél. 527-2717.

HABITS d'auto-neige, 2-3-3X ans, $4.98 - $7.49; 4 à 6X, $9.98 - $10.98; 8 à 18, $13.98. Hommes - femmes, $21.98. 359 St-Zotique Est, 277-8848.

MOTO-SKI ML-18, 69, 23 h.p., $350. Snow-Jet 10, 634 c.c., prix à discuter. Hidi aà 4 h. p.m. 353-4751.

MOTO-SKI 1970 M.S. 18, 35 forces, démonstrateur, $700. Ski-doo "Bombardier" 1970, 18 forces, démonstrateur, $550. Ski-doo "Bombardier" 968, 16½ forces, très propre, $450. 666-8469.

MOTO-SKI, liquidation modèles 1970, trailers, habits, bottes, service pièces. Echange accepté. 8366 St-Laurent 384-3582, 384-1315.

MOTO-SKI 1967, 372cc, toute remontée à neuf, 42 Lafrance, Longueueil.

MOTO-SKI 1967, 372 c.c., toute démontée à neuf: 42 Lafrance, Longueuil.

FLAP RUBBER A	$3.50
BOUGIE BOSCH	.75
G.Y. DRIVE BELT	$6.50
BULB	.65
BEARING DE SUSPENSION	.85
CABLE A GAZ ET BRAKE	.40
SET DE POINTES	$1.00
CONDENSEUR	.90
RAM TUBE CHROME	$4.25
FILTRE A GAZ	$1.50
ETUI A BOUGIE	.60
WINSHIELD	$5.50
SPRING DE SUSPENSION	.45
SKIRUNNER	.75
SKI	$4.50
PEINTURE EN SPRAY	$1.30
TOILE	$12.00

681-4295

ROUES POUR REMORQUE, COMPLETE	$13.50
LUNETTES COLORORATC	$4.50
HABITS D'AUTO-NEIGE A PARTIR	$13.50
BOTTES D'AUTO-NEIGE A PARTIR	$9.95
CASQUES PROTECTEURS	$12.50
MITAINES	
AUTOS-NEIGE 1971 à PARTIR	$550.00

681-4295

Piste pour Ski-Doo

Sortie tunnel Lafontaine .Inf. 655-8421, 678-8207.

SNO-JET '71
A PARTIR DE
$6.88
PAR SEMAINE
AUCUN COMPTANT
PLAZA CYCLE
7333 ST-HUBERT, 276-3631

SNOW-JET 1971, tous modèles, 19 à 40 forces. SPECIAL décembre. Aucun comptant, taxes et licences incluses sur toutes machines. Aussi cariole et traineau tous genres. 684-0122.

SNO-JET 1971, aucun comptant, $6.91 par semaine. Deshaies Cycle Sport, 4826 St-Denis, 842-1458.

SNOW-JET 1970, 19 forces, deluxe, très propre. $525. Aucun comptant requis, taxes et licences incluses. $21 mois. 684-0122.

SNOW-JET 1970, 19½ forces, presque neuf. 679-6067.

SNOW Jet 69, 19 forces, parfaite condition $375. 666-6434.

Extra spécial
"AERONEIGE"
SKIROULE 1971
de 16cv à 35cv
Taxes, licences, remorque et attachements inclus . . . sans AUCUN COMPTANT.
42 mois pour payer
APPELEZ :
DUPUIS ou ROY
527-8861

AUTOS-NEIGE 289

3 SKI-DOOS Bmbardier à vendre, 581-9159.

SKI-DOO Bombardier 1971, choix de modèles, Héroux Automobile, 4035 Bananyne. 766-4122.

SKI-DOO Bombardier TNT, 26 forces, 1970. Après 5 h. p.m. 274-3300.

SKI-ROULE 71 en spécial 20 forces, aucun comptant si désiré. 632-0959.

SKI-ROULE 27 HP, 71, neuf, pour cause départ. 689-1724.

SKI-ROULE 1970, 14 forces, comme neuf, aubaine. 354-0683.

SNOW CRUISER track 20 po., comme neuf, aubaine, $375. 581-0087.

R. TOUCHETTE Inc., grande vente autos-neige Ski-Roule, 20 - 2e Ave., Ville St-Pierre, 487-5070.

TRAINEAUX spécial pour auto-neige, couleurs populaires, 10268 Des Récolets Montréal-Nord. 325-3522.

ACCESSOIRES : AUTOS-CAMIONS 292

ACHETONS vieilles autos et camions, pour "scrap" 430-1918, 521-8326 soir.

ACHETONS AUTOS. Vendons pièces neuves. Usagées Towing. 4486 Colonial. 288-4808.

ACHETONS autos, camions, aussi vendons pièces, installation. R. Caron. 666-3751 - 666-3752.

MOTEUR reconditionné, prix manufacture, garantie 100 p.c., remorquage gratuit, financement 669-5479.

MOTEURS 327-300, 327-350, transmission 4 vitesses. Chevrolet. 932-7141.

MOTEURS VOLKSWAGEN USAGES OU RECONSTRUITS, $125 ET PLUS. 669-8454.

STEREO-TAPE et radio AM-FM pour auto. Prix du gros. 273-4207.

PNEUS 293

PNEUS D'HIVER $10.50 EN MONTANT toutes grandeurs, quantité limitée, ACE TIRE CENTER, 4081 rue ST-LAURENT. 844-8445.

SPECIAUX DE NOEL
Pneus à neige réchappés, toutes grandeurs $10.95. Pneus neufs: 2 pour le prix de 1. Golden Eagle, André Lafetière, 245 boul. la Concorde, Pont-Viau. 669-0072.

AUTOS-CAMIONS DEMANDES 296

ACHETONS AUTOS ACCIDENTEES. PERTE TOTALE DE 65 A 70. 351-5050.

ACHETONS, vendons, autos accidentées '64 à '71. Aussi vendons pièces rechange. 322-4185.

AUTOS ACCIDENTEES ET USAGEES
Toutes voitures de toutes conditions achetées sur les lieux. 676-7351.

CAMIONS A VENDRE 299

CAMION avec boite à chevaux 22 pi. long, Mercury 1962, moteur neuf, bas prix. 666-9855.

CAMION, avec contrat sur la neige, un 10 roues, $2,500, ouvrage garanti, jusqu'à fin mars. 376-4124.

CAMION dompeur 1962, prêt pour la neige. 645-7622.

CAMION Dodge 1964, 4 tonnes, dompeur, très bon état. International 1968 — ½ tonne, 26,000 milles. 677-8979.

CAMIONS Ford Globe Wagon, modèle Château 1969, automatique, 8 cyl., radio, vitres teintées, 12 passagers: 1-832-3783.

CAMION Mercury ¾ tonne, moteur V8, mécanisme et carrosserie, parfaite condition, pneus 6 plis, prix à discuter. 353-7976.

CHOIX camions: remis neuf et garantis. Garage Belisle St-Eustache. 627-2324.

FARGO Power Wagon, 3-4 tonne, 4X4, 1963, parfaite condition. 353-2280.

FORD Econoline 1964, parfait état, vraie aubaine, échange acceptée. 523-2814.

INTERNATIONAL 1964, boite ou plateforme 18', "lift" hydraulique arrière, $1,200. 661-4115.

JEEP avec pelle hydraulique, 4 roues motrices, grande aubaine. 666-9855.

JEEP International Scout. 63. 667-6930.

AUTOS A VENDRE 300

ANGLIA 1966, SEDAN, BON ETAT, FAUT VENDRE, $160: 1345 VILLERAY: 271-9714.

LACORDAIRE AUTO
Austin 1800, 67, radio, tout équipée, de couleur rouge, $675, 255-2853.

AUSTIN 68, standard, 2 portes, hardtop, 645-7546.

AUSTIN Cooper "S" de course (classe A, et glace) $975. 467-2157.

AUSTIN HEALY 3,000, 59, MOTEUR 1965, INTERIEUR A FINIR. ACCEPTE TOUT OFFRE. 387-1680.

BUICK 1968, convertible, véritable 34,000 milles, entièrement parfaite, $1,600. 931-1021.

CHEVELLE S.S. 1969, 396, automatique, tout équipée radio, cassettes. 384-2864.

CHEVROLET Belair 1970, 4 portes sedan, V-8, automatique, servo-freins-direction, radio, pneus d'hiver. Tél.: 849-5848. 9h. a.m. à 5h. p.m.

AUTOS A VENDRE 300

CHEVELLE Malibu S.S. 2 portes, hardtop 1965, particulier, 331-8943.

CHEVROLET Montecarlo. 1970. gold, intérieur noir, bas millage. 323-5075, 256-1474.

CHEVROLET Stn-Wagon 1969, bas millage, V-8, $1675. 1345 Villeray. 271-1238.

CHEVROLET 68, V-8, automatique, 37,000 milles, équipée, $960, particulier, 384-4985.

CHEVROLET Sedan, 1964, forcé de vendre, $150. 1345 Villeray. 271-9714.

CHEVY Nova 68, automatique, 24,000 m. 4 portes servo-direction $1,900. Après 6 p.m. : 737-6956.

CHRYSLER 69 à vendre $2,500. 526-7886

CHRYSLER Newport 1968, 2 portes, hardtop, tout équipée. 353-7364.

CHRYSLER 1967, 2 ptes, H.T., équipée, faites offre. 1345 Villeray, 272-1238.

AUTOS A VENDRE 300

CHRYSLER 300, 1966, particulier, aubaine extraordinaire, 37,000 m, 322-5021, 581-6464.

CHOIX DE 30 Volkswagen 1968 à 1970 aucun comptant garantie 100 p.c., 325-3422.

CITROEN 1960 à 1971, très bas prix. M. Dumais. 676-9011.

CITROEN D.S. Prestige 1969, 30,000 milles, parfaite condition $4,000. Jour Mme Dupuis 878-3775. Soir 334-0747.

COMET 1966, 2 portes, 6 automatique, pneus à neige, 35,000 milles, très bonne condition, pas de rouille, 342-1633. Particulier.

COMET Coach 1963, voiture propre, $115. 1345 Villeray. 271-9714.

COMET 1965, modèle 202, automatique, radio, pneus à neige, 33,000 milles, comme neuve, 845-6355. Particulier.

CONTINENTAL 1962, moteur neuf, très propre. 435-2620.

• FOIRE d'AUTOMOBILE •
Si vous voulez VENDRE votre voiture
Si vous voulez ACHETER une voiture
DIRECTEMENT D'UN PARTICULIER
Si vous voulez avoir le PRIX QUE VOUS VOULEZ
Si vous voulez être PAYE COMPTANT
SI VOUS VOULEZ OBTENIR UN PRET FACILEMENT
PARTICIPEZ IMMEDIATEMENT A CETTE FOIRE
APPLICATION PAR TELEPHONE
JOUR : 384-9882 SOIR

VOITURES DE PARTICULIERS,
TOUTES OFFERTES
A PRIX INCOMPARABLES
chez

Bouthillier Automobiles

EXEMPLES :

	PAR SEM.
• 67 COUGAR XR-7 GT — Toit de vinyle, comme neuve.	$12.00
• 67 PLYMOUTH — Fury II, 2 portes, h.t., radio, en parfait état, pneus neufs.	$10.00
• 68 PONTIAC — Aut., conv., sièges électriques, vitres électriques, tout équipée.	$14.00
• 68 CHEVROLET — Biscayne, V-8, radio, moteur 307, pneus neufs.	$12.00
• 68 DODGE — Monaco 500, convertible, sièges baquets. Transmission console, pneus neufs.	$13.00
• 68 MUSTANG Shelby — Pneus neufs, 4 vitesses avant, moteur Cobra, radio, tout équipée.	$18.00
• 66 CADILLAC — Coupé de Ville, tout équipée, parfaite condition.	$15.00
• 69 OLDSMOBILE — Delta 88, H.-T., 4 portes, toit de vinyle, radio, AM-FM, pneus neufs.	$18.00
• 66 BARRACUDA — Pneus neufs, radio, automatique.	$7.00
• 67 CADILLAC — Fleetwood, très belle voiture, 4 portes, hardtop, radio AM-FM.	$22.00
• 68 CHRYSLER — New Yorker, hardtop, en très bonne condition.	$17.00
• 66 CHRYSLER — Windsor, peinture neuve, pneus neufs, radio, 4 portes.	$10.00
• 66 BUICK — Toit vinyle, vitres électriques, radio.	$9.00
• 66 METEOR Montego — 2 portes hardtop, console, pneus neufs. Sièges baquets, radio.	$12.50
• 66 DODGE — Polora 880, conv., pneus neufs, peinture neuve.	$8.00
• 68 FORD Galaxie 500 — Radio, pneus neufs, servo-freins, servo-direction, H.T., tout équipée.	$12.50

$10 comptant si désiré
1er versement dans 45 jours
PNEUS A NEIGE FOURNIS • VOITURES GARANTIES
3850, rue MASSON (coin Bourbonnière)
Lun. au vend.: 9 h. a.m. à 9 h. p.m. — Sam.: 9 h. a.m. à 5 h. p.m.
Tél.: 725-6461 Application de crédit par téléphone
ECHANGE ACCEPTE

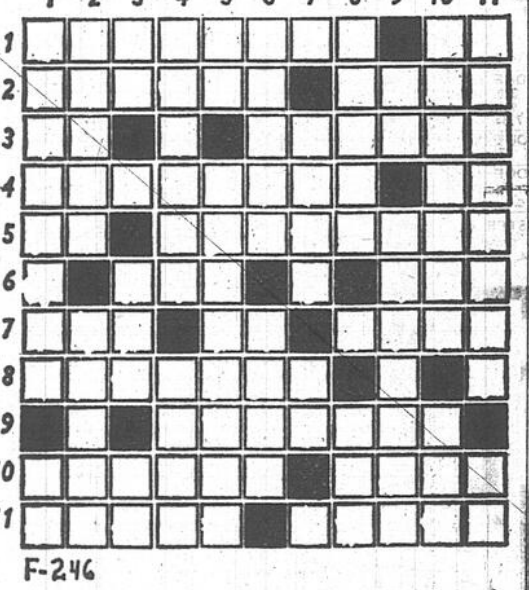
AUTOS-NEIGE
"SKIROULE"
• PRIX DERISOIRES
• GARANTIE INCOMPARABLE !
Faut voir pour croire !
Trailer - Cariole,
équipement au complet
AUCUN COMPTANT
1er PAIEMENT EN 60 JOURS
Demandez :
M. ROY - ST-ANDRE
527-8861

FAUT VOIR POUR CROIRE
REPRIS DE FINANCE

FORD 68, sedan, V-8	$1195
FORD 67, sedan	$895
AUSTIN 68, 18,000 m.	$695
FORD 66, Hard-top	$795
RAMBLER 66, Ambassador	$495

Balance de garantie. Application de finance par téléphone si crédit acceptable.
M. PAUL 674-6286

Les mots croises



F-246

Horizontalement

1—S'adonnent à la pêche par métier ou par plaisir — Révérend Père
2—Décision d'une cour de haute juridiction (pl.) — Engendre l'amertume
3—Consonnes identiques — Temple religieux
4—Grande ouverture ornée de vitraux — Conifère
5—Forme du verbe être — Collectivement
6—Hardi, risqué — Conjugaison
7—Hôtellerie, en anglais — Saint — Vapeur qui se dépose en gouttelettes formées par la condensation
8—Remettre dans sa forme
9—Situation pénible et inextricable
10—Penser, être d'opinion que — Essai
11—Croit — Toute épidémie caractérisée par une forte mortalité

VERTICALEMENT

1—Arriver, atteindre — Compagnie de communications
2—Du verbe "errer" — Noir
3—Titre donné à des avocats — Forme du verbe "avoir" — Pronom indéfini
4—Vingt-quatre forment une journée (pl.) — Alliés
5—Conjonction — Imprévu, inattendu
6—Ont beaucoup servi (fém. pl.) — Pour "télévision"
7—On en fait des poteries — Son du tambour
8—Ville des Etats-Unis — Sainte
9—A moitié — Données à des étudiants pour leur permettre de poursuivre leurs études
10—Dissout un contrat — Point cardinal
11—Incliner, pencher — Pronom personnel

SOLUTION DE NOTRE DERNIERE EDITION

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	M	I	S	S	I	O	N	■	O	U	R
2	I	■	U	N	■	N	E	G	U	S	■
3	S	O	I	■	A	C	T	I	V	E	S
4	E	U	T	E	S	■	T	■	R	■	O
5	R	I	E	N	S	■	O	A	I	E	U
6	E	R	■	C	I	V	I	L	E	■	S
7	R	■	A	R	S	■	E	I	R	E	■
8	E	C	R	E	T	E	N	T	■	N	P
9	■	I	R	■	E	■	T	E	N	T	E
10	■	N	E	N	N	I	■	E	U	E	S
11	P	E	T	I	T	■	O	S	E	R	A

F-245

AUTOS A VENDRE 300

CORTINAGT 1, 1600, 1969, TRES PROPRE, BAS PRIX. JOUR: 525-2860.

DATSUN 240 Z, 1971, $3,800, sans intérêt, léger comptant, 676-1992.

AUTOS A VENDRE 300

LACORDAIRE AUTO
Dodge 65, conv., V-8, radio, tout équipée, $650. 255-2854.

DODGE Challenger 70, équipée, après 6 heures p.m.: 725-7314.

NOUVEAU
DANS L'AUTOMOBILE
SI VOUS AVEZ PLUS de 21 ANS et TRAVAILLEZ, AIMERIEZ-VOUS POSSEDER UNE AUTO (DE 1964 A 1970)
Telle que :
• CONVERTIBLE • TOIT RIGIDE
• COMPACTE • STATION-WAGON
AUCUN COMPTANT REQUIS
jusqu'à 42 mois pour payer
INVESTIGATION DE CREDIT PAR TELEPHONE
REPONSE DANS 1 HEURE
PAIEMENT SELON VOTRE BUDGET
Consultez-nous
645-3611

AUTOS A VENDRE 300

ORTINA 1969, 2 portes, modèle 1600 T., 4 vitesses, radio, lumière de brume en très bonne condition. 288-6584 Particulier.

ORVETTE 1967 fastback 427-435, a 3,000 m. Comme neuve. Aubaine. 932-141.

ATSUN 1600, 1969, 26,000 m., pneus adial, radio, 4 portes, sedan $1,150. 70-731 après 6 p.m. 674-9789.

ODGE 68 Coronet, 440, 2 ptes. H.T., 8, 318, servo-freins, servo-direction, radio, toit vinyl, comme neuf. Particulier. 35-7334.

ODGE Coronet 500, 1967, toute équipée. 376-2006 avant 2 heures, Henri.

ODGE 64, Polara, 2 portes, hardtop, 250. Ski-Doo à vendre, 69, Olympique, 8 c.v., $400. 581-9663.

OUSTER 1970, automatique, 7,000 milles, cause départ. Après 1 h. p.m. 767-1894.

FALCON 1968, 4 portes, 6 cylindres, automatique, radio, 4 pneus neufs, 24,000 milles, balance garantie. Bijou. 482-9481

LACORDAIRE AUTO

69 Fiat 124, radio, pneus radial, très belle voiture, sport, $1,795. 255-2854.

FORD Fairlane GT 1967, conv., sièges baquets, V-8, aut., radio, servo-freins, dame propriétaire. 688-1263.

FAIRLANE XL 1966, 2 portes, h.t., automatique, servo-direction, servo-freins à disques. Radio. Console. Sièges baquets. Pneus neufs. 487-7211.

FORD Convertible 1966, 53,000 milles, très bon prix, 665-8363, soir.

FORD Sedan 1965, aubaine, $150. 1345 Villeray. 271-9714.

FORD 63, V-8, $235. 525-6881.

JAVELIN, SST. 1968, bonne condition, pneus larges, $1,800. 729-2411.

MARQUIS 1970, démonstrateur, complètement équipée, très bas millage. Echange et finance acceptés. Appelez Bob Charlebois. 489-3833.

MAVERICK 1970, 23,000 m. $1,450. 670-0731, après 6 p.m. 674-9789.

MERCURY 1966, 2 portes, hardtop, toit vinyl, 8 cylindres, aut., gros moteur, très bon marché, très propre, particulier. 725-9720.

MERCURY Montclair 65, automatique, 8, propre, $450. Tout équipée. 725-8571.

METEOR 1970, démonstrateur, complètement équipée, très bas millage. Echange et finance acceptés. Appelez Bob Charlebois, 489-3833.

METEOR 1968, convertible, automatique, servo-direction, servo-freins à disques, radio console, sièges baquets, vitres électriques. Comme neuve. 738-2422.

METEOR Montcalm, St-wagon 1966, servo-freins-direction, radio, V-8, aut., pas rouille, plaisir de conduire seulement. 681-2757.

METEOR, sedan, 1965, très propre. Aubaine, $300. 1345 Villeray. 271-9714.

MUSTANG Mach 1, 1970, 4 vitesses toute équipée, Balance de garantie. M. Larocque, 274-8331 -256-8846.

MUSTANG 1969, fastback, V-8, 28,000, tout équipée, excellente condition. 932-7141.

MUSTANG 1967, 390, Fastback, forcé de vendre $995. 1345 Villeray. 271-1238.

LACORDAIRE AUTO

Mustang 67, conv., rouge et blanc, V-8, tout équipée, comme neuve, $1,575, 255-2853.

M.G.B. convertible 1967, 20,000 milles. Bonne condition. $900. Après 1 h. p.m. 767-1894

PARTICULIER. Chevrolet 69 Impala, très bonne condition, aut., tout servo, tout équipée. 669-3136.

PARTICULIER. Chevrolet 1964, 6, automatique, 56,000 milles, très propre, prête pour l'hiver. Prix à discuter.

PARTICULIER. Chrysler 1964, 300, prête pour l'hiver, A-1, peinture neuve, $400., à discuter. 324-8154.

OLDSMOBILE Delta 1965, 4 portes, H.T., V-8, aut., tous servos, radio, très propre, $450. 738-9846.

PARTICULIER 1964, Ford Fairlane, 6 automatique, radio, impeccable, $375. 324-9607.

PARTICULIER Ford 1963, 8, parfaite condition, $250. 323-2358.

PARTICULIER Ford Fairlane 1964, V8 automatique, 35,000 m., propre, $275. 387-8142.

PINTO -MAVERICK 1971
CONTACTER ROBERT RICHER OU MAURICE BEAULIEU — 522-3105.

PLYMOUTH Satellite 1968, convertible rouge, intérieur noir, tout équipée. 844 8831 local 8. Particulier.

PLYMOUTH Fury II 1968, servo freins-direction, tout équipée, très propre, faut voir. 259-5362.

PONTIAC 1967, servo-direction, radio, dame propriétaire, V-8, aut., 28,000 m., peinture originale, pas rouille. 688-1897.

PONTIAC Strato 1966, V-8, radio, 4 portes, pneus neufs. Inf.: 331-7812.

PONTIAC Parisienne 1965, Sport portes, hardtop, transmission plancher, 677-4480.

PONTIAC 65, Parisienne, 4 ptes. H.T., tout équipée, peinture neuve, très bonne condition. Particulier. 521-7334.

1 Pontiac 64 — 1 Comet 64. 521-9560

LACORDAIRE AUTO

Rambler 68, American, 6, aut., sedan, besoin d'espace, $295. 255-2853.

RAMBLER Classic 1965, sedan, offre raisonnable acceptée, radio, $450. 677-4480.

RENAULT 1968, très bonne condition, peinture neuve, moteur 1970, pneus d'hiver, automatique, $690 ou meilleure offre. Robert, 430-1066.

STATION-wagon Chevrolet 66, V-8, équipée, réglement succession, 679-6720, 670-0522.

STATION WAGON Ford 1966 "Country Squire" bonne condition: 637-9967.

T-BIRD, 63, 390, H.P. mécanisme A-1, $700, hardtop. 525-4300.

THUNDERBIRD 1963, hardtop, 55,000 milles, bonne condition, 259-9552.

TOYOTA Corolla 70, bonne aubaine, très bon état, cause auto fournie par compagnie. Après 6 h. p.m. 728-0406.

TOYOTA 70 Sprint, 4 vitesses, verte, intérieur beige, 14,000 milles, comme neuve, 932-6977 particulier.

LACORDAIRE AUTO

69 Triumph, GT6, radio avec roues de broches, spécial, $1,495, 255-2853.

TRIUMPH G.T., 6, 1968, parfaite condition. Seulement $1,395. 861-7888.

VALIANT 1965, hardtop, Signet, très propre, $525., particulier, 384-8912.

VALIANT 1965, sedan, automatique, rado, pneus à neige, voiture de femme 737-8069.

VOLKSWAGEN 69, de luxe, standard, équipée pour l'hiver: 524-7178.

VOLKSWAGEN 66, excellent état, 4 pneus neige, moteur remis à neuf. 622-6569.

VOLKSWAGEN 1964, moteur flambant neuf. Aubaine, cause licence suspendue: 522-9341.

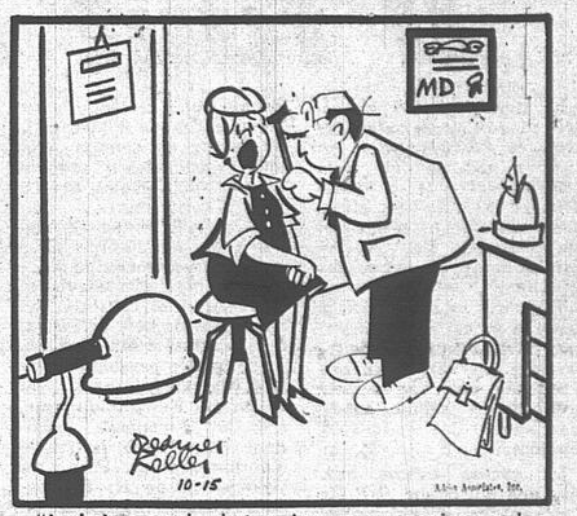
VOLKSWAGEN 61, très bas prix. 279-1350.

VOLVO 1968, 142 S, pneus Radial, AM-FM, bonne condition, particulier. 676-8184.

PERDU

CHIEN danois tout noir très grand, perdu angle Sherbrooke et Moreau. Récompense. 526-5955.

DOCTEUR BISTOURI



"Je deviens sourde, docteur. Lorsque mon mari me parle, ce qui m'entre par une oreille ne sort plus par l'autre!"

MESSAGES PERSONNELS L



Remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue. C.R.



REMERCIEMENTS à Jean XXIII pour faveur obtenue — R. Sénécal.

CELIBATAIRES, veufs (ves), séparé (es), divorcées (es). Fuyez la solitude 384-7605.

PERDU

BERGER allemand perdu 16 décembre, mâle, sur la rue Hôtel de Ville, près Mont-Royal, noir et beige, 50 livres, 849-8978.

AVIS RESPONSABILITES 319

(Avis de responsabilité)

A partir de cette date, je, Gérard St-Jean, père de Robert St-Jean, ne se tient plus responsable des dettes de son fils ou de toutes autres infractions commises par son fils, Robert.

"ON L'A VOTRE CADEAU" CHEZ DUCHESNE AUTOS

- **1969 PONTIAC Grand Prix** — Modèle SJ, 2 ptes, hardtop, radio, stéréo, "rear defrost", vitres électriques, extérieur vert foncé avec toit de vinyl vert pâle, et intérieur vert foncé. Voiture très luxueuse ..... $19.50 PAR SEM.
- **1968 FORD Custom** — 4 ptes, sedan, V-8, automatique, 4 pneus neufs, 29,500 milles avec balance de garantie de Ford. Une très belle familiale $8.50
- **1967 CORTINA** — Sedan, 4 ptes, radio, 4 pneus neufs à flanc blanc, peinture neuve, couleur bleu métallique. Voiture très économique $4.75 PAR SEM.
- **1965 FORD Galaxie 500** — Sedan, 4 ptes, moteur V-8, aut., radio, couleur extérieur vert foncé, toit de vinyl blanc. Très bon état ..... $3.25 PAR SEM.
- **1967 COUGAR X-R-7** — Radio AM-FM, 4 pneus "wide oval" neufs, toit de vinyl noir, int. noire, couleur métallique ..... $14.00 PAR SEM.
- **1968 PONTIAC Bonneville** — Conv., radio AM-FM, stéréo, vitres électriques, sièges électriques, "power disk brake", "power steering", ext. vert olive, int. noir. Voiture de grand luxe ..... $14.50 PAR SEM.
- **1967 PLYMOUTH G-T-X** — Moteur 440 po. cu., "disk brake", "bockets seats", vitres teintées, ext. bleu foncé, toit de vinyl blanc et int. noir Voiture très sportive ..... $12.00 PAR SEM.
- **1968 CHEVROLET Impala Cust.** — 2 ptes, hardtop, "power brake", "power steering", radio, 4 pneus neufs à flanc blanc. Voiture de particulier ..... $13.50 PAR SEM.
- **1965 PONTIAC Custom sport** — Conv., "power brake", "power steering", radio, moteur V-8. Très belle apparence ..... $3.75 PAR SEM.
- **1966 CHEVROLET Bélair** — Sedan, 4 ptes, radio, peinture originale, bleu métallique, 4 pneus neufs. Très bas millage ..... $4.75 PAR SEM.

Financement à 42 mois si désiré

1er VERSEMENT à la date qui vous conviendra

$15. COMPTANT (taxes et licences financées)

Votre échange a plus de valeur chez nous

256-7575

OUVERT DE 9 A.M. A 10 P.M. — SAMEDI DE 9 A.M. A 5 P.M.

4343 est, rue STE-CATHERINE

DEPUIS 10 ANS A LA MEME ADRESSE

Tout doit être VENDU

INVENTAIRE DE 60 VOITURES usagées doivent être vendues d'ici au 31 déc.

- aucune offre raisonnable refusée.
- finançons plein montant si nécessaire.
- application par téléphone.

HATEZ-VOUS, APPELEZ M. JEAN

674-6286

• GRATIS •

ANTIGEL ET 2 PNEUS A NEIGE

TAXES • LICENCES • ASSURANCES FINANCEES

$17 COMPTANT • LIVRAISON EN 5 HEURES

GARANTIE COMPLETE 12 MOIS — 12,000 MILLES

EXEMPLES :

68 PONTIAC — Parisienne, 2 portes, hardtop, tout équipée, peinture originale. $14.00 PAR SEM.

68 RAMBLER — Rebel SST, V-8, 2 portes, hard-top, tout équipée, toit vinyl, comme neuve. $13.00 PAR SEM.

68 METEOR — Lemoyne, 2 portes, hardtop, V-8, aut., toit vinyl, balance de garantie Ford. $15.00 PAR SEM.

67 FORD — Galaxie 500, 2 portes, hardtop, tout équipée. $12.00 PAR SEM.

67 CHRYSLER — Newport, 2 portes, hardtop, tout équipée, peinture originale. $12.00 PAR SEM.

67 BUICK — LeSabre, 2 portes, hardtop, radio, AM-FM, tape-recorder, vitres électriques. $11.00 PAR SEM.

66 CHEVROLET — 2 portes, automatique, radio, très propre, peinture originale. $5.00 PAR SEM.

66 VALIANT — V-200, automatique, radio, peinture originale. $8.00 PAR SEM.

64 FORD — Sedan, Galaxie 500, V-8, automatique, radio. $3.00 PAR SEM.

CHOIX DE PLUSIEURS MODELES NON ANNONCES — CREDIT ACCEPTE PAR TELEPHONE

RICHARD AUTOMOBILE INC. 524-3093

3860 EST, ONTARIO

OUVERT DE 9 H. A.M. A 10 H. P.M. — 1er PAIEMENT A VOTRE CHOIX

LES PETITES ANNONCES SONT ACCEPTÉES JUSQU'A **8h.30** TOUS LES SOIRS SAMEDI JUSQU'À 5h. **526-9231**

SOLUTION DU MOT CACHÉ

EPURATION

de + en + tôt le matin chez vous MONTREAL-MATIN bien sûr!

SERVICE À DOMICILE

521-2131

Lors des perquisitions et arrestations

Il faut réparer les torts

Le gouvernement québécois se doit de prendre des mesures exceptionnelles en vue de réparer les torts causés lors des perquisitions et arrestations effectuées en "vertu d'une loi exceptionnelle qui, par sa nature même provoque des injustices".

Telle est la conclusion à laquelle en est arrivé le comité d'aide aux personnes arrêtées en vertu des lois d'urgence, dans son rapport préliminaire rendu public hier soir . . . malgré la tempête.

Le comité estime que, plus que quiconque, il a été "en mesure d'évaluer les souffrances morales et les dommages matériels causés à la plupart des quelque 400 personnes arrêtées en vertu de la loi des mesures de guerre, incarcérées pendant plusieurs jours ou plusieurs semaines et ensuite libérées sans qu'on ait porté contre elles une accusation quelconque".

Le comité présidé par M. Jacques Hébert demande d'autre part, qu'une enquête soit mise sur pied afin de savoir les raisons qui ont poussé les dirigeants de certains centres de détention à garder les détenus incommunicado malgré l'ordre contraire du ministre de la Justice.

On se rappellera que ce comité de la Ligue des Droits de l'Homme avait été mis sur pied le 26 octobre, soit une dizaine de jours après la proclamation des mesures d'urgence, à la demande de plusieurs organismes, dont l'archevêché de Montréal. Le comité devait entre autres s'assurer que chaque détenu puisse entrer en contact avec son avocat et ses proches et voir aux besoins des familles concernées.

A la suite d'une rencontre avec M. Jérôme Choquette, un sous-comité a été mis sur pied afin de visiter les détenus et constater les conditions de leur détention. Ce sous-comité était composé de quatre personnes, soit MM. Jacques Hébert, président des Editions du Jour, Rolland Parenteau, président de l'école nationale d'administration, Pierre Gariépy et du R. P. Jacques Tellier, directeur de l'Institut de pastorale.

Au cours des nombreuses visites de centres de détention effectuées par le sous-comité à Montréal, Québec, Sherbrooke, Hull, Roberval, Saint-Jérôme, Baie-Comeau et Amos, plus de 130 détenus ont été interrogés. Les constatations sont de plusieurs ordres.

PERQUISITIONS

Au chapitre des perquisitions, le comité a constaté qu'elles "n'ont pas toutes été faites avec le respect nécessaire des personnes et de la propriété. Il nous paraît excessif qu'il faille s'introduire dans un domicile ordinaire en défonçant les portes, en braquant des mitraillettes sous le nez de gens arrachés à leur sommeil, en hurlant des injures ou en se mettant à cinq ou à dix pour arrêter deux étudiants ou un jeune couple.

Au cours de certaines perquisitions, on a causé des dommages matériels inutiles et on a saisi des livres et des documents qui n'avaient rien à voir avec les buts avoués de l'opération policière. Plusieurs personnes libérées sans qu'on ait porté d'accusations contre elles attendant toujours qu'on leur remette leurs livres, documents ou objets saisis.

Dans certains cas, le simple fait de garder des documents pendant une période prolongée a causé des torts indiscutables à des personnes et à des groupes".

ARRESTATIONS

Quant aux arrestations, le comité rappelle que environ 450 personnes ont été appréhendées jusqu'à maintenant. La plupart ont été libérées après une dizaine de jours de détention, quelques-unes sans avoir subi un interrogatoire substantiel.

Le comité estime "qu'un grand nombre d'arrestations ne lui semblaient pas justifiées par des soupçons raisonnables". Par conséquent, plusieurs citoyens auraient subi des torts graves qui méritent réparation.

DETENTION

Dans l'ensemble, le comité a jugé "raisonnablement bonnes" les conditions de détention dans les divers centres visités. Il a remarqué "des lacunes dues à la vétusté au centre de détention d'Amos et à Bordeaux.

Il a déploré des brimades inutiles et injustifiées, tel un régime alimentaire spécial imposé pendant deux jours aux détenus de la prison d'Orsainville à Québec, mais on aurait raison de croire qu'il s'agit d'une initiative des autorités de ce centre de détention."

Le comité dit avoir trouvé satisfaisante la façon dont les détenus ont été traités. "Il regrette seulement que certains directeurs de centres de détention aient suivi les directives d'officiers de la Sûreté (du Québec) plutôt que celles de leur supérieur immédiat."

LE 4e ETAGE

C'est le 4e étage de l'édifice de la rue Parthenais qui a toutefois attiré particulièrement l'attention des membres du comité. Il s'agit de cellules sommaires destinées à recevoir des prévenus pendant quelques heures, une journée tout au plus.

"Or, précise le rapport, dès le 16 octobre, la Sûreté a utilisé largement ces cellules pour y installer des hommes et des femmes pour des périodes de détention allant jusqu'à cinq semaines". Il aurait été possible, estime encore le comité, de détenir des personnes dans des conditions "dignes d'un pays civilisé". Ainsi, six lacunes ont été relevées dans ce centre de détention:

a) Les détenus étaient confinés 24 heures par jour dans ces cellules exiguës;

b) Ces cellules étaient fortement éclairées 24 heures par jour, rendant difficile tout sommeil.

c) Les détenus n'avaient pas régulièrement accès aux douches. Certains d'entre eux qui avaient été arrêtés le 16 octobre n'avaient pas pris une seule douche en 12 jours.

d) Bien que certains détenus aient obtenu des cigarettes, o nleur refusait généralement le service de la cantine; cela privait les détenus de s'acheter une brosse à dents, ce que le comité a dû faire pour 12 détenus, 12 jours après leur incarcération.

e) Les détenus se plaignaient de la chaleur excessive ou du froid excessif des lieux.

f) Non seulement les détenus du 4e étaient-ils incommunicado comme tous les autres, mais on leur refusait livres, papier, crayon, jeux, etc.

Il semble qu'à la suite des représentations du comité la situation se soit grandement améliorée. Mais il ne reste plus qu'une personne dans ce quartier de détention.

INTERROGATOIRES

En ce qui a trait aux interrogatoires, il semble qu'ils aient été "corrects et même courtois" dans la majorité des cas. Seulement cinq ou six détenus interrogés auraient affirmé avoir subi quelques gifles. Deux femmes ont dit avoir été forcées de se déshabiller devant les policiers.

Le comité de la Ligue des Droits de l'Homme n'a pas l'intention de mettre un terme à son existence. Son secrétariat établi à l'église Saint-Jacques reçoit toujours des plaintes concernant des perquisitions, des arrestations et même des délations.

DÉCÈS

BRISEBOIS, Alfred — A Montréal, le 20 décembre 1970, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Alfred Brisebois, époux de Germaine Demers. Funérailles le 24 courant, à 9 h. 30, des salons
URGEL BOURGIE LTEE
400 EST, BOUL. HENRI-BOURASSA
pour l'église La Visitation. Service à 10 heures. Inhumation au cimetière de l'Est.

BRISEBOIS, P.-A. — A Mont-Royal, le 21 décembre 1970, à l'âge de 78 ans, est décédé P.-A. Brisebois, époux de Rhéa Bergeron. Funérailles le 24 courant, des salons
J. S. VALLEE, LTEE
11, RUE LAURIER OUEST
pour l'église St-Joseph de Ville Mont-Royal. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges.

BRUNET, Mme Veuve Raoul — A St-Clet, le 20 décembre 1970, à l'âge de 75 ans 11 mois, est décédée Mme veuve Raoul Brunet, née Yvonne Pharand. Funérailles le 23 courant, des salons
F. PILON & FILS
DE ST-CLET
pour l'église paroissiale de St-Clet. Service 3 h. 30. Inhumation au même endroit.

DALPE, Lucien — A Montréal, le 21 décembre 1970, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Lucien Dalpé, époux de feu Marie-Anne Borduas. Funérailles le 24 courant, à 8 h. 45, des salons
ALFRED DALLAIRE INC.
2590 RUE ROUEN
pour l'église St-Eusèbe. Service à 9 heures. Inhumation au cimetière de Varennes.

DESFORGES, Roméo — A Montréal, le 20 décembre 1970, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Roméo Desforges, époux de Blanche Martel. Funérailles le 24 courant, à 9 h. 45, des salons
GEORGES GODIN ENRG.,
528 EST, RUE RACHEL
pour l'église St-Georges. Service à 10 heures. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

GAUTHIER, Ernest — A St-André d'Argenteuil, le 22 décembre 1970, est décédé M. Ernest Gauthier. Des salons
BERTRAND LADOUCEUR,
140 RUE PRINCIPALE,
A ST-ANDRE D'ARGENTEUIL.
Avis des funérailles à plus tard.

GRATTON, Germaine — A Montréal, le 20 décembre 1970, à l'âge de 80 ans 1 mois, est décédée Mlle Germaine Gratton. Funérailles le 24 courant, à 9 h. 30, des salons
URGEL BOURGIE LTEE
1385 EST, RUE ONTARIO
pour l'église St-Jacques. Service à 10 heures. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

JEANNOTTE, Laurent — A Montréal, le 21 décembre 1970, à l'âge de 78 ans, est décédé M. Laurent Jeannotte. Funérailles le 24 courant, des salons
URGEL BOURGIE LTEE
400 EST, BOUL. HENRI-BOURASSA
pour l'église St-André-Apôtre. Inhumation à St-Benoit, comté Deux-Montagnes.

LACHANCE, J.-Adrien — A Lasalle, le 21 décembre 1970, à l'âge de 40 ans, est décédé M. J.-Adrien Lachance, époux de Fleurette Meloche. Funérailles le 24 courant, à 9 h. 45, des salons
URGEL BOURGIE LTEE
7708 RUE CENTRALE
pour l'église Notre-Dame-du-Sacré-Coeur. Service à 10 heures. Inhumation au cimetière de la Côte-des-Neiges.

TALBOT, Jules — A Montréal-Nord, le 21 décembre 1970, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Jules Talbot, époux de Rose Sauriol. Funérailles le 24 courant, à 8 h. 45, des salons
ALFRED DALLAIRE INC.
2645 EST, HENRI-BOURASSA
pour l'église St-Vital. Service à 9 heures. Inhumation au cimetière de Côte-des-Neiges.

VERNER, Rémuald — A Montréal, le 22 décembre 1970 à l'âge de 59 ans est décédé M. Rémuald Verner, président des Industries d'acier inoxydables. Membre des Chevaliers de Colomb, Conseil Maisonneuve, époux de Rita Crépeau. Il laisse dans le deuil son fils Claude et son épouse Ginette Giguère, ses filles, Mesdames Réal Thouin (Claudette), Mme Jean-Guy Champagne (Nicole), Mme Robert Achilli (Francine), ainsi que trois petits-enfants. Funérailles samedi 26 courant. Départ 9.30 des salons
GIROUX ET FILS INC.,
11130 BL. PIE IX, MTL-NORD,
pour l'église St-Gilbert. Service à 10 h. Inhumation à Côte-des-Neiges

La guerre des ondes

WASHINGTON (AFP) — "La voix de l'Amérique" a triplé le temps de ses émissions à destination de la Pologne et des autres pays d'Europe orientale depuis jeudi dernier "pour informer le peuple polonais de l'intérêt profond que porte le peuple américain à ce qui se passe en ce moment en Pologne", écrit le Washington Post.

Le programme normal quotidien de la voix d'Amérique en polonais dure deux heures. Il est passé à cinq heures quarante-cinq minutes. En outre les émissions en hongrois, en tchèque et en slovaque sont passées de 2 deux heures à deux heures trente.

REVEILLON DE NOEL à CKLM - 1570

"nuit du 24 au 25 décembre"

De minuit à 6 h. a.m. CKLM vous invite à réveillonner avec SERGE LAPRADE et CAROLINE CAREL



Radio CKLM LM 1570

au menu : humour
blagues
musique entraînante
conversations téléphoniques avec les auditeurs

DE MINUIT A 6 H. A.M. – NUIT DE NOEL A CKLM

JOYEUX NOEL – JOYEUX NOEL

visez juste
annoncez bien !

526-9231

LES PETITES ANNONCES DE MONTREAL-MATIN

toute la ville en parle



par ANDRÉ ROBERT

Le disque de **MARC HAMILTON,** "Comme j'ai envie d'aimer", continue sa carrière internationale fracassante. Le voici en deuxième place du palmarès en Hollande, même s'il est chanté en français. Ce 45-tours vient de devenir le premier dans l'histoire du disque canadien-français à dépasser le million d'exemplaires vendus. En France seulement, sa vente a rapporté $175,000 à Marc et à ses producteurs.

DENIS PANTIS se dégage graduellement des contrats qui le lient avec les artistes de sa compagnie de disques DSP. Il s'oriente vers le marché d'outre-mer. Il a acheté 50 pour cent de l'étiquette française "Flesh" qui appartenaient à CLAUDE FRANCOIS. Il veut s'en servir pour lancer sur le marché français les succès du disque québécois. Il est convaincu que le phénomène de Marc Hamilton peut se répéter en France.

La fête de Noël, dans notre profession, est assombrie par cette suite bizarre de morts soudaines d'un nombre inusité de camarades que nous connaissons bien et que nous estimons. Ainsi, en l'espace de deux mois environ, nous avons perdu **LUCIEN LANGLOIS,** le rédacteur en chef de Montréal-Matin; l'écrivain **ELOI DE GRANDMONT;** le journaliste **ANDRE ST-PIERRE; JEAN SAINT-GEORGES,** de Radio-Canada; et voici que survient en plus le décès de cet excellent camarade, le photographe **FERNAND PARIZEL.** Et pas un seul d'entre eux n'avait encore 60 ans. Est-ce à dire que nous avons un métier qui tue jeune ?

CJMS PREND LE DESSUS

Les nouvelles cotes d'écoute de la BBM (Bureau of Broadcast Measurement) viennent de sortir pour la radio et la télévision. Je n'ai pu encore me procurer ces dernières, mais dans le domaine de la radio, elles démontrent qu'à Montréal, le poste CJMS a repris le dessus et occupe la première place, CKVL, la seconde. Ils sont suivis par CKAC, qui effectue un retour en force, et ensuite par CKLM.

A cause des troubles postaux pendant plusieurs mois, c'était le premier sondage effectué par BBM depuis le début de l'année, et il était attendu avec impatience.

Voici le classement, pour les postes de langue française et de langue anglaise, et les postes FM. Les chiffres représentent le total des gens à l'écoute et, les chiffres entre parenthèses, le total selon le sondage précédent.

RADIO DE LANGUE FRANÇAISE

CJMS	852,000	(659,000)
CKVL	813,100	(741,000)
CKAC	535,600	(507,000
CKLM	349,100	(303,000)

RADIO FM

CFQR	347,000	(234,000)
CKVL	252,700	(186,900)
CKGM	127,000	(149,000)
CJFM	89,400	(90,800)

RADIO DE LANGUE ANGLAISE

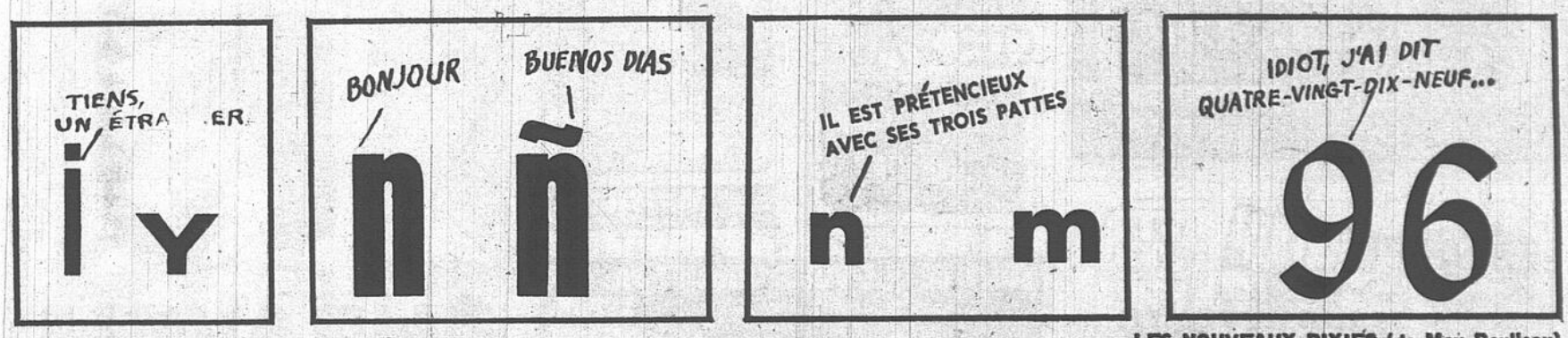
CJAD	483,000	(441,000)
CKGM	403,000	(178,000)
CFCF	385,000	(272,000)
CFOX	240,000	(274,000)

Quebecair ne gâte pas sa clientèle du Lac Saint-Jean. Il n'y a pas normalement de service entre Bagotville et Montréal les samedis et dimanches. mais il me semble qu'on aurait pu faire un effort pour la fin de semaine de Noël !

PIERRE LALONDE a été la cible d'une hystérique, dans la salle de maquillage du Canal 10, après son émission "Jeunesse" de samedi soir dernier. Celle-ci l'attendait et refusait de partir, voulant absolument l'embrasser. Quand Pierre, excédé, fit venir les préposés d'ordre pour la faire sortir de force, la jeune fille voulut frapper Pierre à la figure, et réussit à l'égratigner sous un oeil.

Aussitôt descendu d'avion en retour de Paris, samedi, JEAN-PIERRE FERLAND devait se rendre à Val David à travers la tempête de neige, pour deux spectacles à la Butte à Mathieu. C'est ça, la vie d'artiste . . . !

D'Edmonton, en Alberta, je reçois une carte de Noël du peintre **ANDRE FONTAINE** qui m'écrit ceci : "Malgré la distance qui me sépare du Québec, je pense à mes amis et compatriotes, surtout avec les événements malheureux qui les bouleversent présentement et qui m'angoissent profondément. J'essaie aussi d'oublier tout le mal dont je devenais victime en 1966 et qui a tant bouleversé ma vie et affecté ma santé considérablement. Malgré tout cela, avec ma peinture, je fais mon possible pour honorer mon pays que j'aime au plus profond de mon coeur. En 1971, mes expositions auront lieu comme les années précédentes dans les capitales du monde et notamment, la première, du 16 janvier au 20 février, à Beyrouth, au Liban; ensuite à Edmonton, Gotebourg, Hambourg, Bruxelles, etc."



LES NOUVEAUX PIXIES (de Max Roulleau)

LES NOUVEAUX PIXIES (de Mac Roulleau et de nos lecteurs)

lisez SPORTS week-end chaque semaine!

NOËL EN 45 TOURS



PERRY COMO

Perry Como ne semble pas avoir perdu les centaines de milliers d'admirateurs qu'il s'était faits en Amérique durant son époque glorieuse. C'est du moins ce qu'on peut en conclure quelques semaines seulement après la mise sur le marché par la maison RCA de son dernier 45-tours dont la face principale a pour titre "It's Impossible" à qui le public a accordé un accueil digne de la belle époque.

L'APRES-NOEL

Les Sinners, qui ont retrouvé le chemin du palmarès après deux ans d'inactivités avec la chanson "Je chante", réservent d'agréables surprises aux jeunes (et aux autres) lors du spectacle qu'ils donneront au lendemain de Noël (le 26) au Centre sportif Paul-Sauvé. Ce spectacle permettra à plusieurs de continuer à célébrer d'une façon moins traditionnelle.

PRESLEY TOUJOURS POPULAIRE

Il semble que les jeunes se soient passés le mot pour offrir à leurs amis le dernier microsillon d'Elvis Presley ayant pour titre "That's the way it is", car les ventes dépassent toutes les espérances de la maison RCA. Sur ce long-jeu, Elvis interprète des chansons aussi jolies que "The bridge over trouble water", "You don't have to say you love me", "You've lost that loving feeling" et autres. Le fait que ces chansons aient été enregistrées lors de différents spectacles de Presley ajoute à l'atmosphère de ce microsillon.

SPECTACLE DU 1er JANVIER

Marthe Fleurant, Robert Charlebois et Marc Hamilton sont au nombre des artistes qui participeront à l'émission spéciale du "Donald Lautrec chaud", le soir du 1er janvier alors qu'on fera une rétrospective des plus grands succès de l'année sur disques.

La première interprétera "Mon enfant, je te pardonne", le second "Ordinaire" et enfin Hamilton ira de son "Comme j'ai toujours envie d'aimer".

DE L'ORGUE DANS LES IDEES

Fernand Lapierre, l'organiste des Expos de Montréal, a profité de la période des Fêtes pour se faire connaître d'une façon autre que celle de "musicien sportif". Il a, en effet, enregistré des chansons appropriées au temps des Fêtes et a réuni le tout sous le titre de "Noël avec Fernand Lapierre"", sous étiquette Trans-Canada. Les ventes de ce disque prouvent que, même durant la saison froide, les amateurs de baseball (et les autres) ne l'oublient pas.

UNE CHANTEUSE SYMPATHIQUE

La maison Trans-Canada mettra ces jours-ci sur le marché un nouveau microsillon de Karo qui obtient actuellement un autre "hit" avec sa chanson "Des gens sympathiques". Le long-jeu de la jeune chanteuse se composera de nouvelles chansons en majeure partie et quelques-unes d'entre elles seront de langue anglaise. Il s'agira de ses compositions, tant pour les paroles que pour la musique.

REPOS BIEN MERITE

Les artistes de la maison DSP sont en vacances . . . ou presque. Bruce fêtera la Noël chez ses parents qui demeurent à Sorel. Pour sa part, Michel Pagliaro fera de ce 25 décembre une journée amicale puisqu'il la passera en compagnie d'amis intimes (dont son producteur George Lagios) à Montréal. Enfin, Renée Martel se rendra chez les parents de Jean Malo à Joliette. Il n'est donc pas question de travail pour tous ces artistes le jour de la Nativité.

UN METEQUE A MONTREAL

Georges Moustaki sera parmi nous à compter du 15 janvier. Il se produira à la salle Maisonneuve de la Place des Arts du 15 au 17 pour ensuite charmer (possiblement) le public de la boîte à chansons Le Patriote. Moustaki effectuera ensuite une tournée de la province, tournée qui débutera le 24 janvier. Pour sa visite, la maison Polydor mettra sur le marché un nouveau 45-tours de celui qui s'est fait connaître avec "Le Métèque".

UNE FAMILLE DISCRETE

La maison Polydor se réjouit du succès qu'a obtenu le duo connu sous le nom du Grand Ménage avec son premier 45-tours qui avait pour titre principal "Quelle famille". On se refuse à donner les chiffres de vente de cet enregistrement mais on est d'avis là d'un des meilleurs vendeurs des derniers mois en autant que les 45-tours sont concernés. Il faut dire que le couple s'est occupé activement de la promotion de ce disque, visitant même la Gaspésie et le Nouveau-Brunswick pour se faire connaître.

VITE ET SEUL

Immédiatement après les fêtes, la maison Polydor lancera un nouveau 45-tours de Richard Huet qui a pour titres "Maman viens vite" et "Tout seul". Il s'agit de productions françaises. La pred'une comédie musicale à mière mélodie a été extraite succès présentée en France.



















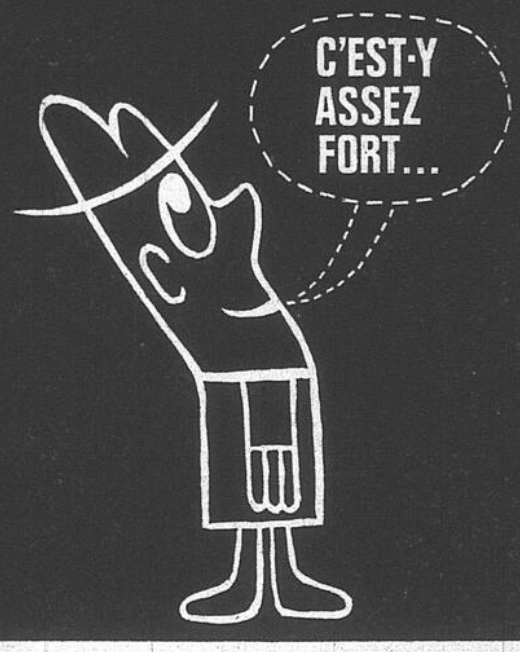






CJMS 1280 MONTRÉAL

NO. 1 C'EST LE NUMERO UN



selon les sondages de novembre par BBM



Des Arts et des Hommes par **Denis TREMBLAY**

MAINMISE (2)

Qu'est-ce qui est jaune à part le dernier microsillon de Jean-Pierre Ferland? Deux choses: l'automne québécois et un pamplemousse. L'automne, on ne parle déjà plus depuis que nous sommes recouvert par la neige (très abondante, cette année). Reste le pamplemousse.

Ou, plus exactement, pas le fruit mais cette discothèque qui a nom "Le pamplemousse" (il s'agit de l'ancienne Casa Loma d'en haut). C'est dans ce décor parfois rond, parfois jaune qu'avait lieu lundi soir le lancement de "Mainmise 2", organe de diffusion québécois de la "nouvelle culture".

L'équipe de rédaction au grand complet était là: Jean Basile, Christian Allègre, Linda Gaboriau, Georges Khal, etc. Sans parler de Denis Vanier, qui lui, ayant préférer ne pas quitter sa ferme, était tout de même présent par l'esprit. Il y avait aussi un orchestre, les Jude-3, de Longueuil. Bref, un lancement tout ce qu'il y a de "correct".

Voilà qui peut surprendre au premier abord. Comment se fait-il qu'une publication de type non conventionnelle au Québec accepte le jeu des rouages habituels de l'édition? Tout simplement parce que ceux de Mainmise veulent être lus, parce que Mainmise veut toucher le plus grand nombre de gens possibles. Là-dessus, le groupe de Mainmise ne joue pas les fines bouches. Où, plus exactement, on utilise au maximun les possibilités du "système". D'où ce lancement . . .

Et puis l'équipe de Mainmise ne vent pas "s'asseoir" sur le succès du premier numéro. Ce dernier s'est en effet vendu à près de 5000 exemplaires. Ce qui, compte tenu du public disponible pour cette forme d'information, n'est pas si mal. C'est même très bien. Or, on ne veut pas en rester là. On veut continuer, voire même dépasser ce succès.

Que trouve-t-on dans ce deuxième numéro de "Mainmise"? Le traditionnel coup d'oeil au sommaire s'impose: des "Eléments pour une rockothèque de base" par Pénélope; sur le droit à l'orgasme, un texte tiré du Chicago Seed et intitulé "Just like a Woman"; "Le pot de la classe moyenne" (sur les adultes qui fument de la marijuana); un texte d'Eiseley, "Le dernier magicien"; "Pour un fraputopique". Et aussi, "Quelques **Mainmises** au point" de Normand Bourque, professeur d'anthropologie, sur ce qu'est et sur ce que doit être le rôle de "Mainmise". On trouvera également dans "Mainmise 2" le pamphlet qui devait être distribué le soir de la première montréalaise de "Hair" par le parti communiste québécois. (texte qui, on s'en souviendra, avait été saisi).

Rappelons que Mainmise est un magazine périodique publié par Pénélope.

CARNET MONDAIN

La même soirée, avait lieu un autre lancement, très différent du premier (celui de Mainmise). Il s'agissait du Carnet mondain qui voyait le jour après de longs mois de recherches (!) et de mise en page.

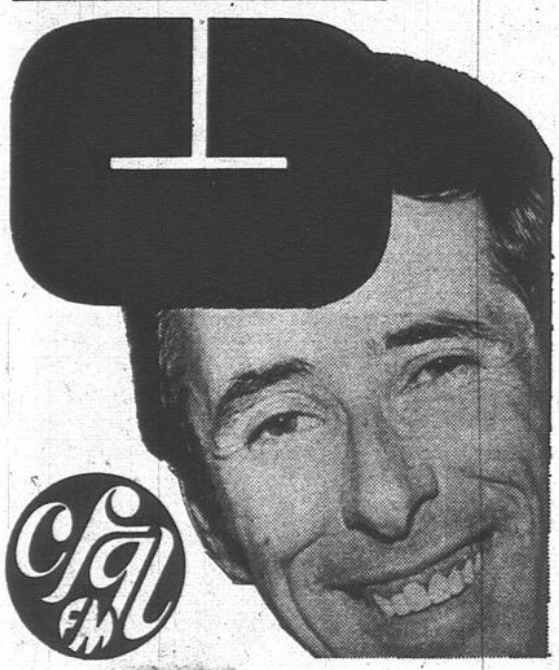
Ce "dictionnaire des illustres inconnus" est une luxueuse fantaisie sur le monde snob. La chose aurait pu être ridicule. Le talent combiné de Pascal Lennand, de Mousseau, de Girard, de Francine Moran et de quelques autres ont un fait un "truc" très amusant et de fort belle présentation.

A la Place des Arts

Le monde féerique de "Casse-Noisette"

L'étincelante nouvelle production des Grands Ballets Canadiens d'un des ballets les plus aimés du public revient cette année à la Place des Arts pendant la semaine de Noël et du Jour de l'An. "Casse-Noisette", dansé au son de la musique bien connue de Tchaikovsky, a été rénové par Fernand Nault, chorégraphe permanent et codirecteur artistique de la compagnie. Le talent et la versatilité de monsieur Nault ont déjà apporté trois succès aux Grands Ballets Canadiens cette saison: "Aurkhi", "Hip and Straight" et l'opéra-rock "Tommy" qui a été donné devant des salles combles en octobre.

Présentée plusieurs fois à l'enchantement des auditoires de tout âge, depuis la première représentation en 1965, cette production des Grands Ballets Canadiens comprend des changements dans le premier acte qui rendent la scène de la fête encore plus théâtrale et lui donnent plus de réalité, contrastant avec la fantaisie qui débute par le "cauchemar" et se poursuit au "royaume des neiges et des friandises".

105.7 FM
le Son présent


Tous les mercredis soir à 9 h. p.m.
Les découvertes de JEAN SIMON

Aussi à 11 h. 30
Concours de danse avec CLAUDE et GISELE
CAFE du NORD
10715, boul. Pie IX
322-2020 ou 322-2623

NUITS de NOEL
CLUB DE L'AGE D'OR
Mme DUMOULIN, présidente
8 h 30: Soirée familiale
11 h 15 : Chants des vieux Noëls en cours.
Soliste réputé
Messe - Réveillon
Danse avec musique appropriée.
NOUS SOMMES OUVERTS SAMEDI et DIMANCHE
Salle Vincent Piette
1370, boul. St-Joseph est
INFORMATION:
527-2085
ou
526-1048

RETENUS A LA DEMANDE GENERALE EN 6e SEMAINE

JEZABEL & THE SIDEMEN
Un groupe du tonnerre !
Musique et danse continuelles
Dim. : 3 h., PROGRAMME D'AMATEURS. lun., mar., mer. 8 h. 30 à fermeture. THE WESTERNAIRES avec Alvina — Gerry et Teddy.
Le Dôme
(Autrefois Casino Cartier)
3990 Ouest, NOTRE-DAME
Tél : 932-9073

DU NOUVEAU : les Jeudis, vendredis, samedis, de 9 h. p.m. à 2 h. a.m.
LE SALON ELLE
BUFFET DANSANT
SUSAN D'ANJOU A L'ORGUE
VEILLE DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN : MUSIQUE DE DANSE DE 2 H. P.M. A 10 H. P.M. — CANAPE.
Bienvenue à tous les groupes
DRAGON ROUGE BAR SALON
395, rue VERCHERES, Longueuil
Sortie du pont Jacques-Cartier, sous l'affiche Cordon Bleu
POUR RENSEIGNEMENTS : 677-3442

A VENIR
28 DEC. : GILLES LETARTE
31 DEC. : GALA DU JOUR DE L'AN
LE 4 JAN. : LES TUNE UP BOYS

LUNDI à DIMANCHE, FILM à 6 h. p.m.
DU 21 AU 27 DECEMBRE
FERNAND GIGNAC
et son récital
★ PAUL BERVAL
Manda — Paul Desmarteaux — Paul Thériault — Suzanne Langlois — Robert Desroches — Muriel Berger
SPECTACLES : Lun. à dim., 8 h. p.m.
SAMEDI : 8 h. et 11 h. 45 p.m.
Théâtre des VARIÉTÉS
4530 Avenue Papineau, Montréal 177
526-9311 - 526-4231

LES FILMS AUJOURD'HUI

CANAL 2

11 h. 15 — SCHEHERAZADE (franco-italien 1962). Film de P. Gaspard-Huit, avec Anna Karina, Jorge Mistral et Antonio Vilar. Un chevalier, ambassadeur de Charlemagne, sauve, en route vers Bagdad, la princesse Schéhérazade. Un amour partagé unit bientôt la Musulmane et le Franc.

13 h. (1 h.)—PORTRAIT DE MARIANNE (français 1970, en couleur). Comédie sentimentale, avec Claude Brasseur, Bernard Fresnay et Karen Blanguernon. Un jeune peintre s'éveille un matin et constate que sa femme n'est plus là. Il avertit un ami et, ensemble, ils partent à la recherche de son épouse.

CANAL 10

12 h. 15—LES AMANTS DE CAPRI (américain 1950). Drame sentimental, avec Joan Fontaine, Joseph Cotten et Françoise Rosay. Un Américain et une de ses compatriotes font connaissance, par hasard, à Naples. L'amour les unit bientôt.

14 h. (2 h.) — SYLVIE ET LE FANTOME (français 1945). Comédie dramatique, avec Odette Joyeux, François Périer et Louis Salou. Une jeune fille romantique s'éprend du fantôme du château ancestral.

19 h. 30 (7 h. 30) — PATROUILLEUR 109 (américain 1963, en couleur). Version de "P. T. 109", aventures de guerre, avec Cliff Robertson, James Gregory et Ty Hardin. L'histoire vécue de John F. Kennedy, quand il était commandant d'un patrouilleur, dans le Pacifique, durant la dernière guerre. A sa deuxième mission, l'embarcation fut sectionnée en deux par un navire japonais.

23 h. 05 (11 h. 05) — VACANCES AU TYROL (autrichien 1957, en couleur). Comédie sentimentale, avec Erika Remberg et Karlheinz Bohn. Une jeune comtesse ruinée loue son château à un ingénieur.

CANAL 6

23 h. 45 (11 h. 45) — HE WHO MUST DIE (grec 1958). Drame, avec Melina Mercouri et Pierre Vaneck. Adaptation du roman de N. Kazantsaki: "Celui qui doit mourir". Dans un petit village crétois, séculairement divisé entre Grecs et Turcs, on s'apprête à jouer la Passion.

CANAL 12

12 h. 30 — DESK SET (américain 1957). Comédie, avec Spencer Tracy et Katherine Hepburn.

23 h. 45 (11 h. 45) — CROOKS IN CLOISTERS (américain 1964). Comédie, avec Ronald Fraser et Barbara Windsor. Une bande organisée installe ses quartiers généraux dans un ancien cloître.

CANAL 7

23 h. 30 (11 h. 30)—LES GROS BRAS (français 1954). Comédie, avec Roger Pierre et Jean-Marc Thibault.

VOTRE TELE-GUIDE LES IMAGES DU JOUR

2 MONTREAL 10

9.25—Aujourd'hui à CBFT
9.30—Fest. Charlie Chaplin
10.00—Picnic
Le petit scaphandrier
Le voyage
10.30—En mouvement
10.45—Les contes du mercredi (c)
11.00—La souris verte
11.15—Cinéma
1.00—Cinéma
2.30—Oui ou Non (c)
3.00—Femme d'aujourd'hui
4.00—Bobino (c)
4.30—Fanfreluche (c)
5.00—Walt Disney présente (c)
6.00—Les Hommes de l'espace
6.30—Téléjournal (c)
6.40—24 Heures (c)
6.55—Nouvelles du Sport (c)
7.00—Format 30
7.30—Minos Cine (c)
8.00—La Soirée du hockey
10.30—Cent mille chansons
11.00—Politique provinciale
11.10—Téléjournal (c)
11.30—Nouvelle du sport (c)
11.40—Chapeau melon et bottes de cuir (c)
12.40—Téléjournal (c)

7.20—Mire-Musique
7.25—Horaire-Bienvenue
7.30—Les P'tits Bonshommes
7.45—Mini-Annonces (c)
8.00—Bonjour ! (c)
8.45—36 - 24 - 36 (c)
9.00—Madame est servie (c)
10.00—Pour vous mesdames (c)
11.30—La Flèche brisée
12.00—Le 10 vous informe (c)
12.15—Ciné-Mercredi
2.00—Ciné-Mercredi
3.30—A vous de jouer (c)
4.00—Le Cirque du Capitaine (c)
4.30—Les Banana Splits (c)
5.00—Café-Terrasse (c)
6.00—Studio "10" (c)
7.00—Le 10 vous informe (c)
7.25—Les Commentaires de Me Alban Flamand (c)
7.30—Les grandes productions (c)
9.30—Sous mon toit (c)
10.00—Enquêtes spéciales (c)
10.30—Le 10 vous informe (c)
11.00—La couleur du temps (c)
11.05—En pantoufles
12.35—Dernière édition

6 MONTREAL 12

9.03—Standby
9.35—Mr. Dressup
10.00—Survival in the wilderness
10.30—Friendly Giant (c)
10.45—Chez Hélène
11.00—Sesame Street (c)
12.00—Luncheon Date
1.00—The Dick Van Dyke Show
1.30—55 North Maple Street
2.00—Double Exposure
2.30—Hazel
3.00—Take Thirty
3.30—Edge of Night (c)
4.00—Galloping Gourmet (c)
4.30—Drop In
5.00—A Place of Your Own
5.30—Beverly Hillbillies (c)
6.00—Showcase (c)
6.30—Hourglass
7.30—Singalong Jubilee (c)
8.00—Hansel and Gretel
10.00—This Land
11.00—The National (c)
11.19—Viewpoint (c)
11.30—Night Report (c)
11.45—Ciné Six (c)

7.00—Sign-On
7.30—University of the Air (c)
8.00—Miss Helen (c)
8.15—The Sandbox (c)
9.00—Wild Whirl of Fashion (c)
9.30—Hercules
10.00—Magic Tom (c)
10.30—Peyton Place (c)
11.00—John Manolesco (c)
11.30—McGowan & Co (c)
12.00—The Flintstones (c)
12.30—Matinee with Joe Van
2.30—Famous Jury Trials (c)
3.00—Another World (c)
3.30—Trouble with Tracy (c)
4.00—Beat The Clock (c)
4.30—Lassie
5.00—Truth or Consequences
5.30—The Pierre Berton Show (c)
6.00—Pulse (c)
7.00—Joy to The world
7.30—Sports Beat '70
8.00—Hockey Night In Canada (c)
10.30—Sounds Montreal
11.00—The CTV National News (c)
11.18—Pulse (c)
11.45—Wednesday Night Feature Movie
1.45—University of the Air
2.15—Montreal Bulletin Board

7 CHLT-TV SHERBROOKE

7.30—7 Aujourd'hui
8.45—Jean Manolesco
9.15—Dessins animés
9.30—La famille Stone
10.00—Picnic
10.30—Edith Serei (c)
10.45—Les contes du mercredi
11.00—La Souris verte
11.15—Théâtre des petits
11.30—Banana Split
12.00—Minirama
12.30—Deuxième édition
12.45—C'est mon opinion
12.50—Midi-Sport
1.00—Bienvenue chez-nous
2.00—Qui "paire" gagne (c)
2.30—Pour vous mesdames (c)
3.00—Femme d'aujourd'hui
4.00—Bobino (c)
4.30—Fanfreluche (c)
5.00—Walt Disney
6.00—Troisième édition
6.15—C'est mon opinion
6.20—Edition sportive
6.30—Le Saint
7.30—Les parapluies de Sherbrooke (c)
8:00—La soirée du Hockey
10:30—100,000 chansons
11.00—Téléjournal
11.20—Dernière édition
11.30—Cinéma 7

4 QUÉBEC 5

7.15—Mire et musique
7.35—Musique
7.45—Dessins animés
8.00—Les Nouvelles de 8 h.
8.10—Yé, Yé, Quelle heure ?
9.00—En Matinée : "L'assassin est à l'écoute"
10.30—Pour vous... mesdames
11.30—Au Bout du fil
2.00—Actualité (c)
12.15—Dessins animés
12.30—De tout de tous
1.00—Mini-Palmarès
1.15—Leçons de beauté
1.30—Etoiles et Destin
2.00—Doigts de Fée
2.30—A Toute Vapeur
3.27—Actualité
3.30—Le Commodore Sémaphore
4.00—Chez le Prof' Pierre
5.00—Super héros
5.30—Café-Terrasse
6.30—Panoramonde (c)
7.00—Madame est Servie (c)
8.00—Les Grandes Productions "Trois bébés sur les bras"
10.00—Mission Impossible
11.00—Le Magazine (c)
11.30—Heure Exquise : "Sainte Jeanne"
1.20—Musique

9.00—Test Pattern & Music
9.58—Opening
10.00—Holiday Film
10.30—Friendly Giant
10.45—Chez Hélène
11.00—Sesame Street
1.00—Test Pattern & Music
1.20—Prelude
1.30—55 North Maple Street
2.00—Double Exposure
2.30—Peyton Place
3.00—Take Thirty
3.30—Edge of Night
4.00—Galloping Gourmet
4.30—Drop-In
5.00—The Pink Panther Show
5.30—Beverley Hillbillies
6.00—Dateline
6.30—Truth or Consequences (c)
7.00—The Pierre Berton Show
7.30—Don Messer
8.01—Hansel & Gretel
9.00—Beethoven and The Ninth (c)
10.00—This Land
11.00—CBC-TV News
11.22—Viewpoint
11.29—Late Scores
11.33—After Eleven Dentist on the job
1.01—Postlude

3 WCAX BURLINGTON

6.30—Test Pattern
7.00—CBS Morning News (c)
7.45—Morning Report (c)
7.55—CBS Morning News (c)
8.00—Captain Kangaroo (c)
9.00—Mike Douglas (c)
10.00—Lucy Show (c)
10.30—Beverly Hillbillies (c)
11.00—Andy Griffith (c)
12.00—Where The Heart Is (c)
12.30—Search for Tomorrow (c)
1.00—One O'Clock Weather
1.03—Across the Fence (c)
1.15—Fashions in Sewing (c)
1.30—As the World Turns
2.00—Love Is a Many Splendored Thing (c)
2.30—Guiding Light (c)
3.00—Secret Storm (c)
3.30—Edge of Night (c)
4.00—David Frost Show (c)
5.30—Gomer Pyle (c)
6.00—World of Sports (c)
6.15—Weatherwise (c)
6.25—Newstime (c)
7.00—CBS News (c)
7.30—Storefront Lawyers (c)
8.30—Governor & J.J. (c)
9.00—Medical Center (c)
10.00—Hawaii-50 (c)
11.00—Channel 3 Night Beat
11.30—Merv Griffin Show (c)

5 WPTZ PLATTSBURGH

7.00—Today (c)
9.00—He said She said (c)
9.30—The Movie Game (c)
10.00—Dinah's Place (c)
10.30—Concentration (c)
11.00—Sale of the Century (c)
11.30—Hollywood Squares (c)
12.00—Jeopardy (c)
12.30—Who, What or Where (c)
1.00—The Movie
1.30—Life with Linkletter (c)
2.00—Days of our Lives (c)
2.30—The Doctors (c)
3.00—Another World (c)
3.30—Bright Promises (c)
4.00—Another World Somerset (c)
4.30—Gilligan's Island
5.00—Daniel Boone (c)
6.00—Eye Witness News
6.30—NBC News (c)
7.00—Dragnet (c)
7.30—The men from Shiloh
8.00—Bing Crosby
9.00—Kraft Music Hall (c)
10.00—Four in One (c)
11.00—Local News
11.30—Tonight Show (c)

8 CORNWALL

7.00—University of the Air (c)
7.30—Early News Program (c)
8.00—Miss Helen (c)
8.15—Sandbox (c)
9.00—Facets (c)
9.10—School Telecasts
10.30—Movietime "The Naked Truth"
12.00—Party Game (c)
12.30—Lunch Party (c)
1.30—Wild Whirl of Fashion (c)
2.00—The John Manolesco Show (c)
2.30—Famous Jory Trials (c)
3.00—Another World (c)
3.30—The Trouble with Tracy (c)
4.00—Beat the Clock (c)
4.30—The Flintstones (c)
5.00—Bewitched (c)
5.30—Perry Mason
6.30—Tre News Program (c)
7.30—Sports Beat '70
8.30—Hockey Night in Canada (c)
10.30—Don Messer Show (c)
11.00—CTV National News (c)
11.20—Sports Final (c)
11.30—The David Frost Show
12.30—Facets (c)
12.40—University of the Air

"Choix du Jour"

10 h. au 10 — POUR VOUS MESDAMES. Avec Huguette Proulx. "Le médecin de famille", "Le petit coup de main", "Le consommateur", et "Leçons de beauté".

17 h. (5 h.) au 2 — WALT DISNEY PRESENTE. "Petites histoires à grand succès". Les fables d'Esope et de La Fontaine, les contes des frères Grimm et ceux de Hans Christian Andersen, illustrés par des dessins animés.

20 h. (8 h.) au 2 — LA SOIREE DU HOCKEY. Les Canucks de Vancouver rencontrent les Maple Leafs de Toronto, à Toronto.



Lundi à vendredi, l'invitée de GILBERT CHENIER et de JACQUES DESROSIERS, au CAFE-TERRASSE, est la chanteuse Suzanne Lapointe. A 17h (5h), au canal 10.

22 h. (10 h.) au 10 — ENQUETES SPECIALES. Avec Jack Warden, Robert Hooks et Frank Converse.

23 h. 30 (11 h. 30) **au 2** — CHAPEAU MELON ET BOTTES DE CUIR. Aventures et contre-espionnage, avec Patrick Macnee (John Steed) et Linda Thorson (Tara King). "Double personnalité". Le Ministère de l'Intérieur est menacé, par l'intérieur, ironiquement, parce que l'un après l'autre ses plus fidèles fonctionnaires semblent changer de personnalité et s'entretuent.



CENT MILLE CHANSONS, présente, ce soir à 22h30 (10h30), au canal 2, un récital de l'auteur, compositeur et interprète MICHEL CONTE. L'émission a été enregistrée dans une vieille église de Québec, d'où Michel Conte chante "En ce temps-là", "Bordeaux", "Avec un peu d'amour", "Il est revenu" et "Ave Maria".

mercredi



"sous mon toit"

TEX LECORS
vous invite à rencontrer ses amis et le Père Bouchon (Ovila Légaré)

tous les mercredis à 9 h 30 p.m.

Le 10 Présent cet automne

10 CFCM

Sur le plat

TROPICAL

METAIRIE PADRE le favori dans la 5e.
Temps clair et piste rapide
Premier départ 1.15 p.m.
1—Rosethorn, Betatron, Road Mail.
2—Who Behave, Cochima, Amerasian.
3—Panajoy, Sunday Sada, Bully For Marty.
4—Banana Cream, Gloriosky, White Gardenia.
5—Metairie Padre, Swimmin Hole, Neverest.
6—Bacchanal, Polar Orbit, Air Basis.
7—Worry Beads, Jet Tigress, Fair Decision.
8—Dazzling Native, Balperion, Master Steve.
9—Gay Margay, Piave Halloran, Speed Line.
10—Monongahelan, Glorious Pursuit. Maelstrom.

PREMIERE COURSE, 3,500, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Road Mail	118	Rosethorn	113
Banker Barn	106	Doug Oswald	111
Petares Bid	115	Lucky Rud	111
Lika Opera	114	National Ima.	111
Tom McEwen	118	Hookum	118
Now Listen	113	Park Flame	114
Intercessor	113	Court Return	116
Betatron	116	Bring Me Ho.	116
Queen Nadir	108	Boorish Art	116

DEUXIEME COURSE, $3,600, à réclamer, 2 ans, 6 furlongs

No Wrong	106	Epamombus	116
Cochima	111	E J Pop	111
Roxy R Jr	116	Stormanstrife	115
Hearth Penny	113	Firey Anna	110
Who Behave	116	Gay Conqueror	116
Fun Seekin	112	Regal Fox	111
Aunt Petey	117	a-Modin	108
House Rent	105	Muzzy Moo	116
Amerasian	106	a-Bobbyvalent.	114

a-Entrée Fawcett-Sedgwick

TROISIEME COURSE, $3,500, à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille, sur gazon

Coventry 2nd	116	Sunday Sada	113
Bully for Mar.	108	Panajoy	116
Pleitesia	113	Brother R	116
Med Lark	110	a-Lucky Tears	115
Two Dot Bill	115	Cant Dance	112
a-Prove It Now	108	Country Day	116
Khal Ran	111	Door Key	116
Dark Hall	110	Azucarillo	116

a-Entrée Hooper-Matthews

QUATRIEME COURSE, $3,700, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Ivajay	110	a-Whitegarde.	114
Ruff Up	116	My Good Girl	114
Gloriosky	114	Amber Times	114
Banana Cream	114	Fly. Shuttle	111
Lomas	115	Norma. Jewel	116
Seven Pac	109	a-Velocity Qu.	114

a-Entrée Holsey

CINQUIEME COURSE, $3,600, à réclamer, 3 ans et plus, 1 1-16 mille

a-Rivalon	109	Mighty Dandy	114
Jay S R	114	Monterosso	118
Metairie Padre	114	Swimmin Hole	120
a-The Dancer	106	Tra Classy	111
Neverest	114	Pharaday	112
Knockemstiff	120		

a-Entrée Fence Post-Reinhold

SIXIEME COURSE, $3,500, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Bagual King	116	Tides Meet	113
Devils Domino	116	Karolin	111
Air Basis	120	Ricavo	111
Gourd	116	Stroll Along	114
Sadies Spice	116	Hillyfilly	108
Dallas J	114	Chief Rose	114
Polar Orbit	118	Spartan Guard	114
Justacloud	113	Dorcount	116

SEPTIEME COURSE, $4,200, à réclamer, 2 ans, pouliches, 6 furlongs

Fair Decision	114	Worry Beads	113
Hyacinth	114	Silvermedalli.	108
Im Adorable	108	New Tune	109
Jet Tigress	114	Very Witty	114
Tibb	108		

HUITIEME COURSE, $4,200, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Bolero Pocket	114	Dazz. Native	116
Prom Ross	116	Balperion	120
Dishstand	110	Master Steve	118
Power Judge	118	Happy Harmo.	116

NEUVIEME COURSE, $4,300, handicap, 3 ans et plus, 1 1-16 mille

Gains RuHah	112	Mr Buttnell	115
Jamf	112	Gay Margay	117
Speed Line	114	Piave Hallor.	113
Primo Richard	112	New Hound	113

DIXIEME COURSE, $4,300, handicap, 3 ans et plus, 1 1-16 mille

Cavity	118	Maelstrom	116
Glori. Pursuit	112	Ribatejo	115
Monongahelan	124	Building	114
Spring Patrol	109	Happy Way	109
Premio 2nd	114		

LIBERTY BELL

Le meilleur : LOVERS QUARREL
Temps nuageux; Piste boueuse
Premier départ à 12.30 P.M.
1—Girly Chatter, Miss Geebees Jet, Clean Thoughts.
2—Whipsawed, Toba Town, Rhythmwood.
3—Deep Texas, Doms Troubles, Tabby Gray.
4—Dekalb, Up In The Air, Baby Richard.
5—Edward P.M., Saxony Belle, Lindys Dancer.
6—Lovers Quarrel, Mighty Fit, Dee Dee Luxe.
7—Northern Jove, Delay, Formal Count.
8—Pie A La Moon, Formal Deb, Jennifer Douglas.
9—Colonel Jerry, Beep Bob, Charlies Lounge.

PREMIERE COURSE, $6,000 à réclamer, pouliches de 2 ans, 6 furlongs

a-Clean T'hts	117	Lovey Lee	107
Spotty Molly	117	Vaydra Trip	112
Miss Propr'y	115	Girly Chatter	114
Missgeebees J.	114	Olivia Starr	112
Determined'ke	117	Warring Lady	117
Icy Splendor	112	Tibam	114
Littleklondyke	114	Border Clash	114
Ye Nay	117	a-Der Aers'ah	117

a-Entrée Tarod-Billy G.

DEUXIEME COURSE, $4,000 à réclamer, novices de 2 ans, 1 m. 1/16

Whitechoco'ate	119	Bombay N'se	116
Featherman	119	Vincento	119
Toba Town	119	Whipsawed	111
Rullah Rush	119	Hello S'phire	119
Branee	119	Donka	116
Sandhill Song	114	Sir Fox	119
Rhythmwood	116	Mart Quillo	116
Seneca Chief	119	Lots of Light	119

TROISIEME COURSE, $5,500, novices de 2 ans, 6 furlongs

Forick	118	Jet Again	118
Tabby Gray	118	Rincom	118
Berned	118	Mr. Keystone	118
The Cop	118	Kings Crown	118
Midnight Pir'e	118	Mr Bushy	115
Deep Texas	118	Brush Rullah	118
Doms Troubles	118	T'nk You All	118
Cool Ace	118	Sky Champ	118

QUATRIEME COURSE, $6,500 à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Baby Richard	117	Lovin Laura	114
Charcap	116	a-Princes Jet	112
Dekalb	116	Woo Lung W.	112
a-Smidge Boy	117	Up In The A.	112

a-Entrée Aristone

CINQUIEME COURSE, $5,500, novices de 3 ans et plus, 6 furlongs

Edward P.M.	118	Saxony Belle	115
Lucky Ticket	119	Lindys D'cer	116
Dancers Hope	118	Dark Boots	115
Romany Bob	119	Moonbow	115
Minnie Jo	115	a-Rudo Bird	118
Pasha Morn	119	a-Caribbea'ind	110
Nutricia	115		

a-Entrée Birchfield-Hirschhorn

SIXIEME COURSE, $10,000, Cond. pouliches et juments de 3 ans et plus, 1 mille 1/16

Misstwoshoes	112	Tres Chic	112
Private Park'g	114	Jollysum D'er	112
Dee Dee Luxe	112	Take Warning	119
D'ble the Bet	112	Hayalong	110
Mighty Fit	114	Poky Betty	107
Lovers Qu'rel	116		

SEPTIEME COURSE, $12,000, Cond. 2 ans, 1 mille

a-Rope of P'rl	109	b-Formal Co't	114
a-Stage Trust	112	N'thern Jove	112
Delay	114	Riding Tune	114
b-Sense A Fe'r	112	Royal J.D.	112
Coco Loco	112		

a-Entrée Audley
b-Entrée Stavro-Bennet

HUITIEME COURSE, $3,700 à réclamer, pouliches et juments de 4 ans et plus, 6 furlongs

Jennifer D'las	115	Rieala Moon	112
Lady Sovereign	107	Formal Deb	112
Otis Dale	112	Hiddenvall'irl	110
Dearest Hope	112	Passions Pet	112
Bent A Little	112	Just Call Me	115
La Victorienne	112	Petes Angelic	112
Ping	105	Slims Pride	112
Heavenly P'ot	102	Queen Ricky	112

NEUVIEME COURSE, $7,000 à réclamer, 3 ans, 1 mille 1/16

Cap Sail	118	Bank Check	112
a-Beep Bop	118	Flying M'key	116
Newport P'ce	112	b-Our Nesta	109
Gentle Broom	109	Orbit of G'ry	116
Broken Penny	111	Mr. Clear	116
Colonel Jerry	114	Andy Al	114
C'lies Lounge	112	a-Prince Al	107
One Spot	113	b-Princess'wn	113

a-Entrée Cintado-Puentes
b-Entrée Bate-Lytle-Mercer

FAIR GROUNDS

La meilleur : LOYAL YET.
Temps nuageux; Piste rapide
Premier départ à 2.30 p.m.
1—Yes But, Tribes Caprice, Love Now
2—Freedom Ring, King Who, Red Appian
3—Teely Tooly, Battle Gypsy, Jay M.S.
4—Scotland Mist, Count Ambiopoise, Monel Jam.
5—Eight Wheels, Mud Catfish, Queen of Spot
6—Negro Barro, Limetime, Singing Mark
7—Vics Lark, Classy Admiral, Edomite
8—Loyal Yet, Hark The Herald, Reigning Court
9—Paper Boy, Du Kes Bo, Count Moore.

PREMIERE COURSE, $2,600 à réclamer, 2 ans, 6 furlongs

Lacimaschalle.	109	Upsie	112
Ririmba	112	Fast Pickin	112
Love Now	112	Circle Dance	112
Latice Lad	112	Susan Bea	109
Kutacrosssohrt.	115	Easy Twist	109
Touchland	107	W. Lady Gray	112
Yes But	112	Madonna G	109
Tribes Caprice	112	Would You	109
Three Js	115	Actuarie	109

DEUXIEME COURSE, $2,500 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs

Big N Brassy	112	He No Dream	115
Stans Anzac	115	Ben Brud	112
Willie Koon	112	Feastorfamine	112
King Who	117	Forever Jodi	112
Freedom Ring	112	Chosun Victo.	112
Red Appian	112	Lo Kid	112
Sun Quest	112	Okabush	112
Outofthetrap	112	Runin Playboy	112
Stoney	112	Barsbawn	112

TROISIEME COURSE, $3,700 à réclamer, 3 ans, 6 furlongs

Sun Special	107	Jokey	112
Bachlor Boy	107	Louisiana Sto.	109
Battle Gypsy	109	a-Chucks Law	117
Teely Tooly	109	Alles Girl	104
Mr Princeginny	117	Music Stepper	112
Mo Scope	107	Seres Joy	112
Blackslapper	112	a-Mis King B	107
Jay M S	112		

a-Entrée Leblanc

QUATRIEME COURSE, $2,600 à réclamer, pouliches de 2 ans, 6 furlongs

Countambiopol.	118	Kathy Brown	115
Scottland Mist	110	Just Keep On	118
S Js Dream	118	Prince Sean	118
Money Jam	118	David L Van	115
Elastic Humor	110	Aim To Now	118
Maries Van	110	Onezeme	115
Bum Biter	118	Grand Native	118
Tapeit	115	Nu Ella	113
Lajemil	115	Miss Mid City	115

CINQUIEME COURSE, $3,700, Cond. pouliches de 2 ans, 6 furlongs

Milk Queen	112	Mainord	112
Cafe C Leche	112	Katies Folly	112
Hailtoprincess	112	Mud Catfish	115
Simple Lady	112	Jayme M	112
Royal Pussycat	112	a-Judys Dream	112
Queen of Spots	115	Debbie Babu	115
Eight Wheels	115	a-Cardi. Moon	112
Bari O	112		

a-Entrée Bramlette-Paclera

SIXIEME COURSE, $3,000 à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs

Limetime	115	Dela Day	112
Drawbakanub	112	Full S Ahead	115
Color Set	112	Negro Barro	112
Caesar Cire	112	a-Terrible Tex	112
Hoos. Heritage	112	Pollamber	112
Singing Mark	117	Rossis Rogue	112
Tony W	112	M Hs Galaxy	117
Battle Pick	112	Ghost Singer	112
Cloncurry	112	a-John R B C	112

a-Entrée McCarthy-Mancari

SEPTIEME COURSE, $3,300 à réclamer, 3 ans, 1 mille et 40 verges

Mahashomenow	115	Edomite	115
Bricin	113	Lautrecssiesta	115
Bold Viking	113	Clas. Admiral	117
Vics Lark	115		

HUITIEME CIURSE, $4,800, cond. 3 ans et plus, 6 furlongs

Loyal Yet	119	Mr Cedar	117
a-Port Digger	115	Storm Velocity	119
a-Hardtheheral.	118	Elvas King	113
b-Tudor Scott	115	b-Rib. Blooms	119
Pointmenow	115	Sunburn	115
Reigning Court	117	c-Boldwood	117

a-Entrée Myers-Dolese
b-Entrée Parise-Gray-Potrykus
c-Entrée Van Berg

NEUVIEME COURSE, $2,600 à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille 1/16

Maryjan. Beau	112	a-Gobblersjew.	112
Count Moore	120	Dukes Bo	120
Killen	112	Late Admiral	110
a-Go. Dividend	109	Jimsprettygirl	114
Pendón	112	Pero Pescou	112
Paper Boy	112	Roebrval	112

a-Entrée Audley

Sur le plat

TROPICAL

PREMIERE COURSE, $4,000, novices de 2 ans, 6 furlongs

Swoons Symbol, U.	4.40	2.60	2.40
Gain or Loss, M.	—	3.40	2.80
Punchs Penny, P.	—	—	3.80

Temps : 1:11 — Ont aussi couru : Chattering Brook, Rulers Mistress, Dream Date, Mystery Chicagoan, Upstate Gal, Knightly Miss, Robber Countes, Voo Doo Doll.

DEUXIEME COURSE, $3,500, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Gold Forever, B.	18.20	5.80	4.80
Hey Horse, U.	—	3.20	3.00
Mr Bar None, R.	—	—	4.40

Temps : 1:11 — Ont aussi couru : Pocolody, Commodore, Send, Fort Worth, Serva La Bari, Spring Comett, Bump You.

DOUBLE (9-9) : $69.00

TROISIEME COURSE, $3,600, à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille sur piste tartan

Debbies Tam, B.	51.00	18.00	9.20
Reely Beeg, B.	—	10.60	6.00
Cool Canary, A.	—	—	6.20

Temps : 1:35.2 — Ont aussi couru : Anne P., Strongman, Crafty Bee, Dont Shout, Culterano, Gypy Rover.

PERFECTA (2-4) : $328.80.

QUATRIEME COURSE, $3,600, à réclamer, 2 ans, 6 furlongs

Royal Ambition, R.	22.60	15.60	7.40
Toms Gyro, G.	—	22.40	8.80
Spite and Malice, H.	—	—	3.60

Temps : 1:11.2 — Ont aussi couru : Chief Exec, Room at Holme, a-Learnam, Quarry, Alana, Curious Green, Tested Time, a-Go Abroad, Lovey Robin.

a—Entrée : Linder-Fabry-Key

PERFECTA (8-3) : $429.80

CINQUIEME COURSE, $4,000, novices de 3 et 4 ans, 6 furlongs

Rapid Rob, V.	4.80	3.80	2.60
Stevie Shirey, P.	—	29.60	9.80
a-Windy Zone, D.	—	—	3.40

Temps : 1:11 — Ont aussi ocuru : Little Jame, Wind and Stars, Silver Image, Rough Brocade, Future Assured, Liberal Prince, Fighting Jimmie, a-Proof N Pudding, Quadravan.

a—Entrée : Beller-M. R. Stable.

SIXIEME COURSE, $3,500, à réclamer, 2 ans, 6 furlongs

Delta Blue, D.	6.80	3.40	3.00
Bay Home, B.	—	5.20	3.80
Tightfisted, R.	—	—	12.00

Temps : 1:11.2 — Ont aussi couru : Santa Fe Mae, Relatively Educated, Psychopath, Twilight Bay, Roman Betty, Uppish, Pache Leader, Straddle, Mari Angle.

SEPTIEME COURSE, $4,400, à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges

Federalist, G'fano	22.00	15.60	7.60
Willow Vale, Fires	—	14.40	8.80
Forecited, Marquez	—	—	4.20

Temps : 1:40.3 — Ont aussi couru : Lord Cavan, Royal Cloak, Monfalcone, Run For John, Two Talent, Homaway, Early Eagle.

HUITIEME COURSE, $3,600, à réclamer, 3 ans, 1 mille 1/16

Transformer, Sol.	21.80	10.80	6.80
Inhibition, Perret	—	8.60	5.40
Felon, Breen	—	—	4.80

Tmps : 1:45.2 — Ont aussi couru : Saratoga Lake, Windbag, Tourbadour Tom, Guest Book, Hill Sand, Herbie Kay.

PERFECTA (6-1-9-1) : $4,167.00

NEUVIEME COURSE, $5,000, conditions, 3 et 4 ans, 1 mille 1/16

Big Swinger, M.	13.00	6.80	3.80
Royal Contessa, B.	—	14.80	6.20
Attilas Honey, R.	—	—	3.20

Temps : 1:44.3 — Ont aussi couru : Fuel Queen, Teenann, Hellbent, Viva Maria 2nd, Swoonazon, Gras Eater Oldmans Darling.

DIXIEME COURSE, $3,500, à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille et 70 verges

Crew Chief, H.	20.80	5.60	3.60
King Royal, B.	—	4.40	3.20
Ulfs War, Mora	—	—	7.20

Temps : 1:43.4 — Ont aussi couru : Hungry George, Jon Adam, Ky Burgoo, Ole Buck Green, Sweet Eva, Gerowa, Count Gibson, Western Masel, Am Battle.

PERFECTA (1-11) : $87.40.

Assitance : 6,276 — Mutuel : $773,422.

LIBERTY BELL

PREMIERE COURSE, $4,000, à réclamer, 3 ans, 6 furlongs

Ibis Island, Lukas	62.60	23.00	11.00
Gay Spy, Black	—	12.80	9.00
Bounding Image, Dittf	—	—	7.20

Temps: 1:16.3 — Ont aussi couru: Normandy Bob, Joyful Adam, Gallant Canadian, Bon Journey, Egoomonia, Rulbel, Harry's Hat, Golf Game, Colfax Lark.

DEUXIEME COURSE, $4,000, à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille 1/16

Benvenutto, Maple	3.80	3.40	2.40
Atafu, Ledezma	—	11.20	9.00
Azhi Dahaka, Tucot	—	—	5.00

Temps: 1:49.3 — Ont aussi couru: Confiscation, Four K's, Be Nice Susie, King's Return, Lylanie-Sands, Rough Proof, Desterrado, Sockittoem, Uchee.

Le DOUBLE (3-4) a rapporté $180.60

TROISIEME COURSE, $5,500, pouliches novices de 2 ans, 6 furlongs

Idle Lady, Kotenko	15.20	5.20	4.60
Aleria, Vankeuren	—	3.60	3.20
Countess Geraldine, He	—	—	26.60

Temps: 1:15.4 — Ont aussi couru: Princess Djenne, Icy Blast, Bottom to Top, Country Social, Sassy Charger, Chicken Pie, Toohottohandle, Decorativo, There's a Lary.

L'EXACTA (1-8) a rapporté $76.40

QUATRIEME COURSE, $6,000, à réclamer, 3 ans, 6 furlongs

Wise Son, Tanner	7.20	4.00	3.80
Rythm, Fromin	—	6.80	6.60
Gael K., Liverman	—	—	11.00

Temps: 1:14.1 — Ont aussi couru: Catch a Coin, Jim's Trouble, NKesian, Victoria Hill, Paths of Truth, Ed's Pleasure, Nash Light, Prince Iris, Roman Sonnet.

CINQUIEME COURSE, $6,000, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Native Comet, Dittfach	9.60	3.80	3.00
Winds at War, Maple	—	3.20	2.80
Nun Better, Gargan	—	—	13.20

Temps: 1:14 — Ont aussi couru: Sunadair, Salute Ric, Parthian King, Pac's Ahead, T.V. DoDbletalk, Sandpiper, Tinderbox, Shining Darkly.

L'EXACTA (9-3) a rapporté $35.20

SIXIEME COURSE, $8,000, conditions, pouliches de 2 ans, 1 mille

a-Marigo, Turcotte	10.60	3.60	3.40
Miss Plumage, Maple	—	2.60	2.40
Flamingo Flight, Van	—	—	3.60

Temps: 1:44.1 — Ont aussi couru: Vivare, Parlor Sweet, Queen of Arts, Bona Dea, a-Crystal Dawn, Mooning About, Royal Bowl.

a—Entrée Leachman-Hextonia

SEPTIEME COURSE, $12,000, conditions, pouliches de 2 ans, 1 mille

Movette, Hinojosa	8.80	4.20	2.80
Our Cheri Amour, Ma	—	5.00	3.00
Rosemont Bow, Patter	—	—	2.60

Temps: 1:41.1 — Ont aussi couru: Miss Royal Orbit, Sun Colony, Main Pan, Sentimental Times, Ibby's Needles.

HUITIEME COURSE, $5,000, à réclamer, pouliches et juments de 3 ans et plus, 6 furlongs

Julepbush, Dittfach	4.40	3.00	2.80
Flashy Ring, Maple	—	10.80	7.00
Jet Quick, Hinnojosa	—	—	8.00

Temps: 1:15 — Ont aussi couru: Darcy Doran, Espion, Social Fame, Day Deposit, Speed to Win, Bright Shine, Hanna From Savanna, Mazie Zee, Cynarie.

L'EXACTA (3-9) a rapporté $71.80

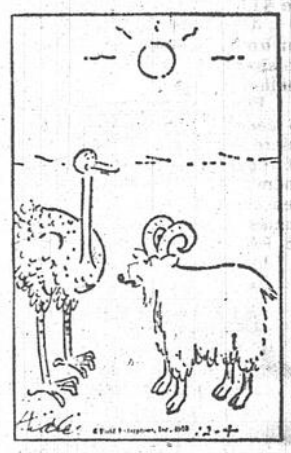
NEUVIEME COURSE, $7,000, à réclamer, 3 ans et plus, 1 mille 1/16

Etonian Golfer, Kal	21.60	12.80	5.20
Arsene Lupin, Thomas	—	11.60	6.60
Propulsor, Jimenez	—	—	7.80

Temps: 1:51.1 — Ont aussi couru: Barracan, Mr. Garfield, Empores Isle, Coachlight Square,

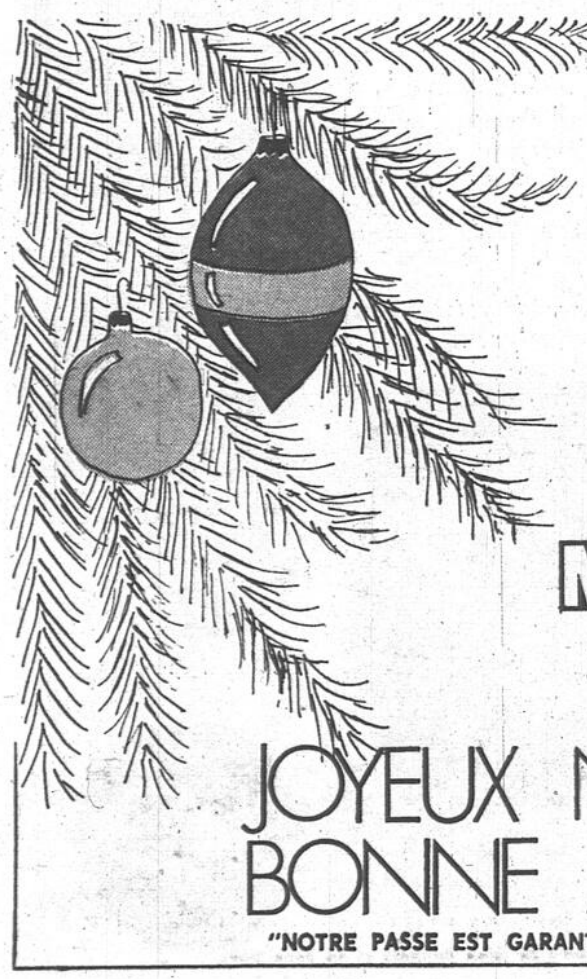
L'EXACTA (1-5) a rapporté $193.00

Assistance: 6,426 - Mutuel: $839,970



"Des falaises, des précipices, des avalanches... ça finit par être dur pour les nerfs !"

LES PAGES SPORTIVES



Le Président et tout le personnel de Maisonneuve Mercury Sales Ltée souhaitent à la vaste clientèle de l'entreprise, ses meilleurs souhaits de la saison. Nous avons été heureux de vous servir durant l'année 1970 et sommes disposés à faire davantage en 1971.

MAISONNEUVE MERCURY SALES LTEE MONTREAL

505 BROADWAY
MONTREAL-EST
TEL.: 645-7441

JOYEUX NOËL !
BONNE ANNÉE

"NOTRE PASSE EST GARANT DE NOTRE AVENIR"

Horloge des neiges

REGION DES LAURENTIDES

Le 18 déc. 1970 Température 17 Nuageux
Prévisions: Chute de neige locale, risque de bruine tôt ce matin, nuageux et périodes ensoleillées tard aujourd'hui. Samedi nuageux avec possibilités de neige locale. Max. et min. 25 et 10.

	A	B	C	D	E	F	G
Gray Rocks	ART/POU/F. DUR	17	5	6	5	14/28	OPERENT
Belle Neige	ART/POU/F. DUR	17	5	7	3	12/28	OPERENT
Mont Plante	POU/F. DUR	17	4	6	3	4	SAMEDI
Mont Castor	POU/D. DUR	17	5	6	2	4	SAMEDI
Mont Ste-Agathe	POU/F. DUR	17	5	5	5	6	SAMEDI
La Sapinière	POU/F. DUR	17	5	5	—	6	SAMEDI
Mont Gabriel	ART/POU/F. DUR	17	4	5	3	15/20	OPERENT
Mt-Tremblant Sud	ART/POU/F. DUR	17	3	5	—	13/21	OPERENT
Mt-Tremblant N.	POU/F. DUR	17	3	6	—	6/8	OPERENT
Mont Fugère	POU/F. DUR	17	5	6	2	6	OPERENT

REGION DE QUEBEC

Prévisions : Temps nuageux avec neige cet avant-midi, périodes ensoleillées cet après-md, vents de l'ouest. Min. et max. 10 et 25. —
Aperçu pour demain : Nuageux avec quelques chutes de neige.

Mont Ste-Anne	POU/F. DUR	17	7	7	—	14/18	OPERENT
Manoir St-Castin	POU/F. DUR	17	5	5	—	13/18	OPERENT
Le Relais	POU/F. DUR	17	5	5	—	13/18	OPERENT
C. Lac Beauport	POU/F. DUR	17	6	6	—	10/18	OPERENT
Mont Hibou	POU/F. DUR	17	2	2	—	7/18	OPERENT

Ski le soir: LE RELAIS, lundi au vendredi incl.
MANOIR ST-CASTIN, mardi, mercredi, jeudi

SKI DE FOND
PARC DES LAURENTIDES

Camp Mercier .... POU./GRAN 10 3.5 — 13 — Pistes ouvertes

REGION DES CANTONS DE L'EST

Température : 10
Prévisions: Nuageux avec chute de neige. Min. 20, max. 25.
Aperçu pour demain plus froid.

Mont St-Bruno	POU/F. DUR	17	12	17	9	—	OPERENT
Mont Joye	POU/F. DUR	17	12	13	7	7/12	OPERENT
Mont Pinacle	POU/F. DUR	17	8	12	8	—	OPERENT
Indian Valley	POU/F. DUR	17	15	21	15	7/7	OPERENT
Mont Echo	POU/F. DUR	17	13	23	12	12/14	OPERENT
Bromont	POU/F. DUR	17	10/12	17	8	12/12	OPERENT
Mont Orford	POUDREUSE	17	10	20	10	9/15	OPERENT
Sutton	POUDREUSE	17	6/10	11/16	5/12	22/22	OPERENT
Mont Elan	POU/F. DUR	17	8	12	8	7/7	OPERENT

Ski le soir : Mt Pinacle, mardi au dimanche
Indian Valley, lundi au samedi
Bromont ouvert tous les soirs
Mt Elan ouvert tous les soirs.

REGION DE L'OUTAOUAIS

Camp Fortune	POU/F. DUR	17	5	17	4	21	PARTIEL
Mont Ste-Marie	POU/F. DUR	17	2	2	1	19	PARTIEL

SIGNIFICATION DES SIGLES :

A)—Qualité de la neige : surface/base
B)—Date de la dernière chute de neige
C)—Epaisseur de la dernière chute de neige
D)—Précipitation totale de la semaine
E)—No de la piste intermédiaire considérée
F)—Epaisseur moyenne neige damée
G)—Remontées

Hervé Filion se rapproche du record de Shoemaker

Le conducteur Hervé Filion entend bien briser un autre record au cours des derniers jours de courses de la saison 1970.

Filion, qui est le champion mondial des conducteurs de courses sous harnais, brise actuellement une marque à chaque fois qu'il remporte une victoire. Présentement, il a conduit 473 gagnants en 1970 et surpasse de loin sa propre fiche de 497 victoires établie en 1968.

Le jeune conducteur de 30 ans, natif de Angers au Québec, a enregistré son dernier gain lors de la fin du meeting à Blue Bonnets dimanche après-midi, aux guides de l'ambleur Carolina Cotton dans la deuxième course. Maintenant, Filion est à la poursuite du record de 485 victoires de 397 victoires établie en 1968.

"Je sais que ce n'est pas exactement le même sport, d'expliquer Filion lors d'une visite à Blue Bonnets hier, mais ce serait vraiment un beau rêve à réaliser. Au cours des dernières années, c'était un exploit pour tout conducteur de remporter 300 victoires en une seule saison et personne ne pensait que le record de Shoemaker pouvait un jour être égalé et même battu. Je me rends compte présentement que je suis très près de ce record et je ferai tout mon possible pour le briser."

Le champion du monde prendra quelques jours de repos durant le temps de Noël, mais dès le lendemain, soit le 26, il se rendra à la piste Connaught, près de Hull, pour ensuite terminer l'année à Dover Downs, dans le Delaware.

Au domaine des gains en argent, Filion n'a rien à envier aux athlètes des autres sports. L'an dernier, ses chevaux ont gagné plus de $1,191,124 en bourses. Quant à la saison 1970, les chiffres compilés par la United States Trotting Association démontrent des gains totalisant la somme de $1,585,534.

Ainsi, ses gains personnels en 1969 ont été estimés à environ $300,000 et il se peut fort bien que cette année ce salaire, si l'on peut s'expliquer ainsi, atteigne le demi-million de dollars.

Filion a sept frères, tous attachés de près ou de loin à la cause des courses sous harnais. Il a remporté sa première victoire à l'âge de 13 ans dans la région de Rigaud et reçut $0.50 de son père. Depuis ce temps, il a fait son chemin et la fortune lui a souri, particulièrement au cours des cinq dernières années sur les principales pistes américaines. Quant à son court séjour à la piste Connaught, Hervé Filion entend bien participer à plus de 20 courses, ce qui lui permettrait de rétrécir sensiblement la marge qui le sépare du record de Shoemaker.

Sur le plat

FAIR GROUNDS

PREMIERE COURSE, $2,500, à réclamer, novices de 2 ans, 6 furlongs

Spicy Baby, Suire	7.60	5.00	3.40
Hurried Fleet, Nich.	—	10.80	5.00
Charmet, Rubbicco	—	—	2.80

Temps: 1:14.1 — Ont aussi couru: Haney, Lunar Shadow, Litus, Steppal, Kentex Miss, Melo Son, Sue For Double, Easy Brook, Lizs Queen.

DEUXIEME COURSE, $2,500, à réclamer, 4 ans et plus, 6 furlongs

Sun and Sage, Whi.	8.00	5.00	3.80
Front Row Seat, The.	—	9.40	6.60
Uncle Ferd, Menard	—	—	6.60

Temps : 1:12.3 — Ont aussi couru : Lavender Bob, Take Silk, Prove It Man, Academy Miss, First Impulse, Rogers Joy, Gorrow.

DOUBLE (3-3): $22.80

TROISIEME COURSE, $3,000, à réclamer, pouliches et juments de 4 ans et plus, 6 furlongs

Little A., Whited	7.00	3.80	2.60
Shirly Swift, Rubbicco	—	5.60	3.20
Tongue Twister, Baird	—	—	3.00

Temps: 1:11.3 — Ont aussi couru: Tail Wag, Turks Island, Jennifer Blue, Inez D.

QUATRIEME COURSE, $3,500, novices de 3 ans, 6 furlongs

Driprint, Brogan	52.00	26.60	12.40
Sauce Piquant, Desor.	—	16.20	7.80
Shady Path, Hanks	—	—	5.20

Temps: 1:14.2 — Ont aussi couru: Chenirere Pass, Collar Clamps, Hard Too Pass, Flex Weight, Miss Roman D., Hyper Whirl, Captain Tiley.

EXACTA (1-7): $592.60

CINQUIEME COURSE, $2,600, à réclamer, 3 ans, 6 furlongs

Kings Tiree, Whited	7.80	4.40	3.40
Boom Boy, Nichols	—	5.00	3.20
French Wagon, Smith	—	—	6.00

Temps: 1:11.4 — Ont aussi couru: Our Little Man, Childs Prince, April Poppy, Goodpus, Nobodys Darlin, Aw Lets Go, Hippie John, Reap Easy.

SIXIEME COURSE, $2,800, à réclamer, 2 ans, 6 furlongs

Startalaw, Nichols	5.80	4.00	3.00
Miss Mary Sue, Wh.	—	4.80	3.40
Amdor, Baird	—	—	4.80

Temps: 1:11.4 — Ont aussi couru: Rush Around, Epsom Hill, Major York, Pro Bandit, Miss Pluck, Sport Family.

HUITIEME COURSE, $4,000, conditions, 2 ans, 6 furlongs

Eight Year, Menard	4.80	3.00	2.80
Lady Fort, Baird	—	4.00	3.80
b-Oineys Pet, Rubbicco	—	—	3.60

Temps: 1:12 — Ont aussi couru: Garden Mist, Wa Kadein, Placement, Backwater, b-Go Saints Go, Reechlight, Its A No No.

b-Entrée Van Berg.

NEUVIEME COURSE, $2,600, à réclamer, 4 ans et plus, 1 mille et 40 verges

Tuscus, Rubbicco	9.00	5.20	3.60
Geelong, Brogan	—	7.80	5.40
Child Judge, Soirez	—	—	4.80

Temps: 1:42.1 — Ont aussi couru: Vinedo, Janes Hanna, Interruption, Identify Me, Martys Gem, Point of Glory, False Impression, Allentuck.

EXACTA (7-3): $74.60

BAY MEADOWS

PREMIERE COURSE, $2,800, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Woman Driver, W.	11.40	6.60	5.00
Khalil Deanna, B.	—	13.20	10.00
Gay Policy, O.	—	—	6.80

Temps : 1:12.2 — Ont aussi couru : Tarry, Broker Buy, Tougat, Swirling Skirt, Enchhanted Wings, Nice Gesture, Double Pretty, Miss April.

DEUXIEME COURSE, $3,000, à réclamer, 3 ans, 1 1-16 mille

More Powerful, T.	6.80	4.40	3.60
Lord Kudu, I.	—	6.20	4.20
Lectro Lea, W.	—	—	9.40

Temps : 1:46.2 — Ont aussi couru : Toto Dance, Double Cross Jo, Jan's Admiral, Tricky Fox, Night Flash, Swift Eagle, Boue Atlas, Victory Prince, Slippoo.

DOUBLE (1-8) : $53.60.

TROISIEME COURSE, $3,000, allocation, 3 et 4 ans novices, 6 furl.

Bold Alibi, I.	11.20	4.80	3.40
Trailer Park, L.	—	3.40	2.80
Irish O'Dannell, H.	—	—	5.40

Temps : 1:13 — Ont aussi couru : Mr. Repeater, Kaweah Kid, Gentle Sphere, Sunday Sale, Final Balance.

QUATRIEME COURSE, $2,500, à réclamer, 3 ans, 6 furlongs

Play Smart, C.	7.40	4.40	3.60
Warm Host, G.	—	7.00	4.40
Appeasement, T'ey	—	—	4.00

Temps : 1:11.3 — Ont aussi couru : Willow Bux, Rullalark, Wild Surf, Now Star, Uri, Faithful Joyce.

CINQUIEME COURSE, $2,200, à réclamer, 3 an et plus, 1 1-16 mille

Blackguard, Cooper	3.80	3.20	3.00
Crimson Flag, O.	—	9.80	6.20
First Flair, B.	—	—	7.20

Temps : 1:47.4 — Ont aussi couru : Scott's Pet, Brick Royal, Mr. Frank Q., Cedar Champ, Clarinetist, Battle Cry 2nd.

SIXIEME COURSE, $4,000, à réclamer, 3 ans et plus, 6 furlongs

Hansa, Isbell	17.20	5.40	3.00
Florida Evening, L.	—	3.40	2.60
Miss Killoqua, G.	—	—	3.80

Temps : 1:12.1 — Ont aussi couru : Sweetums, Blessed Morn, Belle Roulette, Mary Tom.

SEPTIEME COURSE, $4,000, à réclamer, 3 ans et plus, 1 1-16 mille

Mr. Flower, Isbell	7.80	3.60	2.40
Bigdeal2nd, Gon'ez	—	3.40	2.20
a-Bal Rose, C.	—	—	2.20

Temps : 1:45.4 — Ont aussi couru : a-Bright Monarch, Trajinero, Hawksbill, Dandini.

a—Entrée : Love-Markel.

HUITIEME COURSE, $5,500, allocations, 3 ans et plus, 6 furlongs

Rocky's Lad, L.	15.20	5.40	3.00
Polkatour, Tierney	—	4.00	2.80
Royal Exit, G.	—	—	2.80

Temps : 1:11 — Ont aussi couru : Northern Thong, No Host, Ka Pow Sin.

NEUVIEME COURSE, $3,200, allocation, 3 ans et plus, 1 1-16 mille

dh-Tundra Prince,	5.40	6.00	4.40
dh-Arc En Ciel 2nd,	8.20	8.20	4.80
Gueenie, Lokhry	—	—	3.20

Temps : 2:07.2 — Ont aussi couru : Scottish Imp, Equivalent, Foolish Farmer, Torchilo, Street Fighter, Mr. Buford, Lucky Sphere, Pleadeas Pride, Grand Slam Mike.

dh—Egalité pour la 1re place.

EXACTA (7-9) : $173.50.

EXACTA (9-7) : $200.00

Montréal et trois autres villes candidates

Le soccer en montée en Amérique du Nord en '71

NEW YORK (AFP) — Le championnat d'Amérique du Nord de football 1971 se déroulera de la fin avril à la mi-septembre. Huit équipes sont d'ores et déjà engagées dans la compétition. Ce sont New York, Atlanta, Dallas, St. Louis, Washington, Rochester, Toronto et Kansas City. Quatre autres ont également exprimé le désir d'y participer et leur candidature sera examinée dans les semaines à venir. Ce sont Philadelphie, Chicago, Montréal et Pittsburgh.

Les clubs s'affronteront quatre fois entre eux. En outre, quatre formations étrangères, deux européennes et deux sud-américaines seront invitées, en juin et juillet, à disputer une rencontre chacune contre les équipes américaines et les résultats de ces parties compteront également pour le classement du championnat. Ainsi, chaque club américain jouera environ 32 matches.

Le système de cotation de l'épreuve sera le même que celui qui est en vigueur depuis le premier championnat professionnel de la "North American Soccer League" disputé en 1967, soit six points pour un match gagné, trois pour un nul et 0 pour une défaite, plus une prime d'un point par but marqué jusqu'à concurrence de trois.

La plupart des équipes feront appel à des joueurs étrangers. Les dirigeants ont l'intention, durant l'hiver, de "prospecter" en Europe, en Amérique du Sud et même en Afrique. Pourtant deux des clubs de la ligue possèdent déjà une bonne ossature et il est douteux qu'ils se renforcent avec des éléments étrangers. Ce sont St. Louis et New York.

La formation de St. Louis sera en effet presque exclusivement composée de joueurs américains. Sept d'entre eux — dont quatre internationaux — sont même originaires de St. Louis, ville considérée comme le bastion du football universitaire aux Etats-Unis.

Par contre, New York sera probablement l'équipe la plus cosmopolite du championnat. Ses joueurs seront sélectionnés parmi les meilleurs éléments des ligues semi-professionnelles de l'Etat de New York. Outre trois internationaux américains, l'arrière central Charles Roth et les attaquants Peter Millar et Sig Stritzl, les New-Yorkais feront probablement évoluer des joueurs affirmés comme les frères brésiliens Jorge et Carlo Siega, l'Argentin Nelson Bergamo, le Mexicain Pablo Yanez, les Britanniques Gordon Bradley et Frank Donnell, l'Italien Luigi Ventriglia, le Ghanéen Nana et le Sud-Africain Kaizer Motaung.

Nouveaux records d'assistance et de paris à la piste Windsor

WINDSOR, Ont. — Windsor Raceway, qui connaît présentement un meeting exceptionnel, a établi cet automne plusieurs nouveaux records d'assistance et de pari.

Pendant le mois de décembre, la piste a accusé une augmentation de 9 pour cent sur l'assistance et le pari pendant que le per capita accusait un surplus de 10 pour cent sur 1969.

Ces chiffres sont des plus impressionnants quand on sait que 1969 fut le meilleur meeting d'automne que la piste ait connu depuis son ouverture en 1965.

Le 4 décembre dernier, un nouveau record a été abaissé pour un vendredi lorsque 6,538 spectateurs ont parié $486,203 et ce record n'a tenu que deux semaines puisque le 18 décembre, 6,402 habitués ont poussé $522,026 pour un percapita de $85.

Samedi le 5 décembre 8,035 spectateurs soit un peu moins que le record de 8,195 établi en 1969 ont parié $547,646 pour un nouveau plateau qui s'est effondré à nouveau le 19 décembre lorsque le mutuel a atteint un nouveau sommet de $583,903 approchant ainsi le record de $612,373 qui tient depuis le 1er février 1969 alors que la température printanière était beaucoup plus favorable.

Mercredi le 16 décembre seulement 2,867 mordus des courses se sont présentés malgré une sévère tempête de grêle et de neige pour établir un nouveau record de $90.10 par personne au mutuel.

Les chiffres pour les 19 premiers programmes de décembre montrent une moyenne d'assistance de 4,700 et une moyenne de $384,249 au mutuel.

Le succès sans précédent de la dernière semaine d'activité permet à la direction de Windsor d'espérer connaître une année 1971 des plus fructueuses.

Windsor commence ses activités 1971, la veille du Jour de l'An et présentera à compter du 6 janvier prochain en plus des programmes du soir du lundi au samedi de chaque semaine, des matinées les mercredis et samedis.

Rodriguez, Oliver Siffert et Derek Bell sur Porsche à Daytona

Daytona Beach, Floride (AFP) — Le pilote mexicain Pedro Rodriguez et le britannique Jackie Oliver, d'une part, et le suisse Joseph Siffert et le britannique Derek Bell, d'autre part, piloteront les deux "Porsche" de l'écurie de l'Anglais John Wyer dans les épreuves du championnat du monde des constructeurs et notamment dans les 24 heures de Daytona Beach prévues du 30 au 31 janvier.

Oliver et Bell, deux Anglais de 29 ans, remplaceront ainsi leur compatriote Brian Redman et le Finlandais Leo Kinnunen dans l'écurie britannique détentrice du titre mondial des marques.

Rodriguez et Kinnunen avait fait équipe en février dernier pour remporter la grande course d'endurance de Floride.



HEUREUX GAGNANT

M. Guy Favreau, à l'extrême gauche, est l'heureux gagnant d'un des deux gros lots tirés la semaine dernière à la piste Blue Bonnets. On le voit ici en compagnie de M. Jean-Paul Desmarais, président de la Plaza St-Hubert, Mlle Mireille Hotte, Miss Blue Bonnets, M. Roger Jolicoeur, vice-président de Blue Bonnets et du père Noël.

Brown, Eller et Butkus, des choix presque unanimes

NEW YORK (UPI) — Le demie Larry Brown de Washington et deux as défensifs — Carl Eller du Minnesota et Dick Butkus de Chicago — ont été des choix presque unanimes dans l'équipe d'étoiles choisie par les chroniqueurs de United Press International pour la Conférence Nationale de la ligue Nationale de football.

Chacun des trois a reçu 34 des 36 votes possibles dans le scrutin des chroniqueurs représentant les 13 villes de la Conférence.

C'est la première fois que Brown, un jeune homme qui en a beaucoup appris de feu Vince Lombardi, mérite l'honneur, tandis que Butkus est choisi pour la quatrième année de suite et Eller pour la troisième fois.

Comme trois clubs se sont joints à la Conférence Américaine cette année, le chambardement dans l'équipe d'étoiles a été considérable, et on ne compte plus que deux membres de l'équipe de 1969, le garde Tom Mack et le plaqueur Bob Brown de Los Angeles à l'offensive, mais sept des étoiles défensives de l'an dernier ont été élues de nouveau.

John Brodie, qui a conduit les 49ers de San Francisco à leur premier championnat de la division en 25 ans cette année, l'a enporté par une forte marge sur Frank Tarkenton des Giants pour le poste de quart-arrière. Brodie a reçu 31 votes, contre seulement quatre pour Tarkenton.

La lutte la plus contestée s'est située au centre, où Ed Flanagan de Détroit l'a emporté par deux votes seulement sur Mick Tinglehoff des Vickings, qui était membre de la première équipe depuis 1964.

A la défensive, la ligne est la même que l'an dernier, avec Eller et Deacon Jones aux ailes et Merlin Olsen des Rams et Alan Page des Vickings comme plaqueurs. Jones est le vétéran de l'équipe, ayant été nommé pour la première fois en 1965, un an avant Olsen.

St. Louis est le club le mieux représenté sans la première équipe, avec cinq porte-couleurs, le plaqueur Ernie McMillan et le demi MacArthur Lane à l'offensive, les secondeurs Larry, Stallings et Roger Wehrli et le demi défensif Larry Wilson à la défensive.

Voici les alignements des deux premières équipes:

PREMIERE EQUIPE
OFFENSIVE

Ailiers éloignés: Gene Washington, San Francisco; et Dick Gordon, Chicago.
Plaqueurs: Ernie McMillan, St. Louis et Bob Brown, Los Angeles.
Gardes: Tom Mack, Los Angeles et Gale Gillingham, Green Bay.
Centre: Ed Flanagnan, Détroit.
Ailier rapproché: Charlie Sanders, Détroit.
Ouart-arrière: John Brodie, San Francisco.
Demis: Larry Brown, Washington, Mc Arthur Lane, St. Louis.

DEFENSIVE

Ailiers: Carl Eller, Minnesota et Deacon Jones, Los Angeles.
Plaqueurs: Alan Page, Minnesota, et Merlin Olsen, Los Angeles.
Secondeurs: Dick Butkus, Chicago, Chuck Howley, Dallas, Larry Stallings, St. Louis, et Jim Johnson, San Francisco.
Demis :Larry Wilson, St. Louis et Paul Krause Minnesota

DEUXIEME EQUIPE
OFFENSIVE

Ailiers éloignés Charley Taylor, Washington et Clifton McNeil, New York.
Plaqueurs: Rockey Freitas, Détrois et Cas Banszek, San Francisco.
Gardes: John Niland, Dallas, et Irv Goode, St. Louis.
Centre: Mick Tinglehoff, Minnesota.
Ailier rapproché, Jockie Smith, St. Louis
Ouart-arrière: Fran Tarkenton, New York.
Denis: Ron Johnson, New York, et Merl Farr, Détroit. Hand, Détroit.

DEFENSIVE

Ailiers: Claude Humphrey, Atlanta et Larry Hand,Détroit.
Plaqueurs: Bob Lilly, Dallas, et Charlie Kreuger, San Francisco.
Secondeurs: Mike Lucci, Détroit, Dave Wilcox, San Francisco, Fred Carr, Green Bay, Lem Barney, Détroit et Bruce Taylor, San Francisco.
Demis: Spider Lockhart, New York et Willie Wood, Green Bay.



Phil Bengston

NOUVELLES DE FOOTBALL

- *Bengston démissionne*
- *Duel de Washington*
- *Premier choix aux Patriots*
- *Pas d'abus de confiance*
- *Optimisme de Sam Wyche*
- *Impressionnante fiche des Lions*

selon UPI

Green Bay — Phil Bengston a démissionné comme instructeur et directeur-gérant des Packers de Green Bay, donnant comme raison de son départ la piètre saison connue par les Packers cette année.

Dans une lettre à Dominic Olejnickzak, président des Packers, Bengston affirme: "A la suite de notre saison désappointante, et espérant qu'un changement améliorera le sort des Packers en 1971, je démissionne comme instructeur et directeur-gérant du club. Je désire ajouter que mon séjour avec les Packers a été agréable et je souhaite tous les succès possibles à l'avenir". Il quittera le poste le premier février.

Olejnickzak, acceptant la démission, a rendu la pareille à Bengston, lui souhaitant "beaucoup de succès dans ses entreprises".

Bengston a remplacé feu Vince Lombardi comme instructeur en février 1968, après avoir servi 10 ans sous Lombardi comme instructeur à la défensive. L'année suivante, lorsque Lombardi a déménagé à Washington, Bengston a assumé de plus le poste de directeur-gérant.

En trois saisons à la tête des Packers, Bengston a vu son club remporter 20 victoires, contre 21 défaites et un match nul. Cette année, l'équipe a terminé avec une fiche de 6-8, sa pire depuis 1958.

La défaillance a été particulièrement remarquable à l'attaque, où les Packers n'ont compté que 14 points par partie.

Les rumeurs les plus courantes veulent que George Allen, l'instructeur des Rams de Los Angeles, vienne remplacer Bengston à Green Bay, mais on dit aussi que Bill Austin de Washington et le quart-arrière Bart Starr des Packers sont des candidats au poste.

BOSTON AURA LE PREMIER CHOIX

Boston — Les Patriots de Boston auront le premier choix au repêchage des joueurs du football universitaire le mois prochain, mais il reste à savoir ce qu'ils en feront.

A la suite de leur humiliante défaite de 45-7 contre les Bengals de Cincinnati dimanche, dans "la pire performance jamais présentée par un club professionnel" (dixit l'instructeur John Mazur), les Pats ont terminé la saison avec la pire fiche de la ligue, deux victoires seulement, et 12 défaites.

Mazur, le directeur-gérant George Sauer et le président Bill Sullivan auront une consultation pour décider quel sera leur premier choix, ou s'ils échangeront ce choix pour un ou plusieurs joueurs "établis".

"Nous entendrons toutes les offres, a dit Mazur. Si on nous offre ce qu'il nous faut, nous accepterons. Nous ne ferons pas d'échanges simplement pour transformer l'alignement. Nous désirons des talents".

Quant à la partie de dimanche, Mazur a déclaré: "Je crois que tout joueur se doit de fournir son meilleur rendement. Certains des Patriots ne l'ont pas fait dimanche, et je vous promets que plusieurs de nos joueurs ... les lâcheurs ... ne seront plus avec l'équipe l'an prochain".

Le repêchage aura lieu le 28 janvier prochain, et Mazur et ses collègues auront amplement le temps de réfléchir d'ici là.

DUEL D'HOMONYMES

San Francisco — Ce sera Gene Washington contre Gene Washington et les Vikings du Minnesota contre les 49ers de San Francisco en première ronde des éliminatoires de la ligue Nationale dimanche.

Les deux Washington, qui n'ont aucun lien de parenté, joueront à la même position. Tous deux sont des ailiers éloignés, et joueront un rôle important dans leur équipe.

Le climat pourrait se mettre de la partie pour brouiller un peu plus les cartes. En effet, la température moyenne à Minneapolis le 27 décembre est de 16 degrés. Il a fallu enlever la neige du terrain cette semaine avant d'étendre la toile protectrice.

Le froid pourrait être à l'avantage des Vikings, qui y sont plus habitués que les 49ers, mais Dick Noaln, l'instructeur de San Francisco, ne s'en fait pas.

"L'an dernier, nous avons joué contre les Vikings dans une tempête de neige, et ils ne nous ont battus que par trois points, 10-7. Non, je ne crois pas que la neige ou le froid puisse avoir une influence".

MADDEN EST PRUDENT

Oakland — L'instructeur John Madden des Raiders d'Oakland est convaincu que ses joueurs ne pécheront pas par abus de confiance dans leur partie éliminatoire contre Miami dimanche prochain, quoique les Raiders soient favoris par sept points.

Madden a tout simplement rappelé hier à ses joueurs la défaite 20-13 que les Dolphins ont fait subir aux Raiders au début de la saison. Rares sont les clubs qui aient réussi àbattre Oakland deux fois durant une même saison.

Don Shula, l'instructeur des Dolphins, ne porte pas attention aux cotes des preneurs au livre, mais il tient les Raiders en haute estime.

"Les Raiders sont un club bien équilibré, sous tous les rapports, ça ne fait aucun doute, dit-il. Leurs joueurs ont beaucoup de talent et sont habitués aux parties importantes. La "pression" ne les affectera donc pas trop, mais je ne puis en dire autant de mon équipe, qui en sera à sa première joute éliminatoire".

Les Dolphins comptent sur deux des plus robustes porteurs de ballon de la ligue, Larry Csonka et Jim Kiick, et, en Mercury Morris, ils ont un autre arrière qui peut faire tourner le courant d'une partie par une seule course.

Cette forte attaque au sol donne au quart-arrière Bob Griese une plus grande latitude s'il décide d'employer l'offensive aérienne. Parmi ses receveurs de talent, on compte Paul Warfield, dont la réputation n'est plus à faire, et qui sera de retour après avoir manqué trois parties à cause d'une blessure aux côtés.

Les deux clubs paraissent en bonne santé pour la partie. Marv Hubbard, qui maines, n'a pas joué contre San Francisco, s'est froissé une cheville il y a deux semais il devrait être rétabli dimanche.

WYCHE EST OPTIMISTE

Cincinnati — Sam Wyche, le quart substitut qui a conduit les Bengals de Cincinnati à une victoire 45-7 sur les Patriots de Boston, dimanche dernier, croit que son équipe-cendrillon peut gagner la joute du Super Bowl, à sa troisième saison dans la ligue Nationale.

Wyche a remplacé Virgil Carter lorsque celui-ci a été blessé peu après le début de la partie contre Boston et a lancé deux passes de touché et marqué un touché lui-même.

Il dit qu'il ne porte pas toute son attention aux Colts de Baltimore, que les Bengals rencontreront en première ronde des éliminatoires samedi à Baltimore.

"Notre grand objectif, c'est le Super Bowl, dit-il, et je crois que nous avons de bonnes chances d'y parvenir. J'ai un pressentiment que nous pouvons tout gagner". (n.d.l.r.: Les Alouettes l'ont bien fait, pourquoi pas les Bengals ?)

Ces paroles peuvent paraître étranges, puisque les Bengals n'ont gagné que huit de leurs 14 parties, mais ils ont terminé la saison avec sept victoires consécutives, et, tout comme les Alouettes, ils ont le "momentum".

Voici comment le centre-arrière Jess Phillips décrit la partie contre les Colts: "Ce sera les jeunes contre les vieux pros".

Les Bengals ont oublié leur journée de congé habituelle cette semaine et sont à l'oeuvre depuis lundi. L'instructeur Paul Brown a dit que Carter serait prêt à jouer samedi à Baltimore. Carter a été blessé au côté, mais n'a subi aucune fracture.

FICHES SEMBLABLES

Dallas — Les Cowboys de Dallas et les Lions de Détroit ont tiré les marrons du feu en terminant la saison avec une série de cinq victoires pour mériter une place dans les éliminatoires, mais la série des Lions est plus impressionnante que celle des Cowboys.

Après neuf parties, Dallas était à deux parties des meneurs dans la division Est de la Conférence Nationale, et Détroit à trois parties des Vikings dans la division Centrale.

Les Cowboys ont ensuite battu Washington 45-21, Green Bay 16-3, Washington de nouveau, 34-0, et Cleveland 6-2 avant de terminer en beauté avec un triomphe 52-10 contre Houston.

Cleveland (7-7) avait le dossier le plus impressionnant de ces clubs.

Pendant ce temps, les Lions ont battu le leader d'une division quatre fois de suite, San Francisco (10-3-1), 28-7, Oakland (8-4-2), 28-14, Saint Louis (8-5-1), 16-13, et Los Angeles (9-4-1), 28-23, avant de blanchir Green Bay 20-0 dans la dernière partie de la saison.

Contre des adversaires communs, les Lions l'ont emporté 40-0 et 20-0 sur Green Bay, tandis que Dallas a défait Green Bay 16-13; Dallas a battu Washington deux fois, contre une défaite des Lions aux mains des Redskins; Dallas a été battu deux fois contre Saint Louis, contre lequel les Lions ont gagné leur seule partie, et les Lions ont disposé de Cleveland 41-24, à comparer à la victoire 6-2, dans la boue, des Cowboys.

Les deux clubs ne se sont rencontrés que trois fois en saison régulière dans leur histoire. Dallas a gagné la dernière confrontation, 59-13, en 1968, mais les Lions avaient triomphé 23-14, à la première année des Cowboys dans la ligue en 1960, et de nouveau en 1963, 17-14.

Les Lions n'ont pas joué une seule partie sur du gazon synthétique cette saison. Ils se sont donc rendus à Dallas hier pour s'acclimater au gazon artificiel du Cotton Bowl et en même temps s'éloigner de l'hiver.

LES COTES

Voici les cotes des preneurs au livre de Las Vegas pour les parties éliminatoires: Oakland par 7 points contre Miami; Minnesota par 7 points contre San Francisco; Baltimore par six points et demi contre Cincinnati, et Détroit par quatre points contre Dallas.

Pas de descentes si les pistes sont dangereuses

Munich (AFP) — "Nous n'hésiterons pas à faire grève si l'on veut nous faire skier sur des pistes de descentes trop dangereuses".

Telle est la menace exprimée mardi à Munich par Christian Neureuther, porte-parole de l'équipe ouest-allemande de ski Alpin. Christian Neureuther, étudiant en médecine, qui est surtout un spécialiste de slaloms, a ensuite sévèrement critiqué "les fonctionnaires qui tracent des pistes meurtrières sur lesquelles ils ne s'aventurent pas eux-mêmes".

"Les skieurs se rassembleront pour imposer leurs désidérata", a-t-il ajouté avant de déplorer que les organisateurs des courses de Val d'Isère aient refusé à son compatriote Franz Vogler, le droit de siéger au comité de course. On se souvient que lors des épreuves du Kandahar à Garmisch Partenkirchen, durant l'hiver dernier, les skieurs avaient refusé de prendre le départ de la descente en raison du brouillard qui recouvrait la piste.

Lilian Board

ÉTAT TRÈS CRITIQUE

Munich (FP) — La jeune athlète britannique Lilian Board serait dans un état très critique. La championne d'Europe, soignée depuis le 7 novembre dernier pour un cancer généralisé à la clinique privée du docteur Issels, à Rottach-Egern (Bavière), a dû être transportée d'urgence dans la nuit de lundi à mardi aux services de chirurgie de la clinique universitaire de Munich.

Toutefois, le professeur Zenker, directeur de cet établissement, a déclaré laconiquement mardi que, pour le moment une opération n'était pas nécessaire. Il a confirmé que la jeune malade était dans un état grave, mais s'est refusé à donner d'autres précisions.

Si les rumeurs faisant état d'une perforation de l'intestin grêle sont exactes et si les chirurgiens refusent pour l'instant d'opérer, on peut se demander si Lilian Board n'est pas à la dernière extrémité.

La clinique du docteur Issels refusait ce matin de répondre aux journalistes. La standardiste raccrochait chaque fois qu'un représentant de la presse demandait des renseignements sur Lilian Board.

L'Ecossais Valey Royston, après vérifications des officiels, a remporté hier le slalom géant des 4ème jeux d'hiver du Commonwealth, le Canadien Ballantyne précédemment classé premier, rétrograde à la deuxième place. Ce slalom s'est disputé sur une longueur de 450 mètres avec une dénivellation de 250 mètres et 46 portes.

Voici le classement :

1) Valey Royston (Ecosse) ..... 1'43"36
2) Aidan Ballantyne (Canada) ..... 1'43"92
3) Ian Finlayson (Ecosse) ..... 1'49"36
4) Tony Foster (Autriche) ..... 1'49"77
5) John Rodd (Autriche) ..... 1'54"45

De même dans le slalom géant féminin après vérification des officiels, c'est l'Ecossais Carol Blackwood qui gagne en 1'33"60 devant sa compatriote Helen Somerville 1'35"73 et Antoinette Betts (Ang.) précédemment classée première en 1'36"31.

Ligue Eastern

AU TOUR DE JACKSONVILLE D'ÊTRE EN DIFFICULTÉ

JACKSONVILLE (UPI) — Ça va de mal en pis dans la ligue de hockey Eastern. Après toutes les difficultés du club Nashville, voici que les Rockets de Jacksonville sont menacés de banqueroute, mais les joueurs, espérant éviter la disparition de l'équipe, ont décidé de jouer leurs deux prochaines parties, afin de donner à un groupe de commanditaires un peu plus de temps pour chercher à amasser la somme nécessaire à l'achat de l'équipe.

L'ancien instructeur Bob Sabourin dirige le groupe qui désire se porter acquéreur des Rockets et éviter une faillite.

"Nous voulons être assurés d'avoir assez d'argent pour terminer la saison et jouer en 1971-72, dit-il. Nous avons amassé 75 pour cent de notre objectif, mais il nous faudrait encore deux ou trois jours de plus pour recueillir ce qui manque."

Les propriétaires actuels du club on acceptté de vendre les Rockets au groupe de Sabourin, à condition qu'il amasse assez d'argent. Les Rockets sont présentement en dernière place de la division Sud de la ligue, avec six victoires, 24 défaites et quatre matches nuls.

Après une entrevue avec Sabourin, les joueurs de Jacksonville ont décidé de jouer leurs parties de ce soir et vendredi. Ils courront un risque, parce que si les recettes sont moindres que leurs salaires, ils seront les perdants.

Sabourin dit que le premier souci de son groupe est d'amasser assez d'argent pour assurer que la saison soit complété. Il faudra ensuite une somme additionnelle pour payer pour la franchise. Sabourin estime qu'il faut de $45,000 à $50,000 en capital pour atteindre son but.

Barbara Cochrane gagne le combiné des Contamines

Les Contamines-Monjoie (AFP) — La seconde journée du Grand Prix international des Contamines-Montjoie (Haute Savoie) disputé par beau temps sur une neige excellente était réservée au slalom spécial qui a vu une nette domination des Françaises. Pourtant, Michèle Jacot, victorieuse du slalom géant hier, a été victime d'une chute dans la première manche et a abandonné mais Britt Lafforgue, Florence Steurer et la jeune Daniele Debernard ont assuré la victoire de l'équipe de France.

Au combiné des deux épreuves, l'Américaine Barbara Cochran a enlevé la première place devant Britt Lafforgue et Florence Steurer.

Le slalom spécial s'est disputé sur une piste longue de 490 mètres avec une dénivellation de 180 mètres. La première manche comportait 47 portes et la seconde 45.

SLALOM SPECIAL

1 Britt Lafforgue (France) 36.69+36.21=72.90
2 Florence Steurer (France) 37.05+36.01=73.06
3 Danièle Debernard (France) 37.13+36.50=73.66
4 Barbara Cochran (E.-U.) 73.69
5 Marie-T. Nadig, (Suisse) 74.40
6 Chritiane Ray, (France) 74.47
7 Jocelyne Perillat, (France) 74.74
8 Christine Rolland, (France) 74.84
9 Brigitte Jeandel, (France) 75.16
10 Gina Hathorn, (G.-B.) 75.45

CLASSEMENT DU COMBINE

1 Barbara Cochran, (E.-U.) 8.4 pts
2 Britt Lafforgue, Fr.) 8,948 pts
3 Florence Steurer, (Fr.) 11,260 pts

Wyer défendra les couleurs de Porsche à Daytona Beach

DAYTONA BEACH (UPI) Porsche s'est retiré de la compétition mais le titre du Championnat mondial des manufacturiers sera défendu quand même en 1971 par le team John Wyer d'Angleterre. Les deux Porsche 917 aux couleurs de Gulf seront pilotées par le Mexicain Pedro Rodriguez, les Britanniques Jackie Oliver et Derek Bell ainsi que par le Suisse Jo Siffert. Rodriguez sera le numéro 1.

Porsche sera en quête d'une quatrième victoire consécutive dans les 24-Heures de Daytona le 30 janvier. L'année dernière, Rodriguez et le Finlandais Leo Kinnunen avaient remporté la classique sur le circuit de 3.81 milles.

Wyer a confirmé, cette semaine, sa participation aux "24-Heures". Il a déclaré que Rodriguez ferait équipe avec Oliver. Celui-ci et Bell prennent donc les places de Kinnunen et de Brian Redman d'Angleterre. Kinnunen n'arrivait plus à s'entendre avec Wyer, tandis que Redman s'est retiré de la compétition internationale.

L'épreuve de Daytona marquera le début de la série de 12 courses et donnera aussi le feu vert aux 17 semaines de vitesse de Daytona. Les pratiques débuteront le vendredi 29 janvier. Le samedi 30, en début de programme, on présentera une course de 250 milles pour les formules Vee. Le festival de vitesse se terminera le 14 février par la 13e reprise de 500-Milles de stock-car, l'épreuve du genre la plus riche au monde.

Piste pour SKI-DOO
Sortie du pont tunnel Lafontaine (île Charron)
INF.: 655-8421
678-8207

BOIS
franc, mou, contreplaqué préparés selon spécifications
LANGEVIN & FOREST (1966) LTEE
4570 HENRI-JULIEN (stationnement gratuit) **849-7547**
OUVERT JEUDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES

SOUFFLEUSE A NEIGE "WHEEL HORSE"
7 C.V. Régulier $545. **SPECIAL $499.**
5 C.V. Régulier $443. **SPECIAL $399.**
Perçeuse à glace 8" de marque "General" ..... Spécial $210.

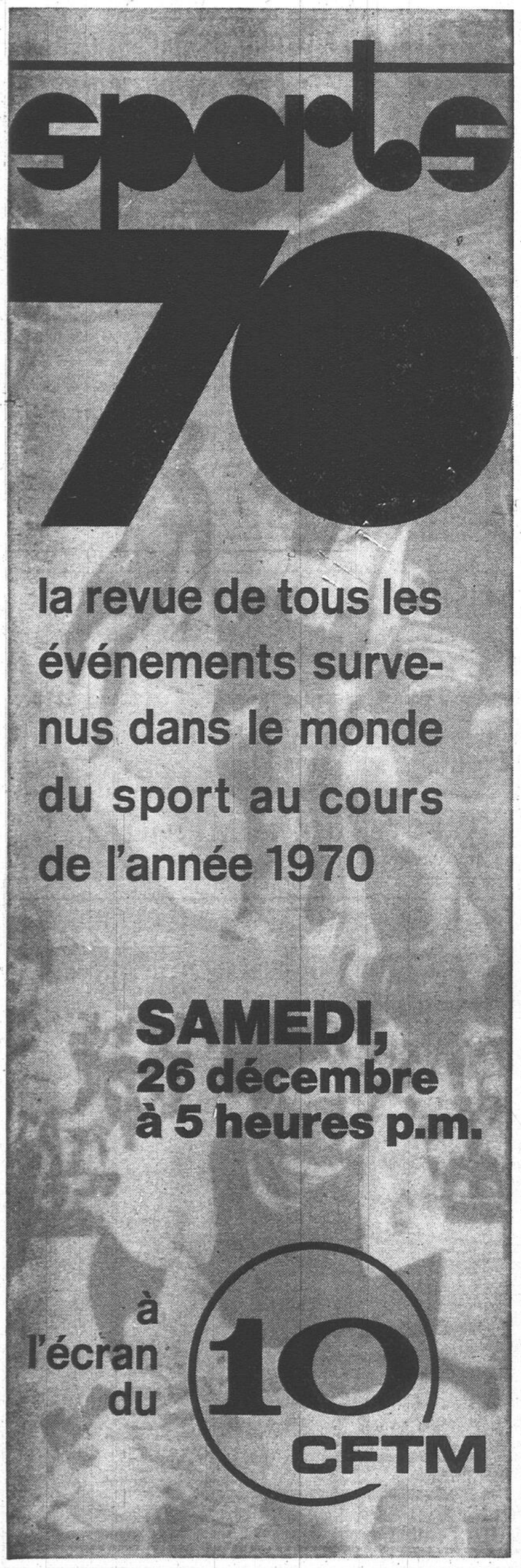
SNOW CRUISER 20 FORCES
MODELE 200 ..... $695.
MODELE 200-E ..... $795.

SCIE A CHAINE
à paritr de
$139.95

FECTEAU & FILS LIMITEE
7845 ST-LAURENT, MONTREAL 271-1050



Toutes les compagnies de Taxi sont invitées à participer au concours : "L'AUTO TAXI", communiquer simplement avec le département de la promotion à Montréal-Matin.
MONTREAL-MATIN, le plus grand quotidien en Amérique.
CJMS, c'est-y assez fort ?
MONTREAL TAXICABS LTEE, 7 stations à votre service.



Godbout et Andrée Martin en tête

Nicole Boucher, Leblanc et Carpenter 2e choix au tennis provincial de '70

PAR PAUL-EMILE PRINCE

François Godbout et Andrée Martin seront bientôt nommés officiellement comme meilleurs joueurs de tennis de la province pour 1970. Aucune surprise, toutefois, particulièrement dans le cas de Mlle Martin qui devrait être choisie également comme meilleure joueuse du Canada pour l'année qui se termine.

Le choix de Godbout, quoique moins décisif, ne faisait pas de doute. Lon sait qu'il gagnait le premier tournoi de la saison au Manoir N.D.G., gagnait le tournoi de Verdun, celui de Dorval, gagnait en simple et en double à la coupe Montréal, atteignait les quarts de finales à l'omnium de Granby.

Selon une joueuse de tennis, qui a bien voulu faire remarquer que le classement fait par l'Association, n'était pas final (en pratique, toutefois, les changements sont rares), Yvon Leblanc et Mike Carpenter se partagent le deuxième rang, sur un pied d'égalité.

Nous avions choisi Leblanc, personnellement, en 2e place devant Carpenter, surtout à cause de son brillant début de saison et de mauvais points que Carpenter avait obtenus pour ne pas s'être présenté à un match. Mais, il semble que l'explication fournie par Carpenter était fort plausible et a été acceptée. Nous savons personnellement qu'il n'a pas l'habitude de perdre de match par forfait.

VEZINA, CINQUIEME

En 5e place, le choix va à Stéphane Vézina, qui a remporté de brillantes victoires, dont une aux dépens de Henri Rochon, choisi au 4e rang tel que nous l'avions prévu.

A cause du système de pointage, dont 5 points pour le finaliste de la Coupe Montréal et autant pour le champion provincial, 4 points pour les gagnants des autres tournois, d'autres points accordés aux semi-finalistes, aux quarts de finalistes, etc., il nous était difficile de prévoir le rang de chacun dans la deuxième moitié du groupe sélect des 10 meilleurs.

L'on noud apprend donc, toujours de source officieuse, que Rolland Godin et Marc Blondeau sont choisis sur un pied d'égalité en 6e place, devant André Côté, 8e; René Royer, de Sherbrooke, 9e, et le vétéran Val Harit, 10e.

Chez les femmes, Nicole Boucher vient en deuxième Nicole Boucher avait été choisie comme joueuse la plus améliorée de la saison 1969.

Puis suivent Barbara Coutts, Claire Sutton et Vera Auders, respectivement en 5e, 6e et 7e place.

Chez les hommes, le système de pointage peut expliquer le choix déjà fait, mais sans affirmer qu'ils méritaient bien d'entrer dans ce groupe des dix meilleurs nous ajouterions une mention d'honneur à des joueurs tels que René Prévost, Jacques Verrier et Peter Pospicil.

Le présent classement sera sujet à l'approbation de l'assemblée générale, mais il semble qu'il sera difficile, comme dans le passé, d'effectuer d'importants changements.

Hockey intermédiaire

White et Morel égaux au premier rang: 28 points

Les résultats des dernières rencontres de la ligue de hockey Molson Intermédiaire de l'Est n'ont que légèrement modifié les positions au tableau des meilleurs compteurs du circuit.

La lutte entre Pat White des Feuilles d'Erables Lévis-Lauzon et Guy Morel de la Taverne La Chope persiste toujours. Ces prolifiques compteurs n'ont amassé qu'un point au cours des dernières parties et ils se retrouvent encore sur un pied d'égalité au premier rang chez les meilleurs compteurs avec 28 points. La fiche de Pat White se compose de 12 buts et 16 passes tandis que Guy Morel a un record de 8 francs buts et 20 assistances.

Jacques Royer du Manoir Chaudière est passé au troisième rang avec 26 points à son actif, suivi de quatre joueurs qui ont accumulé chacun 25 points, soit Alain Martineau, Guy Gadbois des Feuilles d'Erables, Jean Michaud et Yves Veilleux du Manoir Chaudière.

	pj	b	a	pts
P. White (Lév.-Lau.)	15	12	16	28
G. Morel (Québec)	13	8	20	28
J. Royer (St-Geor.)	14	11	15	26
A. Martineau (L.-L.)	14	13	12	25
G. Gadbois (L.-L.)	14	12	13	25
Y. Veilleux (St-Geo.)	14	12	13	25
J. Michaud (St-Geo.)	14	10	15	25
R. Deschênes (Qué.)	13	11	13	24
G. Talbot (St-Geo.)	14	8	15	23
P. Samson (L.-L.)	13	10	11	21

CLASSEMENT

	pj	g	p	n	pts
St-Georges	13	8	2	3	19
Lévis-Lauzon	14	7	5	2	16
La Guadeloupe	10	3	4	3	9
Québec	11	1	8	2	4

LIGUE JUNIOR "B"

Le premier rang chez les meilleurs compteurs de la ligue de hockey Junior "B" de l'Est est toujours détenu par Martial Audet du Plaza de St-Romuald. Même s'il n'a pas connu tellement de succès au cours d'une récente joute, Audet montre toujours une fiche de 13 buts et 15 passes pour un total de 28 points. Ses coéquipiers Clément Vallières et Louis Bergeron sont maintenant devancés par Michel Gilbert des Dragons de St-Georges qui, avec ses quatre points récoltés au cours d'une partie, est passé au deuxième rang et son record de 14 buts et 10 aides lui donne un total de 24 points.

Clément Vallières et Louis Bergeron, tous deux du Plaza de St-Romuald, occupent les troisième et quatrième positions au classement avec 23 et 22 points respectivement. Le big-six des meilleurs pointeurs se complète avec Marcel Drouin des Dragons de St-Georges qui a 18 points et Denis Carrier du Quincaillerie Roy Lévis-Lauzon qui a totalisé 17 points en dix rencontres.

	pj	b	a	pts
M. Audet (St-Róm)	11	13	15	28
M. Gilbert (St-Geo)	10	14	10	24
C. Vallières (St-R)	11	8	15	23
L. Bergeron (St-R)	11	11	11	22
M. Drouin (St-Geo)	10	11	7	18
D. Carrier (L.-L.)	10	10	7	17
P. Vallée (St-R)	11	9	7	16
R. Gagnon (St-R)	8	9	7	16
M. Cadrin (St-R)	11	5	11	16
J.-G. Bernier (L.-L)	10	9	5	14
B. Morin (St-Geo)	9	7	6	13
T. Munroe (L.-L.)	10	3	10	13
J.-Y. Fournier (L.-L.)	8	3	10	13
M. Paquin (Donna)	11	8	4	12
B. Cloutier (St-Geo)	10	2	10	12

CLASSEMENT

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
St-Romuald	12	10	1	1	80	40	21
St-Georges	12	7	4	1	64	49	15
L.-Lauzon	11	6	5	0	54	48	12
Donnacona	13	0	13	0	43	104	0

En motoneige, sur piste ovale

Les pilotes valent plus que la compétition

par Gilles BOURCIER

Les premières épreuves de motoneige de la saison ont confirmé ce que plusieurs avaient déjà constaté: le courage et l'audace des pilotes compensent largement le manque de compétition en piste.

Ce n'est plus un secret pour personne, une journée de course se déroule toujours dans l'attente des épreuves de classe "E" (650-800 c.c.) ou peut-être de classe "D" (441-650). Pourquoi ? Tout simplement parce que la vitesse est l'élément principal dans ces catégories et que les sensations qu'elle provoque chez le spectateur font souvent oublier l'absence d'une lutte serrée qu'on est en droit d'espérer.

Dimanche dernier, à Sanair, tous se sont emballés face aux prouesses de Jeannot Désormeaux sur Polaris qui a mené d'une main de fer sa puissante machine de classe "D". Sa façon "d'ouvrir" dans les droits et de négocier les virages a tenu la foule en haleine tout au long de l'épreuve. Mais en classe "E", Gérald Poirier, sur Polaris également, était seul après que le plus rapide au départ, Roger Rouillard sur Polaris, eut raté son premier virage et ne put jamais rattraper le temps perdu.

Mais à part les abandons et les rares tête-à-queue, une épreuve se déroule sans que rien de spectaculaire ne se produise. Les départs sont toujours sensationnels, à la façon des stock-cars qui se heurtent pour prendre la "pôle" mais, par la suite, les écarts se créent. Le plus rapide, qui est souvent le plus habile, s'échappe et, si sa machine tient le coup, il prend le drapeau à damier.

Les finales se disputent souvent à 10 ou 12 coureurs mais les qualifications, avec parfois seulement 7 coureurs au départ, se terminent souvent à quatre au fil d'arrivée. La compétition québécoise aurait peut-être avantage à accroître le nombre de machines au départ sur ce point.

Chose certaine, toutefois, les pilotes de motoneige sont de véritables athlètes. Aux prises avec une mécanique qui ne parvient pas à dompter complètement les éléments neige, glace et froid, ils déploient des efforts qui valent la peine d'être goûtés par tous.

Et il est à prévoir des luttes plus acharnées quand le nombre d'inscrits aura doublé et que les pistes auront été améliorées.

SKIS ET CHENILLES

— Yvon Duhamel, qui n'a pas couru dimanche, à Sanair, a tout de même assisté aux compétitions. Le pilote de la firme Bombardier sera néanmoins en mesure de prendre le départ à Syracuse, le 1er janvier.

— Bart Markel n'a pas mené sa machine de classe "E" à la ligne de départ dimanche. "La courroie n'engageait pas et, si elle l'avait fait, je ne crois pas qu'elle eut tenu le coup. Ces moteurs de 800 c.c. sont trop puissants", a dit Markel.

— L'équipe nationale de Bombardier était au Québec pour les premières épreuves de l'ACAN, ce qui ne se produira pas souvent. On reverra les 5 coureurs "jaunes" à Québec, lors du carnaval. Dimanche, Lucien Lamoureux, Bart Markel et Gaston Ferland ont monté leurs machines.

— Le circuit Pro-Stock à Sanair se mettra en branle le 3 janvier prochain. Plusieurs fervents et même quelques profanes de la motoneige se préparent activement à cette entrée en compétition légère (non modifiée).

— Plusieurs ont finalement compris le pourquoi des enlevantes victoires de Polaris en compétition de motoneige. Tout porte à croire que le secret se situe au niveau de la suspension des machines bleu-blanc-rouge. D'ailleurs, quand un pilote de Polaris parvenait à toute vitesse au bout du droit donnant sur la tour de contrôle on pouvait facilement constater que sa machine absorbait magnifiquement les irrégularités de la piste et qu'elle dérappait beaucoup moins de l'avant que les autres dans le long virage. Les Bombardier, par contre, bondissaient maladroitement sur chacune des bosses et s'avéraient sous-vireuses dans la même courbe. Les pilotes de ces dernières doivent obligatoirement déployer plus d'énergie pour maintenir leur bolide en piste.

— Sur un total de 94 inscriptions recueillies dimanche dernier, 35 appartenaient à Bombardier et 21 à Polaris. Deux autres firmes étaient bien représentées malgré leurs succès moindre au classement final: il s'agit de Moto-Ski (9) et de Sno-Jet (8).

Correction

Le classement de l'ACAN pour le championnat de saison devrait se lire comme suit:

	Pts
G. Ferland (Bomb.)	12
Y. Ferland (Pol.)	10
J. Lalancette (S-J)	10
P. E. Lessard (Pol.)	8
C. Deslauriers (Pol.)	8
J. G. Ferland (Pol.)	8
J. Desormeaux (Pol.)	8
G. Poirier (Pol.)	8
L. Lamoureux (Bomb.)	7
B. Martel (Bomb.)	6
J. Giroux (Pol.)	6
J. C. Boulianne (Bomb.)	4
J. G. Talbot (Bomb)	3
R. O'Neil (Bomb.)	2
J. M. Houde (M-S)	2
M. Bérard (Bomb.)	1
M. Corriveau (Bomb.)	1

CLASSEMENT DES MARQUES*

	Pts
POLARIS	56
BOMBARDIER	36
SNO-JET	10
MOTO-SKI	2

N.B.—Les points sont accordés pour les 5 premières places selon le barème 8-6-4-2-1.
*Classement non reconnu par l'ACAN.

LEO STE-MARIE MARINE
321, rue YOUVILLE
CHATEAUGUAY STATION
Accessoires et vêtements d'autos-neige.
DEPOSITAIRE SNOW-CRUISER
692-0018 et 692-2918

AUTO-NEIGE
PAS UN SOU COMPTANT !
Premier versement au mois d'avril '71...
LIVRAISON IMMEDIATE !
Demandez Monsieur
"SKIROULE"
527-8861
Ouvert de 9 h a.m. à 10 h p.m.
7 JOURS PAR SEMAINE

POUR LA PERIODE DES FETES, PROFITEZ DE LA VIE AU GRAND AIR EN FAISANT DE L'AUTO-NEIGE
Dépositaire SKIROULE
PONT-VIAU MOTORCYCLES & SPORTS
450 boul. des Laurentides, Pont-Viau — 663-1661

Pour la région de Lacolle
ANDRE BLAIN
Dépositaire de SKI-DOO
27 rue de l'Eglise, Lacolle
VENTE ET SERVICE
Ouvert 7 jours par semaine

A St-Gabriel de Brandon
TURENNE & FILS
Dépositaire de SKI-DOO
85 rue COHEN
St-Gabriel de Brandon
VENTE et SERVICE

435-4245 229-3597
LANIEL AUTOMATIC CO. INC.
Vous invite dans nos belles "Laurentides" pour pratiquer le sport de l'auto-neige et, par la même occasion, venir profiter de nos VRAIS SPECIAUX DU TEMPS DES FETES.
Dépositaire SKIROULE
200 boul. STE-ADELE STE-ADELE

Grand Spécial des Fêtes
(JUSQU'AU 31 DECEMBRE)
Profitez de cette occasion pour vous offrir un cadeau pour les Fêtes

JEAN-CLAUDE SPORT
43 St-Laurent, Beauharnois, Qué. — 429-3424
BRAULT BICYCLE SPORT
174, boul. Boivin, Granby, Qué. — 372-3479
GUY AUTO BODY
3160 Joseph, Verdun, Qué. — 769-5749
R. DESCHAMPS SPORT
Ste-Anne-des-Plaines, Qué. — 435-3172
JOLICOEUR FINA SERVICE
2515 Jolicoeur, Montréal, Qué.
SERVICE D'AUTO-NEIGE
Route 17, Dorion, Qué.
ROGER VIENS
Ste-Madeleine, Qué. — 795-3393
MICHEL BERNECHE SPORT
St-Barthélemy, Qué. — 885-3314
BOULEVARD AUTO RADIATEUR
1020, boul. St-Joseph, Drummondville, Qué. — 472-7745
GARAGE ST-MICHEL ENRG.
Route 36, St-Michel, Cté Napierville, Qué. — 454-2522
SERVICE H. GAGNE ENRG.
162, rue Desjardins, Matane, Qué. — 562-0388
L'ATELIER J.-M.-P. BOILY
Route 16A, Chicoutimi, Qué.
A. & S. SPORT EQUIPMENT
795 Chemin Richelieu, St-Jean, Qué. — 347-7570
ERNEST LEFEBVRE
Main St., Glen Robertson, Ont. — 874-2270
FERGUSON & KIRWIN
94 Main St., Rock Island, Qué. — 876-5725
McLEAN & MUNN SALES LTD.
20 Rosedale Drive, Darmouth, N.-E.
SKINNER SPORT CENTER
4160 Finch Ave., Agincourt, Ont.



ADRESSEZ-VOUS AUX CONCESSIONNAIRES LE PLUS PRES

21 FORCES STANDARD, 1 cyl. TT 36
PRIX SUGGERE $850.00 — pour $595
25 FORCES DELUXE, 1 cyl. TT 36
PRIX SUGGERE $995.00 — pour $695
30 FORCES SUPER SPORT 1 cyl., TT 36
PRIX SUGGERE $1045.00 — pour $765

Alaska Ski, c'est le souci du détail, c'est aussi la robustesse incarnée dans une machine construite pour être malmenée. Alaska Ski, c'est nouveau, c'est beau à voir et facile à conduire. Alaska Ski, c'est l'auto-neige qui s'adapte à tous les budgets.

*

GARAGE ALBERT LEROUX
42 St Jean-Baptiste, Châteauguay, Qué. — 691-2912
D. LALIBERTE & FILS
133 Rang Elmire, St-Paul dAbbotsford — 379-5317
DISTRIBUTION ANDRAI
7800 Tellier, Montréal, Qué. — 353-1144
MARCHE AUX PUCES
175 du Canal, Lachine, Qué. — 637-6560
RENE THOMAS & FILS
77 Ste-Anne, Varenne, Qué. — 652-2527
ALBERT LEGRAND & FILS
1152 Chemin Oka, St-Joseph-du-Lac, Qué. — 473-9959
LI-TO SPORT ENRG.
6090 Robert, St-Léonard, Qué.
LONGUEUIL AUTO-NEIGE
85 St-Charles, Longueuil, Qué. — 677-0555
JUTRA & OUELLETTE
360 Frontenac, Sherbrooke, Qué. — 567-9887
MOTO-NEIGE QUEBEC
1695 Henri-Bourassa, Québec, Qué. — 524-8216
BUREAU PRATIQUE
209 LaSalle, Arvida, Qué. — 548-8304
ROMEO BELANGER
1180, boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi, Qué.
GARAGE Z. BRICOT
Confrecoeur, Qué. — 786-2672
LEO TREMBLAY
St-Chrysostome, Qué. — 826-4957
LUCIEN LEVAC
134 Montréal Road, Cornwall, Ont.
GARAGE MAHEU
13 Chemin du Golf, Nitro, Valleyfield, Qué. — 373-3368
GERARD TURCOTTE AUTO-NEIGE
2000, boul. Bourque, Rock Forest, Qué. — 567-0888
RUSSELL TOWNS
Franklin Center, Qué. — 827-2479

Des Hommes et du Sport

● Comme dans plusieurs circuits du genre, l'on pratique un hockey un peu trop rude dans la ligue Métropolitaine Junior "B". C'est pourquoi le président **Pat Farrar** a fait remarquer que le but du circuit était de divertir la jeunesse et a demandé aux instructeurs de réprimander les joueurs qui emploieront la rudesse.

Record d'absences ?

Les Canadiens de Montréal établiront sûrement un record cette saison dans le domaine des parties manquées par leurs porte-couleurs. L'an dernier les blessures et la maladie ont fait rater 150 parties au total à différents joueurs. Et il semble que cette saison cette marque sera abaissée puisque jusqu'à maintenant les joueurs blessés ont déjà manqué 118 parties : Backstrom 24, Laperrière 21, Pleau 19, Ferguson 16, Cournoyer 11, Béliveau 8 et d'autres joueurs qui ont manqué moins de 10 parties. Cette compilation a été faite par l'éditorialiste du Montréal Star, John Robertson.

● Le pilote **Chris Amon** sera l'homme attitré pour piloter pour la STP Cor. d'**Andy Granatelli** dans la série de courses Tasman 1971 qui se déroulera en Nouvelle-Zélande et en Australie. La formule I '70 (construction de March Engineering) a été choisie à titre de meilleure inscription nord-américaine et sera munie d'un moteur Cosworth-Ford de deux litres et demi.

● Les **Athletics de Philadelphie** ont ajouté à la liste de leur personnel, d'instructeurs (à temps partiel) les noms de **Wally Moses** et **Curt Simmons,** le premier un ancien voltigeur du Philadelphie et instructeur dans les majeures. Celui-ci s'occupera des frappeurs. Simmons, un as du monticule vers les années 1950, agira comme instructeur des jeunes lanceurs au camp des recrues.

● Avec la venue de Jean-Paul (Lulu) Denis, une des figures les plus populaires dans la ligue Métropolitaine Jr "B", les **Patriotes de St-Eustache** devraient profiter de sa vaste expérience dans le hockey professionnel et connaître du succès.

● Au stade des Tigers de Détroit, les **Orioles de Baltimore** ont été la plus forte attraction de la saison 1970, et cela pour la deuxième année de suite. Ils ont attiré en tout 203.403 spectateurs pour sept joutes à Détroit, une moyenne de 29,558 spectateurs par partie.

● Maintenant que March Engineering a embauché Andrea de Admich et **Henri Pescarolo** il ne reste que deux équipes de Grand Prix à se choisir des pilotes pour la saison 71. L'on sait que Stewart et Cevert piloteront pour Tyrrell; **Amon** et Beltoise pour Matra, Fittipaldi et Wisell pour Lotus, **Hulme** et Gethin pour McLaren, Surtees et Stommelen pour Surtees; Ickx et Regazzoni pour Ferrari (et parfois Giunti et Andretti). Officieusement, **Pedro Rodriguez** et **Jo Siffert** piloteront pour BRM.

● Pour les joueurs de champ intérieur des Tigers de Detroit, **Aurelio Rodriguez** et **Cesar Gutierrez,** il n'y a pas de vacances en hiver. Chacun joue dans son pays natal : Rodriguez au Mexique et Gutierrez au Venezuela.

● Le joueur de tennis **Roland Godin** n'est pas encore complètement remis d'une blessure subie à une jambe en jouant au hockey. Il semble toutefois qu'il pourra commencer son travail d'instructeur (bientôt) au Tennis Club 4-Saisons.

● Un jeune au talent prometteur, **Greg Holst** revient au jeu ce soir avec les Flyers de **West Island,** cart à cause d'une mauvaise blessure au tout début après avoir été tenu à l'écde la saison. **David Brandt,** un des meilleurs joueurs du club sera toutefois absent pour quatre ou cinq semaines. Il manquera à l'appel contre le ville Mont-Royal, ce soir.

● Le conducteur de chevaux de courses **Jean-Claude Martineau** vient d'être éprouvé par la mort tragique de sa femme subie dans un accident d'automobile survenu lundi soir à **Trois-Rivières** à la sortie du Pont Duplessis, impliquant quatre autos et où deux personnes ont perdu la vie. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Rousseau et Frères, 445, des Volontaires, à Trois-Rivières. Le service funèbre aura lieu **jeudi** (demain) en l'église Notre-Dame-des-Sept-Allégresses, à Trois-Rivières.

● **Le tournoi international de ski** se poursuivra jusqu'en Caroline du Nord pour la première fois en février prochain, lorsque la plupart des meilleurs skieurs du monde se disputeront la coupe de Caroline. Le concours sera présenté du 8 au 1 0février dans le cadre du carnaval d'hiver du Sud.

●**Betulio Gonzales** , champion poids-mouche du Venezuela, a défait l'ex-champion mondial Bernabe Villacampo par décision en 12 rounds à Caracas et vise maintenant un match avec Masao Ohba du Japon, le champion reconnu par la WBA. Le lieu en mars, probablement à Tokyo.

A BAS LES LONGS CHEVEUX DANS LA LIGUE MÉTRO "B"

Certains circuits les tolèrent encore, mais la ligue de hockey Métropolitaine Jr "B" a décidé d'imiter la ligue Montréal Junior, en partant en guerre contre les cheveux longs. Le comité de direction a en effet voté un règlement sommant tous les joueurs de se présenter, à partir du 1er janvier 1971, "les cheveux bien coiffés". Doit-on entendre par là des cheveux coupés ?

Toutefois, le président Pat Farrar a bien expliqué qu'un petit groupe seulement était visé, tout au plus 25 joueurs répartis dans les huit clubs du circuit. Le règlement a été adopte à la suite d'une demande de la direction auprès des dirigeants d'équipes, demande qui n'a apporté aucun résultat.

Ceux qui (les joueurs) n'observeront pas le règlement adopté ne pourront endosser l'uniforme de leur équipe respective et seront passibles d'une suspension indéfinie.

● Les journalistes ne sont pas toujours de simples spectateurs. A preuve ce **M. Adam Gnatov,** un journaliste âgé de 26 ans des environs de Moscou, qui a réussi un arraché de 251 livre pour un nouveau record mondial dans la catégorie des poids légers. Il abaissait d'une livre le record de son compatriote Vladislav Krishishin établi l'an dernier. La performance a été réussie lors des championnats d'URSS.

● **Le s Cubs** de Chicago rencontreront les Indiens de Cleveland dans la joute du Temple de la Renommée du baseball à Cooperstown l'été prochain. La partie sera disputée le 9 août. Les Cubs en seront a leur quatrième visite à Cooperstown, où le baseball a été inventé par Abner Doubleday, il y a plus de 13 0ans.

L'ASSOCIATION DES INSTRUCTEURS DU CANADA EST MAINTENANT FONDÉE

OTTAWA — Le ministre de la Santé nationale et du Bien-Etre Social, M. John Munro, annonce la formation de l'Association des instructeurs du Canada, titre officiel sous lequel on connaîtra désormais le nouvel organisme national.

Ayant reçu la sanction du gouvernement fédéral, l'AIC s'inscrit parmi les associations nationales qui, en vertu du programme fédéral d'assistance au sport, reçoivent un appui financier du gouvernement. Ainsi un premier octroi fédéral de $15,000 permettra à l'Association d'amortir les frais d'organisation, notamment l'aménagement d'un siège social au Centre administratif des sports, situé au 440, chemin Coventry à Ottawa.

M. Harold Rea, par ailleurs président du Comité d'étude sur les sports au Canada, a accepté la présidence du Conseil de l'AIC, tandis que John Hudson, l'un des entraineurs les plus compétents dans le domaine de l'athlétisme au Canada, assumera les fonctions de directeur administratif. Outre MM. Rea et Hudson, on prévoit faire appel aux services d'un certain nombre de personnalités canadiennes considérées comme des autorités en matière de sport, tel Lloyd Percival, président de la "Fitness Institute", de Toronto.

Le mandat, confié à l'Association, se définit comme suit: revaloriser la profession qu'est celle de l'entraineur sportif, quelle que soit la discipline à laquelle il se consacre et quel que soit le niveau de compétition sportive dans lequel lise spécialise; définir un code d'éthique professionnel de même que des normes régissant la profession d'instructeur; établir les critères de divers programmes d'entrainement; préparer un certain nombre de publications et assurer un service de liaison entre les organismes connexes engagés dans des activités telles que la recherche, la médecine sportive et les programmes afférents à la capacité physique.

M. Munro a précisé que tous les mémoires remis au Cabinet des ministres, au cours des dernières années, avaient recommandé la création d'une Association nationale d'instructeurs, capable d'établir un système d'accréditation et d'assurer la formation d'instructeurs canadiens de haute compétence et ce, à tous les niveaux de la performance sportive.

Le ministre a, de plus, ajouté que l'Association des instructeurs du Canada jugeait comme tâche prioritaire, l'élaboration d'un programme national de formation. Tous les instructeurs sportifs du Canada auront droit d'adhérer, en qualité de membre à l'AIC.



EN HOMMAGE

Les dirigeants de l'aréna de Laval, où évoluent les Satellites, membres de la ligue Montréal Junior, ont tenu à souligner la générosité des membres honoraires des Satellites en présentant ce tableau d'honneur qui est installé dans le hall d'entrée de l'aréna. Tous ces membres ont versé la somme de $100 dans le but d'aider la cause des Satellites.

(Photo MM-Bélanger)

L'une d'elles sera

Mlle Bruins de Shawinigan

Qui sera choisie Mlle Bruins de Shawinigan? Le concours est lancé pour la 3e année de suite, mais le choix sera d'autant plus difficile que les candidates sont de qualité. L'argent recueilli par cette promotion servira à aider la cause du hockey chez les jeunes de Shawinigan.



DIANE BOISVERT



CONSTANCE BOUCHER



DANIELE BRODEUR



LAURETTE GELINAS



NICOLE JOBIN



MIREILLE SANSCARTIER



EN NOCTURNE : LES INTOUCHABLES VS LES COUCHE-TARD À GADBOIS

Une joute de bon voisinage et disputée dans l'esprit des Fêtes opposera ce soir une équipe choisie des "Intouchables" de Ville-Emard à un club d'étoiles du Club sportif Couche-Tard de Ville LaSalle, à l'aréna Gadbois.

La joute débutera à 10 heures p.m., et sera sous la présidence du conseiller municipal de Montréal, M. Guy Moses, et l'échevin de Ville LaSalle et président de la ligue des Couche-Tard, Robert Gagné. Le président Jean Bourque, de la ligue des Intouchables sera naturellement présent.

Les joueurs voient dans cette rencontre l'occasion de fraterniser entre les deux circuits, de mieux se connaître, et peut-être aussi de se faire une idée de ce que sera la compétition dans le tournoi des ligues de Bienfaisance, en mars prochain.

ETOILES DE SPORT-ATOUT

George Springate, le député et joueur de football des Alouettes, sera l'un des officiels de la joute d'étoiles de la ligue de hockey Sport-Atout à 12h.30 (midi et 30) aujourd'hui, à l'aréna de St-Léonard.

L'équipe championne de l'an dernier ne disputera pas le match d'étoiles, mais une sélection des journalistes fera face aux autres Etoiles du circuit. Pierre Leduc sera l'instructeur des premiers et Laurent Laporte pilotera les seconds.

Chez les journalistes, on remarquera Denis Courville, Pierre Leduc, Michel Blanchard, Michel Tessier, Jacques Vanasse, Jacques Doucet, René St-Onge, Guy Renaud, Louis Thompson, Jean Allen, Yves Demontigny, Jacques Guénette et Normand Farly.

Chez les étoiles (bleus) l'on verra André Primeau, Laurent Laporte, Henri Filion, Raymond Laforest, Denis Caron, André Voyer, Paul Kingsley, Guy Boucher, Germain Harvey, Jacques Deniger, J.-P. Pelletier, Alain Mainville, Robert Nickford et Serge Masson.

EARL SMITH : SEPT CENTIEME BUT

Le vétéran de toutes les ligues de bienfaisance Earl Smith a franchi une autre étape de son étincelante carrière en marquant son 700e but lors du récent programme de la ligue de hockey des As à l'aréna Saint-Michel.

Smith, qui évolue dans trois circuits, dont la ligue des As depuis sa fondation il y a 18 ans, a marqué deux buts et contribué trois passes dans la victoire de 10-5 des Carreaux sur les Coeurs. Normand Doyle a compté cinq buts et son frère Bob y est allé de deux buts et quatre mentions d'assistance. Normand Fortin a marqué l'autre but des Carreaux qui en étaient à leur quatrième triomphe d'affilée.

Conduits à l'attaque par Maurice Richard Jr et Michel Corbin avec un tour du chapeau, les Trèfles ont infligé un cuisant revers de 9-2 aux Piques. La priorité de ces derniers au sommet du classement a été réduite à quatre points sur les Carreaux. Jacques Landry s'est aussi distingué avec deux buts pour les vainqueurs.

LES CLASSEMENTS

LIGUE DEPRESSION

	g	p	n	bp	bc	pts
Totem	7	1	0	53	28	14
Sages	5	2	1	56	41	11
Hobos	2	5	1	46	66	5
Grads	0	5	2	39	24	2

LES "INTOUCHABLES"

Martellani-Brunet	6	2	2	41	22	14
Tino S Bar	5	3	2	31	25	12
V. Emard Sports	4	5	1	26	32	9
St-Paul Prop.s	1	6	3	19	38	5

AMICALE MONTREAL-LAVAL

Calex	7	1	0	66	39	14
Fleurant Frères	7	1	0	63	25	14
Weldwood	1	6	0	28	63	2
Duvernay Asph.	0	7	0	21	51	0

LIGUE MAISONNEUVE

Tétreaultville	9	2	1	66	31	19
La Soupière	5	6	1	55	50	11
Nouv. de l'Est	4	5	3	40	43	11
Gartside Assur.	3	8	1	33	66	7

LOISIRS ST-J.B. LS

S.J.B.LS	5	2	1	24	13	11
Nett. Charles	4	3	1	19	21	9
Eclair TV	4	4	0	20	19	8
Quenneville	2	6	0	12	22	4

LIGUE SANSPRESSION

Hauterive	9	2	1	67	44	19
Concorde	7	4	1	52	62	15
Frontenac	4	7	1	50	61	9
Champlain	2	9	1	54	81	5

LIGUE DES AS

Piques	8	3	0	89	56	16
Carreaux	6	5	0	70	73	12
Coeurs	4	7	0	58	83	8
Trèfles	4	7	0	56	61	8

LIGUE SPORT-ATOUT

Obelix	8	3	0	68	50	16
Aigles	5	4	2	58	46	12
Cougars	5	4	2	56	54	12
Jets	2	9	0	49	82	4

LES COMPTEURS

COMPTEURS LIGUE FEUILLE D'ERABLE

	B	A	PTS
G. Tremblay, Corneil	8	11	19
R. Martin, Rompré	6	13	19
P. Gibeau, Rompré	8	8	16
Charbonneau, Habits	6	7	13
C. Ouellette, Habits	4	8	12

LIGUE SANSPRESSION

Perrier, Champlain	9	23	32
Audet, Hauterive	15	15	30
Contant, Frontenac	15	14	29
Earl Smith, Hauter.	13	14	27
Y. Nadeau, Concorde	9	15	24

LIGUE DES AS

P. Paquin, Piques	10	30	40
J. P. Auger, Piques	18	19	37
Mé Corbin, Trèfles	22	14	36
G. Boucher, Coeurs	17	19	36
R. Landry, Piques	19	16	35
N. Doyle, Carreaux	16	16	32

LIGUE SPORT-ATOUT

Blanchard, Jets	21	14	35
Boucher, Obelix	16	17	33
Moreau, Cougars	18	14	32
Thompson, Jets	16	16	32
Laporte, Obelix	16	16	32
Renaud, Obelix	12	14	26



BUDGET RENT-A-CAR vous dévoile ses nouveaux PRIX



5.47 PAR JOUR tous les jours

Budget Rent a Car

SEULEMENT 7¢ DU MILLE

POUR UNE NOUVELLE PINTO OU AUTRE AUTO SEMBLABLE

L'épargne est chose facile avec Budget Rent-A-Car même si vous désirez vous promener en grosse voiture... vous ne payez que pour l'essence que vous utilisez.

Vous pouvez profiter de ce tarif n'importe quel jour, pour autant de jours que vous le désirez.

Pour réservations, COMPOSEZ : 937-9126

Budget Rent a Car

GARE DU CN — 1460 — RUE GUY — AEROPORT DE DORVAL

Succursales à Bagotville — Chicoutimi — Amos — Rouyn — Val d'Or

canne et fusil



avec Jean Page

L'importance d'un feu de camp

Plusieurs amateurs de plein air, qu'ils soient moto-neigistes, chasseurs ou trappeurs du dimanche sont dans l'impossibilité de faire un feu de camp s'ils n'ont pas d'essence ou d'huile à lampe sous la main.

L'habilité requise pour faire un feu de camp, rapidement, dans des circonstances plus ou moins propices peut faire la différence entre la vie ou la mort dans bien des cas. Cette preuve nous fut d'ailleurs fournie plusieurs fois au cours de nos hivers rigoureux. Il existe des tablettes chimiques sur le marché qui sont très efficaces (Esso), mais comme je suis assuré que la plupart d'entre vous n'en ont pas dans leur havre-sacs, voici quelques conseils.

ECORCE DE BOULEAU

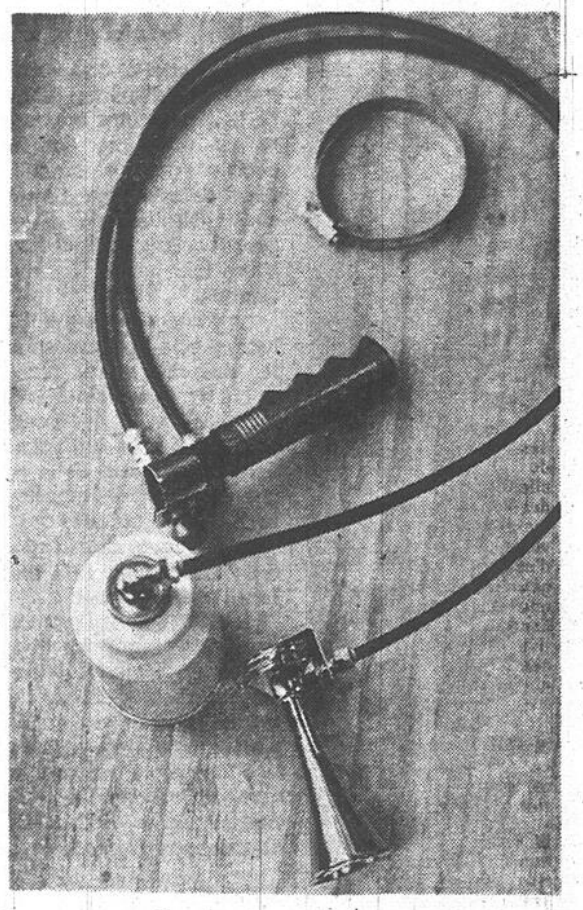
La neige nous cause certains problèmes lorsqu'il s'agit de préparer les éléments de base servant à partir un feu. Toutefois, souvenez-vous qu'elle est encore plus souhaitable que la pluie. Choisissez la vieille écorce, celle qui, par les années, s'est déroulée et sèche depuis longtemps. Cette dernière s'enlève simplement en la frottant du bout des doigts et s'enflamme facilement.

CONIFERES OU RESINEUX

Les branches de sapin, de cèdre ou d'épinette rougies, c'est-à-dire les branches mortes font aussi une excellente base pour commencer un feu. Le contenu résineux de ces essences procurent à ces rameaux une très grande facilité d'ignition, bien que la durée de combustion en soit très brève.

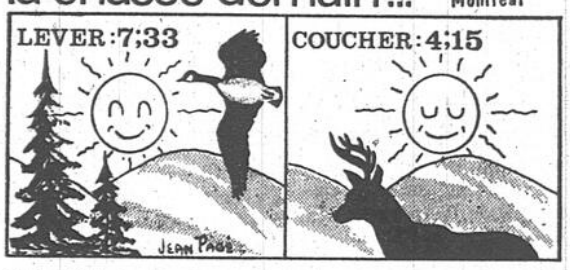
ET APRES, QUE FAIRE ?

Lorsque vous avez trouvé la base de votre feu de camp, votre travail n'est pas terminé, loin de là. Ne cherchez pas votre bois, ou les petites branches qui serviront à partir votre feu sous la neige. Ces dernières furent imprégnées de l'humidité du sol au cours de l'automne et le gel leur a conservé cette condition défavorable. Trouvez plutôt de petites branches mortes, mais demeurant encore debout, ou encore suspendues à d'autres arbres. Brisez ce bois sec et recouvrez-en la base de votre feu, soient les écorces des bouleaux ou les brindilles des conifères. En troisième lieu, ce seront les plus grosses branches, ou les parties d'arbres morts restés debout qui viendront compléter le brasier. Si vous croyez être obligé de coucher en forêt, commencez votre réserve de bois tôt, ceci vous réchauffera et vous donnera une certaine assurance pour passer la nuit. Disons en terminant que ces nuits en forêt ne sont pas des plus agréables, j'ai vécu l'expérience et me suis promis de ne plus m'y laisser prendre!



Cet avertisseur d'urgence fonctionnant au gaz vous permettra de vous faire entendre à plusieurs milles par temps calme. Il s'adapte à votre moto-neige et vous évitera en cas d'urgence de coucher à la belle étoile. Il est fabriqué à Montréal par Manufacture Merede Inc., C.P. 87, Station "K", Montréal 427. Au tél.: 351-0524.

la chasse demain... région de Montréal



Les heures légales de chasse débutent une demi-heure avant pour se terminer une demi-heure après le coucher du soleil.



Si vous avez du café dans votre thermos, certains amis préféreront du bouillon de poulet, de boeuf, du thé ou du chocolat. Apportez plutôt de l'eau bouillante et de petites enveloppes contenant ces divers produits déshydratés, vous les trouverez dans nos grands magasins de produits alimentaires.

AMATEURS DE CHASSE
Venez pratiquer votre sport dans un endroit idéal.
CHASSE AUX LIEVRES, RENARDS, LOUPS AVEC MEUTE DE CHIENS DRESSES
Journée de chasse, souper compris :
$10 PAR JOUR,
A SAINT-HERMAS,
25 MILLES DE MONTREAL
POUR RESERVATIONS :
325-1109 681-2437

VILLE D'OUTREMONT

Candidats policiers :

- Etre citoyen canadien;
- Age : 21 à 30 ans;
- Taille minimum : 5'8" pieds nus;
- 11ième année ou l'équivalent reconnu par le Ministère de l'Education;
- Acuité visuelle sans verres correcteurs;
- Etre exempt de toute infirmité corporelle de nature à le rendre incapable de remplir son devoir comme pompier;
- Bilingue : (français et anglais — parlé et écrit)
- Muni d'un certificat de chauffeur.

AVANTAGES :

- Tous avantages sociaux connus;
- Salaire en 1970 : $5,800 à $9,200;
- Salaire en 1971 : en négociation.

Pour renseignements s'adresser en personne à :
Monsieur Gérard Marion
Directeur
Service de la Police
40, avenue St-Just
Outremont
Tél.: 274-9451 poste 40

Prière d'apporter les documents suivants :
1) Certificat de naissance;
2) Certificat d'études;
3) Trois photos récentes.

Richard Vanier, Ing.
Gérant

Les courses d'attelages de chiens dans l'Est du Québec offriront $11,000 en bourses

Avec l'hiver qui est installé chez nous commenceront les excitantes compétitions de courses d'attelage de chiens.

Cet hiver, les "mushers" se disputeront quelque $11,000 en bourses lors d'épreuves présentées dans l'Est de la province de Québec. Le Stadacona Sled Dog Club de Québec, (SSDC), offre, à lui seul, $7,500 en argent. Par ailleurs, le Dog-Derby International du Carnaval d'hiver de Québec, aura lieu les 6 et 7 février, et un montant de $3,500.00 sera distribué aux méritants.

L'argent des bourses provient de la générosité de commanditaires des localités concernées.

Pour sa part, le SSDC en est déjà à sa treizième année d'activité et présente cette saison un budget sans précédent.

De l'avis d'un expert ayant participé, depuis plusieurs années, à des Dog-Derbies, tant du côté américain que canadien de la frontière, le SSDC est le seul club du genre à organiser des courses toutes les fins de semaine avec des bourses alléchantes.

Incidemment, M. Alfred Abel, président du SSDC, assumera le poste analogue au comité du Dog-Derby du Carnaval de Québec une sixième année consécutive.

Voici la cédule des courses; dates, localités, bourses à l'enjeu et distance :

9 - 10 janvier 1971 —
St-Agapit, comté Lotbinière, 10 milles par jour, bourse de $600

16 - 17 janvier 1971 —
Ville Dégelis, comté Témiscouata, 12 milles par jour, bourse de $1,000

23 - 24 janvier 1971 —
Montmagny, 13 milles par jour, bourse de $800

30 - 31 janvier 1971 —
Duché de Lévis, 13 milles par jour, bourse $600

6 - 7 février 1971 —
Carnaval de Québec, 18 milles par jour, bourse de $3,500

13 - 14 février 1971 —
Disraéli, comté Wolfe, 12 milles et demi par jour, bourse $1,000

20 - 21 février 1971 —
St-Georges de Beauce, 13 milles par jour, bourse $1,000

6 - 7 mars 1971 —
Chicoutimi (course non officielle), bourse et millage non déterminés.

Cette dédule n'est pas complète. Des pourparlers sont actuellement en cours et il est à prévoir deux autres courses totalisant $2,000.

Qui peut participer aux Dog-Derbies ? Le SSDC accepte tous les "mushers" possédant un attelage d'au moins cinq chiens et qui payent une inscription de $10 à chaque épreuve ou $5 pour les membres.

Le coureur doit être adéquatement équipé pour courir et pour transporter ses bêtes. Il s'agit de courses de deux jours (samedi et dimanche) et les concurrents doivent franchir les deux étapes.

La température aidant, la saison 1971, sera sans doute la meilleure pour tous les coureurs.

D'autre part, des courses pré-saison et post-saison auront lieu. Les dates et lieux seront communiqués incessamment.

Ligue de l'Ouest

Courcy est tenu en échec mais il garde le 1er rang

Bob Courcy de San Diego a été tenu en échec complet au cours de la semaine dernière, mais ses 45 points lui assurent toujours le premier rang chez les compteurs de la ligue de l'Ouest.

Gerry Goyer de San Diego a participé à trois buts durant la semaine, portant son total à 43 points. Art Jones de Portland et Al Nicholson de San Diego se partagent la troisième place, avec 38 points chacun. Norm Johnson de Portland a connu les meilleurs succès de la semaine, amassant sept points.

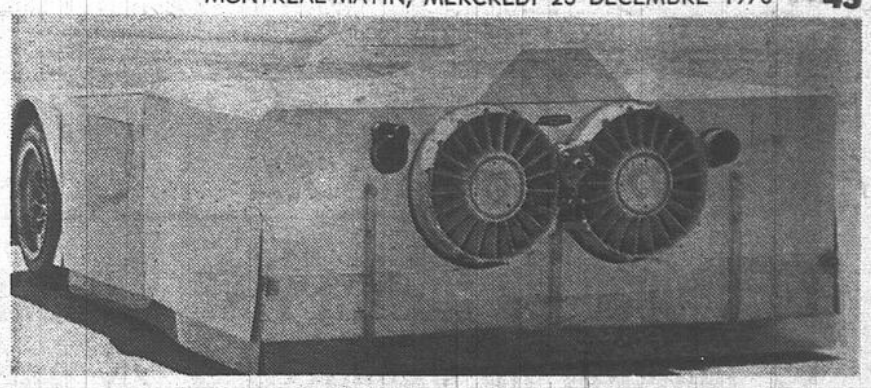
Courcy mène en buts avec 23, et Goyer a obtenu le plus d'assistances. Steve Cuddie de Salt Lake City est toujours le meneur en punitions, avec 104 minutes et Jim McLeod de Portland domine chez les gardiens avec une moyenne de 2.79 buts par match. Les meneurs :

Equipe	B	A	Pts
Courcy, San Diego	23	22	45
Goyer, San Diego	13	30	43
Jones, Portland	14	24	38
Nicholson, San Diego	13	25	38
Hinse, Phoenix	16	19	35
Johnson, Portland	14	21	35
Folley, Portland	5	28	33
Saunders, Portland	16	16	32
Martin, Denver	12	18	30
Bradley, Denver	12	17	29
Lund, Phoenix	11	18	29

AUTO MATIN



par Pierre LUC



L'arrière de la Chaparral 2J et son système de succion.

Ça s'est passé en 1970...

■ Le modernisme s'installe dans les stations d'essence et l'Angleterre emboîte le pas. Une station est équipée de pompes électroniques. Le client choisit l'essence qu'il désire, presse un bouton, installe le boyau dans l'ouverture de son réservoir d'essence et l'appareil indique le volume déversé ainsi que le montant à payer. Esso, qui a pris cette initiative, ouvrirait des centres semblables à travers l'Angleterre au cours des prochaines années.

■ Fiat a augmenté ses prix en Angleterre mais demeure, et de loin, le manufacturier qui vend le moins cher.

■ British Leyland discontinue le montage de ses Morris Oxford, Morris Minor Traveller et Austin 3 litres. La Austin 1800 de 4 cylindres devient donc la voiture de plus large cylindrée chez B et L.

■ Une rumeur est née à l'effet que l'usine Matra délaisserait la compagnie d'essence Elf pour s'associer avec Shell en 1971.

■ Les géants de Détroit annoncent leur retrait de la compétition.

■ Chez Volkswagen, on prédit une année record en 1971. Karl L. Barths, président de Volks Canada Ltée affirme que le secteur de la petite voiture prendra la plus grande partie du marché automobile et que sa compagnie demeurera à l'avant-garde. "En plus du superbe choix qu'offrent nos modèles, de dire Barths, on compte aussi deux nouveaux véhicules: le tout récent modèle VW 411 qui représente en effet la première voiture sedan à quatre portes dans l'histoire de la compagnie ainsi que la Super-Coccinelle, un modèle aggrandi de la Coccinelle familière".

■ Rolls-Royce a transformé son moteur Diesel Eagle afin de satisfaire aux nouvelles normes portant sur les gaz d'échappement et a réussi, par la même occasion à diminuer de 15 p.c. la consommation de carburant.

■ Les Anglais, dont l'esprit pratique est bien connu (! ! !) inventent la "Maxi-mini", voiture qui aurait pour utilité de sortir du pire embouteillage ou de brûler la politesse aux policiers. Deux avants d'Austin sont soudés l'un à l'autre, si bien que la voiture peut avancer dans un sens ou dans l'autre, à condition bien sûr d'avoir deux conducteurs, un à l'avant et l'autre à l'arrière.

■ Chrysler France (anciennement Simca) présente sa première Chrysler française à ligne américaine et moteur français de 1.639 ou 1.812 centimètres cubes.

■ George Girard est nommé gérant des ventes de Fiat pour la région de l'est du Canada.

■ A Tokyo, au cours d'un scrutin, 71.1 p.c. des personnes interrogées ont déclaré ne pas vouloir posséder une voiture à cause de ses effets sur la pollution de l'air.

■ Le Sports Car Club of America annonce que les voitures de 2.5 litres (Vega de Chevrolet, Pinto et Capri de Ford) seront éligibles pour la "petite" Trans-Am.

■ General Motors complète une entente avec Isuzu Motors et va retrouver Ford et Chrysler au Japon.

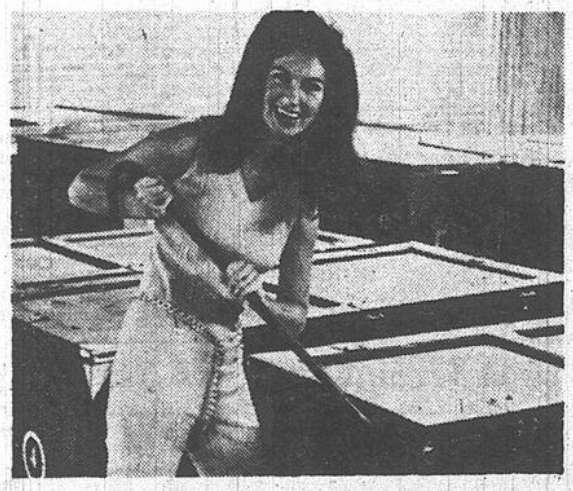
■ GM paie $50 million le droit de développer le moteur Wankel.

■ Fiat équipe sa 124 Spyder d'un moteur plus puissant; le 1.6 litre.

■ Le mot d'ordre de l'industrie américaine: rejeter Volkswagen à la mer

Conseil de sécurité

Ce conseil s'adresse surtout aux compagnies ou dépositaires qui prêtent des voitures de courtoisie. Il est important d'équiper vos voitures de pneus à neige (sinon de pneus cloutés) à l'avant. Les nombreux accidents dus aux récentes tempêtes et routes glacées devraient vous faire comprendre le bon sens. A vous de donner l'exemple.



FIAT BONNE PREMIERE

Treize caisses contenant un modèle d'exposition entièrement automatisée venant d'Italie sont les premiers signes avant-coureurs du Salon international de l'auto de Montréal qui ouvrira ses portes le 14 janvier à la Place Bonaventure. Ce modèle, qui demande cinq jours pour être assemblé, est une version découpée de la nouvelle voiture Fiat à être introduite en Amérique du Nord à l'occasion du Salon. Lise Valade, une des hôtesses de Fiat, n'a pas vraiment l'intention de nous en faire voir le contenu.

La Chaparral jugée illégale

Le Comité sportif international a déclaré illégale la Chaparral 2J du Texan Jim Hall. Les directeurs de la Fédération internationale du sport automobile rejettent particulièrement le moteur rotatif qui aspire l'air sous la voiture. En effet, aucune pièce ne faisant pas partie du chassis ne peut être en mouvement sur une voiture de la Can-Am, que ce soit un stabilisateur ou une autre pièce.

Le Sports Car Club of America ainsi que la Fédération canadienne du sport automobile avaient accepté l'idée d'un tel système. Mais les protestations ont surgi d'un peu partout, en particulier du groupe McLaren Cars. De plus, on sait dans les milieux que Roger Penske a abandonné l'idée de participer à la Can-Am justement parce que les deux organismes nord-américains ne s'objecteraient pas au système de "ground effect" de la Chaparral.

La décision du SCCA et du CASC (Fédération canadienne) restait à être ratifiée par le CSI . . . ce qu'il n'a pas fait.

Ce système doit procurer une meilleure tenue de route à la voiture. Il s'agit de deux courroies de deux pieds de diamètre, montée perpendiculairement au sol et actionné par un moteur de deux cylindres fonctionnant à l'essence. Cet engin est située au-dessus de la transmission, le tout attaché à la carosserie et non au chassis.

Hall, le constructeur des Chaparral révolutionnaires — peut en appeler de la décision du Comité sportif. Si son appel est rejeté, il se retirera vraisemblablement de la Can-Am mais il se pourrait qu'il tente une percée dans la série du championnat des manufacturiers.

Pierre LUC

Vente Annuelle

CHEZ CES 3 CHAUSSEURS SPECIALISTES

Langelier CHAUSSURES MASCULINES
6598, ST-HUBERT — 279-1474
SPECIALITES POUR HOMMES
SORTIE DU METRO BEAUBIEN

H. Giroux & fils INC.
1500 est, MT-ROYAL LA. 1-3164
4029 est, ONTARIO LA. 1-9414
SORTIE DU METRO MONT-ROYAL

Louis Des Lauriers
6914, ST-HUBERT — 273-2813
angle Bélanger
SORTIE DU METRO JEAN-TALON



OUVERTS :
CE SOIR JUSQU'A 9 H.
JEUDI JUSQU'A 6 H.
VENDREDI
Joyeux Noël à tous

Profitez de cette offre extraordinaire qui n'arrive qu'une fois l'an. Plusieurs modèles au choix dans les teintes de noir ou brun. Toutes les pointures dans les largeurs B, C, D, E. Hâtez-vous pour un meilleur choix.

Slater



Jean Aucoin

Le cadeau de Noël à Peter Duncan: sa pension de vieillesse à 26 ans

Ce n'est pas l'année des Duncan.

Dennis, de son prénom, a fait le méchant garnement, il a été suspendu par Sam Etcheverry et pendant qu'il était en pénitence, les Alouettes ont remporté la coupe Grey.

Peter, lui, n'a pas fait le méchant garnement. Il a fait du ski comme il en a toujours fait. Au Mont-Tremblant. Un peu partout à travers le monde. Et comme Peter Duncan est un bonhomme sérieux, il s'est suffisamment entraîné pour devenir le meilleur skieur canadien depuis déjà un bon moment. L'an dernier, par exemple, il s'est classé au septième rang dans le combiné du championnat mondial de Val Gardena. Il est aussi arrivé septième dans l'épreuve de la Coupe du Monde disputée à Grouse Mountain.

Tout récemment, Duncan arrachait la 14e place au slalom spécial en Italie.

Bon. Des septièmes et des quatorzièmes positions, ce n'est pas la fin du monde. Mais quand il s'agit de compétitions où les meilleurs skieurs de l'univers sont inscrits, ce n'est quand même pas si mal.

Et voilà que Duncan vient de perdre sa place au sein de l'équipe nationale canadienne de ski. Parce qu'il est trop vieux. Il a 26 ans. C'est, en tout cas, l'explication fournie par l'instructeur de l'équipe du Canada, Gilbert Mollard.

Comme si Vancouver congédiait Kurtenbach

Mollard a bâti son équipe avec cinq skieurs plus jeunes : 16, 17, 19, 23 et 24 ans. L'Ontarien Dan Irwin a 24 ans. C'est dire qu'il approche dangereusement la vieillesse lui aussi !

En supposant que Peter Duncan ne deviendra jamais meilleur qu'il l'est présentement et que nos grands pontifes du ski veuillent plutôt lancer les plus jeunes dans la grande compétition internationale, d'accord. Mais faut-il aussi que ces jeunes soient des skieurs hors pair pour déloger l'expérimenté Duncan qui aurait pu leur être d'une aide fort précieuse.

On peut se demander pourquoi l'équipe nationale canadienne n'a pas conservé Peter Duncan dans ses rangs avec quatre recrues. La présence d'un vétéran dans toute équipe sportive a toujours rapporté quelques dividendes. Que ce soit dans un sport de groupe ou dans une discipline individuelle. On verrait mal une équipe canadienne formée de cinq skieurs de 26 ans qui, à leur apogée, sont toujours très loin des meneurs dans des épreuves mondiales. D'autre part, si la formation nationale ne compte qu'un seul vétéran que par surcroît, cet homme est le meilleur skieur de son pays, c'est une erreur de le rayer de ses cadres.

C'est comme si les Canucks de Vancouver se débarrassaient d'Orland Kurtenbach ou si les Red Wings de Détroit congédiaient Gordie Howe. Bien sûr, Kurtenbach et Howe sont les "vieillards" de leur équipe respective, mais ils sont aussi les meilleurs joueurs. Et s'il n'est pas question de bâtir des clubs pour l'avenir autour d'eux, il n'est pas question non plus de les limoger.

Je veux bien croire que Peter Duncan, au faîte de sa carrière, n'a jamais remporté de grands championnats et que Gilbert Mollard préfère enrégimenter cinq jeunes dans son équipe. C'est une décision extrêmement difficile à prendre.

Mais c'est le bonhomme de 24 ans (Irwin) qui m'intrigue dans cette sélection. Existe-t-il une si grande différence entre un skieur de 24 ans et un champion canadien de 26 ans ? Je me le demande.

L'avantage de la patinoire...

De tout temps, et dans quel que sport que ce soit, l'équipe locale a toujours bénéficié d'un avantage psychologique sur le club visiteur. Question d'ambiance. Question de se sentir chez elle. Question d'être appuyée par ses partisans. Question de ce que vous voudrez.

Aussi fut-il toujours reconnu qu'un club qui maintient une moyenne de .500 à l'étranger remportera probablement le championnat de sa ligue en autant qu'il affiche encore un meilleur pourcentage en ce qui concerne ses matches locaux.

Or depuis l'expansion de la ligue Nationale, il était facile de prédire qu'à peu près tous les clubs de l'Est allaient jouer .500 sur la route. Mais cette saison, il semble que ce soit une véritable corvée que de disputer des matches à l'étranger. Des six "anciennes" équipes, seulement deux ont réussi jusqu'à maintenant à dépasser le .500 à l'étranger, les Bruins et les Rangers. Et de justesse ! Quant aux Black Hawks, leur moyenne est d'exactement .500.

Pourtant, à Chicago, les Hawks n'ont pas encore subi un seul revers en 18 parties. Les Rangers n'ont pas été battus une seule fois à New York. Les Bruins n'ont subi que deux défaites à Boston tandis que les Canadiens n'ont perdu que trois fois au Forum. Les mêmes Canadiens n'ont gagné que quatre des 17 parties qu'ils ont disputées à l'étranger.

Une nouvelle équipe, comme les Canucks de Vancouver, en a étonné plusieurs dans ses matches locaux avec 10 victoires et deux parties nulles et seulement quatre défaites. Les mêmes Canucks n'ont gagné que trois de leurs 18 joutes à l'étranger.

Quant aux Blues de St. Louis, il s'agit de l'équipe de deuxième place de la division Ouest. Et qu'est-ce qu'ils font sur la route, les Blues ? Ils n'ont gagné que quatre de leurs 14 parties.

C'est à n'y rien comprendre.

On attend des réponses à ces questions en 1971

New York (UPI) — Cassius Clay-Muhammad Ali redeviendra-t-il le monarche incontesté des boxeurs poids lourds?

Qui gagnera le championnat du football professionnel dans le cinquème match du Super Bowl?

Arnold Palmer retrouvera-t-il son aplomb pour reprendre sa place au sommet chez les golfeurs?

Voilà quelques-unes des questions dont nous connaîtrons les réponses au cours de la prochaine année. En voici d'autres: Baltimore continuera-til de dominer dans le baseball? Les Rangers de New York gagneront-ils la coupe Stanley, ou Bobby Orr conduira-t-il les Bruins à une autre conquête du trophée?

Après avoir bien examiné notre boule de cristal, voici des réponses possibles:

Le prémier événement important sera le match du Super Bowl, le 17 janvier, à Miami.

Les champions de l'an dernier, les Chiefs de Kansas City, n'ont pu se qualifier pour les éliminatoires cette saison, et huit clubs espèrent s'assurer les honneurs au Super Bowl. En fin de janvier, le repêchage annuel de la ligue Nationale aura lieu, et les Patriots de Boston, qui auront le premier choix, tourneront peut-être les yeux vers le quart-arrière Jim Plunkett de Stanford, le demi défensif Jack Tatum d'Ohio State, le garde Larry Dinardo de Notre-Dame, le quart Archie Manning du Mississippi et le demi Frank Lewis de Grambling.

En février ou au début de mars, Cassius Clay et le champion Joe Frazier se disputeront le match de boxe qui, d'ici là, aura reçu le plus grand volume de publicité de l'histoire.

Après une absence forcée de trois ans, Clay est de retour à l'oeuvre, mais Joe Frazier s'est avéré un champion formidable en l'absence de Cassius.

Les opinions sont partagées chez deux boxeurs qui ont fait face à Clay et Frazier.

Jerry Quarry, victime d'un KO technique en trois rounds contre Clay et d'un knockout en sept rounds contre Frazier, affirme que ce dernier frappe avec plus de force et qu'il "démolira Clay."

Oscar Bonavena a livré deux combats, de dix et quinze rounds, à Frazier, et a perdu par KO technique à la quinzième reprise contre Clay et, de son côté, il affirme que Clay est "le véritable champion" et qu'il le prouvera dans son match avec Frazier.

Quel que soit le résultat, les recettes de ce match, qu'on estime à $10 millions ou plus, prouvera que la boxe est loin d'être morte.

AVANT-PREMIERE DES JEUX DE 1972

Une avant-première partielle des jeux Olympiques de 1972 sera présentée aux amateurs au début d'août, lors des jeux Panaméricains, à Cali, en Colombie. Plusieurs records ont déjà été abaissés depuis les jeux de Mexico en 1968, notamment l'étonnant saut à la perche de 18 pieds de Christos Papanikolaou, et d'autres records seront fracassés aux jeux de Cali.

Les Orioles de Baltimore, champions du baseball majeur, se sont apparemment renforcés par des échanges depuis la série mondiale, et seront grands favoris pour conserver leur titre. Les lanceurs Pat Dobson et Grant Jackson ont été ajoutés aux "bras forts" des Orioles, qui comptaient trois vainqueurs de vingt parties ou plus en 1970 — Mike Cuellar, Dave McNally et Jim Palmer.

Le retour en scène de deux enfants prodigues sera un autre fait saillant de la saison 1971. Le voltigeur Curt Flood, qui en a appelé de la décision dans sa poursuite contre le baseball, a signé un contrat de $100,000 avec les Sénateurs de Washington, et Denny McLain, suspendu deux fois en 1970 par le commissaire Bowie Kuhn, est passé de Détroit à Washington.

On ne verra que deux nouveaux gérants à l'oeuvre en 1971 dans le baseball majeur. Billy Martin a remplacé Mayo Smith à Détroit, et Dick Williams, ci-devant instructeur des Expos, sera à la barre à Oakland, devenant le dixième gérant employé par Charlie Finley en 10 ans.

RANGERS VS BRUINS

Au hockey, les Rangers de New York semblent être les plus rivaux des champions Bruins de Boston, et ils espèrent gagner leur première coupe Stanley depuis la saison 1939-40. Les Rangers se sont renforcés par l'addition du gardien de buts Gilles Villemure et du robuste joueur de centre Pete Stemkowski, obtenu de Détroit.

Les Bruins de Boston représentent toutefois un obstacle formidable. Dirigés par Bobby Orr et Phil Esposito, les Bruins continuent à faire la pluie et le beau temps dans la LNH, mais ne réussissent pas à trop s'éloigner des tenaces Rangers.

Dans la division Ouest, les Black Hawks de Chicago s'assureront vraisemblablement la première place sans difficulté.

Quant aux Canadiens, leurs difficultés se sont multipliées depuis le début de la saison, et, à moins d'un revirement de fortune extraordinaire, ils n'iront pas loin en 1971.

TOURNOI D'UN MILLION

Les enthousiastes du tennis seront témoins du premier tournoi de $1 million de l'histoire en 1971. Un calendrier de 21 tournois préparé par le millionnaire du Texas, Lamar Hunt, et qui réunira les 32 meilleurs joueurs du monde, sera disputé ici et là à travers le monde pour un total de bourses dépassant le million.

Neuf des 32 professionnels sous contrat se disputeront de plus une série de 15 matches offrant $210,000 en bourses.

Chez les dames, Margaret Court, qui a gagné le "grand chelem" en 1970, a de bonnes chances de répéter son exploit en 1971. Ses plus sérieuses rivales seront Billie Jean King, rétablie d'une opération au genou, Rosemary Casals et peut-être aussi Nancy Richey.

Arnold Palmer n'a pas gagné un seul tournoi en 1970, et ceci lui est arrivé pour la dernière fois en 1955, mais s'il avait le choix d'un tournoi pour mettre fin à cette famine, il désignerait probablement le tournoi de la PGA, qui sera disputé du 25 au 28 février. C'est le seul des quatre tournois majeurs que Palmer n'ait jamais réussi à gagner.

Billy Casper, Jack Nicklaus, Lee Trevino et Tony Jacklin, les grands champions de 1970, gagneront leur part le tournois en 1971, mais l'arrivée de nombreuses jeunes vedettes chaque année assure le golf d'éviter une domination par un seul homme.



Etudiants (tes)... jouez aux quilles
DURANT VOS
VACANCES du TEMPS des FETES!
TAUX SPECIAUX JUSQU'A 5 H P.M.
AUX "DIX QUILLES" 50¢ LA PARTIE | Aux "petites" 40¢ la partie

Laurentian Lanes
222 MONTEE de LIESSE
341-4525

Pare Lanes
PARE et BOUL. DECARIE
731-9626

Boulevard Lanes
4401 EST, JEAN-TALON
729-2829

SOLDE

DE JOUETS ET DE DÉCORATIONS DE NOËL, ÉPARGNEZ

de 20 à 25%

Dépêchez-vous! Les quantités sont limitées.

La vente durera jusqu'à l'épuisement de la marchandise

BREUVAGES CANADA DRY ASSORTIS

$2.09

UNE CAISSE DE 24 CANETTES

CHOCOLAT GANONG'S

.89

LA BOITE DE 16 ONCES

AUTO-CENTRE WESTERN

LE MAGASIN AUX NOMBREUX SPÉCIAUX



*Utilisez votre Carte-Voyage "GULF" à ces Centres

EN VENTE A CES MAGASINS

*PONT-VIAU, 185, boul. des Laurentides	663-4911
*CHOMEDEY, 705 boul. Labelle	688-2021
*CENTRE-LAVAL, 1600, boul. Le Corbusier	688-8320
*MONTREAL-NORD, 10741, boul. Pie-IX	322-7100
*VERDUN, 1170, de l'Eglise	768-2531
*ST-MICHEL, 3780 Jean-Talon Est	728-4595

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSÉ

Lafleur (60e, 61e, 62e et 63e buts) triomphe des Royals de Cornwall 6-0

A chaque fois qu'il est en quête d'un objectif, l'exceptionnel ailier droit et capitaine Guy Lafleur, des Remparts de Québec, n'y va pas par quatre chemins.

Ainsi, alors qu'il était en quête de son cinquantième filet, Guy Lafleur avait obtenu six buts pour briser très facilement son objetif.

Hier soir, contre les Royals de Cornwall, Lafleur visait l'obtention de son 60e filet. Il en avait cinquante-neuf. Maintenant, il en a 63 puisqu'il en a enfilé quatre pour mener son équipe à une victoire par blanchissage de 6-0 aux dépens des Royals de Cornwall.

Lafleur a réussi les quatre premiers filets de son équipe. Un en première période, deux durant la période médiane, et le premier des trois enregistrés par les Québécois durant le dernier engagement.

Michel Brière, coéquipier de ligne de Lafleur, et Richard Bergeron ont été les autres pointeurs des Remparts, la puissante machine rouge de la ligue majeure junior du Québec.

Incidemment, durant cette rencontre, l'instructeur-gérant des Remparts de Québec, Maurice Filion, a fait des siennes. Il a été expulsé du match vers la fin de la deuxième période. L'entraîneur Pierre Richard lui a succédé derrière le banc des siens.

Les Ducs de Trois-Rivières étaient trop puissants pour le National de Rosemont hier soir. Les Ducs l'ont emporté par le pointage de 7-1, le seul filet du Rosemont étant enregistré par Yvan Rolando au milieu du premier engagement.

Le joueur de centre Richard Leduc a dirigé l'offensive avec une performance de deux filets, les autres allant à Robert Richer, Michel Laurendeau, Jacques Bernard, Richard Latulipe, André Deschamps.

Incidemment, il est à souligner que le robuste ailier gauche Luc Hébert qui avait annoncé sa retraite la semaine dernière, a révisé ses positions et il était en uniforme hier soir pour les Ducs.

Trois-Rivières a dirigé 61 rondelles vers la forteresse du Rosemont, cependant que les troupiers de Claude Provost n'obtenaient seulement que dix-neuf lancers, dont seulement un durant le dernier engagement.

Trois-Rivières 7, Rosemont 1

Première période

1—T.-Riv.: Robert Richer (Alain Daigle) 6:50
2—Rosemont: Yvan Rolando (G. Smith et A. Peloffy) .. 10:41
3—T.-Riv.: Michel Laurendeau (R. Leduc et R. Richer) .. 19:28
Punitions : Luc Hébert 15:51
Lancers par Rosemont: 12; par Trois-Rivières 20

Deuxième période

4—T.-Riv.: Jacques Bernard (R. Latulippe et S. Beaudoin) 6:25
5—T.-Riv.: Richard Latulippe (L. Hébert et S. Beaudoin) 11:40
6—T.-Riv.: Richard Leduc (Gilles Rompré) 18:26
Punition : Jacques Garneau 8.05; Robert Richer 14.30; Luc Hébert 17.07.
Lancers par Rosemont: 6; par Trois-Rivières 20.

Troisième période

7—T.-Riv.: André Deschamps (Daigle-Leduc) 9:27
8—T.-Riv.: Richard Leduc (Garneau) 16:57
Aucune punition
Lancers par Rosemont 19; par Trois-Rivières 61.
Assistance : 1,350.

QUEBEC 6, CORNWALL 0

PREMIERE PERIODE

1—Québec: G. Lafleur (Richard, Grenier) 18:20
Punitions: B. Landers 16:31, P. Duguay 14:42.

DEUXIEME PERIODE

2—Québec: G. Lafleur (A. Savard) 11:05
3—Québec: G. Lafleur (R. Perron) 16:25
Punitions: P. Roy 4:27, M. Boisvenue 7:07, T. McCarthy 11:19, B. Landers 16:43, M. Filion (pun. de match) 16:43.

TROISIEME PERIODE

4—Québec: G. Lafleur (R. Grenier, M. Brière) . 1:18
5—Québec: M. Brière (R. Grenier) 4:18
6—Québec: R. Bergeron (Y. Lacroix) 5:27
Punitions: M. Boisvenue 10:39, G. Lafleur 12:13, T. McCarthy 16:46.

Score final

Californie 5 - Chicago 2

PREMIERE PERIODE

1—Chicago : B. Hull (sans aide) 1:10
2—Californie : B. Hicke (Jarrett, Hampson) 13:39
Pun. : Mikita 7:22; Korab 8:31; Jarrett 8:31; Korab 16:32.

DEUXIEME PERIODE

3—Californie : E. Hicke (Jarrett, Hampson) 2:37
4—Chicago : Stapleton (Koroll, D. Hull) 4:19
5—Californie : Vadnais (Stackhouse) 19:29
Pun. : Featherstone 4:03; Korab (min., maux. cond. et partie), Hextall et Magnuson (min. et majeures) 5:14; B. Hicke (mauv. cond.) 5:14; Martin (min.) 5:14; Muliin 10:30; B. Hull 12:45; Jarrett 17:26.

TROISIEME PERIODE

6—Californie : Stackhouse (sans aide) 9:41
7—Californie : E. Hicke (Odonoghue) 19:36
Pun. : Maki 2:39; Martin (min. et maj.) 10:15; Hextall (maj. 10:15; Hampson 12:14; B. Hull 14:01.
Arrêts par Smith (Cal.) 23; par Desjardins (Chi.) 33.
Assistance : 8,123.

"Verdun sera à surveiller dans la deuxième moitié de la saison"

Gilles Picard

L'instructeur des Maple Leafs de Verdun, Gilles Picard, a retrouvé le sourire. Son équipe a retrouvé le chemin de la victoire en fin de semaine en décrochant les honneurs des matches contre les Royals de Cornwall et les Alouettes de St-Jérôme.

Avec la venue du directeur-gérant Yvon Emond, Picard se sent davantage secondé dans sa lourde tâche. Il faut dire qu'Emond travaille d'arrache-pied pour aider les Maple Leafs à remonter la pente.

D'ailleurs, Picard est tellement optimiste qu'il prévoit que son équipe causera des surprises dans la deuxième moitié de la campagne. L'acquisition du vétéran défenseur Steve Johnson apportera beaucoup d'autorité à la défensive.

Incidemment, en parlant de la défensive, le jeune Peter Folco qui était absent depuis environ trois semaines... fera un retour au jeu également.

LUSSIER A LA PLACE DE BRODEUR

Robert Lussier, vétéran gardien de buts des Rapides de Lachine, sera dorénavant le cerbère substitut des Maple Leafs de Verdun. Picard a décidé de faire appel à ses services pour remplacer le jeune Richard Brodeur qui a été échangé aux Royals de Cornwall.

On sait que Verdun a obtenu les services de l'excellent Jeff Richards pour Brodeur. Richards a fait sentir sa présence dimanche soir alors qu'il a enregistré deux filets pour mériter la première étoile de la rencontre qui, incidemment, avait été choisie par Mike Ortuso, ancien joueur étoile de l'équipe verdunoise.

JE SUIS LE PLUS GRAND FILM JAMAIS TOURNE



MUHAMMAD ALI in "a.k.a. (also known as) CASSIUS CLAY"

ATWATER 1
ALEXIS NIHON PLAZA
935-4246

VILLE D'OUTREMONT

Candidats pompiers :

- Etre citoyen canadien;
- Age : 21 à 30 ans;
- Taille minimum : 5'8" pieds nus;
- 11ième année ou l'équivalent reconnu par le Ministère de l'Education;
- Acuité visuelle sans verres correcteurs;
- Etre exempt de toute infirmité corporelle de nature à le rendre incapable de remplir son devoir comme pompier;
- Bilingue : (français et anglais — parlé et écrit)
- Muni d'un certificat de chauffeur.

AVANTAGES
- Tous avantages sociaux connus;
- Salaire : $5,950 à $9,250 (1971)

Pour renseignements s'adresser en personne à :
Monsieur Florent Bédard
Directeur
Service des Incendies
38, ave St-Just
Outremont
Tél.: 274-9451 poste 42

Prière d'apporter les documents suivants :
1) Certificat de naissance;
2) Certificat d'études;
3) Trois photos récentes (2½ x 3")

Richard Vanier, Ing.
Gérant.

Derrière le président Jean-Guy Allard

Les joueurs de "par 3" cherchent reconnaissance auprès de l'A.P.G.Q.

Profitant de l'élection d'un nouveau comité de direction, l'Association transcanadienne de golf "par 3" a voté, lundi, d'entreprendre dès le 15 janvier prochain des négociations avec l'Association professionnelle de golf du Québec dans l'espoir d'une reconnaissance officielle de cette dernière association.

Les quelques 50 clubs membres de l'Association "par 3" espère ainsi bénéficier des mêmes privilèges que ceux de l'Association du Québec. Ils jouissent déjà de la reconnaissance de l'Association professionnelle de golf (P.G.A. dont ils détiennent des cartes de membre mais ne peuvent en aucun cas participer aux activités de l'Association du Québec.

"Nous sommes prêts à payer nos cotisations au Québec mais nous tenons à bénéficier des mêmes privilèges qu'eux", a déclaré Jean-Guy Allard, nouvellement élu à la présidence de l'Association "par 3". "Nous tenons, entre autres à être admis aux tournois de l'A.P.G.Q. et à recevoir les handicaps qui nous reviennent".



JEAN-GUY ALLARD
(Photo MM - R. Bertrand)

POUR VOTRE MOTEUR OU TRANSMISSION
NOUS CHANGEONS OU REPARONS



Service complet GARANTIE 24 mois 000 milles
Notre garantie est valide à travers le Canada
- Toronto, Ont.
- Moncton, N.B.
- Vancouver, C.-B.
- Winnipeg, Man.
- Calgary
- Edmonton, Alberta
- Aucun comptant
- Financement sur les lieux
- Remorquage gratuit dans un rayon de 50 milles
- Jusqu'à 36 mois pour payer
- Service ultra rapide

MONTREAL AUTO MOTEUR & TRANSMISSION
4120 est, rue Rouen Tél. 254-9461

classements

LIGUE AMERICAINE

DIMANCHE
Québec 5, Providence 3
Rochester 7, Baltimore 3
VENDREDI
Springfield à Providence
Hershey à Rochester
SAMEDI
Montréal à Baltimore
Rochester à Cleveland
Québec à Hershey
Providence à Springfield
DIMANCHE
Hershey à Providence
Springfield à Québec
Cleveland à Rochester

CLASSEMENT

Division Est

	g	p	n	pp	pc	pts
Québec	13	13	4	100	10	30
Providence	11	12	4	97	10	26
Springfield	12	16	1	103	115	25
Montréal	9	17	5	94	113	23

Division Ouest

	g	p	n	pp	pc	pts
Baltimore	17	7	3	100	84	35
Cleveland	14	10	4	106	83	32
Rochester	12	10	3	87	82	27
Hershey	10	13	6	85	88	26

LIGUE JUNIOR DE L'ONTARIO

DIMANCHE
St. Catharines 6, London 3
Montréal 10, Niagara 2
Oshawa 5, Kitchener 2
Ottawa 18, Hamilton 2
Toronto 12, Peterborough 2
MARDI
St. Catharines à Hamilton
SAMEDI
London à Oshawa
Ottawa à Montréal (2 h.)
Toronto à Peterborough
DIMANCHE
Ottawa à Toronto
Oshawa à St. Catharines
Niagara à Kitchener
Peterborough à Montréal
Hamilton à London

CLASSEMENT

	p	g	p	u	bp	bc	pts
Niagara Falls	28	5	21	2	99	177	12
Peterborough	29	19	7	3	131	89	41
Ottawa	27	17	6	4	148	91	38
Canadien	26	17	7	2	136	100	36
St. Catharines	27	16	9	2	138	112	34
Toronto	26	14	9	3	148	118	31
London	27	10	15	2	100	120	22
Hamilton	25	10	14	1	99	127	21
Kitchener	25	9	15	1	99	107	19
Oshawa	28	5	19	4	90	144	14

LIGUE MONTREAL JUNIOR

DIMANCHE
Lachine 4, Saint-Victor 2
Montréal-Est 9, Boucherville 4
Saint-Jean 4, Saint-Michel 4
Roussin 6, Dorval 4
Saint-Hyacinthe 10, Saint-Léonard 3
MARDI
Dorval à Saint-Victor (remise)
Montréal-Est 3, Saint-Léonard 3
Roussin 3, Lachine 6
Saint-Michel 4, Boucherville 4
DIMANCHE
Saint-Victor à Montréal-Est
Lachine à Saint-Léonard
Saint-Michel à Dorval
Saint-Hyacinthe à Boucherville
Roussin à Saint-Jean

CLASSEMENT

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
St-Michel	24	17	2	5	149	81	39
Lachine	24	13	7	3	146	108	31
St-Jean	23	13	7	3	140	105	29
Boucherville	24	11	8	5	137	127	27
Montréal-Est	24	11	11	2	121	108	24
St-Victor	23	11	1	1	104	101	23
Roussin	24	8	13	3	82	121	19
Dorval	23	7	15	1	111	148	15
St-Hyacinthe	23	8	15	0	108	127	16
St-Léonard	24	5	16	3	72	138	13

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

DIMANCHE
Verdun 6, St-Jérôme 2
Sorel 5, Cornwall 3
Drummondville 6, Rosemont 0
Sherbrooke 8, Shawinigan 3
Québec 6, Trois-Rivières 3
MARDI
Québec 6, Cornwall 0
Rosemont 1, Trois-Rivières 7
SAMEDI
Rosemont à Sorel
DIMANCHE
Québec à St-Jérôme
Rosemont à Shawinigan
Trois-Rivières à Verdun
Sorel à Drummondville
Cornwall à Sherbrooke

CLASSEMENT

	pj	g	p	n	pp	pc	pts
Québec	30	28	2	0	218	81	56
Trois-Rivières	31	20	10	1	156	120	41
Shawinigan	28	16	12	0	124	132	32
Sherbrooke	30	14	15	1	128	136	29
Verdun	30	13	17	0	122	149	26
Drummville	28	11	14	3	119	131	25
St-Jérôme	28	12	15	1	104	114	25
Rosemont	31	12	18	1	136	152	25
Cornwall	27	4	23	0	93	167	8

LIGUE JUNIOR DU RICHELIEU

DIMANCHE
Châteauguay 5, Laprairie 3
Valleyfield 3, Longueuil 2
LUNDI
Valleyfield 4, Longueuil 2
MARDI
Valleyfield à Iberville (remis)
MERCREDI
Laprairie à Châteauguay
DIMANCHE
Châteauguay à Valleyfield
Longueuil à Laprairie
LUNDI
Laprairie à Longueuil

CLASSEMENT

	pj	g	p	n	bp	bc	pts
Valleyfield	24	13	5	3	120	82	29
Châteauguay	24	12	7	3	132	85	29
Longueuil	24	14	9	1	107	85	27
Laprairie	21	11	9	1	82	85	23
Iberville	23	2	21	0	78	192	4

LIGUE METRO JR

DIMANCHE
St-Eustache 1, LaSalle 3
Montréal-Nord 2, West Island 12
LUNDI
Saint-Eustache 7, Laval 1
MARDI
LaSalle 3, Mont-Royal 5
Montréal-Nord à Saint-Laurent
MERCREDI
West Island à Saint-Lambert
DIMANCHE
LaSalle à West Island
Laval à Montréal-Nord
Saint-Laurent à Saint-Eustache
Mont-Royal à Saint-Lambert
LUNDI
LaSalle à Laval

CLASSEMENT

	pj	p	p	n	pp	pc	pts
West Island	19	18	1	0	128	52	36
LaSalle	19	10	7	2	89	72	22
Laval	20	9	8	3	88	93	21
St-Eustache	19	10	8	1	102	89	21
Mont-Royal	21	10	8	3	85	83	21
St-Laurent	20	7	12	1	69	100	15
Mtl-Nord	20	4	14	2	75	114	10
St-Lambert	16	2	12	2	52	81	6

Les statistiques de la L.N.H.

DIVISION EST	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts	Moy.
BOSTON	32	22	5	5	147	80	49	.765
NEW YORK	33	22	6	5	107	64	49	.750
MONTREAL	31	15	11	5	106	84	35	.564
VANCOUVER	34	13	18	3	96	118	29	.426
TORONTO	32	13	18	1	95	99	27	.421
DETROIT	31	10	17	4	90	118	24	.387
BUFFALO	32	6	21	5	58	122	17	.268
DIVISION OUEST								
CHICAGO	31	21	5	5	119	62	47	.758
ST. LOUIS	31	15	8	8	77	75	38	.612
PHILADELPHIE	31	12	14	5	75	75	29	.467
MINNESOTA	32	12	15	5	68	87	29	.453
PITTSBURGH	33	8	15	10	90	89	26	.393
LOS ANGELES	30	9	16	5	84	109	23	.383
CALIFORNIE	31	10	19	2	72	102	22	.354

RESULTATS DE LA SEMAINE DERNIERE

Vancouver 3, Philadelphie 2
St. Louis 2, Minnesota 1
Montréal 1, Minnesota 1
Toronto 4, Pittsburgh 2
New York 4, Buffalo 0
Boston 6, Los Angeles 4
Californie 4, Détroit 2
Chicago 8, St. Louis 3
Buffalo 4, Los Angeles 3
Montréal 4, Vancouver 3
Californie 1, Philadelphie 0
Toronto 2, Buffalo 0
New York 5, Minnesota 3
Boston 7, St. Louis 1
Pittsburgh 9, Détroit 1
Philadelphie 2, L. Angeles 2
Los Angeles 7, **Montréal 2**
Toronto 4, Buffalo 2
New York 5, Vancouver 1
Boston 7, Minnesota 2
Californie 7, Détroit 3
Chicago 2, Pittsburgh 1

CALENDRIER DE LA SEMAINE

22 déc.: N. York 7, Buffalo 2
22 déc.: Chicago à Calif.
23 déc.: **Montréal** à St. Louis
23 déc.: Vancouver à Toronto
23 déc.: Pittsburgh à N.Y.
23 déc.: Boston à Détroit
23 déc.: Chicago à L.A.
25 déc.: Toronto à Minnesota
25 déc.: Pittsburgh à Boston
26 déc.: Buffalo à **Montréal**
26 déc.: Phila. à Toronto
26 déc.: New York à Détroit
26 déc.: Boston à Pittsburgh
26 déc.: Chicago à Vanc.
26 déc.: Minnesota à St. L.
26 déc.: Californie à L.A.
27 déc.: **Montréal** à Phila.
27 déc.: St. Louis à New York
27 déc.: Détroit à Buffalo

LES COMPTEURS

LES MENEURS POUR LE TROPHEE ART-ROSS

	J	B	A	Pts	Pu.	JP	DN	BV	BE
Phil Esposito, Boston	32	30	34	64	21	9	0	6	0
Bobby Orr, Boston	32	12	38	50	45	0	2	2	0
Ken Hodge, Boston	32	18	26	44	40	2	0	5	4
John McKenzie, Boston	32	14	27	41	61	4	0	1	0
Bobby Hull, Chicago	31	16	23	39	18	3	0	3	0
Orland Kurtenbach, Vanc.	34	14	23	37	58	4	1	3	1
Jean Ratelle, New York	32	17	19	36	2	2	1	3	2
John Bucyk, Boston	32	17	18	35	4	9	0	3	1
Alex Delvecchio, Détroit	31	12	22	34	2	4	0	1	0
Wayne Cashman, Boston	32	9	25	34	45	3	0	1	0
Wayne Maki, Vancouver	34	15	18	33	52	4	0	2	2
Stan Mikita, Chicago	27	9	24	33	20	2	0	2	0
Dave Keon, Toronto	32	16	16	32	2	1	6	4	0
Norm Ullman, Toronto	32	14	17	31	6	4	0	1	0
Pit Martin, Chicago	31	13	18	31	19	6	0	2	0
André Boudrias, Vancouver	33	13	15	28	6	3	0	1	0
Bryan Campbell, Chicago	31	12	16	28	10	3	0	1	0
Tom Webster, Détroit	31	13	14	27	16	2	0	3	0
Murray Hall, Vancouver	34	10	17	27	4	3	0	1	0
Walter Tkaczuk, New York	31	8	19	27	20	2	1	2	0
Pete Mahovlich, Montréal	**31**	**14**	**12**	**26**	**88**	**5**	**0**	**3**	**1**
Frank Mahovlich, Détroit	26	12	14	26	18	5	1	1	0

DIVISION EST

	J	B	A	Pts	Pu.	JP	DN	BV	BE
Yvan Cournoyer, Montréal	**20**	**17**	**8**	**25**	**10**	**11**	**0**	**2**	**1**
Dave Ballon, New York	32	17	8	25	11	4	0	3	0
Mickey Redmond, Montréal	**31**	**12**	**13**	**25**	**27**	**2**	**0**	**1**	**1**
Derek Sanderson, Boston	31	12	13	25	66	1	3	0	0
Fred Stanfield, Boston	29	10	14	24	2	4	0	1	0
Jean Béliveau, Montréal	**23**	**6**	**18**	**24**	**12**	**1**	**0**	**1**	**0**
J.-C. Tremblay, Montréal	**31**	**2**	**22**	**24**	**6**	**0**	**0**	**0**	**0**
Bob Nevin, New York	32	10	13	23	6	2	0	0	1
Rod Gilbert, New York	32	8	15	23	22	2	0	1	0
Gilbert Perreault, Buffalo	31	12	9	21	7	4	0	1	2
Jacques Lemaire, Montréal	**31**	**7**	**14**	**21**	**10**	**3**	**0**	**0**	**1**
Pete Stemkowski, Dét.-N.Y.	32	6	15	21	32	1	0	1	0
Dale Taillon, Vancouver	34	6	15	21	19	2	0	0	0
Henri Richard, Montréal	**28**	**5**	**16**	**21**	**26**	**1**	**0**	**1**	**0**
Ron Ellis, Toronto	32	9	11	20	4	1	0	2	0
Ed Westfall, Boston	32	9	11	20	12	0	4	2	0
Paul Henderson, Toronto	32	8	12	20	12	1	0	0	0
Gordie Howe, Détroit	21	10	9	19	12	2	1	1	0
Rosaire Paiement, V'couver	34	5	14	19	47	0	0	2	0
Vic Hadfield, New York	25	9	9	18	19	4	0	1	0
Guy Lapointe, Montréal	**31**	**9**	**9**	**18**	**55**	**4**	**0**	**1**	**0**
Gerry Meehan, Buffalo	30	7	11	18	6	1	0	0	1
Ray Cullen, Vancouver	33	6	12	18	2	1	0	1	0
Guy Trottier, Toronto	24	12	3	15	2	4	0	1	0
Ted Irvine, New York	30	9	6	15	40	2	0	2	1
Garry Unger, Détroit	31	8	7	15	40	0	0	1	1
Brad Park, New York	31	3	12	15	55	0	0	0	0
Bill MacMillan, Toronto	32	10	4	14	20	1	1	1	1
Mike Corrigan, Vancouver	34	8	6	14	42	4	0	0	0
Marc Tardif, Montréal	**29**	**6**	**8**	**14**	**77**	**1**	**0**	**0**	**0**
Garry Monahan, Toronto	32	6	8	14	30	0	0	1	0
Cliff Schmautz, Buffalo	26	5	7	14	8	2	0	0	0
Larry Keenan, St. L.-Buf.	26	5	7	14	2	0	0	1	0
Gary Bergman, Détroit	22	4	10	14	59	0	1	0	2
Dallas Smith, Boston	32	3	11	14	40	0	0	0	0
Paul Popiel, Vancouver	34	6	7	13	26	0	0	2	0
Danny Johnson, Vancouver	33	5	8	13	10	1	0	0	0
Rod Seiling, New York	32	4	9	13	10	0	0	2	0
George Armstrong, Toronto	15	3	10	13	2	0	0	1	0
Mike Walton, Toronto	23	3	10	13	21	2	0	0	0
Don Marcotte, Boston	32	6	6	12	20	0	3	0	0
Bruce MacGregor, Détroit	29	3	9	12	14	0	0	0	0
Wayne Connelly, Détroit	31	3	9	12	6	0	0	1	0
Jack Egers, New York	25	5	6	11	34	2	0	3	0
Bill Fairbairn, New York	19	3	8	11	10	1	0	1	0
Claude Larose, Montréal	**30**	**8**	**2**	**10**	**72**	**0**	**0**	**2**	**1**
Jim Harrison, Toronto	32	6	4	10	49	0	0	0	0
Ron Stewart, New York	32	5	5	10	0	0	2	1	1
Jim Neilson, New York	32	2	8	10	35	1	0	1	0
Terry Harper, Montréal	**31**	**0**	**10**	**10**	**59**	**0**	**0**	**0**	**0**
Billy Dea, Détroit	31	6	3	9	2	1	0	0	0
John Ferguson, Montréal	**14**	**4**	**5**	**9**	**40**	**0**	**0**	**1**	**0**
Nick Libett, Détroit	31	4	5	9	15	0	0	0	1
Wayne Carleton Boston	27	3	6	9	22	0	0	1	0
Ted Green, Boston	32	3	6	9	31	0	0	0	0
Phil Goyette, Buffalo	14	2	7	9	0	1	0	0	0
Pat Quinn, Vancouver	32	2	7	9	71	0	0	0	0
Floyd Smith, Buffalo	31	1	8	9	4	0	0	0	0
Jim McKenny, Toronto	22	0	9	9	12	0	0	0	0
Dale Rolfe, Détroit	25	2	6	8	38	0	0	0	0
Don Luce, N.Y.-Dét.	29	2	6	8	8	0	0	0	0
Brad Selwood, Toronto	17	1	7	8	11	1	0	0	0
Mike Pelyk, Toronto	27	1	7	8	20	0	0	0	0
Al Hamilton, Buffalo	28	1	7	8	27	0	0	0	0
Rick Smith, Boston	28	1	7	8	26	0	0	0	0
Jim Dorey, Toronto	30	1	7	8	86	0	0	0	0
Tim Horton, New York	32	1	7	8	17	1	0	0	0
Arnie Brown, New York	30	0	8	8	16	0	0	0	0
Eddie Shack, L.A.-Buf.	19	4	3	7	16	0	0	1	0
Ron Anderson, Buffalo	31	4	3	7	18	0	1	2	0
Darryl Sittler, Toronto	31	4	3	7	31	1	0	2	0
Léon Rochefort, Montréal	**22**	**3**	**4**	**7**	**2**	**0**	**2**	**1**	**0**
Paul Andrea, Cal.-Buf.	26	3	4	7	6	1	0	1	0
Serge Savard, Montréal	**20**	**2**	**5**	**7**	**24**	**0**	**0**	**0**	**0**
Don Awrey, Boston	28	0	7	7	59	0	0	0	0
Don Marshall, Buffalo	15	4	2	6	2	3	0	0	1
Réjean Houle, Montréal	**23**	**4**	**2**	**6**	**8**	**0**	**0**	**0**	**0**
Barry Wilkins, Vancouver	28	3	3	6	65	0	0	1	0
Steve Atkinson, Buffalo	14	2	4	6	2	0	0	0	0
Dick Duff, L.A.-Buf.	17	2	4	6	4	0	0	1	0
Ron Harris, Détroit	19	1	5	6	24	1	0	0	0
Reg Fleming, Buffalo	31	1	5	6	89	0	0	0	0
Bob Baun, Dét.-Tor.	30	0	6	6	52	0	0	0	0
Larry Brown, N.Y.-Dét.	23	2	3	5	8	1	0	1	0
Gerry Hart, Détroit	27	2	3	5	52	1	0	1	0
Ralph Backstrom, Montréal	**7**	**1**	**4**	**5**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Rick Ley, Toronto	32	1	4	5	63	0	0	0	0
Cary Doak, Vancouver	34	1	4	5	54	0	0	0	0
Randy Wyrozub, Buffalo	16	2	2	4	6	1	0	0	0
Larry Pleau, Montréal	**12**	**1**	**3**	**4**	**8**	**0**	**0**	**1**	**0**
Garnet Bailey, Boston	19	0	4	4	30	0	0	0	0
Skip Krake, Buffalo	28	3	0	3	29	1	0	0	0
Hank Monteith, Détroit	15	2	1	3	0	0	0	0	0
Bill Collins, Montréal	**31**	**2**	**1**	**3**	**35**	**0**	**0**	**1**	**0**
Jim Wiste, Vancouver	20	1	2	3	0	0	0	0	0
Syl Apps, New York	25	1	2	3	11	0	0	0	0
J. Laperrière, Montréal	**10**	**0**	**3**	**3**	**8**	**0**	**0**	**0**	**0**
Jean-Guy Talbot, St. L.-Buf.	16	0	3	3	18	0	0	0	0
Tracy Pratt, Buffalo	31	0	3	3	76	0	0	0	0
Jim Watson, Buffalo	31	2	0	2	68	0	0	0	1
Danny Séguin, Minn.-Van.	18	1	1	2	10	0	0	0	0
Brian Spencer, Toronto	5	0	2	2	21	0	0	0	0
Jim Krulicki, New York	11	0	2	2	4	0	0	0	0
Serge Lajeunesse, Détroit	16	0	2	2	20	0	0	0	0
Marc Réaume, Vancouver	23	0	2	2	4	0	0	0	0
Darryl Sly, Vancouver	27	0	2	2	8	0	0	0	0
Brian Glennie, Toronto	28	0	2	2	21	0	0	0	0
René Leclerc, Détroit	5	0	1	1	2	0	0	0	0
Joe Daley, Buffalo	9	0	1	1	0	0	0	0	0
Ed Hatoum, Vancouver	9	0	1	1	4	0	0	0	0
Billy Inglis, Buffalo	14	0	1	1	4	0	0	0	0
Ed Johnston, Boston	14	0	1	1	2	0	0	0	0
Kevin O'Shea, Buffalo	16	0	1	1	4	0	0	0	0
Doug Brindley, Toronto	3	0	0	0	0	0	0	0	0
Mike Robitaille, New York	4	0	0	0	0	0	0	0	0
Dan Schock, Boston	5	0	0	0	0	0	0	0	0
Mike McMahon, Buffalo	12	0	0	0	4	0	0	0	0
Ted Taylor, Vancouver	13	0	0	0	8	0	0	0	0
Dunc Wilson, Vancouver	13	0	0	0	9	0	0	0	0
Phil Myre, Montréal	**16**	**0**	**0**	**0**	**15**	**0**	**0**	**0**	**0**
Jacques Plante, Toronto	17	0	0	0	2	0	0	0	0
Pierre Bouchard, Montréal	**18**	**0**	**0**	**0**	**17**	**0**	**0**	**0**	**0**
Gerry Cheevers, Boston	18	0	0	0	2	0	0	0	0
Roy Edwards, Détroit	20	0	0	0	2	0	0	0	0
Ed Giacomin, New York	20	0	0	0	2	0	0	0	0
Doug Barrie, Buffalo	28	0	0	0	67	0	0	0	0

DIVISION OUEST

	J	B	A	Pts	Pu.	JP	DN	BV	BE
Jim Roberts, St. Louis	31	6	6	12	50	1	0	0	2
Charlie Burns, Minnesota	32	5	7	12	11	0	0	1	1
Dean Prentice, Pittsburgh	25	4	8	12	2	2	0	1	0
Larry Mickey, Los Angeles	29	4	8	12	35	0	1	2	0
Eric Nesterenko, Chicago	31	4	8	12	6	0	0	1	0
Noel Price, Los Angeles	30	0	12	12	17	0	0	0	0
Doug Robinson, L. Angeles	21	6	5	11	2	2	0	2	0
Lou Angotti, Chicago	31	4	7	11	4	0	1	0	0
Gary Dornhoefer, Philadel.	22	5	5	10	22	2	0	0	0
Earl Ingarfield, Californie	30	4	6	10	4	0	0	0	0
Doug Jarrett, Chicago	17	1	9	10	14	0	1	0	0
Nick Harbaruk, Pittsburg	33	5	4	9	50	1	0	0	0
Tommy Williams, Minnes.	22	2	7	9	6	1	0	1	0
Larry Hillman, Philadelphie	30	1	8	9	11	0	0	0	0
Keith Magnuson, Chicago	31	1	8	9	125	0	0	1	0
Harry Howell, Californie	24	0	9	9	14	0	0	0	0
Paul Shmyr, Chicago	27	0	9	9	12	0	0	0	0
Glen Sather, Pittsburgh	32	7	1	8	57	1	1	0	1
Gerry Ehman, Californie	31	4	4	8	8	0	0	1	0
Simon Nolet, Philadelphie	31	4	4	8	27	1	0	0	1
Murray Oliver, Minnesota	29	3	5	8	0	1	1	0	0
Larry Cahan, Los Angeles	30	3	5	8	18	1	0	0	1
Tom Reid, Minnesota	28	2	6	8	22	0	0	1	0
Barclay Plager, St. Louis	30	2	6	8	56	0	0	0	0
Doug Roberts, Californie	31	1	7	8	24	0	0	0	0
Wayne Hillman, Philadelp.	31	4	3	7	23	0	0	1	1
Tony Featherstone, Califor.	31	3	4	7	31	0	0	0	0
Terry Crisp, St. Louis	26	2	5	7	8	0	0	0	0
Bob Plager, St. Louis	23	1	6	7	14	0	0	1	0
Matt Ravlich, Los Angeles	24	1	6	7	21	0	0	0	0
Fred Barrett, Minnesota	29	0	7	7	44	0	0	0	0
Jim Pappin, Chicago	12	2	4	6	11	2	0	0	0
Bob Wall, St. Louis	24	2	4	6	4	1	0	0	0
Jerry Korab, Chicago	8	1	5	6	24	0	0	1	0
Joe Hardy, Californie	30	1	5	6	25	1	0	0	1
Bryan Watson, Pittsburgh	32	1	5	6	94	0	0	0	0
Bob Woytowich, Pittsburgh	33	1	5	6	10	1	0	0	0
Wayne Muloin, Californie	31	0	6	6	22	0	0	0	0
Jim Morrison, Pittsburgh	32	0	6	6	20	0	0	0	0
Doug Mohns, Chicago	14	2	3	5	4	0	0	1	0
Bob Blackburn, Pittsburgh	22	2	3	5	14	0	0	0	0
Joe Watson, Philadelphie	25	2	3	5	16	0	0	0	0
Craig Cameron, St. Louis	31	2	3	5	12	0	0	1	0
Larry Hale, Philadelphie	29	1	4	5	14	0	0	1	0
Ron Stackhouse, Californie	31	1	4	5	29	1	0	1	0
Lou Nanne, Minnesota	25	0	5	5	6	0	0	0	0
Val Fonteyne, Pittsburgh	31	0	5	5	0	0	0	0	0
Walt McKechnie, Minnes.	26	3	1	4	12	0	0	0	0
Norm Ferguson, Californie	10	2	2	4	5	0	0	1	0
Dick Mattiussi, Californie	27	2	2	4	16	0	0	1	0
Dale Hoganson, L. Angeles	22	1	3	4	15	0	0	0	0
Lew Morrison, Philadelphie	31	1	3	4	10	0	0	0	0
Ab McDonald, St. Louis	18	0	4	4	6	0	0	0	0
Bill McCreary, St. Louis	30	1	2	3	39	0	0	0	0
Garry Peters, Philadelphie	31	1	2	3	39	0	0	0	0
Brit Selby, Tor.-St. Louis	24	0	3	3	10	0	0	0	0
Bill Heindl, Minnesota	6	1	1	2	0	0	0	0	0
Lucien Grenier, L. Angeles	22	1	1	2	0	0	0	0	0
Earl Heiskala, Philadelphie	31	1	1	2	72	0	0	1	0
Bernard Parent, Philadelp.	19	0	2	2	5	0	0	0	0
Barry Gibbs, Minnesota	26	0	2	2	46	0	0	0	0
Noël Picard, St. Louis	31	0	2	2	51	0	0	0	0
Ed Van Impe, Philadelphie	31	0	2	2	28	0	0	0	0
Danny Lawson, Minnesota	12	0	1	1	0	0	0	0	0
Doug Favell, Philadelphie	14	0	1	1	0	0	0	0	0
Cesare Maniago, Minnes.	15	0	1	1	0	0	0	0	0
Paul Curtis, Los Angeles	24	0	1	1	31	0	0	0	0
Ted Harris, Minnesota	32	0	1	1	40	0	0	0	0
Jim Stanfield, Los Angeles	2	0	0	0	0	0	0	0	0
Don O'Donoghue, Californie	3	0	0	0	0	0	0	0	0
Garry Geldart, Minnesota	4	0	0	0	5	0	0	0	0
Rick Kessell, Pittsburgh	4	0	0	0	2	0	0	0	0
Lowell MacDonald, Pittsb.	5	0	0	0	0	0	0	0	0
Gilles Gilbert, Minnesota	8	0	0	0	2	0	0	0	0
Gerry Desjardins, Chicago	9	0	0	0	2	0	0	0	0
Bill Plager, St. Louis	10	0	0	0	5	0	0	0	0
Al Smith, Pittsburgh	18	0	0	0	12	0	0	0	0
John Arbour, Van.-St. Louis	21	0	0	0	20	0	0	0	0
Gary Smith, Californie	29	0	0	0	4	0	0	0	0

LES GARDIENS DE BUTS

	pj	min	bc	td	bl	moy	g	p	n
Gilles Villemure, New York	13	779	22	0	2	1.69	10	1	2
Ed Giacomin, New York	20	1141	38	2	4	1.99	11	5	3
New York, totaux	**32**	**1920**	**62**	**—**	**6**	**1.93**	**21**	**6**	**5**
Gerry Desjardins, Chi.	9	540	14	0	0	1.55	7	1	1
Tony Esposito, Chicago	22	1320	48	0	3	2.18	14	4	4
Chicago, totaux	**31**	**1860**	**62**	**—**	**3**	**2.00**	**21**	**5**	**5**
Doug Favell, Philadel.	14	766	25	1	0	1.95	6	5	1
Bernard Parent, Philadel.	19	1094	47	2	2	2.57	6	9	5
Philadelphie, totaux	**31**	**1860**	**75**	**—**	**2**	**2.41**	**12**	**14**	**6**
Ernie Wakely, St- Louis	21	1171	46	0	3	2.35	10	4	4
Glenn Hall, St. Louis	13	689	29	0	1	2.52	5	4	4
Hall-Wakeley blanchissage à Boston	0	0	0	0	1	0.00	0	0	0
St. Louis, totaux	**31**	**1860**	**75**	**—**	**5**	**2.41**	**15**	**8**	**8**
Hall et Wakely ont partagé blanchissage 5 nov. à Boston									
Ed Johnston, Boston	14	840	29	1	1	2.07	11	2	1
Gerry Cheevers, Boston	18	1080	50	0	2	2.77	11	3	4
Boston, totaux	**32**	**1920**	**80**	**—**	**3**	**2.50**	**22**	**5**	**5**
Al Smith, Pittsburgh	18	932	37	0	1	2.38	5	7	3
Les Binkley, Pittsburgh	18	1948	52	0	1	2.97	3	8	7
Pittsburgh, totaux	**33**	**1980**	**89**	**—**	**2**	**2.69**	**8**	**15**	**10**
Phil Myre, Montréal	16	937	38	1	1	2.43	7	6	2
Rogatien Vachon, Mont.	16	923	45	0	0	2.92	8	5	3
Montréal, totaux	**31**	**1860**	**84**	**—**	**1**	**2.70**	**15**	**11**	**5**
Lorne Worsley, Minn.	9	540	19	0	0	2.11	2	4	3
Cesare Maniago, Minn.	15	900	36	0	2	2.40	8	6	1
Gilles Gilbert, Minnn.	8	480	32	0	0	4.00	2	5	1
Minnesota, taux	**32**	**1920**	**87**	**—**	**2**	**2.71**	**12**	**15**	**5**
Jacques Plante, Toronto	17	989	38	1	2	2.30	8	7	1
Bruce Gamble, Toronto	16	906	54	2	2	3.57	5	10	0
Murray McLachlan, Toronto	0	25	4	0	0	9.60	0	1	0
Toronto, totaux	**32**	**1920**	**99**	**—**	**4**	**3.09**	**13**	**18**	**1**
Gary Smith, Californie	29	1666	82	1	2	2.95	10	17	2
Bob Sneddon, Californie	4	194	19	0	0	5.87	0	2	0
Californie, totaux	**31**	**1860**	**102**	**—**	**2**	**3.29**	**10**	**19**	**2**
Charlie Hodge, Vancouver	18	1020	49	0	0	2.88	10	6	2
George Gardner, Vanco.	9	422	27	0	0	3.83	2	4	1
Dunc Wilson, Vancouv.	13	598	42	0	0	4.21	1	8	0
Vancouver, totaux	**34**	**2040**	**118**	**—**	**0**	**3.47**	**13**	**18**	**3**
Denis Dejordy, Los Angeles	24	1376	82	0	0	3.57	7	11	5
Jack Norris, Los Angeles	8	424	26	1	0	3.67	2	5	0
Los Angeles, totaux	**30**	**1800**	**109**	**—**	**0**	**3.63**	**9**	**16**	**5**
Roger Crozier, Buffalo	26	1309	73	1	1	3.29	5	13	4
Dave Dryden, Buffalo	4	140	8	1	0	3.42	0	1	0
Joe Daley, Buffalo	9	411	32	0	0	4.67	1	6	1
Buffalo, totaux	**31**	**1860**	**115**	**—**	**1**	**3.71**	**6**	**20**	**5**
Roy Edwards, Détroit	20	1158	64	0	0	3.31	7	10	3
Don McLeod, Détroit	10	502	37

Canadien et Blues

DEUX ÉQUIPES EN DIFFICULTÉS

Par Pierre GOBEIL

St. Louis. — Les amateurs de hockey de St. Louis se demandent aujourd'hui ce qui ne va pas avec les Blues.

Ces derniers ont essuyé deux cinglantes défaites d'affilées face aux Black Hawks de Chicago, 8-3, mercredi dernier, et contre les Bruins de Boston, 7-1, samedi.

"Si je savais ce qui ne fonctionne pas, expliquait l'instructeur Al Arbour, je prendrais les moyens pour corriger la situation. Toutefois, j'ai une petite idée de ce qui doit se passer dans la tête de mes joueurs."

Installé dans son bureau, Arbour jette un coup d'oeil sur les tableaux installés sur les murs avant de poursuivre Sur ces tableaux, le classement des compteurs du circuit, la fiche individuelle de ses joueurs, ainsi que le classement des équipes des deux divisions, sont nettement en évidence.

"Mes joueurs doivent sûrement regarder le nombre de points au classement accumulés par les Black Hawks et ils pensent qu'il ne sert à rien de tenter de les rejoindre, disait Arbour. Puis ils constatent que les North Stars du Minnesota sont loin derrière nous et tout ça a pour effet de les rendre insouciant."

Au classement des équipes, le Chicago est en avance de neuf points sur les Blues, tandis que ces derniers possèdent une priorité d'autant de points sur les North Stars.

"Lors d'un récent meeting, poursuit Arbour, je leur ai rappelé que l'an dernier, les Rangers occupaient le premier rang au classement de la division Est vers le milieux de la saison. Pourtant, ils ont réussi à participer de justesse aux séries de fin de saison. En prenant pour exemple la débandade des Rangers, j'espère que mes joueurs comprendront qu'il faut sans cesse travailler pour conserver et même augmenter une avance au classement des équipes. Neuf points, c'est bien peu lorsque l'on commence à se laisser aller."

Un journaliste qui s'entretenait avec Arbour lui a demandé s'il songeait à effectuer un retour au jeu, face aux deux cuisantes défaites subies par ses Blues dernièrement. "Il n'en est pas du tout question, a affirmé l'instructeur. La saison dernière, j'ai compris que j'étais rendu au bout de la "corde". Je pense avoir connu une bonne saison, mais après chaque match j'éprouvais de la difficulté à marcher tellement j'étais fatigué. Non, je me plais dans mes nouvelles fonctions et j'ai complètement abandonné la possibilité d'un retour au jeu."

ST-MARSEILLE S'ENNUIT DE GOYETTE

Par ailleurs, dans le vestiaire des joueurs, après l'exercice matinal, nous nous sommes entretenus avec l'ailier Frank St-Marseille. Ce dernier se plait énormément à St-Louis, mais sur le plan hockey, il n'est pas tellement satisfait de son rendement depuis le début de la saison.

"Après avoir disputé le même nombre de matches, la saison dernière, disait St-Marseille, j'avais accumulé 38 points au classement des compteurs. Cette saison, j'ai compté seulement six buts et j'ai décroché 13 assistances. Je dois avouer que le départ du centre Phil Goyette y a été pour quelque chose dans cette baisse de production".

On sait que Goyette n'a pas été protégé par les Blues, à la fin de la saison dernière, et qu'il a été repêché par les Sabres de Buffalo.

"Goyette était un fabricant de jeux absolument formidable. J'ai joué en sa compagnie sur un trio régulier, donc je sais très bien ce dont je parle. De plus, je participais au jeu de puissance en sa compagnie. C'est la raison pour laquelle mes performances étaient meilleures la saison dernière que cette année."

LE CANADIEN EN BONNE SANTE

D'autre part, les joueurs de l'instructeur Al MacNeil ont tenu un autre rigoureux exercice sur la patinoire de l'aréna de St. Louis. Cette fois, les défenseurs se sont servis de leurs bâtons, contrairement à hier, à Los Angeles, alors que MacNeil leur avait ordonné de laisser leurs bâtons dans le vestiaire.

Cet exercice semble avoir été des plus salutaires pour les Tricolores qui ont quitté la patinoire complètement vidés.

Tous les joueurs étaient présents durant l'exercice. John Ferguson, blessé derrière l'oreille droite et qui n'avait pas participé à l'exercice à Los Angeles, semblait avoir des "ailes". Il en était de même pour Cournoyer qui, lui aussi, s'était abstenu de s'exercer à Los Angeles. Cet ailier droit est complètement remis de sa blessure au bras gauche, blessure causée par un coup de bâton reçu au cours du match de dimanche contre les Kings.

New York sans pitié pour les Sabres

BUFFALO (UPI) — Les Rangers de New York ont rejoint les Bruins de Boston en tête de la division Est de la ligue Nationale de hockey, hier soir, en remportant un éclatant triomphe de 7-2 sur les Sabres de Buffalo.

Dave Balon qui a repris du poil de la bête depuis quelques semaines, s'est chargé de cette victoire avec une performance de trois buts et Walt Tkaczuk, Bob Nevin, Jack Egers et Rodrigue Gilbert ont complété le pointage.

Pour les infortunés Sabres, Phil Goyette et Eddie Shack ont marqué.

Trois punitions de mauvaise conduite ont été distribuées par l'arbitre Bob Sloan à Ron Stewart lorsqu'il a critiqué trop violemment une décision de l'arbitre quand ce dernier a accordé le but à Shack au début de la troisième période.

Du côté du Buffalo, Reggie Fleming et Floyd Smith ont écopé également de punitions de mauvaise conduite pour avoir trop vertement critiqué sur le troisième et dernier but de Dave Balon.

C'était le sixième gain de suite des Rangers de New York.

NEW YORK 7, BUFFALO 2

PREMIERE PERIODE

1—New York : Nevin 13 (Balon, Stemkowski) 5.25
2—Buffalo : Goyette 3 (Marshall, Shack) 18.17
Punitions : Pratt, 2.22 ; Seiling, 2.22 ; Neilson, 16.45.

DEUXIEME PERIODE

3—New York : Egers 6 (Gilbert, Ratelle) 5.03
4—New York : Balon 15 (Tkaczuk, Park) 10.18
5—New York : Tkaczuk 8 (Seiling, Balon) 13.31
Punitions : Shack, 2.58 ; Talbot, 8.32 ; Pratt, maj., 9.59 ; Irvine, maj., 9.59 ; Park, 15.58.

TROISIEME PERIODE

6—Buffalo : Shack 6 (Marshall) 3.28
7—New York : Balon 16 (Gilbert) 7.50
8—New York : Gilbert 8 (Egers) 11.18
9—New York : Balon 17 (Tkaczuk, Seiling) 12.30
Punitions : Ratelle, 2.35 ; Stewart, mauv. cond., 3.28 ; Smith, mauv. cond., 7.50 ; Fleming, mauv. cond., 7.50 ; Barrie, maj. et min., 14.41 ; Irvine, maj. et min., 14.41.
Lancers : New York 9-18-9—36, Buffalo 13-7-19—39
Gardiens : Giacomin (New York) ; Crozier (Buffalo)
Assistance : 8,712.

Nouveau contrat d'un an pour Alex Webster

New York (UPI) — Les Giants de New York ont annoncé hier que l'instructeur Alex Webster avait signé un nouveau contrat d'un an pour la saison 1971. Les conditions du contrat n'ont pas été dévoilées, et le document n'est que pour un an, à la demande de Webster.

Webster est devenu Instructeur des Giants à la fin de la période d'entraînement l'an dernier lorsqu'Allie Sherman a été congédié. Après un début misérable, les Giants ont terminé la saison 1969 avec six victoires et huit défaites et, cette année, ils sont venus à une partie près de leur premier championnat de division depuis 1964.

Les Giants ont perdu leurs trois premières parties de la saison, mais ils ont gagné neuf de leurs 10 joutes suivantes avant de perdre 31-3 contre Los Angeles et subir l'élimination dimanche.

Tous les adjoints de Webster sont déjà sous contrat jusqu'à la fin de la saison 1971 et seront de retour.

Laperrière a reçu le feu vert pour reprendre l'entraînement

La direction du Canadien a appris une bonne nouvelle, hier. En effet, le docteur Kinnear a accordé à Jacques Laperrière le feu vert pour reprendre l'entraînement intensif.

Le grand défenseur du Tricolore absent depuis plus d'un mois chaussera à nouveau les patins et il sera en uniforme, mercredi prochain au Forum, quand le Canadien recevra la visite des Penguins de Pittsburgh.

Laperrière souffrait d'un nerf coincé au cou . . . mais il semble bien tout est entré dans l'ordre. Par ailleurs, les nouvelles concernant l'ailier droit Claude Larose sont également encouragements Larose, dit-on, participera au match de mercredi prochain contre Pittsburgh . . . mais manquera à l'appel pour la joute de samedi contre les Sabres de Buffalo.

Larose a subi une fracture du nez, vendredi dernier à Vancouver et il est rentré dans la métropole, dimanche dernier.

Ces défenseurs sont même allés jusqu'à bousculer les attaquants durant l'exercice. Pierre Bouchard a servi une solide mise en échec à Jacques Lemaire, alors que ce dernier tentait de le contourner à sa propre ligne bleue.

West Island à Rimouski

Le vent souffle vers l'Est

Les Flyers de West Island, une formation qui a le vent dans la voile dans la ligue Métro "B", représentera ce circuit au tournoi rotation pour le championnat provincial qui sera présenté à Rimouski les 8, 9 et 10 janvier prochains.

Les Flyers, détenteurs du premier rang dans le circuit Pat Farrar, ont connu un début de saison vraiment fulgurant, remportant dix-sept victoires consécutivement avant de connaître l'amertume de la défaite une première fois.

Toutefois, Il est à souligner que les Flyers manqueront vraisemblablement des services de l'un de leurs piliers. Il s'agit de Dave Brandt qui s'est infligé une sérieuse blessure en fin de semaine.

Durant cette compétition, les Flyers rencontreront les représentants de la ligue junior du Richelieu (ils n'ont pas encore été déterminés) ; les Castors de Dolbeau et finalement les Cardinaux de St-Michel.

WEST ISLAND VS ST-LAMBERT

Par ailleurs, ce soir, les Jets de St-Lambert sont les hôtes des Flyers. Les Jets auront à surveiller étroitement le trio formé de Roger Mallette, Dave Henderson et Alan King. Cette ligne d'attaque est la plus productive dans le camp du West Island.

Incidemment, avec la blessure subie par Dave Brandt, les Flyers ont rappelé un jeune joueur de centre de seize ans Greg Holts. Voilà un jeune hockeyeur dont on dit énormément de bien et dont il faudra surveiller le comportement au cours des prochaines semaines.

Brewer de retour avec les Leafs ?

TORONTO (UPI) — Carl Brewer a refusé hier de confirmer ou nier les rumeurs voulant que les Red Wings de Détroit l'aient échangé aux Maple Leafs de Toronto.

Le vétéran joueur de défense est passé aux Red Wings en mars 1968, dans la transaction qui a envoyé Norm Ullman, Paul Henderson et Floyd Smith à Toronto, en échange pour Frank Mahovlich, Garry Unger et Peter Stemkowski.

Après avoir déserté les Leafs durant l'entraînement de 1965, Brewer est revenu à la ligue Nationale la saison dernière pour aider les Red Wings à terminer en troisième place dans la division Est de la ligue Nationale.

Brewer s'est retiré de nouveau avant le début de la présente campagne, cependant, donnant comme raisons ses affaires personnelles et son peu de goût pour les voyages en avion.

La direction des Leafs a obtenu la permission d'entrer en pourparlers il y a plusieurs semaines, mais tout est tombé à l'eau et le directeur-gérant Jim Gregory a dit alors qu'il avait abandonné tout espoir de ramener Brewer à Toronto.

Brewer a refusé de dire si les négociations entre lui et l'équipe avaient été renouvelées et, de son côté, l'instructeur John McLellan a dit qu'il ignorait que cela ait pu se produire.

Le mois dernier, Bob Baun, le partenaire de Brewer lorsque les Leafs ont gagné trois coupes Stanley en 1962, 1963 et 1964, est retourné à Toronto, après avoir partagé trois saisons entre Oakland, Détroit et St. Louis.

HORS-JEUX

● Le capitaine Jean Béliveau s'est fait voler son chandail no 4 à Los Angeles mais grâce à la courtoisie de Paul Dubois de la compagnie d'Air Canada, le vétéran centre du Tricolore pourra porter son fameux chandail pour la rencontre de ce soir. Dubois est revenu à Montréal avec le chandail numéro 29 et on a procédé au changement durant la journée d'hier.

● Le joueur d'avant Ab McDonald a regardé les Blues s'exercer du haut des gradins. Macdonald a regardé les Blues blessure au dos qui l'empêche de jouer depuis plus de quinze jours. "C'est une vieille blessure, nous a appris l'ailier gauche. J'ai commencé à souffrir de maux de dos vers la fin de la saison dernière. Puis les maux sont revenus durant la période d'entraînement. J'ai quand même commencé la saison, mais j'ai manqué plusieurs matches à cause de ce dos." "Il a besoin d'un repos complet." de dire Arbour.

● Terry Crisp, blessé à un oel, le 9 décembre dernier au cours d'un match contre les Flyers de Philadelphie, a recommencé à s'exercer, hier. Toutefois, aucun contact ne lui est permis. "Terry est venu bien prêt de perdre l'oeil, lorsque Garry Peters l'a atteint accidentellement avec son bâton, durant quelques jours, nous avons cru que Crisp deviendrait borgne," a révélé Arbour. Toutefois, l'affaire a bien tourné et le voici maintenant qu'il recommence à patiner. Au début de la prochaine semainne, il visitera un spécialiste et nous verrons alors à quel moment il sera en mesure de revenir au jeu." Il semble que Crisp devra s'absenter pour encore au moins deux autres semaines.

● Les Jim Roberts sont devenus les parents d'une mignonne petite fille, la semaine dernière. Jim est d'autant plus heureux que cette fille est son premier enfant.

● Ronald Caron, assistant au directeur-gérant Sam Pollock, a quitté St. Louis, tôt, hier matin, pour se rendre à Bloomington, afin de voir évoluer l'équipe nationale des Etats-Unis. Caron sera de retour aujourd'hui à St. Louis, afin de surveiller le match Canadien-Blues.

● Billy Plager, qui avait été cédé au Kansas City pour une période de 14 jours, est revenu parmi les Blues. Les trois Plager sont donc à nouveau réunis pour le pire et le meilleur.

Le vétéran skieur voudrait s'inscrire dans la Can-Am

Peter Duncan ne savait pas tout de son sort

Par Pierre LUC

A son arrivée à Dorval, hier soir, Peter Duncan a appris de la bouche des journalistes qu'il ne figurait plus dans aucun plan des dirigeants de l'équipe canadienne de ski alpin. "J'ai appris lundi après-midi que je ne retournerais pas en Europe après les Fêtes", de raconter le skieur du Mont-Tremblant. "Mais on m'avait dit que je pourrais participer à la nouvelle série Canado-américaine ainsi qu'aux épreuves nord - américaines de la Coupe du monde.

"Je m'aperçois qu'on vous a présenté la chose différemment et je n'en suis pas trop surpris parce que les communications entre les responsables de l'équipe se font péniblement".

Visiblement déçu, Duncan ne pouvait discuter d'aucun projet avant d'avoir rejoint Al Raine, le directeur du programme canadien de ski alpin. "J'espère lui parler bientôt," de dire Peter. Après 10 années de service au sein de l'équipe j'ose croire qu'il viendra me saluer".

Le numéro 1 de nos représentants masculins ne semblait pas séduit par l'idée de passer chez les professionnels. "Si ce circuit devait se développer comme la série professionnelle de golf, j'y songerais sérieusement. Mais pour le moment, j'avoue que mon plus grand désir est qu'on se ravise et que je puisse demeurer avec l'équipe nationale".

Interrogé à savoir s'il croyait que son âge avait joué contre lui, Duncan a répondu dans l'affirmative, mais non sans nous donner son opinion personnelle. "Je ne me sens pas tellement vieux, pas à 26 ans, et je crois pouvoir aider encore l'équipe. Mon intention était d'amasser le plus de points internationaux afin d'être bien situé lors des prochains jeux Olympiques. Regardez chez les autres équipes: beaucoup de leurs skieurs sont plus âgés que moi. De plus, je ne suis pas en accord avec le principe de n'envoyer que cinq de nos skieurs dans la série de la Coupe du Monde car nos chances de bien figurer deviennent beaucoup plus minces. Si les Français croient en une forte représentation, je ne vois pas pourquoi nous ferions autrement."

Duncan reconnait d'autre part que la situation financière de l'équipe canadienne de ski alpin n'est pas ce qu'il y a de plus encourageant et que le manque d'argent aurait pu inspirer les dirigeants à réduire considérablement le nombre de nos skieurs. Après des conversations avec les responsables de l'équipe canadienne, nous avons pu découvrir que Duncan et Gilbert Mollard, le chef entraîneur masculin et celui qui a recommandé qu'on retranche le nom de Duncan, correspondaient plutôt difficilement.

D'autre part, il appert que des fournisseurs de notre équipe commençaient à poser des questions au sujet de ce Peter Duncan qui était là depuis 10 ans et qui n'avait pas encore donné au Canada de victoires internationales.

Duncan, pour sa part, n'a pas voulu parler de mésententes entre les membres de l'équipe. "Le moral des gars et des filles est excellent et nous commencions à obtenir de bons résultats. Les filles figurent parmi les meilleures au monde et nous avons deux jeunes gars, Jim Hunter et Reto Barrington, qui ont très bien skié en Europe.

"Cette nouvelle que je ne retournerais pas en Europe m'a été présentée comme un cheveu sur la soupe lundi après-midi, à 4 heures, mais on m'avait pourtant bien dit que je serais inscrit dans le circuit de la Can-Am".

Exténuée, Betsy ne cache pas son espoir de gagner encore

Exténuée à la suite d'un long voyage en avion et inquiétée parce qu'on ne l'attendait pas à l'aérogare de Dorval, Betsy Clifford n'avait pas beaucoup à raconter au sujet de ses premières courses en Europe sinon qu'elle souhaitait intérieurement gagner beaucoup d'autres épreuves dans le circuit de la Coupe du Monde 1970-71.

La championne mondiale de slalom géant et gagnante du Criterium des Neiges de Val d'Isère 1970 a tout de même laissé entendre qu'elle s'améliorait constamment depuis le début de la présente saison. Elle reconnait que les skieuses françaises sont dans l'ensemble supérieures à toutes leurs rivales mais elle croit qu'elles seront quand même défaites par des représentantes de l'équipe canadienne d'ici la fin de la saison.

Vêtue d'un manteau midi, transportant un havresac sur son dos, les mains chargées de chandeliers rapportés d'Europe et de l'ourson qu'elle ne quitte jamais, Betsy a avoué avec candeur qu'elle était aimée des membres de la confrérie internationale.

"Pourquoi on m'aime ? Peut-être parce que je conserve toujours un bon moral, même après la défaite et que j'entretiens des liens de camaraderie avec toutes les filles. Peut-être ... Ce n'est pas tellement à moi de vous le dire".

Betsy Clifford ainsi que tous les membres de l'équipe canadienne sont venus passer les Fêtes de Noël au Canada et ils retourneront en Europe à la fin de décembre.

- **Il est possible que Keith Sheppard, choisi parmi les cinq pour retourner en Europe, soit retranché définitivement de l'équipe canadienne. Il appert que Gilbert Mollard ne priserait pas le fait que Sheppard se soit fait accompagner de son épouse en Europe. Selon certains membres du goupes, si madame Sheppard ne reste pas au Canada, son mari sera remplacé sur l'équipe "A" par Mike Culver, de Montréal.**
- **Diane Culver, la soeur de Mike, n'est pas du tout satisfaite de ses performances depuis le début de la saison mais elle demeurera avec l'équipe "A".**
- **Le Torontois Jim Hunter, lui, est plus qu'heureux deson sort. Il restera avec l'équipe et il affirme même que les Canadiens pourraient gagner une course de descente cette année.**
- **Selon Hunter, l'équipe canadienne participera surtout à des courses du circuit "B" à son retour en Europe. Ceci, afin de gagner un plus grand nombre de points FIS et ainsi de jouir de meilleures positions au départ aux épreuves de fin de saison.**
- **Les membres de l'équipe estiment que Judy Crawford s'améliore constamment et que nous verrons son nom à quelques reprises parmi les cinq premières au "finish".**
- **Spécifions toutefois qu'aucun problème de discipline n'a surgi parmi les membres de notre équipe jusqu'à maintenant. Claude Dumontier se risque toutefois à dire que certains vétérans n'ont pas toujours offert le meilleur d'eux-mêmes, particulièrement à l'entrainement.**

PIERRE LUC.



Peter Duncan n'a pu cacher sa surprise en apprenant la décision de la direction de l'équipe canadienne de l'orienter vers le ski professionnel.



Betsy Clifford, chandeliers en mains, laissait paraître derrière son unique sourire quelques traits de fatigue à son arrivée à Dorval. (Photos : M-M - Denis BRODEUR)

Boucherville force le St-Michel à un match nul

Les Rapides de Lachine, grâce à leur victoire de 6-3 remportée aux dépens des Eperviers de Roussin, se sont emparés seuls du deuxième rang de la ligue Montréal Junior, devançant les Aigles de St-Jean par seulement deux points, ceux-ci étant inactifs hier soir.

Serge Morissette a obtenu deux filets pour les gagnants. Normand Descôteaux, Michel Dufresne, Richard Vadeboncoeur et Bernard Daoust ont complété le pointage pour le club de Gerry Robertson.

Michel Turcot a été le plus efficace pour les perdants avec une paire de filets. Daniel St-Germain a complété le pointage.

MATCH NUL A ST-LEONARD

Le National de Montréal-Est et les Cougars de Saint-Léonard ont fait match nul 3-3. Pierre Lebrun a obtenu deux buts pour le National, l'autre appartenant à André Coulombe.

Dans le camp du St-Léonard, Robert Laliberté, Paul-Emile Beaudry et encore Laliberté ont réussi tour à tour les filets. Environ 250 personnes ont assisté à la rencontre.

Finalement, soulignons que la rencontre qui devait mettre aux prises les Jets de Dorval et les Canadiens de St-Victor à l'aréna de Montréal-Est, n'a pas eu lieu. Dorval n'a pu se rendre à cause de la mauvaise température.

Les Cardinaux de St-Michel et les Seigneurs de Boucherville ont fait match nul 4-4, hier soir, dans la ligue Montréal junior.

Jacques Gauthier et Denis Filiatreault, ce dernier avec une paire de filets, ont été les meilleurs à l'offensive pour les Cardinaux.

Roussin 3, Lachine 6

PREMIERE PERIODE

1—Lachine : Descoteaux (Smith) 6.28
2—Roussin : St-Gemain (Caron - Molinaro) 7.26
3—Lachine : Morrissette (Mimaed) 9.15
4—Roussin : Turcot (Foisy-Pelletier) 13.47
5—Roussin : Turcot (St-Germain - Molinaro) .. 16.21
Punition : Simard, 1.24; Foisy, 5.18; Demarbre, 12.21; Dufresne, 12.35; Pipon, 13.57; Vadeboncoeur, Turcot, 19.27.

DEUXIEME PERIODE

6—Lachine : Michel Dufresne (Tucyniak) 6.43
7—Lachine : R. Vadeboncoeur (Dufresne et Lefebvre) .. 19.15
Punitions : Laplante 2.12; St-Germain 6.32; Tucyniak 8.33; Lemarbre (min. et maj.) et Smith (maj.) 9.49; Foisy 10.05; St-Germain 18.34; Vadeboncoeur 19.59

TROISIEME PERIODE

8—Lachine : Serge Morrissette (Simard et Vadeboncoeur) . 2.28
9—Lachine : Bernard Daoust (sans aide) 10.18
Punitions : Tucyniak 9.46; Wagnall et Foisy (maj. et mauv. cond.) 11.10; Lefebvre 11.35.
Lancers : par Lachine 41; par Roussin 29.
Assistance : 325

St-Léonard 3 Montréal-Est 3,

PREMIERE PERIODE

1—Montréal-Est: Lebrun (Desjardins, Lacroix 7:57
2—St-Léonard: R. Laliberté (Lancer de punition) 13:36
3—Montréal-Est: P. Lebrun (Coulombe, Pelletier) 15:02
Punitions: Perreault 4:26, Misericordia 7:24, Lafranchise 7:33, Corneau 12:33.

DEUXIEME PERIODE

4—St-Léonard: P.-E. Beaudry (Corneau, Laliberté) 1:21
Punitions: Liboiron et Pelletier (min. et maj.) 0:43, Gauthier 4:31, Lebrun 6:21, Lafranchise 7:23, Liboiron 8:07, Sigouin et Geoffrion 17:17.

TROISIEME PERIODE

5 St-Léonard: R. Laliberté (Lafrance) 6:19
(Lafranchise, St-Pierre) 17:50
6—Montréal-Est: A. Coulombe
Punitions: Desaulniers 4:53, Desjardins 6:32, Misericordia 8:42, Perron 9:14, Desjardins (min., m. c., ext. inc.) 10:57, Corneau 14:01, St-Pierre 14:03, Liboiron 16:07.
Lancers: Montréal-Est ... 40
St-Léonard 41
Assistance: 250.

St-Michel 4, Boucherville 4

PREMIERE PERIODE

1— St Michel : Jacques Gauthier (sans aide) 5.38
Punitions : Comtois, 1.00; Duhamel, 4.10; Campeau, Charbonneau, 6.58; Vovelles, 9.23; Lebuis, 12.16; Loyer 16.12; Langlois, 19.51

DEUXIEME PERIODE

2—St-Michel : D. Filiatreault (Vocells) 4.43
3—Boucherville : G. Duhamel (Beauchamp-Martel) 11.44
4—St-Michel : D. Filiatreault (Loyer - Barrette) 16.14
Punitions : Bruyère, Martel, 3.02 Langlois, 4.02; Trudeau, 6.36, Bisson (dou. m.c., match) 6.36; Vocells, 12.54; Langlois, 15.26.

Mont-Royal l'emporte

Les Aigles de Ville Mont-Royal ont facilement triomphé du Lasalle 5-3, hier soir, dans la ligue Métro B.

Gary Nicoll et Dave Dussault ont dirigé l'offensive des vainqueurs avec une paire de filets chacun, l'autre appartenant à Cookie Pernod.

Carl Tamaro, Mario Martel et Duane Byers ont donné la réplique pour les perdants.







LE NOEL DU P'TIT CANADIEN

Après le grand Canadien et les Voyageurs, le p'tit Canadien a reçu le père Noël. La première photo nous fait voir Richard Martin et son amie Louise Caron ainsi que Denise Leblanc et son ami Pierre Viau. Au centre, on retrouve l'âme du Canadien Junior, l'instructeur Roger Bédard et sa charmante épouse, Gertrude. La dernière séquence nous fait voir Wayne Wood et sa gentille épouse Debbie.
(Photos M-M — Gerry Donati)

SIMPSONS

LES 3 MAGASINS
OUVERTS CE SOIR, JUSQU'À 9 h.

LES TROIS MAGASINS OUVERTS JEUDI EN VILLE : DE 9 H A 17 H 30 — FAIRVIEW ET ANJOU DE 9 H 30 A 18 H

Découpez comme un chef avec le couteau électrique Westinghouse

17.99 ch.

Offrez-lui pour Noël ce modèle de Westinghouse qui fera sa joie tous les jours de l'année.

- Il découpe facilement et professionnellement volailles, rôtis, pain, gâteaux, fruits.
- Il permet de servir des préparations plus appétissantes, des tranches de viandes très fines ou épaisses mais toujours parfaitement droites.
- Il est de construction soignée avec puissant moteur bien équilibré, lames en acier inoxydable dentées et aiguisées jusqu'au bout.
- Poignée solide styrène et cordon amovible.

Rayon 755 au cinquième



Commandes postales et téléphoniques acceptées

842-7221

HEURES D'AFFAIRES : Aujourd'hui : Fairview et Anjou, 9 h 30 à 21 h. — En ville, de 9 h à 21 h.
Jeudi : en ville, 9 h. à 17 h 30 — Fairview et Anjou, 9 h 30 à 18 h. — Fermés vendredi, jour de Noël